imburgs agblad

PTTTV

Zaterdag 24 november 1984.

66e jaargang nr. 279.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,00



VAN DE HOOFDREDACTEUR

De voorzitter van de Koninklijke Vereniging van Marine Officieren, Maring, heeft de gewipte marinetop in bescherming genomen, die een nieuwe onderzeeër in de wateren bracht „ Walrus " genaamd.Het project liep veel te duur uit. Een in woede ontstoken minister de Ruiter van Defensie liet de marinetop vallen als een baksteen in de roerige politiek vijver. Te duur is te duur. Zeker, de betrokken marinebazen hadden beslist niet willens en wetens lekker het geld over stuurboord gegooid. Zij hadden in ieder geval iets niet gedaan: tijdig signaleren dat het budget de kombuis uit rees. En dat behoor je als topper in de zeevaart toch te doen. Maring, die diep had nagedacht stelt dat de Walrus-onderzeeër tot de meest geavanceerde types van de wereld behoort. Dat is maritieme bouw-en ontwerpkunde van de hoogste mast. En als je dan eenmaal bezig bent ziet niemand meer de nullen , die een project extra duur kunnen maken. Maning ging zelfs zo ver dat hij het Walrusproject vergeleek met de Delta-werken. die Nederland wereldberoemd hebben gemaakt ofschoon ondanks al die moderne techniek het kaasmeisje met muts en klompen bij de molen niet weg te branden is uit de merkenbeelden. Maning had behalve die duidelijke uitstraling van de Walrus als een staaltje Nederlands vernuft, een tweede element te pakken, waardoor in de praktijk niet al te zwaar gejammerd hoeft te worden. Het geld, dat in het project werd gestoken, is ten goede gekomen aan de Nederlandse economie en de werkgelegenheid. Troostend klonk ook het geluid van het Ministerie van Sociale Zaken, waar men op het einde van het jaar verwacht dat de werkloosheidscijfers onder de 800.000 zullen geraken. Dat houdt wel mede verband met het feit dat 57,5 jarigen niet meer ingeschreven staan en schoolverlaters zich later laten inschrijven. Goede Morgen, van topper naar tobber is maar een kleine duik in zee.

Het weer

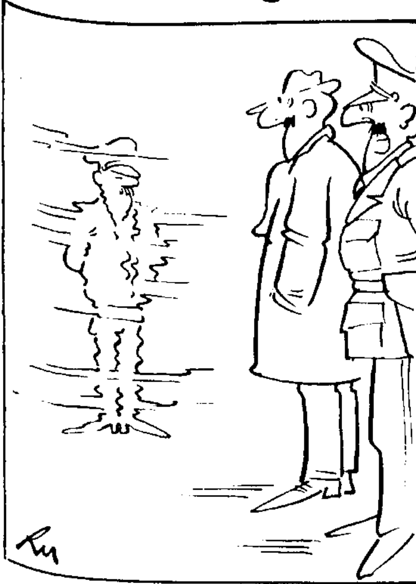
Guur weekeinde met nu en dan buien en een harde tot stormachtige zuidwestenwind. Middagtemperatuur rond 10 graden.

VANDAAG:
zon op: 08.14 onder: 16.38
maan op: 10.18 onder: 17.30
MORGEN:
zon op: 08.16 onder: 16.37
maan op: 11.29 onder: 18.23

Bakker

Banketbakker Versteeg start vandaag in zijn filialen in Uitgeest en Wormerveer met het cadeau geven van één liter benzine bij aankoop van een roomboterletter van circa 12 gulden. Dit als reactie op de cadeau-actie van Shell, die automobilisten bij afname van een bepaalde hoeveelheid benzine een roomboterletter schenkt. Versteeg heeft met vier BP-tankstations een akkoord gesloten waardoor zijn klanten op vertoon van een bon één liter benzine gratis krijgen. Tal van banketbakkers hebben al dan niet via hun organisaties tegen de actie van Shell geprotesteerd, maar volgens Versteeg mag een daadwerkelijke tegenactie niet uitblijven. En dit is er dan een, letterlijk.

Uitbreiding politiekorpsen fata morgana



...ze zijn wel goedkoper...

RTV/SHOW



● *Erich Ribbeck: „In de Bundesliga heeft de trainer 't altijd gedaan."* FOTO: THEO GIJZEN

Kans dat Kerkrade uit de boot valt ● Tien miljoen gulden al opgesoupeerd

PTT mee aan het roer van kabelexperiment

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – De tot nu toe buiten spel staande PTT gaat een belangrijke rol spelen bij de ontwikkeling van het tweewegkabelexperiment in Zuid-Limburg. Bij het ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur (WVC) sleutelen ambtenaren aan een een nieuwe – en door inschakeling van PTT ook goedkopere – opzet van het experiment.

De kans is niet uitgesloten dat de gemeente Kerkrade uit de boot zal vallen en het zal moeten stellen met het minder mogelijkheden biedende Ditzitel-systeem, dat door de Verenigde Nederlandse Uitgeversbedrijven (VNU) voor de stad Amsterdam is ontwikkeld.

Bij dat systeem speelt de normale telefoonaansluiting de grootste rol en is bovendien een tv-ontvanger met teletext-mogelijkheden noodzakelijk. Groot nadeel van die ombuiging is dat de markt voor de oorspronkelijke Limburgse proef tot een minimum van 70.000 aansluitingen zal worden teruggebracht waardoor de belangstelling van het bedrijfsleven ervoor nog verder af zal nemen.

Positief

Over een nieuwe opzet samen met PTT zegt PTT-woordvoerster mevr. Schoo: „Als ons gevraagd wordt een bijdrage aan de techniek te leveren of anderszins er aan mee te werken zullen we dat positief benaderen." Voorzitter ir. Ter Horst van de Haagse stuurgroep voor het Limburgse experiment heeft al toezeggingen van PTT voor de inzet van het Dr. Neher-laboratorium van PTT, de inbreng van heel wat technische kennis en het overwinnen van administratieve rompslomp rond de PTT-voorschriften ten aanzien van kabelnetten.

● Zie verder pag 15

Twee bejaarden dood onder stadsbus

MAASTRICHT – Twee bejaarde Maastrichtse dames zijn om het leven gekomen toen zij donderdagavond een reeds vertrokken stadsbus nog wilden halen. De 73-jarige L. van Hul-Houten werd op slag gedood; haar vriendin, de 71-jarige M. van Westenberg-Hamelers, is gistermorgen in het ziekenhuis Sint Annadal aan de opgelopen verwondingen overleden.

De dames waren donderdagavond gaan kienen en wilden rond half elf aan de Dr. Bakstraat nabij het winkelcentrum Brusselsepoort de bus naar huis nemen. Zij kwamen te laat bij de bushalte aan en renden de straat op als een poging de rijdende bus al roepend alsnog te laten stoppen. Mede door het stormachtige weer heeft de chauffeur de dames niet gehoord. De chauffeur passeerde de bushalte en reed, toen hij daar niemand zag, door.
Op het moment dat hij naar de bushalte keek, moeten beide dames de bus tegemoet zijn gelopen met het fatale gevolg. Eén was op slag dood, de ander werd zwaar gewond naar het ziekenhuis overgebracht, waar zij vrijdagmorgen is overleden.



● De storm, die gisteren over Europa trok, heeft met name in Frankrijk, Oostenrijk en West-Duitsland flink huisgehouden. In de Bondsrepubliek had vooral de deelstaat Hessen te lijden onder het natuurgeweld. In het plaatsje Grünberg in de buurt van Frankfurt verrichtten rukwinden ware sloopwerkzaamheden en de inwoners waren de hele dag in touw om enige orde in de chaos te scheppen.

In twee dagen 4.41 m. gewassen

Maas al even buiten oevers

GEULLE – De Maas is, hoewel nog 'voorzichtig', buiten haar oevers getreden. In Geulle kreeg een politiepatrouille natte voeten bij het controlen van de waterstand van de rivier. De sluis in Borgharen meldde gisteravond om 17.00 uur een waterhoogte van 43.84 meter. „Op punt van uitgaan, zeker als er nog regen bijkomt", zo werd gemeld. Sinds woensdagmorgen is de Maas 4.41 meter gestegen, vanaf gistermorgen tot gisteravond 1.53 meter.

HET ZEER snel stijgende Maaswaterpeil heeft vrijdagmiddag in Midden- en Noord-Limburg voor verassingen gezorgd. In Venlo kwam een politiewagen in een half uur tijd aan de Maaskade met zijn wielen in het water te staan. In Roermond en Belfeld heeft Rijkswaterstaat gistermiddag de stuwen gestreken.

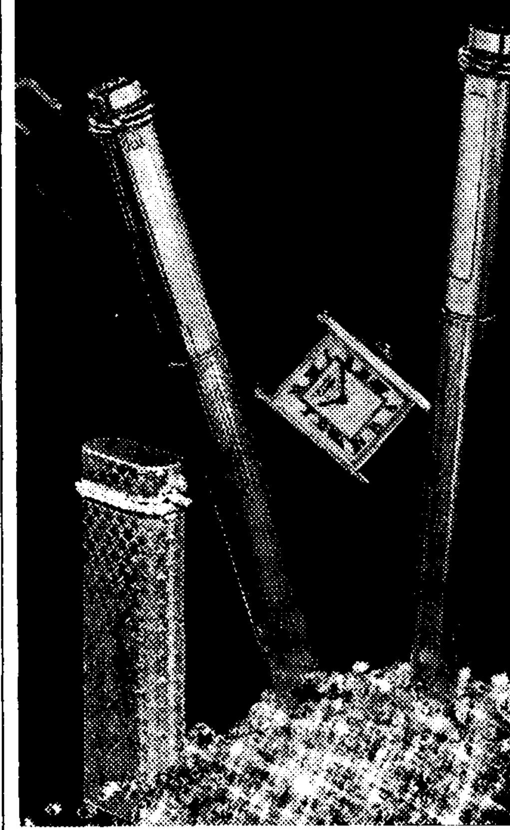
IN DE jachthavens van het watersportcentrum Midden-Limburg heerst vandaag grote drukte en spanning, want veel plezierwaartuigen zijn nog niet op de kant gezet in winterberging, vanwege het mooie zeilweer van de laatste weekends. Door hoog water dreigen steigers los te komen van de palen. Steigers en schepen zouden dan over de stuw kunnen slaan.

DE VERENIGINGEN hebben strikte vaarverboden afgekondigd, om schade te voorkomen. Rijkswaterstaat en de Rijkspolitie te water hebben voor dit weekend in de 'springvloed' extra surveillances ingezet.

Van Graafeiland burgemeester van Venlo

DEN HAAG – De ministerraad heeft gisteren ingestemd met de benoeming van J.A. van Graafeiland tot burgemeester van Venlo. Van Graafeiland – geboren in 1937 te Amsterdam – is momenteel lid van de Eerste Kamer voor de VVD. Hij volgt drs.F. Feij op die op 1 juli burgemeester van Breda is geworden.

Volgens een woordvoerder van de gemeente Venlo gaat de benoeming van Van Graafeiland in de derde week van december in.





● Scène uit 'I Vesperi Siciliani' met op de voorgrond Christina Deutekom

Christina Deutekom zingt hoofdrol in Siciliaanse Vespers

HEERLEN – Op 30 maart 1282 vond in Palermo een bloedige slachting plaats, waarbij patriottische Sicilianen vrijwel het gehele Franse bezettingsgarnizoen uitmoordden. Dit bloedbad, dat de geschiedenis zou ingaan als de 'Siciliaanse Vespers' vormde de basis voor Verdi's gelijknamige opera, die donderdag 29 november in de Heerlense Stadsschouwburg door De Nederlandse Operastichting wordt uitgevoerd. In de hoofdrollen kunt U niemand minder dan Christina Deutekom als Elena en Adriaan van Limpt als Arrigo bewonderen.

'I Vesperi Siciliani', een van de twee opera's, die Verdi voor Parijs schreef (de andere was Don Carlos) is een liefdesdrama, gebaseerd op historische feiten. Het verhaal handelt over de liefde tussen Elena en Arrigo, die een kind blijkt te zijn van de verguisde Franse landvoogd op Sicilië, Guy de Montfort. Hij wordt gedwongen te kiezen tussen zijn geliefde, die een fanatiek lid van de groep samenzweerders is, en zijn vader. Uiteindelijk blijkt de vesperklok, die het huwelijk tussen Elena en Arrigo aankondigt, het sein te zijn voor de opstand, waarbij de Sicilianen, schreeuwend om wraak, het paleis binnendringen.

De overige hoofdrollen in deze uitvoering worden vertolkt door de Roemeense bariton Edouard Tumagian als Montfoort en Pieter van Berg als Procida. De jonge Limburgse bas Huub Claessens zingt de rol van Roberto. Het Amsterdams Philharmonisch Orkest staat onder leiding van Christian Badea. Verder wordt er meegewerkt door het Nederlands Operakoor en leerlingen van de Scapino Dansacademie, die het ballet-aandeel verzorgen in een choreografie van Francis Sinceretti.

Te zien in:

Stadsschouwburg Heerlen donderdag 29 november 20 uur.



● De HST-medewerkers aan 'Sjutterie sjtank sjtiëf'.

Sjutterie sjtank sjtiëf tweede première HST

HEERLEN – Het Heerlens Streektheater bereidt zich momenteel voor op de tweede produktie van dit seizoen. Het is de klucht 'Sjutterie sjtank sjtiëf', geschreven door de gebroeders Hub en Jef Clement. Het is de eerste familiale samenwerking, die geresulteerd heeft in een stuk voor het Heerlens Streektheater. De première is op donderdag 13 december, waarna er tot en met 6 januari nog negen voorstellingen gepland zijn. De nieuwste HST-klucht wordt geregisseerd door Maarten Willekens.

Op de boerderij annex kippenfarm 'De Scharrelhof' zwaait de moeder van twee vrijgezellen, Bèr en Lei Smeysters, de scepter. De vrijgezellen hebben een uitgesproken hekel aan werken en dát laten ze dan ook met liefde over aan de knecht. De hobby van beide broers zal voor het nodige gekrakeel op de Scharrelhof gaan zorgen. Lei is voorzitter van de duivenclub en Bèr voorzitter van de schutterij. Beide verenigingen hebben de Scharrelhof als verenigingshome gekregen en dat botst natuurlijk als beide hobby's op zondagmorgen tegelijkertijd beoefend worden.

De medewerkers zijn Mathieu Loop, Jef Clement, Joep Brauers, Piet Boonstra, Arno Deckers, Grietje Ruyten, Anita Bruls en Aggie Wiertz. Kaarten zijn behalve in de Heerlense Stadsschouwburg ook op diverse adressen in Hoensbroek, Kerkrade, Heerlen, Spekholzerheide en Simpelveld in voorverkoop te verkrijgen.

Drielanden Kamerorkest concerteert in Heerlen

Het Drielanden Kamerorkest is een nog vrij jong orkest, dat uit 24 musici bestaat, die afkomstig zijn uit Nederland, België en Duitsland. De vestigingsplaats Vaals is dan ook niet verwonderlijk. Het repertoire omvat werken van de renaissance tot heden. Het programma dat in Heerlen gepresenteerd wordt bestaat uit werken van Corelli, Bach, Rossini, Mozart en Haydn. Dirigent is Marius Suciu en solistische medewerking verleent de violist Gil Sharon.

Te zien in:

Stadsschouwburg Heerlen zondag 25 november 20 uur.

Gilbert Becaud op tournee

HEERLEN – Op zijn tournee door Nederland doet een van de belangrijkste Franse zangers Gilbert Becaud ook de Heerlense Stadsschouwburg aan. Dat gebeurt vandaag, zaterdag 24 november. En dat is een belangrijkste gebeurtenis, temeer daar Gilbert Becaud slechts zeer sporadisch naar Nederland komt. Hij zingt bekend en onbekend repertoire. Ongetwijfeld zal het wereldberoemd geworden lied 'Nathalie' niet ontbreken. Uiteraard is er veel meer, zoals 'Le lapin', les tantes Jeanne', 'Desperado', 'Les Gens', 'Le poete', 'La rose' en 'On attend'. Na afloop van de show is er in aanwezigheid van de artiest een 'Soirée-dansante'.

Te zien in:

Stadsschouwburg Heerlen zaterdag 24 november 20 uur.



● Gilbert Becaud.

Komisch duo in blijspel

Het komisch duo, Piet Bambergen en René van Vooren, trekt momenteel door het land met het kluchtig blijspel 'Er is er een jarig' van Marc Camoletti. In dit spel gaat het om een verjaardagsfeestje. Het feestvarken is een verzekeringsmakelaar. Hij wil het feest graag in aanwezigheid van zijn vriendin vieren, maar zijn vrouw mag niet weten, dat hij er een vriendinnetje op na houdt. De man denkt er een even eenvoudige als doeltreffende oplossing voor gevonden te hebben. Hij nodigt zijn vriend, een vrijgezel, uit en hij moet doen alsof het zijn vriendinnetje is. Maar aangezien de vrouw des huizes een kokkin heeft geëngageerd, die dezelfde naam draagt als de vriendin, loopt de hele 'organisatie' natuurlijk volkomen uit de hand. Naast Piet Bambergen en René van Vooren werken mee Diana Dobbelman, Sylvia de Leur en Guikje Roethof. Het spel is geregisseerd door Rod O.West.

Te zien in:

Cultureel Centrum Sittard maandag 26 november 20 uur.
Wijngrachttheater Kerkrade donderdag 24 januari 20 uur.



● De twee komieken

EN VERDER

.....is Jörg Lemke **zaterdag** met zijn pantomimeprogramma in het Sirkeltheater in Sittard (zondag trouwens ook).......geeft het Hagen Kwartet **zondag** een concert in de Maastrichtse stadsschouwburg....maakt Het Reisgezelschap **maandag** een 'Tussenlanding in Teheran', een muziektheaterprojekt, dat in de Heerlense Stadsschouwburg gaat.....treedt André van Duin **dinsdag** met zijn nieuwste show in de Maastrichtse schouwburg op en concerteert het Janacek Quartett in de Heerlense schouwburg.....kan men **woensdag** naar vier pianisten aan vier vleugels gaan luisteren, die 'Sacre du Printemps' in het Cultureel Centrum in Sittard gaan uitvoeren.......geeft Zuidelijk Toneel Globe **donderdag** een voorstelling van de kleine zaalproduktie 'De domkop en de gek' in de Maastrichtse schouwburg...verzorgt het Rijnmond Saxofoon kwartet een lunchpauzeconcert in de Heerlense schouwburg....en brengt het befaamde pantomimetheater Tomaszewski een uitvoering van 'De verloren zoon' in Kerkrade.....kan men **vrijdag** gaan luisteren in het Wijngrachttheater naar een concert van het LSO met Stefan Ashkenaze en Salvador Mas.

BOEKENNIEUWS

Herinneringen aan Wim Kan



Cabaretspecialist Wim Ibo heeft een boek 'Herinneringen aan Wim Kan' samengesteld. Het boek bevat persoonlijke notities over Wim Kan van vele prominenten uit de politieke en de theaterwereld. Het eerste exemplaar was bestemd voor de weduwe van Wim Kan, Corry Vonk. Tijdens een stijlvolle plechtigheid bood Wim Ibo het boek aan haar aan (zie foto).

Hele serie over lekker koken

Zomer en Keunig heeft een hele reeks kookboeken op de markt gebracht, die goed verzorgd ogen en die voor een prijs onder de twintig gulden te krijgen zijn. De eerste vier boeken in de serie 'Lekker koken' zijn gereed. Elk deel bevat 300 recepten en ze zijn zodanig samengesteld, dat ze voor een betaalbare prijs te maken zijn. De eerste boeken hebben als onderwerp: vlugklaar gerechten, feestelijke hapjes en drankjes, vleesgerechten voor weinig geld en salades en koude groentegerechten.

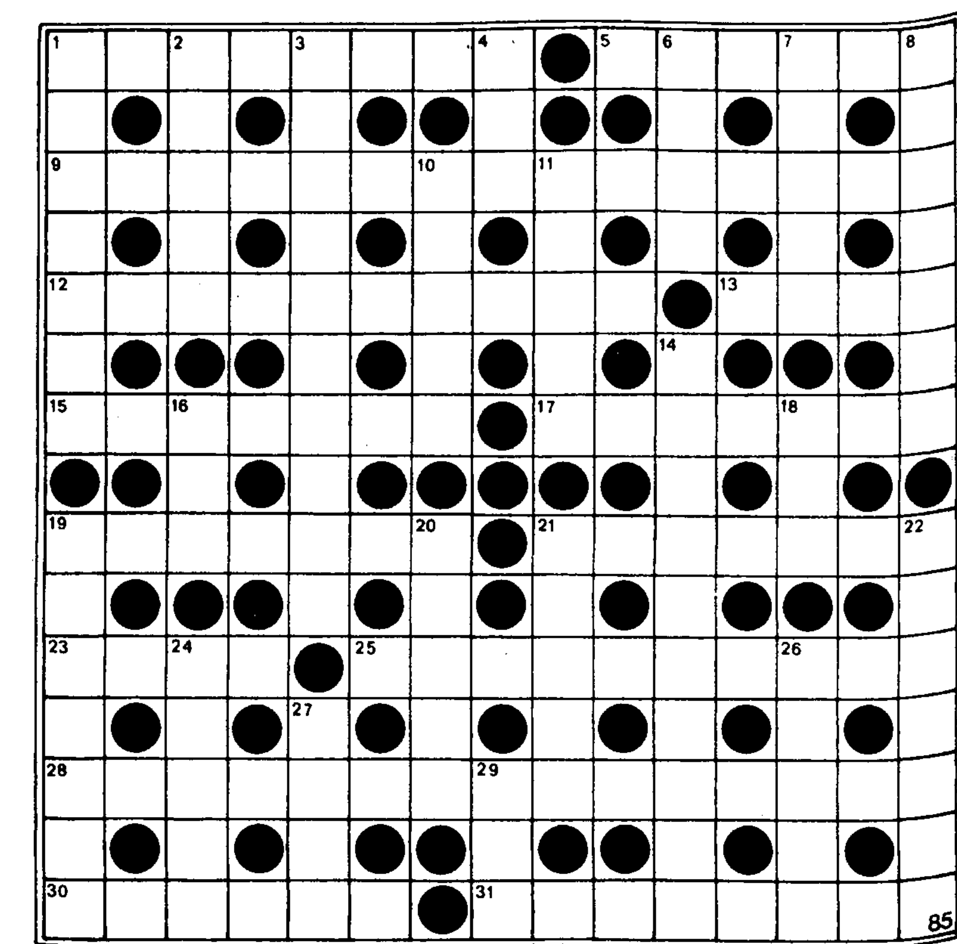
VERSCHENEN

........● Als het waar is, dat de geschiedenis leert dan is het boek **„De zwarte kameraden"**, een geïllustreerde geschiedenis van de NSB, mogelijk van enig nut. Het werd uitgegeven door Unieboek B V voor de prijs van ƒ 32,50........● De vriend en illustrator van Godfried Bomans, Harry Prenen, heeft een bundel gedichten voor de maand december samengesteld. Het boekje heet '**Midwinternacht**' en de gedichten hebben de speciale sfeer van de periode van St.-Nicolaas tot Driekoningen proberen vast te leggen.......● Neli Kemme heeft een '**Huishoudjeboekje van A tot Z**' gemaakt, waarin zij voor de vele kleine en grote problemen, die men in het huishouden tegenkomt, oplossingen aanreikt.

Oplossing van gisteren

- b - k - l - m
- e t a g e r e
- p o r t i e r
l a m a - d e k
- l a f - e - -
d i a - a n t e
e n t e r - e l
- g - l a t e i

weekeindpuzzel



HORIZONTAAL

1. Om 'n kunstvoorwerp te krijgen eet hij alles. 5. Draai maar raak met je rug. 9. Als ik een roos steel, schijnt ze boven de haard terecht te komen. 12. Al zijn we niet rijk, zetels met leuningen hebben we nog wel. 13. Wat vervelend, dat die palm zo veranderd is! 15. Ze zitten aan de rozen; voel maar. 17. Als de gast vochtig wil worden, gaat hij gauw naar Italië. 19. Een koor in het veld heeft ons op het slechte pad gebracht. 21. Per gezwel raak je ten slotte aan de drank. 23. Niets brengt de vrouw van Aegir naar Noord-Afrika. 25. 't Is anders nogal stom om op de toeschouwers te letten. 28. Vroeger een ster, nu een kundige, maar de zieken maakt het niets uit. 30. Als moeder haar hoofd verliest, wordt ze gemakkelijk gemeen. 31. Maak de beer eens los voor die stakkers.

VERTICAAL

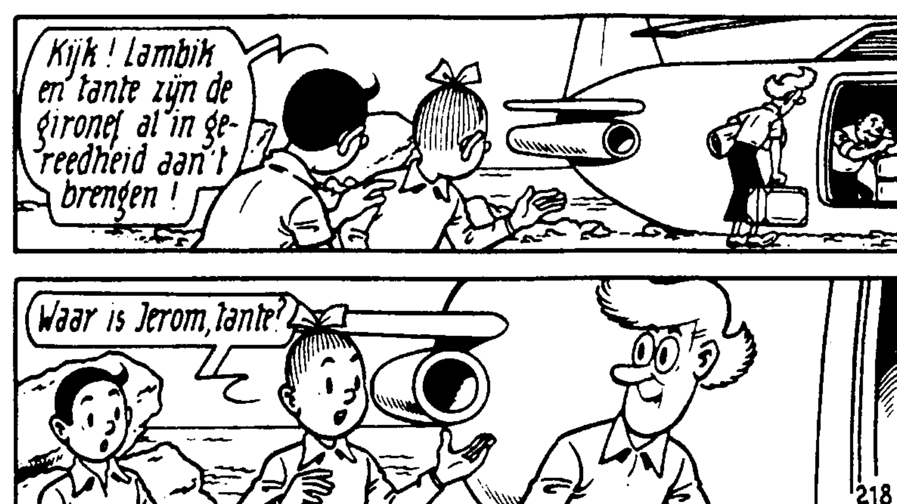
1. De tekening van het gebouw bleek nogal revolutionair. 2. Dat Habakuk na hem komt, is duidelijk. 3. Wie lacht, laat ze onwillekeurig zien. 4. Als we geen uitwas hebben, zit er wel een ongewenst dier in. 6. Nog een dier, zonder eilandbewoner en nog dom ook. 7. Een beminnelijke sinterklaaspop, maar ongedwongener. 8. Ter plaatse begon het volk verward, maar langdurig te bidden. 10. Hele bomen heb je nodig voor zo'n zuigfles. 11. Zou de beer 't weten, dat hij vroeger president van Duitsland was? 14. Toegevende, dat het juist is . . . 16. . . . moet het alles wel horen. 18. De Franse keizer dronk er in het begin ook uit. 19. Zo iets is toch altijd een hele gebeurtenis! 20. In de buurt van Brugge kunnen ze zeker niet schaken. 21. De Sumatraan heeft er anders ook tabak van. 22. Verenigen is hun vak. 24. Met beide benen staan we er meestal op. 26. De beste mensen lieten ons eindeloos wachten. 27. 't Gaat sneeuwen, lees ik. 29. Het dunne weefsel verdichtte zich tot een nog ijlere stof.

amoris van amoras









panda







recept

Fazant met roomsaus

Benodigdheden: 2 mooie fazanten, 2 dl droge witte wijn, 2 dl sterke kippebouillon, 1½ dl slagroom, sap van een halve citroen, 1½ dl cognac. Voor de vulling 2 petit Suisse(roomkaasjes), 60 g boter, zout, peper, tijm, kervel, peterselie, dragon.

Maak de fazanten schoon en bestrooi ze van binnen met peper, zout en tijm. Meng de petit Suisse met de 60 g boter en de fijngehakte kervel, peterselie en dragon. Vul hiermee de fazanten. Braad de fazanten in hete boter (40 minuten), giet dan de wijn en bouillon er bij, deksel op de pan en laat dan de fazanten nog eens 40 minuten sudderen. De tijdsduur van het sudderen hangt natuurlijk van de grootte van de fazanten af. Even prikken of ze gaar zijn. Haal dan de gare fazanten uit de pan, leg ze in een voorverwarmde vuurvaste schotel, houdt ze goed warm.

Laat de saus indikken tot een stroop, giet er de room bij en verwarm de saus heel voorzichtig (het beste kunt u dit doen au-bain Marie). Laat de fazanten nog ongeveer 10 minuten in de saus warm worden. Snijd ze daarna in stukken, weer terug in de vuurvaste schotel. Proef de saus, doe er dan de cognac en het citroensap bij. De stukken fazant moeten rijkelijk onder de saus liggen. Serveer er Pomme de Terre au Diable bij.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256
Geleen 04494-46
Hoensbroek 045-218
Kerkrade 045-452932/4555
Maastricht 043-54
Schaesberg 045-311
Roermond 04750-18
Sittard 04490-15
Valkenburg 04406-15

Telex:
redactie 561
overige afdelingen 560

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 63,
per maand ƒ 21,

Optimisme over 'draagbaarheid' nieuw sociaal stelsel

Lubbers: koopkracht uitkeringen handhaven

DEN HAAG – Premier Lubbers gelooft dat het kabinet erin zal slagen de koopkracht van de uitkeringen in de komende jaren op peil te houden. Hij toonde zich na afloop van de wekelijkse ministerraad optimistisch over de mogelijkheid het vernieuwde sociale stelsel draagbaar te houden. Dit laat onverlet dat de werkenden de komende jaren wat meer zullen kunnen uitgeven.

Lubbers wilde gisteravond op deze manier zijn uitspraken in de Eerste Kamer nuanceren. Tijdens de algemene beschouwingen benadrukte Lubbers de noodzaak om het verschil tussen werkenden en niet-werkenden te vergroten. Daaruit werd nog al eens de conclusie getrokken dat de koopkracht van de ontvangers van een uitkering verder omlaag zou moeten. Deze interpretatie werd door Lubbers bestreden. Het nieuwe stelsel voor de sociale zekerheid, dat binnen deze kabinetsperiode tot stand gebracht moet zijn, zal volgens hem betaalbaar moeten zijn. Dat betekent vanuit een optimistisch standpunt dat het economisch herstel al vrij ver gevorderd moet zijn. Pessimisten zullen er echter op wijzen dat de uitkeringen voorlopig nog geen verbetering van de koopkracht zullen meemaken, aldus Lubbers.

Verschillen

De stijging van de inkomens van de werkenden is daarbij vooral een gevolg van incidentele loonsverhogingen (promoties, e.d.), maar ook van het besluit premies en belastingen te verlagen. Vooral de verlaging van de lasten werkt gunstiger uit voor de wat hogere inkomens, omdat deze meer belastingen en premies betalen, zei Lubbers. De gevreesde verschillende ontwikkeling kan verder worden beperkt doordat de werknemers in voldoende mate korter gaan werken. Arbeidstijdverkorting leidt ertoe dat de inkomens van werkenden en niet-werkenden zich ongeveer gelijk zullen ontwikkelen. Alleen de lastenverlaging en het 'incidenteel' veroorzaken dan nog de al genoemde verschillen in inkomensontwikkeling.

In een antwoord op de acties van de FNV zei Lubbers dat te weinig bekend is dat het kabinet streeft naar de vorming van een betaalbaar en houdbaar sociaal zekerheidsstelsel. Het is niet waar, zoals de FNV zegt, dat het telkens minder wordt en bergafwaarts gaat. Evenmin is het waar dat het kabinet weigert te luisteren naar de maatschappij.

Niet laag

Lubbers herhaalde voorts zijn stelling dat de minima in Nederland niet laag zijn, gemeten aan het welvaartsniveau hier en in onze buurlanden. Het is moeilijk om de laagste uitkeringen op dit historisch gegroeide niveau te handhaven, maar Lubbers heeft goede hoop dat het mogelijk blijkt. Maar een verhoging zit er ook niet in, zei de minister-president.

Washington: geen bevriezing plaatsing Euroraketten

WASHINGTON – De Verenigde Staten overwegen geen opschorting van de plaatsing van kruisraketten en Pershing-2 raketten in West-Europa, zo heeft Kenneth Adelman, directeur van het Amerikaans bureau voor wapenbeheersing, gisteren gezegd in een televisie-interview. Aan de hervatting van de wapenbeheersingsbesprekingen tussen Moskou en Washington zijn geen voorwaarden verbonden, zeggen regeringsfunctionarissen in Washington.

De Amerikaanse omroep CBS had gisteren bericht dat de Amerikaanse regering een bevriezing van de plaatsing van de euroraketten overweegt. Een woordvoerder van het Witte Huis, Bob Sims, zei eveneens dat er geen verandering is in het plaatsingsprogram voor de Euroraketten. Wat betreft een moratorium op de ontwikkeling van ruimtewapens zei Sims dat de Verenigde Staten bereid zijn over wederzijdse beperkingen te discussieren.

ETA biedt Madrid bestand aan 'als Basken rechten terugkrijgen'

MADRID – De Baskische afscheidingsbeweging ETA heeft de Spaanse autoriteiten aangeboden een bestand overeen te komen als zij 'het Baskische volk zijn vrijheid en rechten teruggeven'. Dit blijkt uit een verklaring die gisteren in de Spaanse pers werd gepubliceerd, daags na de begrafenis van de nationalistische leider Santi Brouard.

Uit het communiqué bleek niet duidelijk welke tak van de ETA het voorstel deed. Verwijzend naar de moordaanslag van woensdag op generaal Luis Roson, deelde de ETA mee dat dit een 'antwoord was op de onderdrukkingsmaatregelen' van de staats-veiligheidstroepen 'waarvan het laatste voorbeeld de moord (dinsdag in Bilbao) op Santiago Brouard was'. De afscheidingsbeweging dringt aan op het toepassen van het 'voorstel-Kas', waarin de 'minimale rechten en vrijheden' van het Baskische volk worden erkend.



● De familie Hamminga in Zuidbroek keek wel zeer vreemd op toen bij het verplaatsen van coniferen in de tuin drie skeletten tevoorschijn kwamen. Uit een eerste onderzoek van de technische recherche van de politie is gebleken dat het hier om oude skeletten moet gaan, die mogelijk iets te maken hebben met een galg die tot tenminste 1860 in Zuidbroek heeft gestaan. Het Biologisch Archeologisch Instituut is ingeschakeld om de skeletten die in zeer goede staat verkeren, te onderzoeken. Het is heel goed mogelijk dat er nog meer skeletten zullen worden gevonden. Al eerder werden in de omgeving andere archeologische vondsten gedaan zoals urnen en kogelpotten. De skeletten lagen slechts veertig centimeter onder het maaiveld.



Rente

Voor menigeen, die nog gewend is aan hypotheekrente tussen de tien en de twaalf tot zelfs dertien procent is het bijna een illusie dat er nu hypotheekrentes zijn - zoals bij de Spaarbank Limburg - van 6.9 procent voor een jaar vast met gemeentegarantie. Kennelijk is in de werkelijke verhouding door een aantal Nederlandse banken gepreludeerd op de te verwachte renteontwikkeling in de Verenigde Staten en de meer dan voorheen onafhankelijke koers van Westeuropese centra van de Amerikaanse gang van zaken na de herverkiezing van president Reagan

Het Amerikaanse beeld wordt contrastrijk genoeg verschillend beoordeeld. De valutahandel blijkt optimistischer te zijn dan andere groeperingen zoals bedrijfseconomische analisten. De laatste groep heeft een bepaalde recessie-angst vanwege de minder dynamische getallen in de Amerikaanse bedrijvigheid, die uiteindelijk er toe hebben geleid dat in Amerika het disconto - dus de rente - met een half procent naar beneden is gegaan. Deze ontwikkeling was uiteraard geen verrassing maar een logisch gevolg van de afnemende groei in de Amerikaanse economie

Optimistische valutahandel en meer pessimistische bedrijfseconomen blijken ook een weerspiegeling te geven in de ontwikkeling van de dollar. Normaal gaat bij een lagere dollarstand de goudprijs omhoog en omgekeerd. Maar dit keer is er een balans tussen optimisme en pessimisme, die dollar en goud in evenwicht houden.

Opvallend is wel dat in West-Duitsland, Frankrijk, Italië en Canada de dollar licht in waarde toenam en in Zwitserland en Nederland licht in waarde daalde. Een verminderde groei, die de inflatie doet stoppen in de VS, betekent nog geen recessie, aldus lange termijn mensen, die de geleidelijkheid prefereren.

B.R.

Grensincident twee Korea's: drie doden

SEOEL – Op de grens tussen Noord-Korea en Zuid-Korea heeft zich gisteren een schietpartij voorgedaan bij een vluchtpoging van een Russische gids. Bij dit incident zijn minstens drie doden gevallen. Een woordvoerder van de troepen van de Verenigde Naties, die de demarcatielijn tussen de twee landen bewaken, zei dat de slachtoffers Noordkoreanen en een Zuidkoreaan waren.

Volgens de Noordkoreaanse radio waren drie Noordkoreanen gedood en een vierde ernstig gewond. Een woordvoerder van de Amerikaanse ambassade in Seoel verklaarde dat een man wegrende van een groep toeristen die werd rondgeleid in Panmunjon, een plaats in de gedemilitariseerde zone waar de bestandscommissie regelmatig vergadert. Volgens sommige berichten was de vluchteling een Russische gids. Andere bronnen spreken van een Russische toerist. De man bleef ongedeerd Het incident leidde tot een schietpartij tussen leden van de andere Amerikaans bevel staande VN-eenheid (UNC) en Noordkoreaanse militairen.



Doodvonnissen

● Twee extreem-rechtse Turkse militanten zijn door de krijgsraad in Erzurum (Oost-Turkije) terdoodveroordeeld wegens „moord met voorbedachte rade". Dit is gisteren vernomen in justitiële kringen in Ankara. De beklaagden waren leden van de jeugdorganisatie van de Grijze Wolven. Ze werden schuldig bevonden aan de moord op een linkse ingenieur, Mithat Koculu. Deze werd in juli 1980 om ideologische redenen in Erzurum het leven gebracht.

Ongelukken

● Als de basisscholen een continu rooster krijgen en 's morgens een half uur later beginnen, zullen er veel minder scholieren slachtoffer van het verkeer worden. Het kan jaarlijks maximaal 130 ernstige gewonden schelen. Het continu rooster omvat kortere middagpauzes en de gelegenheid om op school te eten en te ontspannen.

Sjtsjaranski

● De joodse Sovjet-dissident Anatoli Sjtsjaranski is overgeplaatst naar een werkkamp in het Oeral-gebergte. Hij heeft dit meegedeeld in een telegram aan zijn familie in Moskou, die al meer dan een maand niets meer van hem had vernomen. De echtgenote van de dissident, Avital Sjtsjaranski, maakte dit gisteren in Jeruzalem bekend. In het telegram zegt Sjtsjaranski dat de 'situatie niet slecht' is, zo deelde zijn vrouw mee, er echter aan toevoegend dat zij zeer ongerust is over de gezondheid van haar man.

Weer geweld en arrestaties bij Britse mijnstaking

WAKEFIELD – In de Britse mijnstaking hebben zich gisteren nieuwe botsingen voorgedaan met de politie en werden geweldaden gepleegd tegen werkwillige mijnwerkers. De politie arresteerde in de graafschappen Yorkshire en South-Wales in totaal 22 postende stakers. In Wakefield werd een mijnwerker die naar zijn werk wilde gaan, in zijn huis ernstig mishandeld door zes gemaskerde mannen, deelde de politie mee. Hij werd met gebroken ledematen in een ziekenhuis opgenomen.

Bij botsingen met 1.200 postende stakers rond Wakefield in Yorkshire werden 12 arrestaties gedaan nadat de mijnwerkers met stenen gooiden, bomen ontwortelden en lantaarnpalen omver trokken. In het reusachtige kolengebied bij Wakefield begon de staking in maart uit protest tegen plannen van de nationale Kolenraad onrendabele mijnen te sluiten. In South-Wales liep het aantal postende stakers volgens de politie op tot rond 1.000. Van hen werden er 10 aangehouden na relletjes.

Gisteren is de laatste dag dat de mijnwerkers kunnen ingaan op de royale Kerst-gratificatie die de werkgever heeft aangeboden aan mannen die het werk hervatten. Volgens de Kolenraad zijn de scheuren in het stakingsfront zichtbaar en zijn 5.600 kompels deze week weer aan het werk gegaan en staken er nog 126.000. Maar Arthur Scargill van de mijnwerkersvakbond NUM houdt eraan vast dat 140.000 van de 180.000 leden in staking blijven.

NAVO-landen Europa: nauwer samenwerken op wapengebied

DEN HAAG – De ministers van Defensie van de Europese NAVO-landen hebben gisteren in Den Haag afspraken gemaakt over nauwere samenwerking bij de ontwikkeling en produktie van wapens en ander militair materieel. In een bijeenkomst van de Independent European Programme Group, een samenwerkingsverband van dertien Europese NAVO-landen (alle behalve IJsland) kwamen zij specifieke maatregelen overeen om al in een vroeg stadium de militaire behoeften, en de termijnen waarop het materieel beschikbaar moet zijn, te harmoniseren.

Op langere termijn bieden een zware gevechtstank, een luchtafweerraket voor middellange afstand en een transportvliegtuig de beste vooruitzichten op samenwerking. De ministers 'hebben zich ertoe verplicht hun gezag aan te wenden om' op deze drie terreinen 'tot gezamenlijke onderzoek te komen teneinde concrete resultaten te bereiken'.

Kort samengevat is het hoofddoel van samenwerking op wapengebied om door grotere standaardisatie en interoperabiliteit – het 'op elkaar kunnen aansluiten' van verschillende systemen – te komen tot een betere defensie voor minder geld, althans voor minder dan moet worden uitgegeven wanneer samenwerking niet van de grond komt. Daarnaast gaat het om het veiligstellen van de wetenschappelijke, technologische en industriële basis van West-Europa.

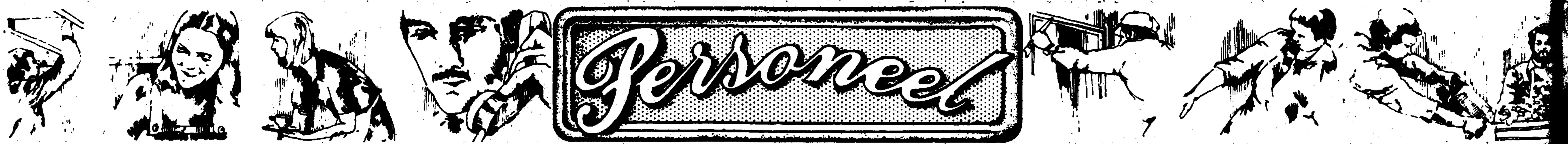
ABP-'chanteur' vraagt om verhoor Rietkerk

DEN HAAG – De zakenman Willem Meijer wil ook minister Rietkerk van Binnenlandse Zaken laten oproepen voor het voorlopig getuigenverhoor rond de ABP-affaire, dat op zijn verzoek in Zwolle wordt gehouden. Hij heeft de Zwolse rechter-commissaris J. Schunck begin deze week verzocht de minister te dagvaarden, evenals de secretaris-generaal van het ministerie van Binnenlandse Zaken, dr. A.J. Vis. Meijer heeft dat donderdagavond meegedeeld.

Over inwilliging van het verzoek kan pas worden beslist nadat de tegenpartij, in dit geval burgemeester Gruijters van Lelystad, de gelegenheid heeft gekregen op het verzoek te reageren. Meijer wil via het verhoor meer te weten komen over de beweegredenen die minister Rietkerk ertoe hebben gebracht om juist Gruijters, te belasten met een vertrouwelijk onderzoek naar (toen nog vermeende) onregelmatigheden bij het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.

Gruijters was en is lid van de Centrale Beleggingsraad, een orgaan dat op de beleggingsactiviteiten van het ABP toezicht moet houden, en dat zich van die taak slecht heeft gekweten, althans volgens de bevindingen van de commissie-Polak.

Meijer wil voorts achterhalen welke taakomschrijving Gruijters van de minister heeft gekregen. Meijer heeft aan de rapportage van Gruijters de reputatie 'chanteur' overgehouden, naar zijn zeggen ten onrechte. Met het getuigenverhoor wil hij een schadeclaim tegen Gruijters van ruim tien miljoen gulden wegens aantasting van eer en goede naam onderbouwen.



CENTRUM VOOR HULPVERLENING AAN BLINDEN EN SLECHTZIENDEN SITTARD

Een drietal stichtingen:
- Theofaan, instituut voor blinden en slechtzienden te Grave;
- Stichting Maatschappelijke Dienstverlening aan blinde en slechtziende volwassenen te Amsterdam en
- Stichting regionale hulpverlening aan blinden en slechtzienden in het zuiden van het land te Eindhoven

starten begin 1985 in Sittard een centrum voor ambulante hulpverlening aan blinden en slechtzienden ten behoeve van de regio Zuid-Limburg.

In dit centrum komt ook een afdeling voor voorlichting en informatieverstrekking over hulpmiddelen voor blinden en slechtzienden.
In dit verband zoeken wij contact met een

full-time MEDEWERKER (M/V)

die deze voorlichting en informatieverstrekking gaat vormgeven.

Hierbij gaan onze gedachten uit naar iemand die:
- een opleiding heeft op MBO-niveau;
- affiniteit/ervaring heeft met de gehandicaptenzorg;
- creatief en inventief is;
- beschikt over goede contactuele eigenschappen;
- zelfstandig kan werken;
- bereid is éénmaal per maand op zaterdag te werken;
- de bereidheid heeft zich elders (o.m. in Vught) uitvoerig in te werken;
- minimaal 25 jaar is.

Salarisgrenzen: minimaal ƒ 2.244,- - maximaal ƒ 3.096,- bruto per maand.

Ook is in dit centrum vacant de functie van

SECRETARESSE/TELEFONISTE/ RECEPTIONISTE (M/V)

voor een 20-urig dienstverband in de ochtenduren.

Van de kandidaten wordt verwacht:
- een vooropleiding op HAVO-niveau;
- enige jaren ervaring in een soortgelijke functie;
- betrokkenheid, inzet en creativiteit bij de vormgeving van het centrum;
- minimumleeftijd 23 jaar.

Salarisgrenzen: minimaal ƒ 1.037,- - maximaal ƒ 1.352,50 bruto per maand.

Op beide functies is de CAO Ziekenhuiswezen van toepassing.

Sollicitaties uiterlijk 7 december 1984 te richten aan: Stichting Theofaan, St.-Elisabethstraat 4, 5361 HK Grave, t.a.v. afd. personeelszaken. 179982

INTRON BV

Onafhankelijk instituut voor onderzoek en advies op het gebied van materiaalkunde en milieutechnologie zoekt voor haar vestiging te Maastricht een jonge

ANALYTISCH-CHEMICUS m/v

Het instituut telt ca. 25 medewerkers, heeft vestigingen te Maastricht en Utrecht en bezit op enkele gespecialiseerde terreinen een nationale en internationale reputatie.

De nieuwe medewerker zal o.a. worden belast met het uitvoeren van analyses voornamelijk op het gebied van microverontreinigingen. Chromatografische meetmethoden spelen hierbij een belangrijke rol.

Aan de functie worden de volgende eisen gesteld:
- opleiding HBO-B of HTS-chemie
- redelijke beheersing van de Engelse taal
- bereidheid om werkzaamheden op onregelmatige tijden te verrichten
- bereidheid om uitgezonden te worden naar het buitenland.

Schriftelijke sollicitaties met volledig curriculum kunnen worden gericht aan Dr. J. Bijen, direkteur van Intron.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Intron BV
Het Rondeel 18
Postbus 1025
6201 BA Maastricht

169870

---

verpleeghuis **St. Camillus**

In maart 1985 begint de Inservice-opleiding tot Ziekenverzorgende. Ten behoeve van de opleiding van Verpleeghuis St. Camillus te Roermond zijn derhalve plaatsingsmogelijkheden voor:

LEERLING ZIEKENVERZORGENDEN

Onze voorkeur gaat uit naar kandidaten die:
- in het bezit zijn van het diploma van de twee-jarige I.N.T.A.S., bij voorkeur in kombinatie met M.A.V.O. 4.
- Personen met vergelijkbare opleidingen zoals K.v.J.v. worden ook uitgenodigd te solliciteren.

Leeftijd: minimaal 17 jaar bij aanvang opleiding.

Zij die reeds eerder hebben gesolliciteerd en op grond van een sollicitatiegesprek zijn afgewezen, behoeven niet opnieuw te reageren.

Voor inlichtingen omtrent deze funktie kunt u telefonisch kontakt opnemen met de heer H. Nohlmanns, personeelsfunktionaris, tel.: 04750-29141, toestel 415.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de Personeelsdienst van het Verpleeghuis St. Camillus, Heinsbergerweg 176, 6045 CK Roermond.

---

de rijksoverheid vraagt

chef (mnl./vrl.) bedrijfsbureau

vac.nr. 4-3774/1172

Centraal Bureau voor de Statistiek
hoofdafdeling Statistieken van Verkeer en Vervoer

Het Bedrijfsbureau heeft binnen de Hoofdafdeling een coördinerende en ondersteunende functie. Het is belast met het toezicht op een zo efficiënt mogelijke uitvoering van de binnen het CBS aan de Hoofdafdeling opgedragen taken. Hiertoe ontwerpt en beheert het Bureau een totaalplanning en voert tevens een continue voortgangscontrole uit. Het Bedrijfsbureau is zowel een ondersteunend en adviserend onderdeel binnen de Hoofdafdeling als een coördinatiepunt ten opzichte van de gezamenlijke (hoofd)afdelingen uit de directie Algemeen Beheer en uit de directie Methoden en Ontwikkeling. Door de geografische spreiding van de Hoofdafdeling is het Bedrijfsbureau zowel in Heerlen als in Voorburg gesitueerd.

Functie-informatie: zorg dragen voor en toezien op een efficiënte uitvoering van de binnen het CBS aan de Hoofdafdeling opgedragen taken; voorbereiden van en meewerken aan de opstelling en onderbouwing van de meerjarenprogramma's, de jaarlijkse werkprogramma's en de daarmee samenhangende begrotingen; opstellen van het totale produktieplan voor de Hoofdafdeling en (doen) bewaken van de voortgang; het beheer van personeel en middelen; deelnemen aan overlegsituaties met andere (hoofd)afdelingen, projectbegeleidingsgroepen, automatiseringswerkgroepen, stafbijeenkomsten e.d.; verrichten van activiteiten ter ondersteuning van de statistiekproduktie; ondersteunen van de leiding van de Hoofdafdeling in het kader van de bedrijfsvoering; leiding geven aan de medewerkers van het Bedrijfsbureau.

Vereist: diploma HBO, b.v. HEAO BE met keuzevakken automatisering van de informatieverwerking en bedrijfsorganisatie; aantoonbare ervaring met, resp. belangstelling voor automatisering; ervaring in en belangstelling voor bedrijfsvoering; goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: max. f 4746,- per maand.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties inzenden voor 15 december 1984.

bureauchef (mnl./vrl.) zee- en luchtvaart

vac.nr. 4-3773/1172

Centraal Bureau voor de Statistiek
hoofdafdeling Statistieken van Verkeer en Vervoer

Het bureau Zee- en Luchtvaart bestaat uit 13 medewerkers en is belast met het gereedmaken voor publikatie van statistieken op het gebied van de koopvaardijvloot, de zeevaart en de luchtvaart.

Functie-informatie: naast het leiding geven aan de medewerkers van het Bureau, verrichten van voorbereidende statistische werkzaamheden in het kader van de ontwikkeling van statistieken betreffende zee- en luchtvaart; in concept samenstellen van statistische publikaties; bewaken van de kwaliteit en verlenen van medewerking bij analyse; verstrekken van inlichtingen; leveren van een bijdrage aan de beleidsvorming van de onderafdeling waarvan het Bureau deel uitmaakt.

Gevraagd: b.v.k. diploma HBO of een hiermee vergelijkbare opleiding; leidinggevende ervaring; enige automatiseringskennis en ervaring.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: max. f 4277,- per maand.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties inzenden voor 15 december 1984.

De rijksoverheid wil meer vrouwen in dienst nemen. Daarom worden vooral ook zij uitgenodigd te solliciteren.

documentalist (mnl./vrl.) tevens plv. bureauhoofd

vac.nr. 4-3678/1172

Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds
afdeling Interne Dienst, bureau Documentatie en Bibliotheek

Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds behartigt de pensioenbelangen van bijna 1 miljoen deelnemers en ruim 350.000 gepensioneerden uit de overheidssfeer en het onderwijs. Meer dan 3500 personeelsleden verrichten werkzaamheden op pensioentechnisch en automatiseringsterrein, in het sociaal-medisch vlak of op het gebied van beleggingen. Het bureau Documentatie en Bibliotheek verzamelt, beheert en stelt literatuur (informatie) beschikbaar, nodig voor: het op juiste wijze uitvoering geven aan de Algemene burgerlijke pensioenwet, het verdiepen van de kennis inzake pensioenvoorzieningen, het optimaal functioneren van alle geledingen van het fonds. De collectie omvat boeken, tijdschriften, losbladige verzamelingen en parlementaire stukken. De boekencollectie is relatief smal gezien het in wezen beperkte terrein van werkzaamheden van het fonds. De velden die van belang zijn, zijn vrij diep vertegenwoordigd en grotendeels bij de diverse specialismen geplaatst.

Functie-informatie: verzamelen, toegankelijk maken en beheren van informatie; dieper toegankelijk maken van de aanwezige collectie overheidspublikaties; attenderen van alle medewerkers van het fonds op voor hen van belang zijnde literatuurinformatie; verder uitbouwen van het documentatiebestand; mee vorm geven aan een geautomatiseerd documentatie- en informatiesysteem; zo nodig leiding geven aan het Bureau.

Vereist: ten minste diploma HAVO, aangevuld met BDA BD of GO D; ervaring op het gebied van overheidsdocumentatie; enige kennis van geautomatiseerde documentatiesystemen.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: max. f 3274,- per maand.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Sollicitaties inzenden voor 2 januari 1985.

Bovengenoemde (bruto)salarissen zijn in het algemeen afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en zijn exclusief 7½% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties, indien niet anders aangegeven, onder vermelding van het bij de gewenste functie genoemde vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe en voor elke vacature een afzonderlijke brief) en uw huisadres met postcode, zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.

Een mededeling van ontvangst van uw sollicitatiebrief wordt u door het desbetreffende ministerie, de dienst of instelling toegezonden.

ro



Mercedes-Benz

AGAM ZUID-LIMBURG, vestiging van Mercedes-Benz Nederland BV is dealer voor Mercedes-Benz personen- en bedrijfswagens.

Hiertoe behoort onder meer de vestiging Heerlen. Eind dit jaar wordt een nieuw pand opgeleverd, waarin ook een schade-afdeling is opgenomen.

Voor de schadewerkplaats zoeken wij op korte termijn een all-round

AUTOPLAATWERKER en SPUITER

die worden belast met het herstellen van alle voorkomende schaden aan personen- en lichte bedrijfswagens.
Bezit van het betreffende vakdiploma strekt tot aanbeveling. Voor beide functies is ervaring vereist.

Belangstelling?
Richt dan uw sollicitatie met vermelding van de vacature, die uw voorkeur heeft, uw ervaring, opleiding en persoonlijke gegevens, telefonisch aan de heer L.J. Weusten, tel. 045-414646 of schriftelijk aan de directie van:

AGAM ZUID-LIMBURG,
Postbus 3066,
6202 NB MAASTRICHT 180687

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

1 assistent(e) voor de afdeling verkoop

Zijn/haar taak zal zijn het verrichten van alle voorkomende werkzaamheden op de afdeling verkoop, zoals typen, telexen, bediening computer e.d.

Leeftijd: ±20 jaar.

Vereiste vooropleiding: MEAO typediploma

Sollicitaties, met pasfoto, schriftelijk te richten aan:
Feyen Staalservice B.V.
Fregatweg 42, 6222 NZ Maastricht
t.a.v. de heer L. van den Akker 180039

INCOLAS b.v.
INSTALLATIE CONSTRUCTIE LASBEDRIJF

04490-26555
za. 10.00-14.00

Gevr. E-lassers Constr. bankwerkers

Alleen te reflecteren met vakdiploma's. 180792

---

nagron | **precision tooling bv**

(voorheen NAGRON GIM B.V.)

NAGRON Precision Tooling behoort met een omzet van c[...] Hfl. 20.000.000,- tot de grootste gereedschapmakerijen ter w[...]reld. De 160 medewerkers zijn gespecialiseerd in het ontw[...]pen en fabriceren van gecompliceerde middelgrote en g[...] matrijzen voor kunststofverwerking. De afnemers zijn ho[...]zakelijk de automobielindustrie, de electrotechnische ind[...]trie, de ruimte- en luchtvaartindustrie enz. Het merendeel v[...] de productie wordt geëxporteerd.

De door ons vervaardigde matrijzen worden in onze eigen proefspuitafdeling, die ove[...] spuitgietmachines (tot 800 ton sluitkracht) beschikt, getest op juiste werking. Ook word[...] daar, ten behoeve van onze cliënten, kleine series producten gespoten in vrijwel a[...] polymeren.

Door vertrek van de huidige functionaris bestaat er een vacature voor een:

Spuitgiettechnicus (kunststoffen)

die de volgende werkzaamheden **zelfstandig** moet kunnen uitvoeren:
- het monteren en instellen van de matrijzen op de spuitgietmachine.
- het instellen van temperaturen, drukken en tijden.
- het beoordelen op uitvoering, kwaliteit en bruikbaarheid van het gespoten product i[...] overleg met o.a. de kwaliteitsdienst.
- het geven van adviezen betreffende matrijsuitvoeringen.
- het schatten van cyclustijden, materiaalverbruik e.d. ten behoeve van uit te brenge[...] offertes.
- het op peil houden van de voorraden grondstoffen.

Hij geeft daarbij leiding aan een assistent spuitgiettechnicus.

De spuitgiettechnicus rapporteert direct aan de chef eindafwerking en beproeving.

Een behoorlijke praktische kennis van de verwerkingseigenschappen van kunststoffen i[...] uiteraard een noodzaak.

Belangstellenden wordt verzocht hun schriftelijke sollicitatie, gaarne vergezeld v[...] een recente pasfoto, te richten aan de afdeling personeelszaken van NAGRON Pre[...]sion Tooling bv, postbus 237, 5700 AE te Helmond. Voor telefonische inform[...] kunnen belangstellenden contact opnemen met de personeelschef, de Heer F.J. v[...] Telgen, telefoonnummer 04920-36822 (tijdens kantooruren).

NAGRON Precision Tooling is onderdeel van NAGRON Nationaal Grondbezit N.V., act[...] op het gebied van onroerend goed, bouw, metaalindustrie, handel- en dienstverkeer en t[...] beurze genoteerd.

Elmar, het alternatieve advies-, hulp- en informatiecentrum voor jongeren in Heerlen zoekt een

psycholoog m/v

36 uur per week M/V

Elmar is een zelfstandig functionerend onderdeel van het RIAGG Oostelijk Zuid Limburg.

De doelstelling is:
- het geven van informatie en advies;
- het bieden van korte en intensieve hulp en langerdurende begeleidingscontacten;
- het ontwikkelen, stimuleren en uitvoeren van preventieve activiteiten in samenwerking met andere instellingen.

Bovenstaande doelstelling vraagt een voortdurende aanpassing van de teamleden aan de actualiteit. Daarom zoeken wij medewerkers, die zich thuis voelen in een veranderende instelling.

De functie omvat:
- hulpverlening en participatie in de baliediensten
- ondersteuning aan collega's bij zwaardere problematiek
- behandeling van cliënten in groepen
- speciale aandacht voor de problematiek bij vrijwillige uithuisplaatsingen van jeugdigen
- leiding geven aan de intervisie bijeenkomsten van het team, interne ondersteuning
- meedenken en doen bij het ontwikkelen van preventieve activiteiten gericht op verbetering van de hulpverlening aan de jongeren.

Dit vereist:
- klinisch psycholoog met ervaring in de jeugdhulpverlening
- leeftijd 25-35 jaar
- in staat tot het inbrengen van diagnostiek en tot het overdragen van inzichten
- bereidheid en in staat zijn om op voet van gelijkheid in het team te functioneren en een evenredig aandeel van de voorkomende werkzaamheden op zich te nemen.

Indiensttreding zo spoedig mogelijk.

Arbeidsvoorwaarden:
- salaris, afhankelijk van leeftijd en ervaring, tussen ƒ 3.463,61 tot ƒ 5.908,30 bruto per maand
- PGGM-pensioenfonds
- afhankelijk van bij sluitname in dit jaar zal de CAO-Welzijn, danwel de CAO-AGGZ van toepassing zijn.

Nadere informatie over de functie is te verkrijgen bij Lenie Roefs van maandag t/m woensdag van 10.00-19.00 uur. Tel. 045-719655.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan de algemeen directie van het RIAGG Oostelijk Zuid Limburg, de heer P. Mars, Postbus 165, 6400 AD Heerlen.

elmar



MAASTRICHT

Wij zijn een vormings- en scholings[...] centrum dat werkt met werkende[...] werkloze jongeren, vrouwen en we[...] werknemers, allen in de leeftijd van[...] tot 30 jaar, die weinig vooropleiding[...] hebben gehad.

In verband met uitbreiding vragen wij z.s.m. een

vormingswerkster

voor de sektor VROUWENWERK
voor 20 uur per week.

Tot haar taken zal behoren:
- het begeleiden en werven van vrouwengroepen;
- een inhoudelijke bijdrage leveren aan het beleid voor het vrouwenwe[...] in ons centrum;
- het mede gestalte geven aan het totale centrumbeleid;
- voorkomende algemene centrumtaken.

Wij verwachten van onze nieuwe kollega dat zij:
- beschikt over ervaring in het werken met vrouwengroepen;
- zowel theoretisch als praktisch een inhoudelijk gefundeerd scholings/v[...]mingsprogramma kan opzetten;
- een goed kontakt kan opbouwen met onze doelgroepen;
- groepsprocessen kan hanteren;
- een duidelijke visie heeft op het vormingswerk;
- goed overleg kan plegen met andere betrokken instellingen;
- tevens bereid is in teamverband te werken;
- bereid is één of twee avonden per week te werken;
- in het bezit is van een geëigende afgeronde HBO-opleiding of vergelijk[...]baar niveau.

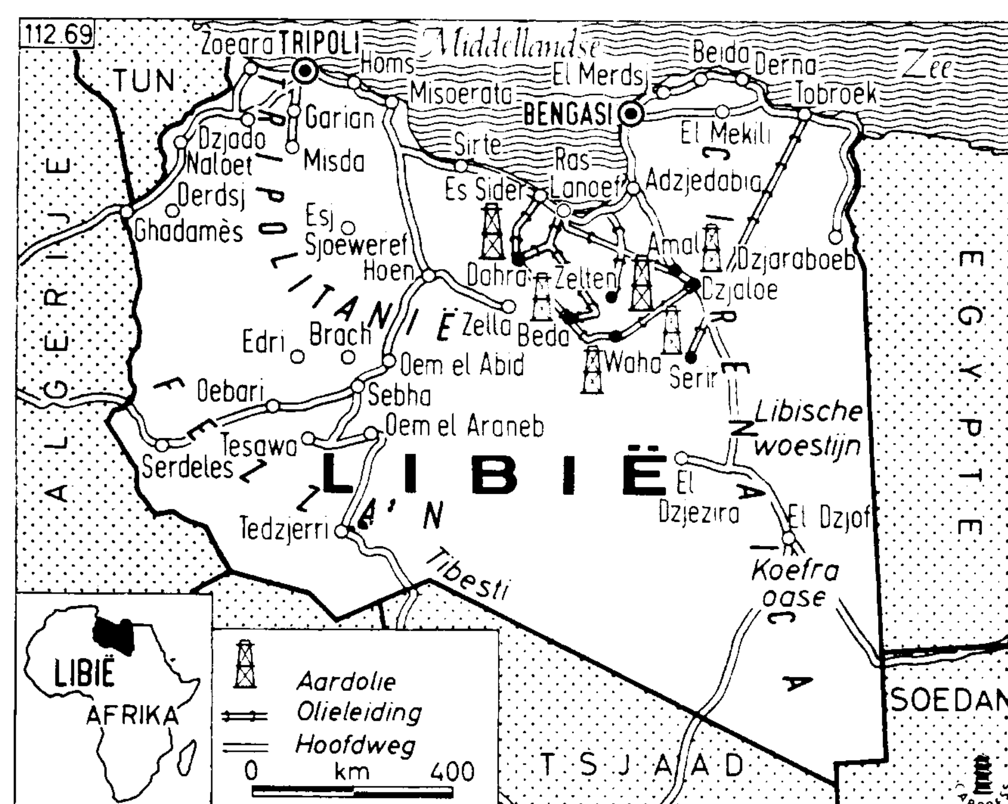
Geboden wordt:
- een prettige en zeer afwisselende werksfeer;
- salariëring volgens Rechtspositieregeling V.J.V.;
- opname in het ABP.

Voor nadere inlichtingen: tel. 043 - 10961, vragen naar Gerard van Re[...] privé 04750 - 18658.

Uitvoerige sollicitaties - met vermelding van uw telefoonnummer - vó[...] 1 december a.s. richten aan V.J.V. Maastricht, postbus 264, 6211 TC MAASTRICHT.

Gematigde Arabische leiders vervloeken opdringerige kolonel

MOAMMAR GADAFFI
aanbeden en verguisd



Van de redactie buitenland

ROME – De Libische leider Moammar Gadaffi die ervan wordt beschuldigd het brein te zijn van een samenzwering tot liquidatie van een aantal politieke leiders in de wereld èn van wie nu wel vaststaat dat hij woordbreuk heeft gepleegd inzake de terugtrekking van Libische troepen uit het Afrikaanse land Tsjaad, is 'thuis' mateloos populair, maar wordt daarentegen in het buitenland zwaar verguisd.

● Moammar Gadaffi: ...vrienden, maar veel meer vijanden.

Volgens westerse diplomaten heeft Gadaffi zich buiten Libië geïsoleerd, maar is de steun die hij in zijn land geniet, zeer groot omdat hij de positie van de armsten sterk heeft verbeterd.

Frankrijk verklaarde deze week dat Gadaffi is teruggekomen op het tussen beide landen gesloten akkoord over de terugtrekking van Franse en Libische troepen uit Tsjaad. Libië steunde in Tsjaad de opstandelingen tegen president Hissène Habré. Egypte beschuldigde Gadaffi er tegelijkertijd van een samenzwering te hebben gefinancierd om premier Indira Gandhi te vermoorden alsmede van het geven van steun aan plannen om regeringsleiders in Groot Brittannië, Frankrijk, West-Duitsland, Saoedi-Arabië, Koeweit, de Verenigde Arabische Emiraten en Qatar om het leven te brengen.

Volgens Egyptische autoriteiten hebben vier door Libië betaalde huurmoordenaars bekend naar Egypte te zijn gestuurd teneinde daar de vroegere Libische premier Abdel-Hamid Al-Bakoush te vermoorden. Egypte voorkwam de aanslag en deed het naar Libië toe voorkomen alsof de daders in hun opzet waren geslaagd.

Libië heeft die beschuldiging tegengesproken.

De rel over de Libische troepen in Tsjaad – de laatste in een reeks conflicten tussen Tripoli en westerse landen – betekende een ernstige tegenslag voor Frankrijk. Ondanks een aantal crises in de relatie met Gaddafi heeft Parijs steeds de voorkeur gegeven aan een dialoog met de Libische leider. Die politiek stak scherp af bij de houding van de VS. President Reagan noemt Gadaffi een terrorist en daar bleef het bij.

Derde weg

Ondanks het feit dat Gadaffi, volgens westerse diplomaten, „nogal geïsoleerd" is komen te staan en de ontwikkelingen niet gaan zoals hij wenst, blijft hij nauwe betrekkingen onderhouden met de Sovjetunie (zijn grootste wapenleverancier), Syrië, Zuid-Jemen en Iran. Gaddafi steunt dat laatste land in de Golf-oorlog met Irak.

Zo weinig vrienden de 42-jarige Gadaffi in het buitenland heeft, zo veel heeft hij er in Libië. In de jaren zeventig gebruikte hij de Libische olievoorraad om een omwenteling in de economie tot stand te brengen. Zijn politiek was gebaseerd op zijn „derde algemene theorie", een soort derde weg naast kapitalisme en communisme, dat een theoretische basis kreeg in het „groene boekje". Gadaffi's geslaagde pogingen om het lot van de armen in Libië te verbeteren, bezorgden hem in eigen land een enorme populariteit.

Niettemin is er de laatste tijd sprake van enig verzet. Volgens diplomaten in Libië was de ontploffing op een militair terrein nabij Benghazi in maart van dit jaar vermoedelijk een sabotagedaad. Het afgelopen voorjaar meldden Libische ballingen dat in Tripoli een moordaanslag op Gadaffi was mislukt.

In 1969 stond de toen 27-jarige Gadaffi aan het hoofd van een groep militairen die koning Idris afzette. Hij was een vurig aanhanger van de opvattingen van ex-president Abdel Nasser van Egypte over het Pan-Arabische socialisme. Na de dood van Nasser, in 1970, beschouwde Gadaffi zich als de „natuurlijke leider" van een herenigde Arabische wereld.

Sinds 1969 onbetwiste heerser in Libië

Gadaffi is sindsdien herhaaldelijk in conflict gekomen met andere landen. Washington en Londen hebben hem er van beschuldigd commando's te financieren die Libische ballingen overal ter wereld uit de weg ruimen. In april van dit jaar verbrak Groot Brittannië de diplomatieke betrekkingen met Libië, nadat een vrouwelijke politieagent voor het Libische Volksbureau (ambassade) in Londen was doodgeschoten.

Volgens de Britse regering werd de agente gedood door schoten die vanuit het ambassadegebouw waren gelost. In 1980 trok Washington zijn diplomaten terug uit Tripoli. Een jaar later schoten VS-toestellen van het vliegdekschip Nimitz twee Libische straaljagers neer boven de Golf van Sirte, omdat zij, zo werd gezegd, de Amerikaanse piloten hadden uitgedaagd.

Gematigde Arabische leiders vervloeken Gadaffi om diens pogingen zijn opvattingen en invloed aan de Arabische wereld op te dringen. Nog vóór de meest recente aanval (in de affaire-Bakoush) heeft Egypte Libië beschuldigd van het leggen van mijnen in de Rode Zee, de afgelopen zomer, en van een plan tot het bombarderen van de grote stuwdam bij Aswan in de Nijl.

Volgens diplomaten in Tripoli hebben de autoriteiten in Saoedi-Arabië deze zomer een Libisch passagiersvliegtuig op weg naar bedevaartplaatsen teruggestuurd, omdat zich aan boord wapens zouden hebben bevonden. Volgens de diplomaten is niet bekend of Gadaffi bij deze affaire was betrokken. Wel heeft de Libische leider in een later stadium pelgrims opgeroepen zich te „gedragen".

Gadaffi's steun aan guerrillabewegingen in het Midden-Oosten, Afrika en Europa heeft hem zowel vrienden als vijanden opgeleverd. Amerikaanse autoriteiten beschuldigen hem ervan opstanden aan te stoken in alle ten zuiden van de Sahara gelegen Afrikaanse landen. Bronnen in westerse inlichtingendiensten hebben verklaard dat hij wapens levert aan terroristische groepen in Europa, waaronder het Ierse Republikeinse Leger (IRA) en de Rode Brigades in Italië.

BESTOLENE SLINGERT DIEF ZELF OP DE BON

Standaardaangifte winkeldiefstallen

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Het ministerie van justitie komt begin volgend jaar met eenstandaard aangifteformulier voor winkeldiefstallen. Winkeliers kunnen op heterdaad betrapte dieven zelf „op de bon slingeren". De handtekening van een willekeurige politiefunctionaris is voldoende om van het aangifteformulier een proces-verbaal te maken. De verdachte hoeft vervolgens niet voor de rechter te verschijnen. Hij krijgt enkele weken later een acceptgiro in de bus: een schikking met de officier van justitie om aan rechtsvervolging te ontkomen. Het bedrag dat moet worden betaald is ongeveer vier keer zo hoog als de geschatte waar de van de gestolen winkelwaar.

Voorwaarde is wel dat de op heterdaad betrapte winkeldief meewerkt. Als dat niet het geval is, moet de winkelier net als nu de politie bellen en wachten totdat die de verdachte komt ophalen. Dan treden de normale procedures in werking en moet de verdachte voor de rechter verschijnen. Dat moet hij overigens ook als de acceptgiro niet op tijd wordt betaald.

De invoering van het standaard aangifteformulier in een gemeente staat of valt bij afspraken die de politie met de winkeliers en het openbaar ministerie maakt. In de gemeente Arnhem zijn die afspraken al gemaakt. Het Openbaar Ministerie in die plaats heeft toegezegd om alle winkeldieven die niet meewerken, voor de rechter te slepen. Momenteel is het nog zo dat veel winkeldiefstallen geseponeerd worden. Ook andere gemeenten zijn bezig om op deze wijze een succesvolle invoering van het formulier te regelen.

Het ministerie van Justitie juicht de invoering van het aangifteformulier toe. De procureurs generaal hebben een jaar geleden aangedrongen op nieuwe methodes om de groeiende stroom winkeldiefstallen sneller en met meer resultaat af te wikkelen. Door personeelsgebrek bij het Openbaar Ministerie kunnen lang niet alle winkeldiefstallen in behandeling worden genomen.

Het ministerie van Justitie heeft een jaar gestudeerd op het standaard aangifteformulier, dat alleen de paraaf van een politiefunctionaris behoeft om tot proces-verbaal verheven te worden.

Als de procureurs-generaal zich in december positief uitspreken over het formulier, kan in de maand januari op lokaal niveau de invoering ter hand worden genomen.



● *De incidenten aan de grens tussen Thailand en Vietnam blijven voortduren. Vietnamese vluchtelingen wachten gelaten op het moment dat de aanvallen door Vietnamese troepen op hun in Thailand gelegen kamp in hevigheid afnemen. Volgens recente rapporten hebben meer dan twintigduizend uitgeweken Vietnamezen een veilig heenkomen moeten zoeken na een reeks aanvallen op vluchtelingenkampen.*

Inval in 'hasjkas'

BLEISWIJK – In samenwerking met de gemeentepolitie van Zoetermeer heeft de rijkspolitie in het Zuidhollandse Bleiswijk een inval gedaan in een kassencomplex, waar ongeveer 750 hasjplanten klaar stonden voor de oogst. Dit heeft de persofficier van justitie van het Openbaar Ministerie in Den Haag gisteren meegedeeld.

Er zijn drie aanhoudingen verricht. De hoofdverdachte stond tijdens de inval met een schaar in zijn handen bij één van de planten en werd aldus op heterdaad betrapt. Deze man is in het verleden al eens betrokken geweest bij handel in hasj. Over zijn identiteit en die van de twee anderen kon de officier nog geen mededelingen doen.

De hasjplanten zijn in beslag genomen en worden naar het gerechtelijk laboratorium gebracht. Na onderzoek worden ze vernietigd. De hasj heeft een marktwaarde van tussen de vijf en zeven ton, aldus de officier.

Mijnenjagers terug vanuit Rode Zee

DEN HAAG – De mijnenjagers Haarlem en Harlingen van de Koninklijke Marine hebben gisteren de Egyptische wateren verlaten op weg naar Den Helder. De twee schepen zijn betrokken geweest bij de mijnenbestrijdingsoperaties in de Rode Zee en de Golf van Suez.

De mijnenbestrijdingsoperaties hebben ruim twee en een halve maand geduurd, waarbij er is samengewerkt met Saoedi-Arabië en Egypte. De marine is tevreden over de wijze waarop die samenwerking verlopen is. De beide schepen zullen, zoals het zich thans laat aanzien, op of omstreeks 6 december in Den Helder aankomen.

PvdA wil de VVD wel doodknuffelen

door rimmer mulder

DEN HAAG – De PvdA lijkt er de laatste tijd warmpjes bij te zitten. In de opiniepeilingen halen de sociaal-democraten de mooiste cijfers en de regeringspartijen CDA en VVD rollen sinds Prinsjesdag van de ene onderlinge ruzie in de andere. Liefje, wat wil je als oppositiepartij nog meer? Nou, regeren natuurlijk. De vraag is alleen hoe de PvdA terug kan komen in het machtscentrum.

Ook een grote en succesrijke oppositiepartij heeft niet meer macht dan de regeringspartijen haar toestaan. Dat was deze week goed te zien in de Tweede Kamer bij de discussie over de verlagingen van de sociale uitkeringen. In een debat zonder spanning loodste het kabinet deze ingrijpende maatregelen erdoor.

Ook de uiterste poging van PvdA en CPN de behandeling van het wetsontwerp op te schorten, liep stuk op het eensgezinde regeringsblok. De acties van de vakbonden tegen 'de afbraak van het sociale stelsel', met in begrip van de bijna wanhopige smeekbede van CNV-voorzitter Van der Meulen aan de CDA-fractie, hadden geen effect op de houding van de beide regeringspartijen. Op zo'n moment heb je als oppositiepartij niets aan de mooie cijfers van de peilingen en de irritaties tussen VVD en CDA.

De sociaal-democraten kunnen dat ongenoegen van zich afzetten door geïnteresseerden alvast voor te rekenen hoe sterk ze na de volgende verkiezingen terug kunnen komen. De PvdA-fractie lijkt tot boven de zestig zetels te kunnen groeien. Alleen betekent een mooi stembusresultaat niet automatisch regeringsmacht, zoals juist de PvdA nog heel goed weet van zeven jaar geleden.

De vele openlijke zinspelingen op een kabinet van VVD en PvdA noopten minister-president Lubbers twee weken geleden zelfs tot een opmerkelijke reactie. In een vraaggesprek met Elseviers Weekblad zei hij: „Alle uitlatingen wijzen erop dat er na de verkiezingen in 1986 een andere coalitie kan komen. Dat zal waarschijnlijk eerder PvdA-VVD zijn dan PvdA-CDA. (..) Ik bespeur echter bij zowel Partij van de Arbeid als VVD vrij veel weerzin over het feit dat het probleem naar hun oordeel altijd om het CDA draait".

Weerzin

Lubbers geeft hier precies aan wat VVD en PvdA elkaar op dit moment het meeste bindt: de weerzin tegen het CDA. Nu kan een gemeenschappelijke afkeer een goede reden zijn zo nu en dan eens samen te spannen, voor de vorming van een kabinet is meer nodig. In het CDA groeit de ergernis over die samenzweringen van liberalen en sociaal-democraten, bijvoorbeeld als het gaat over abortus of de positie van het bijzonder onderwijs. Toch houdt de CDA-fractie nog niet echt rekening met de mogelijkheid dat er binnen twee jaar een kabinet kan zitten zonder christen-democraten.

Voor deze verwachting is veel steun te vinden in de gisteren verschenen bundel 'PvdA-VVD: illusie of monsterverbond'. Hierin wikt en weegt een aantal kopstukken uit deze beide partijen de kansen op zo'n rood-blauwe coalitie. Niemand is er meer tegen. Erkend wordt dat de verschillen tussen deze beide partijen op dit moment nog zeer groot zijn, maar overeenstemming over een kabinetsbeleid wordt niet bij voorbaat uitgesloten. Verder dan 'het moet kunnen' gaat in feite niemand.

Fractieleider Den Uyl zei donderdagavond op een symposium in Den Haag: „Niet door 'verlinksing' van de VVD, maar door 'verrechtsing' van het CDA zijn we nu zover dat we met beide een kabinet moeten kunnen vormen".

Als een kabinet VVD-PvdA volgens beide partijen wel kan, is het tijd voor de vraag wie er belang bij heeft. De VVD is daar bij monde van fractieleider Nijpels en oud-partijvoorzitter Korthals Altes (nu minister van justitie) het duidelijkst over: het risico voor de VVD is te groot. Het gevaar voor de VVD is dat zij, als kleinste van de twee, teveel bij de PvdA zal moeten inleveren en daardoor mot krijgt met de eigen kiezers. Die zullen in zo'n kabinetsbeleid te weinig van hun VVD terug vinden. Het CDA kan daarvan op de rechtervleugel de vruchten plukken.

'Grensverkeer'

Er is de laatste jaren veel 'grensverkeer' tussen CDA en VVD. De christen-democraten hebben sinds de jaren '60 ongeveer veertig procent van hun traditionele aanhang verloren. De VVD profiteerde daar het meest van en verdubbelde bijna haar aanhang. De christen-democraten zouden wel eens veel van dat verloren terrein terug kunnen winnen van een VVD die met de PvdA gaat regeren. De gegenheid van Den Uyl voor de liberalen lijkt daardoor veel op apeliefde. Hij zou die Ed Nijpels wel dood willen knuffelen.

Daarmee is de PvdA bij een volgende formatie praktisch weer tot het CDA veroordeeld. Immers, hoe mooier de verkiezingswinst, hoe groter de voorsprong op de VVD, hoe kleiner de kans op een blauwrode coalitie. Geen blij vooruitzicht voor de sociaal-democraten.

Intern krijgen ze de komende tijd nog genoeg te stellen. Allereerst moet de partij het eens worden over het sociaal-economisch beleid. Partijbestuur en een groot deel van de fractie zitten niet op dezelfde lijn. In beide kampen wordt de discussie hierover, die volgend voorjaar op een partijcongres moet worden beslecht, omzichtig voorbereid.

Zorgen kan de partij verder hebben over de kwestie van de kruisraketten. Partijbonzen voeren nu een bijna sacrale dans op rondom 'het Nee van de Partij' tegen de kruisraketten. Vóór volgende verkiezingen zal daar toch nog eens echt over moeten worden gesproken.

Opvolging

En dan is er nog de kwestie-Den Uyl, de leider die eigenlijk geen leider meer had willen zijn. Het gescharrel rondom zijn opvolging heeft zijn werking niet gemist. Volgens een recente opiniepeiling kijken veel kiezers al meer naar de opvolger dan naar Den Uyl zelf.

Maar ook een PvdA met een ander leiding van Den Uyl in slaagt de eenheid te bewaren en over zestien maanden inderdaad met een fractie van 55, 56 of misschien zels wel 60 zetels de grootste partij wordt, wat dan? Dat hangt in de eerste plaats af van de vraag of VVD en CDA samen een meerderheid hebben. Hebben ze die, dan kunnen ze samen gaan regeren en PvdA weer het nakijken geven. Hebben ze die niet, dan wachten de sociaal-democraten weer taaie onderhandelingen met het CDA.

De ironie is dat ook dan geldt: hoe groter de PvdA, hoe moeilijker de onderhandelingen. Het grote gevaar voor de sociaal-democraten is dan weer dat ze hun stembuswinst te gelde willen brengen en bij het CDA gaan overvragen. Of, zoals een CDA-woordvoerder deze week zei: „We wachten dan wel af hoe de PvdA zich weer aan haar eigen succes gaat opknopen".



U bent hard nodig!
Onze relaties vragen met spoed een

Technisch tekenaar piping

met een opleiding op HTS- of MTS-niveau, afstudeerrichting werktuigbouwkunde. Verder is nog vereist een aantal jaren ervaring in de piping. Het bedrijf bevindt zich in de regio Sittard. Voldoet u aan gestelde eisen, neem dan maandagmorgen tussen 10.00 en 12.00 uur contact op met dhr. Paul Folker, KESER UITZENDGROEP in Sittard.

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

1974 - 1984
Reeds 10 jaar een begrip voor (tijdelijk) werk in Zuid Limburg

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 3, 04490-22279

In ons bedrijf te Maastricht waar wij potten en flessen voor de levensmiddelen- en drankenindustrie in binnen- en buitenland fabriceren is plaats voor:

MTS'ers werktuigbouw

In verband met aanvulling van het personeelsbestand in diverse afdelingen vragen wij op korte termijn enkele medewerkers die voldoen aan de volgende eisen: opleiding M.T.S. werktuigbouw, leeftijd maximaal 25 jaar, enkele jaren ervaring op het gebied van pneumatiek en hydrauliek, alsmede meet- en regeltechniek strekt tot aanbeveling.

De werkzaamheden worden verricht, zowel in dagdienst als in ploegendienst. De salarissen bij de Vereenigde Glasfabrieken zijn zonder meer goed. Er is een uitstekende studie-kostenregeling en een eigen personeelsfonds zorgt zonodig voor aanvullende uitkeringen.

Diegenen die aan de gestelde eisen voldoen, kunnen binnen twee weken schriftelijk solliciteren bij de N.V. Vereenigde Glasfabrieken, Nieuweweg 25, 6221 AA Maastricht, Afdeling Personeelszaken, t.a.v. de Heer A.J. Fleuren. Op de enveloppe vermelden: sollicitatienr. 101.

je ziet wat je maakt

n.v. vereenigde glasfabrieken
Bedrijven in Schiedam Leerdam, Maastricht, Amsterdam en Etten-Leur.

De Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A-en een B-kliniek, elk met een dagbehandeling. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd met het accent op reactivatie, terwijl in de B-kliniek 152 psycho geriatrische patiënten worden verzorgd en begeleid.

Tweemaal per jaar gaat bij ons - in de maanden maart en september - een opleiding ziekenverzorging van start.
In de opleiding die in maart 1985 van start gaat, hebben wij nog plaatsingsmogelijkheden voor

LEERLING-ZIEKENVERZORGENDEN (M/V)

U kunt hiervoor in aanmerking komen, als u aan de volgende voorwaarden voldoet:
- per 1 maart 1985 minimaal 17 jaar en 9 maanden zijn, doch niet ouder dan 19 jaar en 9 maanden;
- in het bezit zijn van een diploma INAS, MAVO of gelijkwaardige opleiding.

Interne huisvesting is mogelijk. Salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO Ziekenhuiswezen.
Uw sollicitatie kunt u schriftelijk richten aan het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen, de heer P.J.M. de Backer.

Zij, die hiervoor recentelijk gesolliciteerd hebben, worden verzocht niet opnieuw te reageren.

henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen

verpleegklinieken heerlen

Bronswerk Verwarming & Airconditioning ontwerpt, installeert en verzorgt het onderhoud van comfort- en fabrieksinstallaties. Bij Bronswerk Sittard is een vacature ontstaan voor een

PROJECTLEIDER

U krijgt een zeer zelfstandige functie met als belangrijkste taken:
- ontwerpen en berekenen van CV-, AC-, fabrieksinstallaties en pijpleidingen
- calculeren en opstellen van begrotingen en offertes
- bestellen van materiaal en het begeleiden van projecten in de uitvoering
- het op goede wijze onderhouden en uitbreiden van de relatiekring.

U werkt hierbij nauw samen met opdrachtgevers, onze monteurs en tekenaars.

Omdat veelal projectmatig wordt gewerkt, wordt een beroep gedaan op uw praktisch inzicht, creativiteit en inventiviteit. Uiteraard met als basis uw opleiding HTS (Wtb), aangevuld met vakgerichte cursussen.
U beschikt daarnaast over tenminste 5 jaar ervaring bij een installatiebedrijf. Leeftijd rond 30 jaar.

Sollicitaties kunt u richten aan de heer A.J. Evers, rayonmanager van Bronswerk Sittard, Rijksweg Noord 175, 6136 AD Sittard.

BRONSWERK
Bronswerk Verwarming & Airconditioning

---

randstad uitzendbureau

Kerkrade, Hoofdstraat 42b *045-45 15 00*

Direct werk voor:

Magazijnbediende/beheerder

leeftijd vanaf 20 jaar. Bij voorkeur iemand uit de bakkerswereld met leidinggevende capaciteiten. Moet bereid zijn in ploegendienst te werken.

Per direct te beginnen:

Bedradingsmonteurs

Bij voorkeur op MTS-niveau, die ervaring hebben in het zelfstandig kunnen bedraden van schakelkasten vanaf een tekening.

Interesse in een van bovengenoemde functies? Neem maandag dan even kontakt op met onze vestiging in Kerkrade, tel. 045-451500.

randstad uitzendbureau

Ornatex

Bewerkingsbedrijf van Hoogwaardige Synthetische Vezels

ORNATEX B.V. is een industriële onderneming die zich bezighoudt met de bewerking van synthetische garens in opdracht van een groot concern.

De produkten, ten behoeve van de tapijt- en textielindustrie, vinden afzet in geheel Europa. De onderneming heeft thans ca. 500 medewerk(st)ers in dienst.

Voor onze afdeling technische dienst zoeken wij een

CHEF WERKTUIGKUNDIGE DIENST M/V

De functionaris rapporteert aan het hoofd technische dienst. Aan hem/haar rapporteren 1 wachtchef met ca. 15 onderhoudsmonteurs-W en een medewerker planning.
Tot het takenpakket behoort de dagelijkse leiding en verantwoordelijkheid voor een [illegible] onderhouden van [illegible] binnen zijn sector alsmede project-engineering m.b.t. nieuwe projecten danwel wijzigingen aan bepaalde machines en installaties.
Contacten met ingenieursbureaus, leveranciers, aannemers en overheidsinstanties behoren tot de taak. Hij/zij is verantwoordelijk voor de opstelling en bewaking van het werktuigbouwkundig budget binnen zijn/haar sector.

Kandidaten dienen te beschikken over een opleiding op ten minste HTS-WTB- of -procestechniekniveau met een applicatiecursus meet- en regeltechniek. Een ruime ervaring in een soortgelijke functie is vereist. In verband hiermee stellen wij een minimumleeftijd van 32 jaar; de maximumleeftijd is 42 jaar.
Regelmatige contacten met derden maken een goede uitdrukkingsvaardigheid in het Nederlands, Engels en Duits alsmede beheersing daarvan in geschrift, tot een vereiste.

Een psychotechnisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Belangstellenden verzoeken wij hun sollicitaties voor 1 december as. te richten aan afdeling personeelszaken ORNATEX B.V., Tunnelweg 95, 6468 EJ Kerkrade.

175408

Tijdelijk werk?

Kompleet sociaal verzekerd.

Wij hebben regelmatig werk voor (m/v)

tekstverwerksters
P 7000, Océ, Wang,
typistes
secretaresses
telefonistes
adm. medewerksters
met opleiding MEAO

Voor b.g. funkties is ervaring vereist.
Heeft u interesse?
Kom dan naar ons kantoor.

179847

uitzendorganisatie
tempo-team

Nobelstraat 1, Heerlen,
tel. 045-718366

---

gemeente heerlen
vraagt:

GEMEENTEBEDRIJVEN (ca. 190 medewerkers) voorzien een groot gedeelte van de inwoners van de gemeente Heerlen van elektriciteit, gas, water en kabeltelevisie.

De afdeling verbruikersadministratie is belast met het opnemen van de verbruikersgegevens van elektriciteit, gas en water; het verwerken hiervan in verbruikersnota's; het incasseren van gelden en het verstrekken van informatie aan de verbruikers.
Daarnaast verzorgt de afdeling de incasso van verschillende gemeentelijke heffingen en belastingen en voor het W.Z.L. de inning van de zuiveringlasten.
Voorts dient deze afdeling uit de haar ter beschikking staande gegevens die informatie te putten, die van belang is voor de bedrijfsvoering.
Bij deze afdeling bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een:

TOEKOMSTIG CHEF SUB-AFDELING KASSA (M/V)

Na een inwerkperiode waarbij de aan te stellen medewerk(st)er betrokken wordt bij alle op de afdeling voorkomende werkzaamheden, zal hij/zij worden belast met de volgende taken:
- het mede zorgdragen voor het doen van ontvangsten en uitgaven;
- het bewaken van het debiteurenbestand en het daarbij toepassen van controle-technieken;
- de zorg voor de kontakten met het automatiseringscentrum, alsmede voor een juiste proceduregang;
- het onderhouden van mondelinge, schriftelijke en telefonische kontakten met kliënten en diverse instanties;
- het mede helpen ontwikkelen van vernieuwingen op het gebied van debiteurenbewaking en incassomethodiek.

Bij gebleken geschiktheid ligt het in de bedoeling betrokkene te benoemen tot chef sub-afdeling kassa, bij vertrek van de huidige funktionaris over ca. 1 1/2 jaar.

In verband hiermede gaan de gedachten uit naar kandidaten van H.B.O.-niveau, met een administratief-economische ondergrond, bij voorkeur met kennis van c.q. ervaring op het gebied van de administratieve automatisering.

In verband met de specifieke funktie-vereisten wordt van de kandidaten verwacht dat zij:
- verbruikersgericht kunnen denken en werken;
- beschikken over een uitstekende kontaktvaardigheid, zakelijke instelling en incasseringsvermogen;
- ca. 30 - 35 jaar;
- flexibel, alert en besluitvaardig kunnen handelen.

Salariëring zal bij aanname, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring liggen tussen: f 2.403,- en f 3.274,- bruto per maand, terwijl na benoeming tot chef een salaris van f 3.726,- tot de mogelijkheden behoort.

Een medisch en een op de funktie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selektieprocedure.

Sollicitaties binnen 10 dagen onder nummer 68, met vermelding zowel op brief als enveloppe te zenden aan de direkteur dienst personeel en organisatie, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

De Stichting St. Anna beheert 3 instituten, te weten Huize St. Anna te Heel, Huize Maasveld te Maastricht en Huize Op de Bies te Schimmert, waarin samen rond 1000 geestelijk gehandicapten verblijven en ca. 900 medewerkers tewerkgesteld zijn.

Bij de Stichting Anna te Heel is de vakature te vervullen van

hoofd direktiesekretariaat m/v

Betrokkene zal, als lid van de Staf, voornamelijk de navolgende taken dienen uit te oefenen:
- het geven van leiding aan 10 medewerkers en het coördineren van de werkzaamheden van het sekretariaat;
- het voorbereiden, notuleren en uitwerken van vergaderingen van Bestuur, Direktie en Staf;
- het bewaken van de in- en uitgaande post en alle daarmede samenhangende sekretariaatswerkzaamheden;
- het bewaken van de agenda en de verzorging van de af te wikkelen Direktiezaken.

Voor deze funktie stellen wij als eisen:
- diploma VWO/HAVO;
- voltooide opleiding HEAO economisch/juridisch;
- ruime ervaring in sekretariële werkzaamheden;
- kennis van automatisering en ervaring in het omgaan met tekstverwerkende apparatuur;
- leeftijd vanaf 30 jaar.

Salaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring. Alle overige arbeidsvoorwaarden zijn overeenkomstig de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.

Voor nadere informatie omtrent de funktie kan telefonisch kontakt worden opgenomen met de Heer P. Meisters, Hoofd Personeelszaken (tel. 04747-1641).

Een extern psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selektieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de Algemeen Direkteur van onderstaande Stichting, Postbus 5001, 6097 ZG Heel met vermelding in linkerbovenhoek van de enveloppe H.D.S.

Stichting "St. Anna"
Centra voor Zwakzinnigenzorg

HET BEDRIJF
Digital Equipment is de Nederlandse dochteronderneming van Digital Equipment Corporation, de op één na grootste computerfabrikant ter wereld. De onderneming telt 87.000 medewerkers verdeeld over 660 vestigingen in 48 landen. Bekende produkten zijn o.a. de VAX-systemen, de PDP-11 serie, DEC-systemen 10/20 alsmede de Wordprocessors en Personal Computers.

SOFTWARE SERVICES
De Software Services afdeling van Digital ontplooit een groot aantal activiteiten, zoals het ontwikkelen van systeem- en applicatiesoftware, het leveren van projectmanagement, het uitvoeren van software-onderhoudscontracten en het geven van adviezen aan haar klantenkring.

In verband met de gestadige uitbreiding van deze afdeling zoeken wij voor onze vestiging Utrecht

PROJECT MANAGERS SOFTWARE SERVICES

FUNCTIE-INHOUD
Onder Project Manager verstaan wij diegene die in een commerciële omgeving kan samenwerken met en leiding kan geven aan projectteams belast met grote projecten.
Met name op de volgende gebieden:
- technisch/wetenschappelijke toepassingen
- financieel/administratieve toepassingen
- industriële toepassingen
- database-systemen
- datacommunicatie
- kantoorautomatisering.

PROFIEL
Wij denken aan informatici met:
- minimaal een HBO-opleiding of gelijkwaardig niveau
- brede theoretische en praktische kennis van informatica
- minimaal 8 jaar bewezen ervaring in methodologische aanpak van systeemontwikkeling en projecten
- commerciële opstelling
- bij voorkeur ervaring op Digital-systemen.

Verder zoeken wij voor bovenstaande projectteams te Utrecht en voor de afdeling Information Systems te Nijmegen enkele

ANALYSTS/PROGRAMMERS

FUNCTIE-INHOUD
Zij zijn verantwoordelijk voor het ontwikkelen en implementeren van nieuwe systeemapplicaties (database systems) en tevens voor het geven van ondersteuning bij bestaande systemen voor zowel distributie- als manufacturingactiviteiten.

PROFIEL
- HBO-niveau, aangevuld met drie jaar ervaring als Analyst/Programmer
- goede kennis van Fortran
- bekend met VAX/VMS operating system
- bekend met DBMS, bij voorkeur op VAX (32 bits) apparatuur.

Uw schriftelijke sollicitatie, met cv. en concreet aangegeven werkervaring, kunt u onder duidelijke vermelding van de functiebenaming en code LD-172 richten aan de betreffende vestiging van Digital.

Utrecht
Afdeling Personeelszaken van Digital Equipment bv, Kaap Hoorndreef 38, 3563 AV Utrecht, t.a.v. de heer H.F.M. Verhoeven, tel. 030-640407.

Nijmegen
Afdeling Personeelszaken van Digital Equipment Parts Center bv, St. Teunismolenweg 15, 6534 AG Nijmegen, t.a.v. de heer N. van de Lubbe, tel. 080-529564.

ABC 7163-172

digital

Geleense raad wil uitstel

BELGEN MOETEN WACHTEN

GELEEN – De Belgische NV Acide Carbonique Pur (ACP) die op van DSM gehuurde grond aan de Oude Postbaan een fabriek wil bouwen, onder andere voor het opslaan van vloeibaar gemaakt CO2 gas, moet voorlopig pas op de plaats maken. De gemeenteraad besloot de behandeling van het voorstel uit te stellen tot dinsdag 11 december.

Dit uitstel is voornamelijk ingegeven door de mogelijke negatieve invloed die de te bouwen chemische fabriek gaat uitoefenen op de zonering. Raadslid Glaesmaekers (Aktie & Vernieuwing) waarschuwde ervoor om met de fabriek „schrikbeelden van Mexico City" in huis te halen. CDA'er Hoedemakers vond het zo'n vaart niet lopen maar sloot geluidshinder niet uit en eiste van collegewege waarborgen. Pepermans (VVD) wilde zekerheid dat de Oude Postbaan na de fabrieksbouw geen binnenweg van DSM wordt. Het is de bedoeling dat het betreffende voorstel nu eerst de milieucommissie passeert.

CBS gaat in tijdschriften

NEW YORK – Het Amerikaanse televisie- en amusementsconcern CBS heeft voor een bedrag van 362,5 miljoen dollar twaalf consumententijdschriften overgenomen van Ziff-Davis Publishing. Het gaat onder meer om bladen op het gebied van fotografie, skiën en autorijden.

BEURS-OVERZICHT

Hoger

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs liet het hoofd op de laatste beursdag van de week bepaald niet hangen. Er was niet erg veel te doen – de omzet kwam uit op f 591 miljoen – , maar wat er aan beurshandel los kwam betrof voornamelijk aankopen. Hiermee werd vooruitgelopen op de Amerikaanse beurs. Deze bleef donderdag dicht in verband met de viering van Thanksgiving Day, maar verwacht werd dat Wall Street de handel vrijdag zou hervatten met hogere koersen.

Vooral de internationals en banken profiteerden hiervan. Akzo klom f 2,30 op f 95,60 en Unilever f 2 op f 296,50. Hoogovens schoot f 2,60 omhoog naar f 62,90. KLM won f 1 op f 42,20 en Philips bijna een gulden op f 53,60. Koninklijke Olie deed het voorzichtig aan met een vooruitgang van f 0,50 op f 168,30.

Zoals gezegd, de banken lagen er goed bij. Vooral in de middag kwam er vraag los. ABN werd zodoende f 5 duurder op f 337 en Amro f 1,50 op f 64,20. Bij de verzekeraars was het vooral Amev die de winst boekte en wel f 2,30 op f 192,80.

Lokaal

Op de lokale markt heerste windstilte. Het enige wapenfeit was de introductie, de tweede op rij, van een rentefonds. Dit keer ging het om Rentalent, een fonds van het bankiershuis Van Lanschot. Een eerste koers kwam tot stand op f 1098,70. Verder waren er enige winnaars waaronder Bredero, Breevast, VRG en ACF. Schuitema zette ook vrijdag de tocht naar omlaag voort. Het fonds verloor nog eens f 8 op f 340.

Op de optiebeurs heerste een vaste stemming. De omzet bedroeg 16.896 contracten met Koninklijke Olie als actiefste klasse. Er was weinig belangstelling voor valuta- en obligatie-opties.

Cijfers iets geflatteerd door ouderen en schoolverlaters

Werkloosheid daalt tot onder de 800.000

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Op de ministeries van sociale en economische zaken wordt niet uitgesloten dat het werkloosheidscijfer eind dit jaar vlak onder de 800.000 uit komt. Het voor het seizoen gecorrigeerde aantal werklozen bedraagt op het ogenblik 806.000 (ongecorrigeerd 802.000) en verwacht wordt dat de daling voort zal zetten. In mei van dit jaar stonden nog 850.000 werklozen ingeschreven.

„De neergaande lijn zet nog steeds door", aldus woordvoerders van de beide ministeries. Drie factoren spelen een rol bij het langzaam teruglopen van de werkloosheidscijfers. Zoals minister Van Aardenne vorige week in de Tweede Kamer al aangaf, wordt de vermindering voor ongeveer de helft veroorzaakt door het feit dat mensen van 57,5 jaar en ouder niet meer worden ingeschreven als werkzoekenden. Ook de gemiddeld latere inschrijving van schoolverlaters bij de arbeidsbureaus speelt hierbij een flatterende rol.

Deels wordt de toename van de werkgelegenheid echter ook bevorderd door het aantrekken van de economie, met name door de sterke groei van de export. Op het ministerie van economische zaken wordt nog altijd uitgegaan van een reëel groeicijfer van de Nederlandse export van 6,5 tot 7 procent. Samen met een verwachte prijsstijging van 6,5 procent geeft dat een gemiddelde groei van de export van 13 procent in 1984 en overschrijdt daarmee begin december waarschijnlijk de mijlpaal van 200 miljard gulden Nederlandse export.

Een direct verband tussen de sterke groei van de Nederlandse export en het afnemen van de werkloosheid is echter niet te leggen. Een van de snelst groeiende sectoren binnen het totale exportpakket is onder meer de chemische industrie, waar nauwelijks een groei van de werkgelegenheid te verwachten is. Een woordvoerder van het ministerie van economische zaken wijst op het feit dat het veelal om de uitstraling gaat van de exporterende bedrijven op de nationale economie.

Fotohandel bij het KNOV

DEN HAAG – De Stichting Nederlandse Fotovakhandel (SNF), de overkoepelende branche-organisatie van beroepsbeoefenaren in de fotovakhandel, treedt met ingang van 1 januari toe tot het Koninklijk Nederlands Ondernemers Verbond (KNOV), een van de ondernemerscentrales voor het midden- en kleinbedrijf. De SNF werd vier jaar geleden opgericht en telt thans 600 leden. De organisatie beschouwt toetreding tot het KNOV als een stap op weg naar verdere profilering van de fotovakhandel.



DE KEUKEN OP DE KOP

MAASTRICHT – Met open monden van verbazing hebben bezoekers aan de vakbeurs Modern Bouwen in de Eurohal in Maastricht de afgelopen dagen staan kijken naar een opmerkelijke stand. Een geheel in wit gespoten keukeninterieur, waarbij alles op z'n kop lijkt te staan en waar het oog geen houvast kan krijgen voor wat links en rechts, onder en boven is. Met deze stand trok het NCIV uit Heerlen (Nederlands Christelijk Instituut voor Volkshuisvesting) erg veel aandacht van de, niet al te talrijke, beursbezoekers. Maar het is geen keuken waarin het gezellig toeven is. Maar als 'eye-catcher' erg goed.

Postgiro komt met giromaatpas

DEN HAAG – Rekeninghouders van postgiro/rijkspostspaarbank krijgen in de nabije toekomst een giromaatpas. De nieuwe pas is de huidige giropas voorzien van een magneetstrip, waarin onder meer een aan de rekeninghouders toegewezen persoonlijk identificatienummer (Pin) is opgenomen.

Minister Smit-Kroes (Verkeer) heeft dit aan de Tweede Kamer meegedeeld. De nieuwe pas zal gebruikt kunnen worden bij de nog te plaatsen geldautomaten en bij de verzilvering van girobetaalkaarten en kaschèques op postkantoren. Volgens de minister betekent de Pin-controle een duidelijk extra beveiliging tegen fraude.

De gegevens, inclusief de handtekening, zullen op fotografische wijze op de nieuwe pas worden aangebracht en afgedekt met een transparante beschermfolie. Hierdoor zal vervalsing extra worden bemoeilijkt.

Benzine in Bolivia 500 procent duurder

LA PAZ – De prijs van vliegtuigbrandstof in Bolivia is donderdag met 1100 procent verhoogd. Belangrijker voor de gewone consument zijn echter prijsverhogingen van vijfhonderd procent voor benzine en gas voor huishoudelijk gebruik die tegelijkertijd zijn afgekondigd. De enorme verhogingen zijn onderdeel van een pakket noodmaatregelen voor de Boliviaanse economie. In het kader daarvan zullen binnenkort ook loonsverhogingen en een forse devaluatie van de peso worden doorgevoerd.

KNP verwerft deel van Scaldia

MAASTRICHT – Een dochteronderneming van Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken en de franse maatschappij Aussedat Rey hebben per 14 november samen een belang verworven in het aandelenkapitaal van de papiergroothandels Scaldia België te Wilrijk en Scaldia Nederland te Nijmegen.

In de beginjaren zal dit belang eenderde deel van de aandelen omvatten met een optie voor het consortium om op termijn 51 procent van de aandelen te verwerven, zo heeft KNP vrijdag bekendgemaakt.

Via de beide Scaldia's wordt reeds vele jaren een deel van de papierprodukten van KNP en Aussedat Rey gedistribueerd. Ook de Waalse overheid heeft een belang in Scaldia.

CFO-voorzitter Ton de Jong naar Heerlen

HEERLEN – Landelijk CFO-voorzitter Ton de Jong, die namens de ambtenarenorganisatie deelneemt aan de onderhandelingen met minister Rietkerk, is aanstaande maanden in Motel Heerlen spreker op een bijeenkomst van de CFO afdeling Heerlen. Ton de Jong zal daar ingaan op actuele ontwikkelingen rond de onderhandelingen. Op deze avond zal een dertigtal CFO-leden worden gehuldigd vanwege hun vakbondsjubileum.

Shell investeert 110 miljoen in vestiging Moerdijk

ROTTERDAM – Shell Nederland Chemie BV gaat de etheenfabriek in Moerdijk uitbreiden met twee extra fornuizen. Verder zal bij de naaldcokesfabriek, eveneens in Moerdijk, ter verbetering van het produktieproces een oven worden gebouwd. Met deze uitbreiding en modernisering in Moerdijk is een investering van 110 miljoen gulden gemoeid. De nieuwe fornuizen van de etheenfabriek moeten eind 1986 in bedrijf komen. De nieuwbouw in de naaldcokesfabriek is naar verwachting in de tweede helft van volgend jaar operationeel.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 37.320-f 37.820, vorige f 37.030-f 37.530; bewerkt verkoop f 39.720, vorige f 39.410.

ZILVER: onbewerkt f 790-f 860, vorige f 790-f 860; bewerkt verkoop f 910, vorige f 910.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3,33	3,45
Engelse pond	4,01	4,31
Belgische frank (100)	5,45	5,75
Duitse mark (100)	110,50	114,50
Italiaanse lire (10.000)	17,10	19,10
Portugese escudo (100)	1,80	2,30
Canadese dollar	2,51	2,63
Franse franc (100)	35,50	38,50
Zwitserse frank (100)	134,00	138,50
Zweedse kroon (100)	37,75	40,75
Noorse kroon (100)	37,00	40,00
Deense kroon (100)	29,50	32,50
Oostenr. shilling (100)	15,82	16,32
Spaanse peseta (100)	1,89	2,14
Griekse drachme (100)	2,30	3,10
Finse mark (100)	52,25	55,25
Joegoslav. dinar (100)	1,10	2,10
Ierse pond	3,32	3,62

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.40275-40525
Pond sterling	4.1575-1625
Duitse mark	112,755-805
Franse frank	36.765-815
Belgische frank	5.5975-6025
Zwitserse frank	136,325-375
Japanse yen	139.23-33
Italiaanse lire	18.155-205
Zweedse kroon	39,325-375
Deense kroon	31.24-29
Noorse kroon	38,71-76
Canadese dollar	2.58075-58325
Oostenr. shilling	16,0490-0590
Ierse pond	3.4950-5050
Spaanse peseta	2,0050-0150
Australische dollar	2,9125-9225
Antilliaanse fls.	1.8800-9050
Surinaamse fls.	1,8925-9275
Saoedi riyal	95,45-95,70

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	174.40	175.80
Algemeen-lokaal	156.90	158,70
Internationals	193,30	194,30
Industrie	137.40	138,20
Scheep- en luchtvaart	177,70	187,70
Banken	234,50	236,90
Verzekering	438,20	441,00
Handel	159,80	162,20
CBS-oblig. index	107,80	107,80
Rendem. staatslening	7.24	7.24
waarvan 3-5 jaar	7.16	7.17
5-8 jaar	7,47	7,47
8 jaar en langer	7.53	7.52
nieuwste drie	7.67	7.67
rend. BNG-leningen	7,46	7,46
rend. bankleningen	7.54	7.55
rend. spaarbrieven	7.63	7.64

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	130,00	132,30
Ahold	175,50e	176,50
Akzo	93,30	94,90
ABN	332,00	336,00
Amev	191,00	192,00
Amro-bank	62,60	63,50
Dordtsche Petr.	150,20	150,00
Dordt. Petr. pref.	148,40	148,20
Elsevier-NDU	110,50	110,80
FGH	51,50	51,30
Gist Brocades	156,00	157,20
Heineken	137,30	138,50
Heineken Hld.	123,00	123,00
Holl. Betongroep	107,00	107,00
Hoogovens	60,70	61,80
KLM	40,80	41,60
Kon. Olie	168,40	168,40
Nat. Ned.	241,00	241,00
NMB	143,00	144,00
NedLloyd groep	140,50	158,00
Océ-Grinten	272,20	273,00
Van Ommeren	27,50	28,00
Pakhoed cert.	62,00	64,00
Philips	52,90	53,50e
Robeco	66,80	67,10
Rodamco	134,80	135,00
Rolinco	62,90	63,10
Rorento	42,60	42,70
Unilever	294,50	296,50
Ver. Bezit VNU	188,50	191,00
Volker Stevin	28,50	28,60
Westland U.H.	107,00	109,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	134,50	134,80
12.50 id 81-91	119,40	119,40
12.25 id 81-88	111,30	111,30
12.00 id 81-91	115,70	115,70
12.00 id 81-88	109,30	109,10
11.75 id 81-91	113,20	113,20
11.50 id 80-90	111,70	111,70
11.50 id 81-91	114,50	114,50
11.50 id 81-92	116,20	116,20
11.50 id 82-92	116,40	116,40
11.25 id 82-92	115,40	115,40
11.25 id 81-96	121,20	121,20
11.00 id 81-88	107,70	107,70
11.00 id 82-92	115,10	115,10
10.75 id 80-95	113,90	113,90
10.75 id 81-91	111,20	111,20
10.50 id 74-86	104,50	104,50
10.50 id 80-00	121,70	121,70
10.50 id 82-92	112,70	112,70
10.50 id 82-89	108,70	108,70
10.25 id 80-90	118,00	118,00
10.25 id 80-87	106,20	106,20
10.25 id 82-92	119,00	119,00
10.00 id 80-90	108,20	108,20
10.00 id 82-92	111,40	111,40
10.00 id 82-89-1	106,80	106,80
10.00 id 82-89-2	111,80	112,00
9.75 id 74-99	103,20	103,40
9.50 id 76-91	105,50	105,50
9.50 id 76-86	104,50	104,50
9.50 id 80-95	107,30	107,30
9.50 id 83-90	109,80	110,10
9.25 id 79-89	105,30	105,20
9.00 id 75-00	101,30	101,30
9.00 id 79-94	105,20	105,20
9.00 id 83-93	107,60	107,70
8.75 id 75-90-1	102,40	102,40
8.75 id 75-90-2	103,10	103,10
8.75 id 76-96	104,00	—
8.75 id 79-94	104,10	104,10
8.75 id 79-89	103,70	103,70
8.75 id 84-94	107,00	107,10
8.50 id 75-90	102,00	102,00
8.50 id 75-91	102,00	102,00
8.50 id 78-93	103,80	103,80
8.50 id 78-89	102,40	102,60
8.50 id 79-89	102,70	102,90
8.50 id 83-94	105,30	105,50
8.50 id 84-91-1	105,30	105,50
8.50 id 84-91-2	107,90	108,05
8.50 id 84-91-3	106,10	106,20f
8.50 id 84-94	104,20	104,20
8.50 id 84-94-2	104,30	104,30
8.25 id 76-96	102,60	102,60
8.25 id 77-92	102,30	102,30
8.25 id 77-93	102,70	102,70
8.25 id 79-89	102,30	102,30
8.25 id 83-93	102,90	102,90
8.25 id 84-94	104,40	104,30
8.00 id 69-94	102,10	102,10
8.00 id 70-95	101,70	101,70
8.00 id 70-85-1	101,40	101,40
8.00 id 70-85-2	102,00	102,00
8.00 id 70-85-3	100,70	—
8.00 id 71-96	102,00	102,00
8.00 id 76-91	101,50	101,50
8.00 id 77-97	101,80	101,90
8.00 id 77-87	101,80	101,90
8.00 id 78-88	102,20	102,20
8.00 id 83-93	103,40	103,40
7.75 id 71-96	100,70	—
7.75 id 73-98	100,80	100,80
7.75 id 77-97	101,00	101,00
7.75 id 77-92	101,20	101,20
7.75 id 82-93	97,70	101,60
7.50 id 69-94	100,50	100,50
7.50 id 71-96	100,20	100,00
7.50 id 72-97	100,00	100,00
7.50 id 78-93	100,10	100,10
7.50 id 78-88-1	101,40	101,60
7.50 id 78-88-2	101,40	101,70
7.50 id 83-90-1	101,20	101,20
7.50 id 83-90-2	101,40	101,30
7.20 id 72-97	99,20	99,30
7.00 id 66-91	100,00	100,00
7.00 id 66-92	99,90	99,90
7.00 id 69-94	99,10	99,10
6.75 id 78-98	97,40	97,40
6.50 id 68-93-1	97,10	97,60
6.50 id 68-93-2	97,40	97,40
6.50 id 68-94	97,40	97,40
6.25 id 66-91	97,60	97,60
6.25 id 67-92	97,10	96,80
6.00 id 67-92	96,80	96,80
5.75 id 65-90-1	96,50	96,50
5.75 id 65-90-2	96,40	96,40
5.25 id 64-89-1	96,80	96,80
5.25 id 64-89-2	97,10	96,80
5.00 id 64-94	93,50	93,50
4.50 id 59-89	95,50	95,50
4.50 id 60-85	99,30	99,30
4.50 id 60-90	94,90	94,90
4.50 id 63-93	93,00	93,00
4.25 id 60-90	94,00	94,00
4.25 id 61-91	94,00	94,00
4.25 id 63-93-1	92,20	92,40
4.25 id 63-93-2	92,30	92,30
4.00 id 61-86	97,00	97,00
4.00 id 62-92	92,80	92,80
3.75 id 53-93	92,00	92,00
3.50 id st.47	94,30	94,50
3.50 id 56-86	97,80	97,80
3.25 id 48-98	92,80	92,80
3.25 id 50-90	92,50	92,50
3.25 id 54-94	90,20	90,20
3.25 id 55-95	89,30	89,30
3.25 id 55-85	98,50	98,50
12.00 BNG 81-06	127,10	127,10
11.00 id 81-06	118,90	119,10
9.50 id 74-99	104,50	104,80
9.50 id 75-85	100,70	100,70
9.50 id 76-01	106,60	107,00
9.00 id 75-00	104,40	104,40
8.75 id 70-95	102,90	102,90
8.75 id 70-90	103,50	103,40
8.75 id 75-00	103,50	103,50
8.75 id 77-02	103,90	103,90
8.50 id 70-95	102,60	102,60
8.50 id 70-85	102,00	102,20
8.50 id 73-98	102,90	103,00
8.50 id 84-09-1	106,20	106,40
8.50 id 84-09-2	106,10	106,20
8.25 id 70-96	102,20	102,20
8.25 id 70-85	102,30	102,20
8.25 id 76-01	102,70	102,70
8.00 id 69-94	101,10	101,30
8.00 id 71-96	101,30	101,30
8.00 id 72-97	101,60	101,60
8.00 id 75-00	101,90	101,90
7.60 id 73-98	100,40	100,40
7.50 id 72-97	99,90	99,70
7.25 id 73-98	98,50	98,50
7.00 id 66-91-1	99,60	99,60
7.00 id 66-91-2	99,50	99,50
7.00 66-4	9,20	
7.00 id 72-97	98,10	99,20
6.75 id 67-92	98,20	98,10
6.75 id 68-93	97,60	98,30
6.50 id 67-92	97,30	97,60
6.25 id 67-92	96,70	97,30
6.00 id 65-90-1	96,60	96,70
6.00 id 65-90-2	96,30	96,60
5.75 id 65-2	96,20	96,30
5.50 id 65-90	96,50	96,20
5.25 id 64-89	95,70	96,30
5.25 id 65-90	95,90	95,70
5.00 id 58-88	96,60	95,90
5.00 id 64-89	96,20	96,60
4.75 id 58-88	95,90	96,20
4.50 id 58-89	94,80	95,90
4.50 id 60-85	99,10	95,00
4.50 id 62-92	93,80	99,10
4.50 id 62-93	93,00	93,50

Converteerbare obligaties

8.00 Asd R.C.84	—	93,00
6.75 Amro 73	100,20	100,20
8.50 Boskalis	62,50	62,80
11.00 Bredero	109,20	108,80
6.25 Buhrm. T'73	—	—
7.25 Buhrm. T'76	103,00	103,00
7.00 Credit L.B.N.	99,00	99,00
7.25 Furn. 73	96,30	96,50
8.75 KNSM	103,00	103,50b
8.75 KBB	96,90	96,80
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	102,20	102,20
7.75 Nutricia	160,50	161,00
8.00 Nijverd.	152,00	152,00
6.50 Océ-Gr.	128,00	129,00
10.00 Pont	101,40	101,40
7.50 Proost B.	104,00a	104,00
6.50 Rolinco	85,50	85,00
8.00 Sanders	100,00	100,00
8.75 Schuitema	275,00	260,00
14.00 SHV-Hld.81	144,00b	144,30b
8.75 Stev. Gr.	96,50	96,50
9.00 VMF-St.	107,30	106,80
8.50 Volk. Stev.	97,10	97,30
7.00 W'have	153,50	153,20
7.00 W'sanen	111,40	111,10
8.75 W.U.Hyp.	101,60	101,60

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	185,00	188,00
Asd. Rubber	6,20	6,20
Asd. Rijtuig	247,00	247,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	255,00	255,00
Ass. St. R'dam	108,00d	109,00
Audet	233,00	233,50
Aut. Ind Rt.	870,00	870,00
Bam Hold.	53,00	51,20
Batenburg	435,00	433,00
Beek van	99,00	104,00
Beers	158,50	160,00
Begemann	105,50	105,50
Belindo	408,30	409,50
Berkel P.	41,50	41,50
Blydenst. C	314,50	316,00
Boer Druk	117,50	117,00
Bols	100,00	100,50
Borsumij W.	276,00	276,00
Boskalis Westm.	16,30	16,20
Braat Bouw	181,00	181,00
Breevast	206,00	210,00
Breevast (cert.)	206,00	209,00
Bredero	161,00	—
Bredero (cert.)	157,00	160,00
Buhrm. Tett.	67,40	68,00
Calvé-D. cert.	401,00	—
id.6 pct.cert.	2160,00	2200,00e
Centr. Suik.	144,00	143,80
id. cert.	145,00	144,80
Ceteco	191,00	193,00
id. cert.	192,00	193,50
Chamotte	—	15,50
Cindu-Key	27,30	26,50
Claimindo	404,00	404,00
Credit LBN	62,70	62,80
Deli Mij.	86,00	85,60
Desseaux	73,60	74,70
Dorp en co.	140,00	140,00
Econosto	64,70	65,50
Emba	254,00	254,00
Eriks	144,00e	144,70
Fokker	70,00	70,80
Furness	26,80	27,30
Gamma H.	98,00	97,20
id. 5 pct.	21,20	21,10
Gel. Delft c.	146,00	147,50
Gerofabr.	—	42,50
Giessen	98,00	99,00
Goudsmit	65,50	66,00
Grasso	95,80	96,50
Hagemeijer	42,00	42,30
Hoek's Mach.	68,50	68,50
NV Holdoh.	181,00	184,00
Holec	121,50	122,50
HALL Trust	225,00	228,00
Holl. Sea Searc.	3,06	3,15e
Holl. Kloos	169,00	167,00
Hunt. Douglas	28,50	28,70e
IHC Caland	31,00	31,00
Ind. Maatsch.	495,00	500,00
IBB Kondor	320,00	320,00
Internat. M.	35,10	36,50
Kempen B.	57,50	60,00e
Klene S.	413,00	408,00
Kluwer	159,00	162,00e
KBB	39,00	38,50
id. cert.	34,20	34,80
id. 6 cum.	16,00	16,00
KNP	94,30	95,50
Krasnap.	125,00	127,00
Landre Gl.	163,00	164,00
Leids. Wol.	117,00f	116,80
Macintosh	260,00	262,00e
Maxw. Petr.	390,00	390,00
Medicopharma	128,50	129,50
Meneba	60,50	61,20
MHV A'dam	8,00	7,60
Moeara En.	708,00	691,00
id. 1-10	8800,00	8800,00
id. 1-4	1820,00	1820,00
Mulder	1850,00	1780,00
Mijnb. W.	—	—
Naarden	43,00	43,50
Naeff	—	145,00a
Nagron	26,50	27,00
NBM-Bouw	8,00b	8,10
Nedap	99,00	101,00
Ned. SHB	192,50	188,00
Ned. Springst.	4460,00	4460,00
Nierstrasz	1130,00	1130,00
Norit	119,00	120,00
Nutricia GB	108,50	108,50
Nijverdal	193,80	195,00
Orenstein	272,00	275,00
Otra	110,50	110,20
Palembang	—	—
Palthe	56,00	57,00b
Pont Hout	59,00	58,50
Porcel Fles	100,00	98,00a
Proost en Br.	233,00e	233,50
Rademakers	210,00a	210,00
Ravast NV	—	—
Reesink	325,00	326,00
Riva	900,00	930,00
id. cert.	880,00	915,00
Rohte en Jisk	—	—
Rommenholl.	415,00	415,00
Rijn-Schelde	1,95	1,95
Sanders	110,00	113,50
Sarakreek	120,50	120,50
Schuitema	348,00	340,00
Schuppen	207,00	207,00
Schuttersv.	47,00	47,50
Smit Intern.	42,70	43,00
Telegraaf	231,50	236,00
Textiel Tw.	123,50	124,00
Tw. Kabel h.	355,00	358,00
Twynstra en G.	43,00	43,50
Ubbink	168,50	169,00
Ver. Glasf.	371,50	367,00
VMF-Stork	127,20	127,00
Verto cert.	49,00	49,00
VRG Gem. Bez.	77,00	79,90
Wegener cert.	52,00	52,00
Wessanen	155,50	156,50
Westhaven Asd.	268,00	268,00f
Wolters Samson	188,00	189,00
Wyers	50,00	50,00
Wijk en Her		

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	241,00	242,00
Alg. Fondsenb.	163,00	163,00
Alrenta	144,80	144,80
America Fnd.	248,00	250,00
Bemco Australië	70,00	69,00
Binn. Belf. VG	139,50	139,50
B.O.G.	150,80	151,00
Chemical F.	28,30	28,30
Col. Growth Sh.	29,50	29,50
Concentra	22,60	22,40
EurAss Trust	4,80	4,80
Goldmines	1400,00	1380,00
Holland F	40,40	39,00d
Interbonds	655,00	655,00
Japan Fund	—	38,20
Leveraged	148,50	149,00
M K Int.Vent	54,50	54,50
New York Ind.	1210,00	1210,00
Obam	134,50	135,30
Old Court Dlr.	97,80	98,00
Sci Tech.	9,30	9,40
Technology	36,00	36,00
Tokyo PH	135,00	135,00
Unifonds	19,00	19,20
Vance. Sand	18,00	18,00
Viking	40,50	41,00
Wereldhave	172,00	170,20

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	36,60	36,60
Am. Motors	3,90	4,00
Am Tel. & Tel.	18,75	18,60
Ameritech	73,00	73,40
Asarco	24,70	24,60
Atl. Richf.	46,35	46,40
BAT Industries	2,84	2,83
Bell Atlantic	78,00	77,80
Bell South	32,10	32,00
Beth. Steel	16,70	16,75
Boeing Comp.	56,20	56,60
Burroughs	53,30	53,50
Chevron Cor.	33,40	33,40
Citicorp.	34,60	34,40
Colgate	25,75	25,75
Cons. Foods	—	32,00
Control Data	35,40	35,40
Dow Chemical	28,90	29,10
Du Pont	47,20	47,20
Eastman Kodak	74,45e	74,40
Exxon Corp.	43,65	43,90
Fluor Corp.	16,40	16,40
Ford Motor	44,70	44,70
General Electr.	57,75	57,80
General Motors	75,00	75,10
Gillette	55,50	55,50
Honeywell Inc.	58,20	58,20
IBM	120,85	120,75
Intern. Flavor	26,40	26,40
Intern. Paper	51,10	51,10
I.T.T.-Corp.	26,70	26,60
Litton Ind.	64,50	64,50
Lockh. Aircraft	41,30	41,60
Lonestar Ind.	23,10	23,10
LTV Corp.	10,40	10,70
Mobil Oil	28,75	28,75
North Am. Phil.	37,80	37,70
Nynex	73,10	72,60
Occ. Petr. Corp.	30,10	30,10
Pacific Telesis	65,50	65,30
Pepsico	44,40	44,10
Philip Morris	80,85	80,75
Philips Petrol.	42,30	42,20
Polaroid Corp.	27,60	27,60
Quaker Oats	—	—
RCA	36,20	36,10
Schlumberger	40,00	39,75
Sears Roebuck	31,75	31,90
Shell Oil	53,80	53,80
Southw. Bell Corp	64,90	65,10
Sperry Corp.	37,70	37,60
Tandy	24,20	24,80
Texaco	34,30	34,75
Texas Instruments	119,50	120,00
Union Carbids	50,20	50,20
Union Pacific	38,50	38,50
U.S. Steel	25,40	24,90
U.S. West	65,60	65,40
Warner Lambert	32,60	32,50
Westingh. El.	25,70	25,80
Woolworth	36,30	36,40
Xerox Corp.	37,30	37,25

Certificaten (buit. aand.)

AMAX Inc.	62,00	62,00
Amer. Home Pr.	167,00	167,50
Amer. Motors	13,60	13,60
ATT Nedam Tr	63,70	61,20
ASARCO Inc.	73,00	73,50
Atl. Richfield	157,00	158,00
Boeing Comp.	188,00	187,20
Burroughs	179,00	179,50
Can. Pac. Ent.	124,40	124,40
Chrysler	89,00	91,80
Citicorp	116,30	116,50
Colgate-Palm.	85,50	86,00
Control Data	114,00	114,00
Dart & Kraft	283,80	284,00
Dow Chemical	95,40	95,60
Eastman Kod.	249,50	250,50
Exxon Corp.	149,50	150,00
Fluor Corp.	54,00	54,50
Ford Motor	148,50	149,20
Gen. Electric	192,70	193,60
Gen. Foods	190,00	188,50
Gen. Motors	252,40	254,00
Gillette	187,00	187,50
Goodyear	84,00	84,00
Hitachi	840,00	840,00
Inco	35,00	35,80
IBM	408,00	412,00
Int. Flavors	88,00	88,00
ITT	87,20	87,60
Kroger	127,00	127,00
Litton Ind.	223,00	223,00
Lockheed Corp.	141,50	142,00
Merck & Co	294,20	296,00
Minn. Mining	280,00	278,00
Mitsubishi Elec.	400,00	400,00
Nabisco Brands	177,50	178,00
North Am. Phil.	124,20	125,00
Pepsico	148,00	149,00
Philip Morris.	269,00	270,50
Philips Petr.	142,40	143,00
Polaroid Corp.	86,70	87,20
Procter & Gam.	193,50	201,50
Quaker Oats	235,00	235,00
RCA Corp.	119,00	119,70
Schlumberger	131,80	134,00
Sears Roebuck	107,50	105,50
Shell Canada	55,00	55,00
Shell Oil	170,00	171,00
Sperry Corp.	127,00	128,00
Stand. Oil. Calif.	111,00	112,00
Tandy Corp.	80,00	80,50
Texas Instr.	410,00	410,00
Union Pac.	127,10	127,10
US Steel	83,50	84,00
Warner-Lam.	113,80	114,00
Westingh. El.	85,70	86,20
Woolworth	121,00	121,70
Xerox Corp.	118,60	119,00

Eurobonds

Aegon 84-91	98,60	98,70
Aeg.-En. 82-87	106,70	106,70
Amev 77-87	96,50	96,50
Amro 82-89	104,50	103,85
Amro 83-90	94,50	94,50
Rabo 83-91	95,00	95,00
DSM 84-91	96,40	96,40
DSM 76-88	90,00	90,00
DSM 77-87	91,00	—
Gist-Br. 77-85	98,50	98,50
Holl. Air 84-91	97,30	97,30
Holland Airl. War.	11,50	11,50
Nat.Inv.Bank(a)	97,90	97,85
Nat.Inv.Bank warrant	32,00	32,00
Nat.Fin.Corp 76-88	92,40	—
Gasunie 84-91	97,10	97,20
Gasunie 83-90	96,70	97,10
Gasunie 83-90	95,00	95,00
Philips 83-90	80,40	80,55
Unilever 80-90	95,15	95,15
Unilever 79-87	95,90	96,00

Converteerbaar

Akzo 69-89	93,00	93,50
Amro 69-89	158,00	—
Elsev. 80-95	149,00	149,00
Gist-Br. 69-89	200,00	200,00
Hoogov. 68-88	—	89,00

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

zaterdag

televisie

■ = zwartwitprogramma

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.05 CADCAM
Ontwerpen en fabriceren met computers, herh. les 3.
10.35 Programmeren met Pascal
Les 6.
11.05 -11.25 Telebord 7
Dieren in de natuur (herh.)
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 De groene tafel
Spelprogramma waarin gewone mensen beleidsbeslissingen nemen. Afl. 1.
15.30 Colditz
Engelse tv-serie. Afl.: De verrader. De voorbereide ontspanningspoging is tot in de details bij de Duitse bewaking bekend geworden. De gevangenen gaan op zoek naar de verrader.
16.22 Bij Koos
100 aktuele en afwisselende minuten met Koos Postema.
17.30 Journaal
17.35 Bij Koos
Vervolg.
18.00 Je ziet maar
Jongerenmagazine met popmuziek en informatie. Presentatie: Hanneke Kappen en Michiel Praal.
18.30 Nederlandse literatuur na 1830
Herh. les 3.
19.00 De Smurfen
Tekenfilmserie. Afl.: Eind smurf, al smurf.
19.24 Coronation Street
Engelse serie. Afl.: Elsie heeft een plannetje om Suzie Birchall te lozen. Ze heeft een kamer verhuurd aan Marion Willis en weet haar over te halen die kamer met Suzie te delen.
20.00 Journaal
20.28 Zeg 'ns AAA
Tv-serie. Hans Lansberg is serieus in training. Iedere ochtend om zes uur verschijnt hij op de ijsbaan, waar kinderarts Thea hem traint.
20.55 Sonja op zaterdag
Een uur Sonja Barend met gasten, rechtstreeks vanuit de Meervaart in Amsterdam.
21.55 Pisa
Een kort maar hevig programma van Henk Spaan en Harry Vermeegen.
22.10 Voetbal '80
Met de wekelijkse wedstrijd en nieuws.
22.20 Achter het nieuws
Aktualiteitenrubriek.
22.50 ....en het leven gaat verder
Deel 4: Drankzucht en betaalde liefde. Grootindustrieel Arnaldo Betocchi geeft zich gewillig over aan de jeugdige charmes van een fotomodel. Het ware geluk vindt hij echter achter de roulettetafel.
23.53 Journaal
23.58 -00.03 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.45 Medelanders Nederlanders
Pers in Nederland (voor Joegoslaven).
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Marokkanen
Informatierubriek voor Marokkanen in Nederland.
18.30 Sesamstraat
18.45 T.L.
Populair wetenschappelijk programma voor kinderen van ca. 9 tot ca. 12 jaar.
19.00 Journaal
19.12 De eerste de beste
Nieuwe records, spektakulaire stunts en bijzondere prestaties. Vanavond o.a.: Een ontsnappingspoging uit een auto onder water en Wie heeft het beste geheugen van Nederland.
20.00 Kieskeurig
Consumentenrubriek met Wim Bosboom en Mireille Bekooy.
20.25 André van Duin teletheater
Tweede deel van de theatershow '83-'84 van André van Duin met o.a. Frans van Dusschoten, Corrie van Gorp en Hans Leendertse.
21.25 Simonskeop
Filmrubriek van Simon van Collem met vanavond o.a. aandacht voor Ghostbusters met Bill Murray; Broadway Danny Rose, van en met Woody Allen en Bachelor Party met Tom Hanks en Tawny Kitaen.
21.50 TROS Aktua Aesculaap
Medische rubriek van Paul Wallenburg.
22.30 Journaal
22.45 Studio Sport
23.15 -01.05 ■ Mildred Pierce
Amerikaanse speelfilm uit 1945 van Michael Curtiz met o.a. Joan Crawford, Jack Carson en Zachary Scott. Mildred Pierce, huisvrouw, gaat scheiden en weet zich, met behulp van haar minnaar op te werken tot een succesvolle zakenvrouw. Ze aanbidt haar dochter Veda, en doet alles om het haar naar de zin te maken. Het verhaal vindt een desastreus einde, wanneer Mildred uiteindelijk beseft dat Veda haar haar minnaar heeft ontnomen.

Duitsland 1

10.00 Heute
10.03 Die Sportschau
10.30 Die Feuerprobe
11.55 Umschau
12.10 Plusminus
12.55 Presseschau
13.00 Heute
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Der Dauerbrenner
Bei der Arbeit beobachtet: Hans-Joachim Kulenkampff.
14.33 Sesamstraat
15.00 Musikantenstadl
Een programma met volksmuziek, met artiesten uit Oostenrijk, Tirol en Duitsland.
16.30 Georg Lohmeier erzählt
Verhalen uit Beieren. Thema van vandaag: vaders.
16.45 Colorado Saga
(Centennial), Amerikaanse serie naar de bestseller van James Michener. Met: Lynn Redgrave, Alex Karras, William Atherton e.a. Regie: Bernie McEveety. Afl.: Das harte Land.
17.30 Hier und Heute unterwegs
17.55 WWF
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
Met o.a. Bundesliga-voetbal.
19.00 Markt
Consumentenrubriek.
19.25 Matt in 13 Zügen
Tv-serie. Afl.: Tödlicher Anruf.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Einer wird gewinnen
De grote internationale quiz met Hans Joachim Kulenkampff en deelnemers uit 8 landen. M.m.v. de Big Band van de Hessische Omroep o.l.v. Heinz Schönberger. Rechtstreekse uitzending vanuit de Rhein-Main-Halle in Wiesbaden.
22.00 Trekking van de lottogetallen en Nieuws
Aansl.: Das Wort zum Sonntag.
22.20 Der letzte Wagen
(The last wagon).
Amerikaanse speelfilm uit 1956. Met in de hoofdrollen: Richard Widmark, Felicia Farr en Susan Kohner. Regie: Delmer Daves. Een blanke, die jarenlang bij de Indianen geleefd heeft, overleeft samen met een aantal jongeren een overval van Apachen tijdens een tocht door Arizona. Het begin van een lange en gevaarlijke tocht.
23.55 ARD-Sport extra
De Duitse Kampioenschappen Amateurboksen. Commentaar: Peter Jensen.
00.45 Nieuws

Duitsland 2

11.00 Programma-overzicht
11.30 Mikroprozessor - Mikrocomputer
Afl. 9: Der Mikrocomputer (herh.)
12.00 Nachbarn in Europa
Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers met bijdragen uit: 12.00 Joegoslavië; 12.40 Griekenland; 13.20 Spanje.
14.00 Diese Woche
Weekoverzicht.
14.20 Damals
Veertig jaar geleden. Straatsburg behoort weer toe aan Frankrijk.
14.30 Umwelt, Das falsche Feindbild
Milieu en industrie zouden vriendschap kunnen sluiten. Filmreportage.
15.00 Ich heirate eine Familie
Tv-serie van Curth Flatow. Afl. 3: Kinderziekten.
15.45 Der Onkel aus Amerika
Duitse speelfilm uit 1953 van Carl Boese. Met o.a. Hans Moser, Arno Paulsen en Grete Weiser. De ondernemer Hermann Hartung staat voor een bankroet van zijn firma. Als een oom uit Amerika overkomt denkt hij dat hij gered is. Als deze oom helemaal geen geld blijkt te bezitten komt de rechterhand van de bankdirecteur in actie en zij smeden samen een plan.
17.19 Danke schön
De Aktion Sorgenkind en Der grosse Preis.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel
Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.2 Polizeiarzt Simon Lark
Canadese politieserie. Afl.: De ooggetuige. Met: Sam Groom, Larry D. Mann, Martin Sheen e.a. Regie: John Meredyth Lucas.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Die Pyramide
Spelprogramma met Dieter Thomas Heck.
20.15 Louis de Funès: Brust oder Keule
(L'aile ou la cuisse).
Franse speelfilm uit 1976 van Claude Zidi, met o.a. Louis de Funès, Michel Coluche en Julien Guiomar. Een schrijver van gastronomische gidsen en een directeur van een wegrestaurant zitten elkaar dwars. In een talkshow wil de gastronoom de directeur eens aan de tand voelen over de kwaliteit van het eten in zijn restaurants maar alles verloopt toch iets anders dan hij gedacht had.
21.55 Heute
22.00 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: Lotto. Winnende getallen van dit weekend.
23.15 Meine schwarze Stunde
Der verhängnisvolle Irrtum. Carl Heinz Schroth vertelt enge mysterieuze verhalen tegen middernacht. Met : David Carradine, Pat Buttram en Samantha Egger.
00.50 Heute

Duitsland 3/WDF

08.50 Tele-Gymnastik (19)
09.00 Samstag-Kolleg
Met om: 9.00 News of the week; 9.15 Actualités; 9.30 Avanti, Avanti!, cursus Italiaans.
10.00 Bid for Power (12)
10.15 Pauk mit: Latein (12)
10.30 Die Videomacher
Prijswinnaar van de wedstrijd.
11.00 Unser liebes Geld
Pfandbriefe und Kommunalobligationen.
11.15 -11.45 Fernuniversität im Dritten
16.30 Telekolleg II
17.30 Auskunft
Afl.: Bewerber und ihr Verhalten.
18.00 Avanti! Avanti!
Cursus Italiaans. Les 22.
18.30 Streitzeit
Live vanuit Studio A.
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt
Tod von Reval - Leben in Tallinn, een programma over de kerk van Estland.
21.30 Frauen-fragen
Magazine voor vrouwen.
22.15 In memoriam Erich Walter
1. Strijkkwartet nr. 1. Ballet op muziek van Janacek (herh.); 2. Concert voor jazzband en symfonieorkest. Ballet op muziek van Rolf Liebermann (herh.).
22.55 ■ Asphalt-Hyänen
(Girls on the loose).
Amerikaanse speelfilm uit 1958. Met: Mara Corday, Lita Milan, Barbara Bostock e.a. Regie: Paul Henreid. Bij een roofoverval maakt een vrouwenbende 200.000 dollar buit. De vrouwen begraven het geld en besluiten het twee jaar te laten liggen. Maar de vrouwen worden zenuwachtig en er ontstaan problemen.
00.10 Nieuws

Duitsland 3/SWF

15.15 Science Report
Ontwikkelingen in technologie en wetenschap. Afl. 4.
15.30 Actualités
15.45 News of the week
16.00 Thirty minutes - CBS im Dritten
16.30 Sprache und Welt
Cursus Duits, les 9 (herh.)
17.00 Einsetzungsverfahren
Tv-cursus Wiskunde-Algebra, les 22.
17.30 Mikroprozessoren - Microcomputer
Informatieve serie. Deel 3, afl. 10.
18.00 Pan Tau
Kinderprogramma. Afl.: ...und vereinzelt Sonnenschein.
18.30 Tele-Tour durch Rheinland-Pfalz
19.15 Länder - Menschen - Abenteuer
Vandaag: Der Malawi-See, duiken in het mooiste aquarium van Afrika, filmreportage.
20.00 ■ Drei Walzer
(Les trois valses).
Franse speelfilm uit 1938: Met: Yvonne Printemps, Pierre Fresnay, Henri Guisol e.a. Regie: Ludwig Berger. Film over drie liefdesverhalen in drie verschillende generaties die met elkaar in verbinding staan.
21.40 Die Entstehung eines Kontinents
Afl. 1: Schluchten des Feuers.
22.25 Wie der Hauch eines Büffels im Winter
De wereld van de Indianen in brieven en geschriften.
23.25 Kurt Leimer
Het Omroep-Symfonie Orkest van Saarbrücken o.l.v. Leopold Stokowski, m.m.v. Kurt Leimer, piano: Concert voor piano en orkest nr. 4.
23.55 Nieuws

België/BRT 1

14.00 Loon naar werken
Afl. 2: De economische crisis (herh.)
14.30 Nederlandse literatuur na 1830
Afl. 4: „Eduard Douwes Dekker" Multatuli (herh.)
15.00 De geschiedenis van de kleine man
Herh. afl. 10: De Nieuwste Tijden
16.00 -17.30 ■ Dames
Amerikaanse speelfilm uit 1934 van Ray Enright. Met in de hoofdrollen: Joan Blondell, Dick Powell, Ruby Keeler en Hugh Herbert.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Merlina
Vlaamse detectiveserie voor de jeugd. Afl. 37: Dubbelspel.
18.30 De Edison tweeling
(The Edison Twins), jeugdserie. Afl. 9: Twee tweelingen.
18.55 Juke Box
19.05 Boeketje Vlaanderen
Wekelijks magazine met tips voor toerisme in eigen land.
19.35 Lotto en paardenkoersen
19.45 Journaal
20.10 Kunst-Zaken
20.40 Hotel Americain
Amusementsprogramma gepresenteerd door Mike Verdrengh. Thema: Country en western.
21.10 Terloops
Actualiteiten in de marge.
21.55 Charlie
Vierdelige Britse thriller. Afl.: 1: Charlie was mijn schat. Met: David Warner, Marion Bailey, Patrick Malahide. Regie: Martin Campbell.
22.45 Sport op zaterdag
23.00 -23.25 Paardenkoersen en Journaal
Aansl.: Coda.

België/RTBF 1

09.00 Teletekst magazine
12.30 Interwallonie - Paravosotros
Magazine voor Spanjaarden.
13.00 Interwallonie - Ciao Amici
Magazine voor Italianen.
14.00 Tribune économique et sociale
De C.S.C. (herh.)
14.30 La Pensee et les hommes
Filosofie en lekemoraal (herh.)
15.00 Inspecteur Grey
Toneelstuk van Alfred Gragnon en Max Viterbo. Met o.a. Patrick Gerard, Marcel Baily en André Estordeur.
17.05 Court metrage Belge
Korte Belgische film.
17.30 Cap 60
Spelprogramma.
18.30 Pitilipop
Met Le chat d'Henri, tekenfilm.
18.35 Chansons plus
Gevarieerd amusementsprogramma.
19.00 Teletourisme
Toeristisch magazine met informatie over Franstalig België.
19.20 Lotto
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire
Natuurfilm. Vandaag: Walvissen.
20.35 Grand jeu de l'hiver
Quizprogramma. Afl. 2.
22.45 Les Miserables
Franse speelfilm uit 1982 met o.a. Lino Ventura, Michel Bouquet, Jean Carmet e.a. Regie: Robert Hossein. Jean Valjean is na 19 jaar gevangenis weer op vrije voeten.
22.20 Anthologie Cinescope
Filmrubriek van Sélim Sasson, van ... over Gérard Depardieu.
23.20 -23.40 Journaal, sport en Lotto

radio

Hilversum 1

7.03 Radio Sterrebos. 7.30 Hallo hier ... versum! (8.06 Dingen van de dag. 8.55 ... Socialistisch Strijdlied. 9.50 Vandaag ... de VARA). 10.03 De stand van zaken. ... Wie in 't Nederlands wil zingen. 12.03 ... Rooie Haan. 14.03 Tussen Barend en ... Dorp. 15.03 Muziek uit Studio I. 16.03 ... vellaan 33. 17.55 Meded., S.O.S.- en ... berichten. 18.06 Dingen van de dag. ... De Vereniging. 20.03 Jazz uit het histor... archief. 20.30 Langs de lijn, sport en ... ziek. 22.02 Metro's Music. 23.02 Met het ... op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02-7.00 ... Niemandsland. (1.00 De advertenties ... briek. 3.30 Fragmentarisch).

Hilversum 2

7.06 TROS Nieuws Show. (7.07, 7.35, ... 900, 9.35, 10.00, 10.35, 11.00 Aktua). ... Aktua kamerbreed. 12.26 Meded. ... land- en tuinbouw. 12.36 TROS Nieuws Show, vervolg. (12.36 en 13.33 Aktua). ... Pim Jacobs met hits uit de 50er jaren. ... Stationair. 16.33 De berg heeft een ... baard. 17.00 AVRO's Denksportpano... ma. 17.36 Waar geen wil is, ben je ... 18.10 AVRO's Radiojournaal. 18.30 ... en welzijn. 18.40 AVRO's Sportpano... jr. 19.05 Europajournaal. 19.15 Gewoon ... anders. 19.45 Vragen naar de weg. 20.0... 't land. 21.00 Laat ons de rustdag ... 21.46 EO-Metterdaad hulpverlening. ... Tot aan het uiterste der aarde. 22.20 ... de regio. 22.33 Reflector. 22.50 Deze ... 23.10 Zaterdagavonduur. 23.55-24.00 ... slotte.

Hilversum 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop... stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popsjop. ... 11.30 Weerman Hans de Jong). 12.03 ... Vast Jubileum Europa Special I. (13.35 ... Dikvoormekaarshow). 14.03 Hier en ... 14.07 Tussenuur. 15.03 Hier en Nu. ... Popstation. 16.03 Hier en Nu. 16.07 NC... Zaterdag-Sport. 18.04 De Avondspits. ... Koploper. 20.03 Disco-express. 21.02 ... pop. 22.02 Country Style. 23.02-24.00 ... Date.

Hilversum 4

7.00 Dag Nacht dag Dag! 8.30 Mooi zo! ... Concerto mattinale. 11.00 Kurhaus... cert: Het Wiener Streichquartett, m... Martijn v.d. Hoek, piano. 12.00 Strau... Co. 13.00 Veronica Nieuwsradio. 13.05 ... ronica Klassiek. (A. ORF-Funkhaus, ... solisten. Klass. muz. B. 14.33 Club Ve... Klass.: klass. muz. gekozen door jonge... C. 15.20 Nieuwe grammofoonplaten ... compactplaten). 16.00 Lang leve de op... 17.00 Zin in muziek. (A. Cameretten ... Terugblik. B. Trio Mahogany). 18.00 ... siek dessert. 19.00 Laudate. 19.50 Ter ... weging. 20.00 Orgels in de Elzas. Deel ... Callinet-orgels. 21.15 Complement. ... Spektakel poëzie. 22.00 KRO-jazz-co... tion. 23.00-24.00 Spektakel.

ROZ

11.30-13.00 Weekend-radio: een gevarie... zaterdagochtendprogramma met om 12... ROZ-Aktueel. 13.03-14.00 Het Evenem... het wekelijks muziekprogramma va... ROZ. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-18.40 F... gramma voor Turken, Marokkanen en ... nesiërs in Limburg.

zondag

televisie

■ = zwartwitprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.00 Eucharistieviering
Vanuit Brugge.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.45 Kind en basisschool
Herh. les 1.
14.15 Nederlandse Literatuur na 1830
Les 4.
14.45 Duits voor beginners
(Gute Reise), les 6.
15.15 'n Eigen bedrijf beginnen
Herh. les 7.
15.45 Engels voor gevorderden
(Follow Me 2), herh. les 39.
16.00 Bizim Icin
Programma voor Turkse vrouwen in Nederland (herh. les 7).
16.15 Marhaban Biekum
Programma voor Marokkaanse vrouwen in Nederland (herh. les 7).
16.30 Het Huishouden van Jan Steen
Kinderprogramma met een overzicht van het Nederlands jeugdtheater. Vanmiddag: De Zwetsmasjien.
17.30 Journaal
18.00 Open Schooltijd-thema 6
Bij met de Basisschool.
18.30 Taal, tekens en regels
Afl. 6: Onderwerp en veranderd werkwoord.
18.45 Na LBO-MAVO: kansen voor 15-, 16- en 17-jarigen
Afl. 6: Verschillende adviesorganen, scholen, infotheken, schooldekanen en stichtingen voor school- en beroepskeuze.
19.00 Journaal
19.05 Jipsloop
Kleuterserie.
19.10 Lange Jaap
Kunst- en cultuurrubriek voor kinderen.
19.25 The Tube
Zich onderscheidende popmuziek uit de tachtiger jaren. Met o.a.: Shriekback, Manu Dibango en Toy Dolls.
20.10 Nieuws
Eigengereide blik op vaderlandse aangelegenheden.
20.20 Het Onderhoud
Wim Kayzer in een kritische gedachtenwisseling met een belangwekkend medemens.
21.00 Herenleed
Vandaag: De IJzergieterij. Beide heren hebben onder het alziend oog van de toneelman een ontmoeting in een Britse badplaats.
21.30 VPRO-Cinema en de Film Noir
Filmrubriek met o.a. een korte documentaire als inleiding tot de film noir.
21.45 Gilda
Amerikaanse speelfilm uit 1946 van Charles Vidor. Johnny Farrell (Glenn Ford) komt in dienst bij de casino-bezitter Ballin Mundson (George Macready). Mundson stelt hem zijn kersverse echtgenote Gilda (Rita Hayworth) voor. Farrell was eens haar minnaar en zo'n de beide pogingen om hem opnieuw te verleiden.
23.30 Journaal
23.35 -23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

11.30 Open Universiteit
De markt (cursus Economische orde en markt, herh.)
12.00 -12.45 Het Capitool
Direkte uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.55 De tweede natuur
Cultureel programma. Afl. 2: Invloed van Egypte. Vierduizend jaar beschaving met hoogte- en dieptepunten, dezelfde taal: hieroglifen.
18.25 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
18.45 Sprekershoek
Programma waarin kijkers zelf aan het woord komen.
19.00 Studio Sport
19.55 Lottotrekking
20.00 Journaal
20.10 Panoramiek
Uruguay...het einde van een nachtmerrie. Toen in 1973 de militairen aan de macht kwamen, verloor het land haar reputatie van "Het Zwitserland van Zuid-Amerika" en werd een dictatuur van het ergste soort.
20.45 Voor niks gaat de zon op
Thema: Reklame. Hoe een reklamefilmpje tot stand komt en hoe je als buitenstaander invloed kunt hebben op de reklame.
21.40 Ons Indië voor de Indonesiërs
Documentaire serie. Afl. 1: Banzai. Japan verovert Nederlands Indië maar kan het land niet exploiteren zonder gebruik te maken van de Indonesische Nationalisten.
22.40 Journaal
22.45 -22.50 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.30 Programma-weekoverzicht
10.00 Weltumsegelung mit Familie
Documentaire in 13 delen van Joachim Campe. Deel 8: Samoa - Im Hause der Matail (herh.)
10.45 Mischa und seine Brüder
Kinderprogramma.
11.15 Pogo 1104
Tv-serie van Matthias Seelig en Andreas Lenze. Afl. 3: Gestrandet.
12.00 Der internationale Frühschoppen
Journalistenforum.
12.45 Nieuws en weekspiegel
13.15 Il Combattimento di Tancredi e Clorinda, van Monteverdi
Uit het 8ste Madrigalenboek. Uitgevoerd door Cathy Berberian en Sven-Olaf Eliasson.
13.40 Magazin der Woche
Nieuwsoverzicht.
14.30 Das Tanzbärenmärchen
Kinderprogramma. Afl. 1: Atta und Mumma.
15.00 Das Dorf am Berg
Kalk unterm Grossglockner. Reportage over het Oostenrijkse dorp Kals.
15.30 ARD-Sport extra
Internationales Hallen-Reitturnier. Weltcup-Springen.
17.00 Regenbogen
Mijn oma is in de hemel. Gesprekken met kinderen over religie.
17.30 ARD-Ratgeber: Technik
18.15 Wir über uns
18.20 Nieuws
18.23 Die Sportschau
19.15 Diese Woche im Ersten
19.20 Weltspiegel
Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.58 Heute im Ersten
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Tatort
Misdaadserie. Afl.: De man met de roos. Met: Gerhard Dorfer, Kurt Jaggberg en Michael Janisch. Regie: Kurt Junek. Als de kleine Michael als huiswerk een opstel moet schrijven kan hij maar geen onderwerp vinden. Tenslotte besluit hij een man dwars door Wenen te volgen, deze man echter koopt een roos en verdwijnt. Een paar uur later wordt Michael dood aangetroffen.
21.45 Die Kriminalpolizei rät
Tips ter voorkoming van misdrijven.
21.50 Nieuws
21.55 Was kommt nach dem Schmerz?
Reportage over Deense artsen die hulp bieden aan mensen, die waar dan ook ter wereld gemarteld zijn.
22.40 Wer war Walter Rathenau?
De eerste jaren van de democratie van Weimar, documentaire.
23.25 Nieuws

Duitsland 2

10.00 Programma-overzicht voor de komende week
10.30 Eucharistieviering vanuit Steinheim am Main
11.30 Mosaik
Programma voor de oudere generatie.
12.00 ●● Das Sonntagskonzert
Melodie einer Stadt: Frankfurt. Met o.a. Sing- und Spielkreis Frankfurt, leden van de Frankfurter Opera en het Symfonie Orkest van de Hessischer Rundfunk.
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch
13.15 Die Welt im Tanz
Afl. 2: Themen. Informatieve serie.
13.45 Morgen schon
Utopische verhalen voor kinderen en volwassenen. Afl. 7: Die gläserne Kugel.
14.15 Sonntags Nach-Tisch
Met: Alice im Wunderland, tekenfilmserie. Afl.: Het Bos-Zonder-Naam.
14.40 ●● Die schönsten Volkslieder
De ZDF-Kinderkoorwedstrijd 1984, m.m.v. acht Duitse kinderkoren en het Tölzer Knabenchor. Presentatie: Julia Migenes.
16.05 Ein-Blick
Elli Lindner kassiert für's Schauspiel. Filmreportage over Elli Lindner die kaarten verkoopt bij een theater.
16.20 Das Traumschiff
Tv-serie. Vakantieverhalen op zee. Afl.: De eerste officier krijgt bezoek aan boord van zijn verloofde. Als er een ook vorige vriendin aan boord blijkt te zijn wordt het allemaal erg ingewikkeld. Twee vrienden denken verliefd te zijn op hetzelfde meisje.
17.20 Heute
17.22 Die Sport-Reportage
18.15 Tagebuch
Nieuws uit de Katholieke Kerk.
18.30 De Muppet-Show
Vandaag met Marty Feldman.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven
19.30 Querschnitte: Die Macht des Mondes
Unser Erdtrabant und seine Einflüsse auf den Menschen, filmreportage.
20.15 Heidelinde Weis: Geld oder Leben
En drie andere vrolijke verhalen. 1. Der Wind, der Wind; 2. Geld oder Leben; 3: Spieglein, Spieglein an der Wand. Regie: Franz Peter Wirth.
21.15 ●● Live aus der Berliner Philharmonie
Konzert zum Totensonntag: Berlijns Philharmonisch Orkest o.l.v. Herbert von Karajan. Werken van R. Strauss.
22.20 Heute en Sport am Sonntag
22.35 Der Mann aus dem Westen
(Man of the West).
Amerikaanse speelfilm uit 1958. Met: Gary Cooper, Julie London, Lee J. Cobb e.a. Regie: Anthony Mann. Een ex-bandiet wordt gedwongen om weer voor zijn oude baas te gaan werken om zichzelf en andere onschuldige mensen te beschermen voor overvallen van deze bende.
00.10 Heute
Aansl.: Brief aus der Provinz.

Duitsland 3/SWF

09.00 Telekolleg II aktuell
Voorlichtingsprogramma over de Telekolleg-cursussen.
09.25 -11.00 Zie WDF 3
11.00 Sicher allein ist der Tod
Film over sterven van Milan Cumpelik.
16.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat
Programma voor gastarbeiders uit Portugal, Italië en Turkije.
17.30 Clown & Co
Kinderprogramma. Afl.: Müllhalde.
18.00 Die Videomacher
Praxis der Video-Gestaltung, een informatief magazine met video-informatie. Afl. 3: Een video-portret.
18.30 Die Tiersprechstunde
Afl.: Oogkwalen bij dieren.
19.00 Die Zitadelle (9)
10-delige Engelse tv-serie naar de roman van A.J. Cronin. Met: Ben Cross, Clare Higgins, Carmen du Sautoy e.a. Andrew is diep onder de indruk van de mislukte operatie met dodelijke afloop en hij ziet in dat hij op de verkeerde weg is. Hij wil graat uit Londen weggaan en een nieuwe praktijk openen.
19.55 Der Prozess
Driedelige documentaire serie over het Majdanek Proces. Afl. 2: Beweisaufnahme. Ex-gevangenen en leden van de SS-Wachmannschaften beschrijven de opbouw en organisatie van het concentratiekamp Majdanek.
21.30 Prominenz in Renitenz
Gastheer: Elmar Gunsch.
22.30 -23.15 Flutlicht
Actuele reportages, nieuws, achtergrondinformatie en studiogasten uit de sport in Rheinland-Pfalz.

Duitsland 3/WDF

09.00 Telekolleg Aktuell
09.25 -10.55 Telekolleg II
Met om 9.25 cursus Engels (herh. 7); 9.55 Geschiedenis (9, herh.); 10.25 Volks- und Betriebswirtschaftslehre (herh. 9).
15.30 Micro-Prozessoren, -Computer
Afl. 10: Vom Problem zum Programm.
16.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - Unsere Heimat
Programma voor gastarbeiders uit Portugal, Italië en Turkije.
17.30 Thirty Minutes - CBS im Dritten
18.00 Black Beauty
Engelse jeugdserie naar het boek van Anne Sewell. Afl. 21: Die Hexe.
18.30 Kultur-Geschichten
Das Akkordeon, filmreportage.
19.00 Aktuelle Stunde
Met Sport im Westen.
20.00 Nieuws
20.15 Die Germanen
Tv-serie van Berndt Bannac en Michael Vogt. Afl. 2: Der Limes bricht.
21.00 Auslandsstudio
21.45 Der Prozess
Driedelige documentaire serie over het Majdanek Proces. Afl. 2: Beweisaufnahme. Ex-gevangenen en leden van de SS-Wachmannschaften beschrijven de opbouw en organisatie van het concentratiekamp Majdanek.
23.15 Experimente
Besuche - Junge Prager Künstler, een reportage waarin 5 jonge Praagse kunstenaars en hun werk worden voorgesteld.
23.45 Nieuws

België/BRT 1

10.00 Eucharistieviering
Vanuit de Sint-Salvatorskathedraal in Brugge.
11.00 Confrontatie
12.00 Nieuwsoverzicht voor doven en slechthorenden
14.30 Tijdrover: Kwizien
Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Mousseline van kip.
14.45 Voor boer en tuinder
Afl. 4: Varkenspest.
15.15 I.Q.
Kwis met denk- en weetvragen.
15.45 Doctor Snuggles
Afl.: De raadselachtige waterdiefstal.
16.10 Made in Belgium
De Antwerpse Academie. Deel 2: Voorstelling van de eindexamenwerken van de laatstejaars-studenten.
16.50 Voeding
Afl. 8: De smaak der dingen (herh.)
17.00 De Collega's
Tv-serie van Jan Matterne. Afl. 10: Het festival.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Animatieserie voor de kleuters.
18.05 Liegebeest
Afl. 4: Tentensnemming.
18.20 Leven... en laten leven
Magazine dat de verbreiding van onze levenskwaliteit nastreeft.
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal
20.05 Sportweekend
20.35 Het leven een bries
Tv-film van Peter Simons naar een scenario van Libera Carlier. Met: Ugo Prinsen, Viviane de Muynck, Johnny Voners e.a. (herh.) Een man wil zelfmoord plegen. Hij staat in het raam van zijn appartement op de 6e verdieping. Buiten stroomt het volk toe. Zal hij springen of niet. Politie, brandweer, ambulance komen ter plaatse. Zijn vrouw en een vriend proberen te achterhalen waarom het zover is gekomen.
21.40 De Tijd
Programma over het begrip "tijd" in de kunst.
22.30 -22.50 Journaal
Aansl.: Coda.

België/RTBF 1

09.30 Octo-Puce
Afl. 10: De micro-computer en de mensen.
10.05 Independants, à votre service
Informatieve serie.
10.30 Politieke uitzending
11.00 Protestantse Kerkdienst
12.00 Faire le point
Discussieprogramma.
13.00 Journaal
13.05 Concertissimo: Tenuto 1984
Philippe Descamps, viool: Vioolconcert nr. 2, Bartok. Met het Nationaal Orkest van België o.l.v. Frederic Devreese.
14.00 La lumière des Justes
Tv-serie naar het werk van Henry Troyat. Regie: Yannick Andrei.
15.00 Les associes du crime
16.45 Allo Beatrice
Tv-serie van Jacques Besnard. Afl. 6: Agnes et ses papas.
17.40 Videogam
Spelprogramma.
18.05 De smurfen
18.30 Week-end sportif
Sportnieuws.
19.25 Toto-uitslagen
19.30 JT-magazine
Actualiteitenmagazine.
20.15 La bonne étoile
Amusementsprogramma met o.a. ... ne Charby en Plastic Bertrand.
21.25 Aurelien
Tv-serie naar de roman van Louis ... gon. Afl. 3: La debâcle. Met in de ... rollen: Philippe Nahoun, François... brun en Liliane Bertrand. Regie: ... Favart. Teleurgesteld in Aurelien, ... Berenice naar Giverny in gezelsch... een jonge dichter, Paul Denis.
23.10 -23.35 Journaal, sport en toto-uitslagen

radio

Hilversum 1

7.02 Vroege vogels. 9.02 De firma IQ & ... 9.30 Juist op zondag. 10.30 Duysco... 11.30 Kom 'ns langs in Des Indes. ... AVRO-magazine. 13.00 Langs de lijn, ... en muz. 17.55 Meded. en uitgebreid ... bericht. 18.05 Muzikaal onthaal. 19.00 ... klokje van zeven uur en duo... 19.30 ... pers van toen. 20.03 Wim Koopman... concert. 21.02 De laatste dagen van ... cho, hoorsp. (2). 21.30 Spel met poëzie. ... AVRO's Sportpanorama. 23.02 Met het ... op morgen. 0.02 Nachtwacht. 4.02 ... Krieken met Adje.

Hilversum 2

8.10 Te Deum Laudamus. 8.45 Woord ... zondag. 9.25 Waterstanden. 9.30 NOS ... dermagazine. 10.02 NOS Zondagkr... (10.00 Randstad en Regio. 10.45 Fron... 11.15 Wereldwijzer.) 12.00 Wat een ... 13.10 NOS-Cultuur. 14.30 Een leven ... 15.00 NOS-Jazz 'way-back'. 15.30 Ze... het ook. 16.00 Voor onze veiligheid. ... De grote verwarring. 17.35 Ve... Nieuwsradio. 19.00 Trend. 20.03 Co... taal. 21.00 C.R.M. 22.35-24.00 ...

Hilversum 3

8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.0... mini-parade. 11.02 Weeshuis van de ... 12.02 And the beat goes on... 13.02 ... ORK. 15.02 KRO's Wereldparade. 16.0... De Zwarte Roos. 18.02 Hitjes en ... 19.02 Pop-eye. 20.03 KRO studio 3. ... 24.00 Krachtvoer.

Hilversum 4

8.00 H. Vier. Nederlandse muziek. (ca. ... Het Muziekdagboek). 10.00 Musica ... giosa. 11.00 Für Elise. 13.00 Opera-ma... Fragmenten uit Don Giovanni van Mo... Glyndebourne Chorus en London ... harm. Orkest. 14.00 Onder de groene ... 14.15 Concert op de zondagmiddag. ... terdams Philharm. Ork., met solist. ... muz. voor ork. en piano. (ca. 14.5... Praten over muziek). 16.30 Diskot... 18.00 Kamerconcert: 19.00 Pianorecital ... Hanna Jaszyk. 19.15 Orgelmuz. van ... liaanse componisten. 20.00 Speciali... à la carte. 22.00 Koren en Korpsen. ... landse Studenten Ork., met solist. ... Gitariteiten. 23.00-24.00 Cascade.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: ... bericht, sport en andere evenem... 18.03-19.00 SPORT, sport, SPORT, spo...

Vanaf dinsdag kaartverkoop op de kantoren van het Limburgs Dagblad in Heerlen, Kerkrade en Geleen



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

Schlagerfestival 1985 wordt een nostalgisch festijn

(Van onze showpagina-redactie)

HEERLEN – Het is de laatste jaren traditie geworden dat rond deze surprisetijd van Sinterklaas en Kerstmis op drie kantoren van het Limburgs Dagblad de kaartverkoop van start gaat voor het nieuwe schlagerfestival. Daarmee worden onze lezers en lezeressen in de gelegenheid gesteld om opnieuw van meet-af-aan de beste plaatsen voor zich op te eisen. Aanstaande dinsdag is het dan weer zo ver dat op de kantoren van het Limburgs Dagblad in Heerlen, Kerkrade en Geleen kaarten (ƒ 34.00 en ƒ 44.50) verkrijgbaar zijn voor het nieuwe schlagerfestival dat op vrijdag 6 en zaterdag 7 september 1985 weerom in de Kerkraadse Rodahal wordt gehouden.

Het is voor de veertiende maal dat Harry Thomas dit schlagerfestival organiseert in samenwerking met de TROS-televisie en het Limburgs Dagblad. Presentator is voor de derde achtereenvolgende keer DENNIE CHRISTIAN, die als zanger overigens al vanaf het begin (tweede aflevering) jaarlijks van de partij is op het schlagerfestival. Mét FREDDY BRECK vormt hij ditmaal een duo in het nummer 'Annemarie' waarmee beiden ook op vrijdagavond 8 december te zien en te horen zijn in 'Op volle toeren'.

Nostalgie

Het veertiende schlagerfestival belooft ditmaal een nostalgisch festijn te worden. Vooral bekend uit de zestiger jaren - en ditmaal voor de eerste maal op het festival - is zangeres MANUELA ('Schwimmen lernt man im See', 'Schneemann', enzovoort) van de partij. JÜRGEN MARCUS, voor de laatste maal in 1980 in Kerkrade, is opnieuw terug op het schlagerfestival. Datzelfde geldt ook voor BERNHARD BRINK (voor de laatste maal hier in 1976) en JÜRGEN DREWS (1977). Andere namen van sterren, die hun sporen al lang in 'schlagerland' hebben verdiend, zijn die van REX GILDO, COSTA CORDALIS, ANDY BORG, BERND CLÜVER, CINDY und BERT, SEVERINE en NICOLE. Nieuw op het schlagerfestival 1985 is de in Duitsland zeer sterk in opm,ars zijnde zanger ANDREAS MARTIN, die al meerdere malen bij de oosterburen als nummer één stond genoteerd in de hitparadelijsten met nummers als bijvoorbeeld 'Solo Tu'. Onderhandelingen zijn momenteel nog gaande met Karel Gott en Nino de Angelo. Deze lijst van sterren is een voorlopige.

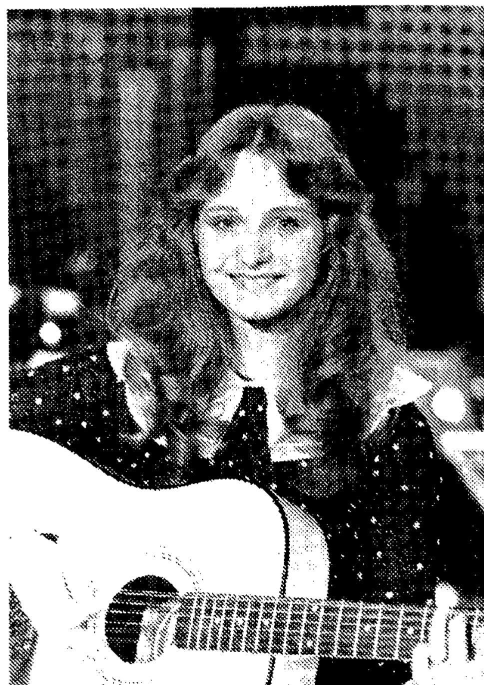
De TROS-televisie zal tijdens het veertiende schlagerfestival opnieuw opnamen maken voor uitzending op maandag 16 september, terwijl uit Luxemburg ook RTL-Plus en uit Duitsland de Norddeutsche Rundfunk aanwezig zullen zijn.

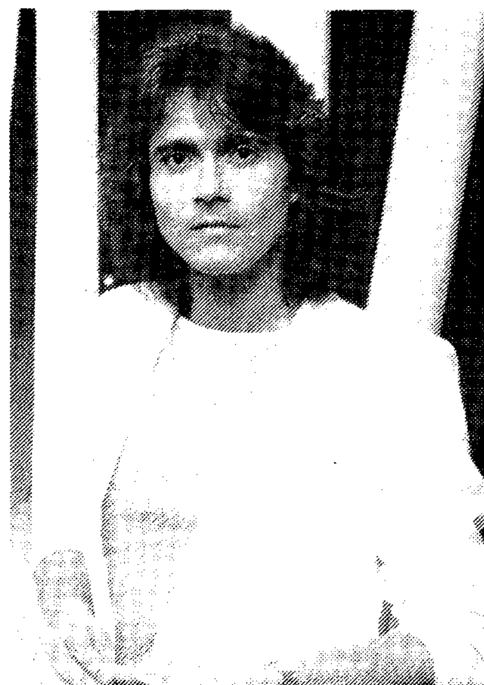

● REX GILDO


● FREDDY BRECK


● SEVERINE


● JÜRGEN MARCUS


● NICOLE


● ANDREAS MARTIN


● COSTA CORDALIS


● BERNHARD BRINK


● DENNIE CHRISTIAN


● ANDY BORG


● CINDY UND BERT

'Mildred Pierce' vanavond als TV-nachtvoorstelling

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – In de filmhuizen en het Filmmuseum wordt dit najaar veel aandacht besteed aan de 'film noir', de hardgekookte, niet zelden op boeken van Hammett, Chandler en Cain gebaseerd detectivefilms uit de periode 1941-1953. De VPRO blijft niet achter en vertoont dit weekeinde twee fameuze voorbeelden van het genre: zaterdagavond 'Mildred Pierce' van Michael Curtiz (Nederland 1; 23.15 uur) en zondag 'Gilda' van Charles Vidor (Nederland 1; 21.45 uur).

Joan Crawford was in de jaren '30 en '40 een van Hollywoods grootste sterren, die haar rollen kon kiezen en er formidabele honoraria voor kon bedingen. Uit die glanstijd dateert ook 'Mildred Pierce', een verfilming van de roman van James Cain.

Curtiz heeft voortreffelijk de sfeer van Zuidelijk-Californië, die hij met zijn Europese afkomst ongetwijfeld intenser heeft ervaren dan de Amerikanen zelf, in zijn film gebracht. Vooral dat Californië bij avond en nacht moet hem hebben gefascineerd. Het nogal banale verhaal van Cain kreeg daardoor een bijzonder reliëf. Het gaat over een dienster, die zich opwerkt tot restaurantbezitster, maar na de dood van haar ene dochter veel te veel aandacht besteedt aan de andere (Ann Blyth) en daaraan uiteindelijk niets dan narigheid beleeft.

Crawford verdiende met haar uitbeelding van de ongelukkige vrouw een Oscar; Zachary Scott kon ook zonder zo'n beeldje worden bewonderd als de minnaar Monte Beragon.

VARA kreeg boete voor optreden Danny de Munk

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – Voor het interviewen van Danny de Munk in het VARA-tv-programma 'Sonja op dinsdag' op 20 maart kreeg VARA's programmamaakster Ellen Blazer door de Hilversumse kantonrechter mr. L. P. G. Galema een voorwaardelijke boete van honderd gulden opgelegd. Galema zei het acht minuten durende gesprek met de toen 13-jarige hoofdrolspeler in de speelfilm 'Ciske de Rat' niet onder vrije nieuwsgaring te kunnen verstaan en stelde het directoraat-generaal van de arbeid in het gelijk. Dit, omdat met de uitzending de Wet op de kinderarbeid was overtreden.

De rechter ging met zijn uitspraak fors onder de eis van de officier, mr. F. Heemskerk, om op symbolische wijze de weg tot beroep voor de gedaagde open te stellen. Hij wees de term 'proefproces' met klem van de hand. „Juridisch is zo'n interview, ook al wordt dat vanaf een plaats in de zaal gehouden, kinderarbeid", aldus de rechter.

Onder ruime belangstelling van de media in de zaal werd het Hilversumse kantongerecht enigszins verrast. Omdat twee getuigen van de arbeidsinspectie waren opgeroepen, verzocht de raadsman van verdachte, mr. R. Post, tot het oproepen van getuigen a décharge, mevrouw Sonja Barend, die in de zaal aanwezig was en die daadwerkelijk het interview had afgenomen. Zijn verzoek werd ingewilligd.

In zijn tenlastelegging verweet de officier de verdachte het interview toch te hebben laten plaatsvinden, hoewel aan de ouders van de jongen daags tevoren in een kort geding voor de Utrechtse rechtbank, geen ontheffing was verleend voor het zingen van een liedje en het houden van een vraaggesprek.

Advies

Verdachte ontkende het interview 'gepland' te hebben en aangenaam verrast te zijn geweest dat de familie De Munk als publiek aanwezig was. Getuige Barend verklaarde voor alle zekerheid intern juridisch advies te hebben ingewonnen en de bevestiging te hebben gekregen dat publiek vragen mag beantwoorden. Volgens haar had de in het programma optredende inspecteur van het directoraat-generaal voor de arbeid, de heer H. Hartmeyer, geen bezwaar gemaakt tegen de gang van zaken. De officier bestreed dit. „De man is platgewalst onder de druk van de omstandigheden", zo wierp hij tegen. Een getuige van de arbeidsinspectie verklaarde dat al voor het maken van de film met de jongen een beperkt aantal interviews en optredens was vastgesteld en ontkende niet dat er sprake was van meerdere interviews en optredens in de media, waarvoor geen ontheffing was gevraagd.

De tweede getuige haar collega verklaarde dat er na het kort geding geen contact meer was geweest tussen de arbeidsinspectie en de VARA. Zij antwoordde bevestigend op de vraag van de raadsman van de verdachte „of zij wist dat de jongen ook in andere tv-programma's had opgetreden en interviews had gegeven". Niet voor elke overtreding wordt door ons proces-verbaal opgemaakt, aldus deze getuige. De raadsman van verdachte noemde dit een ondoorzichtig beleid. Een derde getuige, eveneens belast met de arbeidsinspectie, werd ter zitting opgeroepen en verklaarde dat in zulke gevallen de zaak vaak wordt afgedaan met een vermanend gesprek in plaats van een proces-verbaal.

Twintig vragen

Hoewel alle betrokkenen de bewuste uitzending hadden gezien, werd het programmaonderdeel in de rechtszaal nogmaals vertoond. Daarbij turfde de officier twintig vragen. In zijn eis memoreerde hij dat de VARA eerder een overtreding had begaan met het programma 'Kinderen voor kinderen'. De doorzichtigheid van het toeval maakte volgens hem eén verschil uit in de aard van deze door de omroep begane overtredingen. Hij wees op de principiële uitgangspunten van de Wet op de kinderarbeid van 1919 en op de waakzaamheid die moet worden betracht ten aanzien van de moderne mogelijkheden waarmee het principe geweld kon worden aangedaan. Hij eiste een boete van 500 gulden.

Raadsman mr. R. Post wees in zijn pleidooi op het toevallige karakter van de aanwezigheid van de jongen in de zaal. Een interview à l'improviste kan ik niet als arbeid verstaan. Het zou ondenkbaar zijn dat als die jongen hier was en om commentaar werd gevraagd „door de aanwezige journalisten van de NOS-journaal" dat hij dat niet zou geven.

Proefproces

Daarin kan ik geen verschil ontdekken, aldus mr. Post, die ook stelde dat zijn cliënte persoonlijk aansprakelijk werd gesteld terwijl ze toch haar werk voor de VARA verrichtte. Deze behandeling van de zaak lijkt op een proefproces, aldus mr. Post, die vroeg om ontslag van rechtsvervolging of minstens om een milde boete. Daarvoor toonde de officier zich niet gevoelig. Het optreden vond plaats met een artiest, althans met de leidster van een talkshow en dat is in mijn ogen een overtreding, aldus mr. Heemskerk.

Rechter mr. Galema deed na een korte schorsing uitspraak. Zo'n uitzending is leuk, maar juridisch kan het niet. Ik raad u aan voortaan niet bij een juridisch adviseur uit eigen kamp te rade te gaan. Publiciteit moet bij een geval als dit, waarbij een kind in het geding is, beperkt blijven.


● DANNY DE MUNK



● 'DE BERGKAPELL' van Hillensberg die op deze zaterdagavond zijn opwachting maakt in Hoensbroek

Bergkapell Hillensberg in Hoensbroek

HOENSBROEK – De Bergkapell „Hillensberg" maakt heden, zaterdagavond, weer zijn opwachting in Kasteel Hoensbroek. Het is bijna traditie dat deze muzikanten de jaarlijkse feestavond opluisteren die E.H.C. zijn grote aanhang aanbiedt. Aanvang 20 uur vanavond.

Ex-trompettist Dutch Swing College Band overleden

(Van onze showpagina-redactie)

HILVERSUM – Eén van de oprichters van de Dutch Swing College Band, de vroegere trompettist Joost van Os, is donderdag op 63-jarige leeftijd overleden.

Van Os, die een tijdlang perschef van de KLM was, en later werkte in de public-relations-sector, speelde in de Chicago-stijl en richtte zich later voornamelijk op Mainstream-jazz. Hij leerde zichzelf cornet spelen en stond bekend om zijn grote muzikaliteit en veelzijdigheid.

Procesoperator bij DSM

In verband met de uitbreiding van activiteiten zijn nu bij DSM weer mogelijkheden voor procesoperators. Deze zullen in continudienst zorg dragen voor de goede gang van zaken bij de procesinstallaties, die als belangrijkste produkten hebben kunstmeststoffen, grondstoffen voor garens en vezels, kunststoffen, rubbers, harsen en fijn-chemicaliën.

De procesoperator bewaakt de procesgang en stuurt in geval van afwijkingen bij. Hij doet dit vaak vanuit centrale meet- en regelkamers, maar ook buiten in de open lucht. Het tijdig onderkennen van onregelmatigheden in de procesgang en het bepalen van de te nemen maatregelen om de processen weer optimaal te laten verlopen, vereisen een degelijk vakmanschap. Het is zeer verantwoordelijk werk, waarvoor men over specifieke kennis en ervaring moet beschikken.

Dit wordt gevraagd

Om voor plaatsing in aanmerking te komen moet men tussen 18 en 40 jaar oud zijn en in het bezit van een van de volgende diploma's:
- MTS-procestechniek
- VAPRO-B procesoperator
- PBNA chemisch vakman

Dit wordt geboden

Het aanvangssalaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring en varieërt, met inbegrip van de continudiensttoeslag, tussen ƒ 2602.– (voor 21-jarigen) en ƒ 2931.– bruto per maand. Op jaarbasis bedraagt het bruto-inkomen ca ƒ 36900.–, respektievelijk ƒ 41500.–, inclusief de gebruikelijke toeslagen. Een doorgroei naar een jaarsalaris van bruto ƒ 52000.– is reëel haalbaar en ook een nog verdere uitgroei behoort tot de mogelijkheden.

Naast de genoemde salariering kent DSM verder nog een aantal andere aantrekkelijke arbeidsvoorwaardelijke regelingen, waarvan o.a. kunnen worden genoemd:
- 22 dagen verlof per jaar bij 18-jarige leeftijd
- 13 extra roostervrije dagen per jaar
- 22 dagen extra verlof in 1986, oplopend tot 27 dagen in 1987, onder bepaalde voorwaarden, volgens de ATV-regeling
- premie van 50 procent van het spaarbedrag, indien gebruik wordt gemaakt van de bedrijfsspaarregeling

DSM voert een eigentijds personeelsbeleid. Behalve aan de arbeidsvoorwaarden wordt veel aandacht besteed aan het scheppen van een goed arbeidsklimaat, het bevorderen van inspraak en er wordt gestreefd naar een optimale verhouding tussen man en functie. Hiertoe wordt onder meer een systeem van loopbaanbegeleiding toegepast.

Een medisch en psychologisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

**Wie belangstelling heeft stuurt onderstaande coupon in naar:
DSM Limburg BV
Chef afdeling Personeelsvoorziening
Antwoordnummer 20 6160 VB Geleen
(U hoeft geen postzegel te plakken.)
Telefonisch kan nadere informatie worden verkregen onder nr. 04494 - 63237**

COUPON LD

Naam:

Straat en huisnummer:

Postcode en woonplaats:

Geboortedatum:

Opleiding:

heeft belangstelling voor de functie van operator bij DSM

DSM

Aan de Elckerlyc-school voor Neutraal Bijzonder Onderwijs te Elsloo is per 1 december as. een vacature voor een

VAKLEERKRACHT MUZIKALE VORMING (M/V)

voor 5 uur per week

De voorkeur gaat uit naar een kandidaat met de opleiding Conservatorium Schoolmuziek.

Voor nadere inlichtingen kunt u contact opnemen met de schoolleider, de heer Meijs - tel. 04402-72755 of 75045.

Schriftelijke sollicitaties voor 4 december 1984 te richten aan: Stichting NBO, Postbus 302, 6180 AA ELSLOO.

VOOR IEDEREEN DIE MET COMPUTERS WIL WERKEN

starten wij binnenkort met een 2-jarige avondopleiding voor het

PRAKTIJKDIPLOMA COBOL-programmeur
rijkserkende AMBI-examens I.1, I.2, B.1, T.2.

De lessen worden ondersteund met praktijk op eigen microcomputers.
Kursusplaatsen: HEERLEN, MAASTRICHT, EINDHOVEN, TILBURG, DEN BOSCH, BREDA
Vooropleiding: HAVO + wiskunde, VWO, MBO, HBO
Voor meer informatie onderstaande coupon ongefrankeerd opsturen naar C.C.O., antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen of bel 045-712695.

naam: .... opl.: ....
adres: .... leeft.: ....
woonpl.: .... tel.: ....

57271 LD

CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN, AKERSTRAAT 134, HEERLEN

BEJAARDENCENTRUM "MALBERG" Maastricht

Binnen de Civiele Dienst hebben wij op korte termijn plaats voor een

HOOFD VAN DE KEUKEN (M/V)

De keuken heeft een totaal personeelsbestand van 7 medewerkenden.

Dagelijks worden in de keuken van ons centrum 160 warme en 320 broodmaaltijden klaargemaakt.

Functievoorwaarden:
Van de kandidaten verwachten wij:
- Diploma instellingskok en dieetkok;
- Ervaring in leidinggevende funktie in hotel- of instellingskeuken;
- Bereidheid tot het verrichten van weekenddienst.

Salaris:
- Salariëring volgens CAO-Bejaardentehuizen in de rang van kok C;
- Pensioenregeling PGGM.

Nadere informaties kunt u inwinnen bij het hoofd civiele dienst, de heer C.Th.P.M. Bonnier.
Sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto, binnen 10 dagen te richten aan:
de directeur, de heer J.Th. Ekers,
Reinaartsingel 70,
6218 AC Maastricht,
tel. 043-431516.

180891

Door de echtelieden G... dus Maria Quaden ... sephina Maria Hame... wonende te Maa... Mathijs Heugenstra... bij de rechtbank te ... tricht, Minderbro... berg 4, een verzoek... ingediend tot het m... van huwelijkse voor... den; bij beschikking ... genoemde rechtbank ... 8-11-1984 is bepaald, ... eventuele crediteuren ... genoemde echtelieden ... nen te worden opgero... om op donderdag 2... vember 1984 te 10.05 ... verschijnen in de R... mer van voormelde ... bank, teneinde te w... gehoord op het ver... schrift met ontwerp ... huwelijkse voorwa... dat ter inzage ligt te... fie van de rechtbank. Mr. A.P.A. Snijders Echt

Geld en goe...

2 Davos POSTZEGE... BUMS v.a. 1960, com... Post fris, te bevr. Gr... 31, Meers-Stein. 04495-...

Te k. a. oude MUNTE... bevr. tussen 9 en 1... iedere werkdag. Grote ... tingen!! Te bevr. Gr... 31, Meers-Stein. 04495-...

SITTARD SCHOOL VOOR HEAO Leyenbroekerweg 105a

Het bestuur van de Stichting H.E.A.O. Limburg vraagt per 1 januari 1985, of z.s.m. daarna, in verband met het vervroegd uittreden van de huidige functionaris een:

DIRECTEUR (M/V)

De H.E.A.O.-school te Sittard is een bijzonder neutrale onderwijsinstelling met ruim 1000 studenten. Binnenkort zal in de wijk Limbrichterveld met nieuwbouw worden begonnen.

Van de te benoemen directeur wordt verwacht, dat deze
- in het bezit is van een onderwijsbevoegdheid 1e graad;
- over managerskwaliteiten beschikt;
- inspirerend leiding weet te geven aan de gehele schoolgemeenschap;
- in staat is het bestuur ten aanzien van het beleid te adviseren en een schakelfunctie te vervullen tussen schoolbestuur en de geledingen;
- in teamverband weet samen te werken met de overige leden van de directie;
- ter bevordering van een goed werkklimaat binnen de school open overleg voert met alle geledingen en met de M.R.;
- vernieuwingen in het onderwijs op de voet volgt en in dezen ook zelf inventief is;
- in staat is goede contacten te leggen en te onderhouden met ambtelijke instanties, zoals ministerie en inspectie, en met het bedrijfsleven;
- kennis heeft van wettelijke bepalingen het H.E.A.O. betreffend en van de rechtspositie van docenten en onderwijs-ondersteunend personeel.

De voorkeur gaat uit naar iemand die onderwijservaring in het H.E.A.O. heeft, liefst in een leidinggevende functie.

Door het bestuur is een benoemingscommissie ingesteld, waarin twee bestuursleden, één adjunct-directeur en twee leden van de M.R. zitting hebben. Deze commissie draagt zorg voor een eerste selectie en adviseert het bestuur.

Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep te zenden aan de secretaris van het bestuur, de heer J.R.A.M. van Berckel, Geulstraat 9, 6241 NA Bunde (L).

Informaties kunnen ingewonnen worden bij ... F.R.M. Bruning, plv. directeur, die -als per 1 januari 1985 nog niet in de vacature is voorzien- voor korte tijd als wnd-directeur zal optreden. Telefoon 04490 - 10641, privé: 04402 - 72450.



GEMEENTE MELICK EN HERKENBOSCH

Melick en Herkenbosch is een gemeente van ongeveer 7300 inwoners, gelegen in Midden-Limburg. Naast uitgestrekte bos- en natuurgebieden is op het grondgebied van de gemeente het regionale industrieterrein Heide-Roerstreek gelegen met een oppervlakte van ±150 ha. Op dit industrieterrein zijn thans ongeveer 60 bedrijven gevestigd. Dit aantal breidt zich uit.
De uitvoering van de milieuwetgeving is opgedragen aan de secretarieafdeling ruimtelijke ordening en milieu. Er wordt onderscheid gemaakt tussen de administratief-juridische en de technische uitvoering. De eerstkomende jaren zal daarbij de nadruk liggen op de uitvoering van de Hinderwet.
De gemeente heeft thans behoefte aan een

TECHNISCH MEDEWERKER MILIEUZAKEN (M/V)

Functie-informatie
- het behandelen van aanvragen om hinderwetvergunningen
- het controleren van de naleving van de hinderwet
- het uitvoeren van geluidsonderzoeken
- het verrichten van werkzaamheden, voortvloeiende uit de overige milieuwetgeving
- het behandelen van klachten

Functie-eisen
- HTS-opleiding werktuigbouwkunde of procestechniek
- bereidheid tot het volgen van de applicatiecursus milieukunde en/of geluidshinder
- voor deze functie worden ook MTS'ers met ervaring in de genoemde werkzaamheden uitgenodigd te solliciteren.

Salaris
Het salaris is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en bedraagt maximaal ƒ 3.726,– bruto per maand.
De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Aanstelling
Aanstelling zal vooralsnog geschieden in tijdelijke dienst voor de duur van 2 jaar. Na deze periode is aanstelling in vaste dienst, al dan niet in deeltijd, niet uitgesloten.

Informatie
Informatie over de functie kan worden ingewonnen bij het hoofd van de afdeling ruimtelijke ordening en milieu, de heer J.T.A. Wiegant, tel. 04752-4040.

Sollicitaties
Binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad aan burgemeester en wethouders van Melick en Herkenbosch, postbus 6740, 6075 ZG Herkenbosch.

180172

In de 10 grootste warenhuizen van Vroom & Dreesmann exploiteren wij zelfstandig opererende keukenspeciaalzaken onder de naam

vendoplan keukens

Het hoofdkantoor van ons bedrijf is gevestigd in Oisterwijk en wij maken deel uit van de grootste en meest ervaren keukenorganisatie in Nederland.
Wij hebben de konsument dan ook het beste te bieden.
- Kompakt keukens, doe-het-zelf keukens en luxe aanbouw keukens.
- Massief eiken keukens, kunststof met hout en kunststof keukens.
- Daarbij zelfs 6 modellen, waarbij vrije keuze uit wel 170 kleuren.
- Prijzen van f 3.000,– tot f 20.000,– en indien nodig meer.
- Maandelijks zeer interessante reklame aanbiedingen.
- Speciaal keukenprogramma, in hoogte variabel, voor mensen langer dan 1.80 m.
- Levertijdgarantie tot op de dag nauwkeurig.
- Zeer korte levertijden en een aantal modellen zelfs uit voorraad leverbaar.
- Volledige service en garantie binnen onze eigen organisatie. Garantietermijn 5 jaar.
- Keuze uit laten doen, samen doen of zelf doen.

Wij zoeken voor onze vestigingen in Amstelveen - Den Haag - Utrecht - Rotterdam - Hilversum en Heerlen

TOP KEUKENVERKOPERS

Bij de bijzondere kwaliteiten van onze organisatie zoeken wij uiteraard ook verkopers met bijzonder kwaliteiten, zoals:
- Zeer goede kontaktuele eigenschappen.
- Bewezen sukses in de verkoop van keukens.
- Grote inzetbaarheid, ook 's avonds en in de weekends.
- Een aktieve geest om vóóraan te blijven in de keukenstrijd.

Het spreekt vanzelf, dat echt goede verkopers bij ons een zeer goed inkomen verdienen.
Voor verdere informatie kunt u ons bellen op maandag 26 november a.s. van 09.00 tot 16.00 uur en vragen naar de heer C.A.M. Steijlen.
VENDOPLAN KEUKENS
Oisterwijk, tel.: 04242-19031.

Gemeentelijke Muziekschool Valkenburg

Per 1.1.1985 kunnen voor diverse lesvakken weer leerlingen toegelaten worden.

O.a. voor:
piano - elektr. orgel - blokfluit - gitaar - clarinet - AMV - koorscholing (alleen voor volwassenen)

Inschrijving schriftelijk mogelijk tot 15 dec.
Voor inwoners afkomstig uit:
Valkenburg - Margraten - Klimmen - Hulsberg en Wittem.
Voor informatie: administratie dagelijks geopend van 13.00 tot 17.00 uur.
Steenstraat 2, tel. 04406-13140

Technische School - Beek (L)

Dr. Beckersstraat 138, 6191 DE Beek Lb.
Tel. 04402-75225

Gevraagd voor direct een

leerkracht lassen

voor 4 lestijden.

Sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto, binnen 8 dagen na het verschijnen van dit blad aan de direkteur van bovengenoemde school, die ook nadere informatie verstrekt.

De direkteur, H.W.G. Zwart.

WOONKULTUUR 12 1/2 JAAR WOONPLEZIER

De kadoprijs-aanbiedingen zijn geldig tot 16 december 1984

Woonkultuur viert zijn 12 1/2 jarig bestaan, en wie jarig is trakteert. Om u mee te laten vieren hebben wij vele moderne en klassieke meubels een kadoprijs meegegeven.

30* dagen lang vindt u bij ons heel wat meubels tegen schitterende prijzen. Niet zomaar een zeteltje links en rechts, maar hele salons, eetkamers, slaapkamers, wandmeubels... uit onze nieuwe kollektie '85. En met een gratis woonadvies om u tegen te zeggen.

Dus, prijsbewuste kopers, kom een kijkje nemen. De allernieuwste snufjes staan voor u klaar feestelijk geprijsd. Voor iedere koper is er bovendien een aardige attentie.

Woonkultuur... Beter en betaalbaar.

woonkultuur zutendaal
levering franco huis zonder grenskosten
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

Zutendaal

Dorpsstraat 2-4, B-3601 Zutendaal. Tegenover de kerk. Tel. 09-3211350518. Op slechts 13 km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleen. Dagelijks open van 10 tot 19 u., zaterdag en zondag van 10 tot 18 u. woensdag gesloten. Levering zonder kosten naar Nederland, inklusief BTW. Geen grenskosten.

Conzert ZITHER. Terwaerderveldje 35, Waubach.

Te k. Korg KPR-77, prog. ritme + Roland MC-202 seq. en SN-101 mono synth. en Juno 60 sunth. en git. verst. 045-220945.

Te k. Revox A-77 BAND-RECORDER, ƒ 800,-. Tel. 045-317893.

Te k. PIANO drs. kruissn., eiken. In perf. st. Vr.pr. ƒ 2600,-. 04494-50314.

Te koop KORG. Poly 800 Fender Rhodes 73, Lab l.g. 043-627968.

Electr. GITAAR Cimar (= Ibanez) Stratocaster; Schaller 100 W git.verst. Samen ƒ 700,-. Tel. 045-418598.

Z.g.a.n. electr. ORGEL z. gech. v. beginners of kinderen, vr.pr. ƒ 350,-. Prinssenstr. 29, Schaesberg, tel. 314238.

Te k. KNOPACCORDEON 120 bassen, merk Coöperativa-Stradelle. Tel. 04450-2651.

PIANO'S t.k. en t.h. Geleen, Rijksweg-Nrd. 26A. Geopend 's zaterdags 1-5 uur, donderdag koopavond 6-9 uur.

Nieuwe piano's
10 jaar volledige garantie.
50% korting
J. van Urk
Sinds 1898 Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

Zeer speciale aanbieding 2-hands ORGELS. Musichouse Daan Smit, Akerstraat 11-16, Maastricht. Tel. 043-17428.

U moet ze gezien hebben onze prachtige Duitse gebruikte PIANO'S. Pianorevisiebedrijf Klavier, Veestr. 26 Sittard tel. 04490-26426.

PIANOREPARATIES, stemmen, in- en verkoop. Tel. 04490-26426.

Te k. drie-in-een COMBINATIE m. Marantz boxen, 3 mnd. gar. ƒ 275,-; tel. 045-228297.

PIANOLESSEN. 045-242066.

Voor de regio-administratie Noord van de afdeling Distributie vragen wij een

receptionist/telefonist

Kenmerk DB-RT.

De afdeling Distributie is belast met aanleg, onderhoud, bedrijfsvoering en beheer van de hoog- en laagspanningsdistributienetten, de openbare verlichting, de aansluitingen, alsmede de inspectie van de hierop betrekking hebbende installaties.

Taken:
- behandelen van in- en externe telefoongesprekken;
- ontvangen en begeleiden van bezoekers regiokantoor;
- verrichten van reproduktiewerkzaamheden;
- bestellen en verstrekken van kantoorbenodigdheden alsmede het verzorgen van de administratie hiervan;
- assisteren bij tekstverwerking en archivering.

Vereist:
- opleiding: MAVO/HAVO; typediploma;
- goede beheersing Nederlandse taal;
- ervaring met tekstverwerkende apparatuur strekt tot aanbeveling;
- leeftijd tot ca. 25 jaar.

Standplaats:
regiokantoor Noord (voorlopig Helden, later Maasbree).

Inlichtingen:
personeelsconsulent de heer L.P.M.H. Schrijnemaekers, op werkdagen telefonisch bereikbaar onder nummer 043-855578.

PLEM

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt U, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, Postbus 3920, 6202 NX Maastricht. Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.

R.-K. Stichting Middelbaar Beroepsonderwijs Sittard
Scholengemeenschap „MTS-MEAO"

M.B.O. MTS MEAO SITTARD

OPEN DAG

Zaterdag 1 december van 10.00 tot 14.00 uur.

VALKSTRAAT 10, SITTARD
TELEFOON 04490-14943

met o.a. een afdeling fijnmechanische techniek, de enige MTS-opleiding in Zuid-Nederland.

180019

BARRONEX®DESIGN
buiten- en binnendeuren

Voor de verkoop en montage van onze revolutionaire kunststofdeuren zoeken wij in Zuid-Limburg enige

SUBDEALERS

voor rayons in Heerlen, Sittard, Geleen en Kerkrade.

Wij hadden gedacht aan timmerbedrijven, welke gespecialiseerd zijn in het monteren en afhangen van deuren en kozijnen, zowel in hout als kunststof.

MATRIX b.v.
Bosscherweg 153B, 6219 EN Maastricht
Telefoon 043-18851.

180075

Stichting Voortgezet en Hoger Onderwijs Maastricht
vraagt voor de onder haar bestuur staande school

MDGO MAASTRICHT

– DOCENT(E) NATUURKUNDE - 1e graads
voor 5 lessen HAVO-5

– DOCENT(E) HUISHOUDKUNDE - 2e graads
vervanging wegens ziekte

Sollicitatie zo spoedig mogelijk te richten aan R.K. School voor MDGO „MAASTRICHT", Grote Gracht 76, 6211 SZ Maastricht.
Inlichtingen geeft dhr. J. Saat, adj.direkteur, tel. 043-12446.

RTV muziek

Te k. elec. GITAAR merk Ibanezles Paul model. Nw.pr. ƒ 1175,-; vr.pr. ƒ 500,-; tel. 045-723760.

Te k. PIANO Steinbach ƒ 950,-; Dr. Schaepmansstr. 23, Geleen.

Gevonden verloren

WEGGELOPEN: zwarte kater omg. Heerlerbaan. Spec. kenm. dun behaard tussen ogen en oren. Tel. 045-421212, na 16.00 u..

± 1000 gebruikte Amerikaanse blaasinstrumenten
in topkonditie, vanaf ƒ 450,-. Inl. Muziekcentrum Adams, Casino 28, Thorn.
04756-1324
('s Maandags gesloten)

---

van Hooren drukkerij + repro b.v. zoekt vanwege uitbreiding van het produktiepakket op korte termijn een ervaren

G.T.O. offsetdrukker

Uw schriftelijke reacties aan
van Hooren drukkerij + repro b.v.
In de Cramer 3, 6411 RS Heerlen.

Zuidned. Transportwerktuigenfabriek BV te Kerkrade
vraagt: **constructiebankwerkers met ervaring.**

Moeten zelfstandig volgens tekening kunnen werken. Aanmeldingen of sollicitaties: Langheckweg 5, Dentgenbach Kerkrade, telefoon 045-453115.

IR. HOEFNAGELS PROJEKTPROMOTIE BV
vraagt voor spoedige indiensttreding

SECRETARESSE

Diploma Atheneum en Schoevers of gelijkwaardige opleiding vereist.
Sollicitatiebrieven te richten aan:
Directie Ir. Hoefnagels Projektpromotie b.v.
Geerstraat 40, 6411 NS Heerlen

180682

Banden Service Center INAL BV, gevestigd te Brunssum.

De algemene vergadering van aandeelhouders van banden Service Center INAL BV, gevestigd te Brunssum, heeft op 7 november 1984 besloten de vennootschap te ontbinden.
Het plan van uitkering is ter kennisname voor een ieder ter inzage gelegd ten kantore van het Handelsregister van de Kamer van Koophandel te Heerlen en wel vanaf heden gedurende twee maanden.

De liquidateur van Banden Service Center INAL BV.

179844

Ooit gedacht aan tijdelijk werk?
Momenteel zijn er banen beschikbaar als

Composer zetter
Moet 10.000 aanslagen per uur kunnen realiseren.
Bedrijf in regio Maastricht. Bel Jack Jansen, Keser Uitzendgroep in Maastricht.

Datatypistes
Voor verschillende relaties in de regio Sittard.
Interesse? Bel Karin Krabbe, Keser Uitzendgroep in Sittard.

Van harte welkom!
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

1974 - 1984
Reeds 10 jaar een begrip voor (tijdelijk) werk in Zuid Limburg

Maastricht, Stationsstraat ...
Heerlen, Dr. Poelsstraat ...
Sittard, Rosmolenstraat ...

ROCKWOOL® LAPINUS

Rockwool Lapinus B.V. is de grootste producent van steenwol-isolatiematerialen in de Benelux. Rockwool Lapinus B.V. heeft haar hoofdkantoor, produktiecentrum en marketingafdeling gevestigd in Roermond; daarnaast heeft zij verkoopkantoren in Rotterdam en Brussel.
Rockwool Lapinus B.V. is een onderdeel van de Deense Rockwool Internationaal organisatie met vestigingen in 7 Europese landen en heeft een omzet van 750 miljoen gulden.

Wij zoeken op korte termijn een

chef technische dienst
(mechanisch)

De chef Technische Dienst rapporteert rechtstreeks aan de produktie-unit manager.
Zijn hoofdtaak zal bestaan uit een planmatig en uiteraard ook operationeel afgestemde uitvoering van inspectief, curatief en preventief onderhoud. Het oplossen van storingen aan de produktie-installaties, randapparatuur, transportsystemen en bijbehorende voorzieningen en bedrijfsruimten maken onderdeel uit van deze taak.
Daarnaast is hij verantwoordelijk voor de continuering van aanpassings- en verbeteringsprojecten. Uiteraard heeft hij ook de directe verantwoordelijkheid voor het functioneren van zijn medewerkers die aan hem rapporteren, alsmede voor de voortgang van de werkzaamheden.

De chef Technische Dienst dient volgens ons aan de volgende functie-eisen te voldoen:
— HTS werktuigbouwkunde of scheepswerktuigbouwkundige C.
— applicatie hydroliek/pneumatiek.

Leeftijd maximaal 40 jaar, terwijl een aantal (5) jaren leidinggevende ervaring in een produktiebedrijf onontbeerlijk is. Flexibiliteit, inventiviteit en sociale vaardigheden zijn de sleutelbegrippen voor het juist kunnen functioneren van de chef.

Verder is de vacature ontstaan van

all-round monteur
(werktuigbouw)

Hij voert preventief, inspectief en curatief onderhoud uit. Dit houdt in dat hij ter plaatse onderzoekt, localiseert en verhelpt. Assisterend personeel staat onder zijn supervisie. De monteur rapporteert aan de voorman technische dienst. Voor deze verantwoordelijke functie stellen wij de volgende voorwaarden: MBO-niveau en ervaring als onderhoudsmonteur, bij een produktiebedrijf of L.T.S-werktuigbouw (onderhoudsbankwerker, plaatwerker, elektrisch en autogeen lasser) aangevuld met een Bemetel opleiding en applicatie pneumatiek/hydrauliek.
In principe betreft het een dagdienst functie maar men dient bereid te zijn om in 3 en 4 ploegendienst te werken.

Wij weten kwaliteit evenzeer te waarderen als onze klanten. Het salaris en de sociale voorzieningen voor deze functie zijn daarom zonder meer uitstekend te noemen.
Belangstellenden wordt verzocht hun schriftelijke sollicitatie te richten t.a.v. de heer T. Aarts, afdeling Personeel en Organisatie, Rockwool Lapinus B.V., Postbus 1160, 6040 KD Roermond, bij wie u ook telefonische informatie kunt inwinnen onder nummer 04750-88266.

ROYAL MOSA

Koninklijke MOSA B.V. is een vooraanstaande onderneming die zich toelegt op de produktie en verkoop van wand- en vloertegels alsmede porselein, met fabrieken in Maastricht en Tegelen en verkoopkantoren in België, Duitsland en Frankrijk.

Voor onze technische onderhoudsdienst zoeken wij op korte termijn een

meewerkend voorman

voor de electro-technische afdeling.

De belangrijkste taken van deze functionaris, die rechtstreeks ressorteert onder de opzichter electro-technische dienst, zijn:
- Analyseren en oplossen van elektrische storingen aan produktie-machines;
- Verrichten van revisie-werkzaamheden en preventief onderhoud;
- Installeren van nieuwe apparatuur;
- Vervangen van opzichter bij diens afwezigheid.

Van eventuele kandidaten verwachten wij dat zij aan de volgende voorwaarden voldoen:
- In bezit van diploma M.T.S.-E met een aanvullende VEV-opleiding T.B.I.
- Goede kontaktuele eigenschappen;
- Ruime ervaring in storingsonderhoud aan produktie-machines;
- Kennis van electronica en meet- en regeltechniek strekt tot aanbeveling;
- Leeftijd ca. 35 jaar;
- Bereidheid tot het bij toerbeurt verrichten van wachtdienst.

Geïnteresseerden nodigen wij uit schriftelijk te solliciteren vóór 1 december 1984 bij:

**Koninklijke Mosa B.V.
Personeelszaken
Meerssenerweg 358
6224 AL Maastricht**

PDM is een dynamische, sterk expanderende groep van ondernemingen met activiteiten op het gebied van advies- en ingenieursdiensten in binnen- en buitenland.

Binnen haar multidisciplinaire organisatie verleent PDM diensten op de volgende gebieden:

ENGINEERING - MANAGEMENT - CONTRACTING - MAINTENANCE

Binnen de sector Engineering, waarin alle engineeringsactiviteiten zijn geconcentreerd welke nodig zijn voor het uitvoeringsrijp maken van industriële projecten, zoals nieuwbouw, uitbreiding en verbeteringen van productie-installaties, bestaan plaatsingsmogelijkheden voor:

CONSTRUCTEURS EN TEKENAAR - CONSTRUCTEURS

Voor het ontwerpen, berekenen en construeren t.b.v. rationaliserings- en nieuwbouwprojecten op de navolgende gebieden:
- Piping + Apparaten
- Machinebouw
- Gereedschapsconstructie

Aan Kandidaten worden als eisen gesteld:
- HTS-W opleiding, bij voorkeur met aanvullende studies
- Enige jaren ervaring op een of meerdere van genoemde gebieden
- Goede contactuele eigenschappen
- Kennis van de moderne talen

Voor verdere inlichtingen kunt u contact opnemen met de heren P.J.J. Vaessens of H.H.J. Gehlen. Tel. 043-646565. Na kantoortijd respectievelijk 045-413218 of 04454-1680.

Met de hand geschreven sollicitaties, voorzien van curriculum vitae, dienen te worden gericht aan:

**PDM Engineering - Management BV
Postbus 7
6230 AA Meerssen**

180549

PDM

Kunst/antiek

Enorme collectie prachtig ANTIEK. Het adres voor aankoop, verkoop, restauratie en logen van antiek. Ook voor houtdraaiwerk. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle. Tel. 043-641355.

De grootste keuze in strakke eiken KASTEN vindt u bij Interart, Irmstr. 64, Simpelveld. Tel. 045-443161.

Waardevast beleggen? Dan ANTIEK kopen bij Antiekhandel Wijshoff b.v. Hoensbroek-Centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, 3000 m2 toonzalen. Garantie en inruigarantie. Dond. koopav.

The English Antique Shop

Een groot assortiment in mooie, strakke echte antieke Engelse meubelen w.o. bureaus, secretaires, cabinetten, staandeklokken, kleinmeubelen enz. (eigen import). Gr. de Hompeschstr. 1 Ohe en Laak, 4 km ten westen v. Echt, tel. 04755-1593.

Stoelenmatterij en rietvlechterij. Wij zijn de goedkoopste van ALLEMAAL. Wij maken al uw biezenmatten en uw rietenmatten. Tel. 045-228398-225774.

Uitverkoop van antiek

wegens verhuizing. Grote kortingen! Antiekhandel „Diana", Grotestraat 31, Meers-Stein.

Grote voorraad grenen KASTEN en vitrines, Henri II-meubelen, ook voor uw loog-kleur en restauratiewerk. Antiekhal Simpelveld, Nw. Gaasstr. 7A.

Massief eiken SLAAPKAMER te koop ƒ 1.495,– en eiken toogkast. St.-Catharinusstr. 25, Ulestraten. Tel. 043-643722 of 642973.

SNUFFELMARKT voor particulieren. Cocarde Valkenburg zondag 25 nov. en 16 dec. Inl. tel. 045-213386.

Grote keuze in grenen, mahonie en Franse meubels. Tafels, stoelen enz. Door eigen import gunstige prijzen. Iedere dag, ook **'S ZONDAGS,** open. Antiek P. Cortenraad, Reinaldstr. 1, Valkenburg.

Wist u dat iedere dag maar ook iedere zondag onze ANTIEKWINKELS geopend zijn? Wist u dat de prijzen van onze goed gerestaureerde meubels zeer gunstig zijn? Wist u dat onze voorraad bestaat uit meer dan 200 meubels w.o. Franse kabinetten, Engelse en Belgische kasten, eiken slaapkamers? Dit alles uit eigen import. Grote keuze uit meer dan 30 verschillende petroleumhanglampen. Kom u zelf overtuigen en vergelijk vooral de prijzen. Alpha Antiek Valkenburg, Wilhelminalaan 59, Plenkertstr. 35. Tel. 04406-13874.

Te k. antiek eiken COMMODE met puntgave spiegel in uitst. staat ƒ 495.–; na 6 u. tel. 045-421419.

Zaterdag 24 nov. ANTIEKMARKT winkelcentrum „De Plu", Promenade Heerlen. Tel. 045-710389.

Te koop ANTIEK: compl. eiken slaapkamer; gesloten kasten; Henri Deux kast; halve hoge kast; keukenkast; commode; nachtkastjes; losse bedden; tafels en stoelen; hanglampen en kleingoed. Tel. 045-241628. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpstr. 45a, Nuth (t.o. kerk). Door eigen import Franse en Engelse meubels. Groot assort. Gunstige prijzen. Dond. koopavond. Tel. 045-243437 of 244613.

Te k. Mahonie houten recht Hollands KABINET i.g.st. Vr.pr. ƒ 5800,–; 04407-2554.

Te k. 3 grote oude KARREWIELEN à ƒ 300,–; tel. 045-723936.

Te k. prachtige eiken SPIEGELKAST ƒ 750,–, Singer trapnaaim. eiken ombouw ƒ 200,–. Tel. 045-220346 R. Visser.

Te k. van part. KAPELKAST (eiken), Oranjestr. 39, Brunssum-Egge.

Uit KLOOSTEROPRUIMINGEN hebben wij doorlopend kerkelijk antiek. Exclusief, waardevast, decoratief en gegarandeerd. Schitterende kandelaars, processielantaarns, godslampen, altaarbellen, wierookvaten, kerkzilver, 200 prachtige houten en gipsen beelden, stolpen, kerkgroepen, lezenaars, bidstoelen, kerkmeubels etc. etc. „Fluminalis" religieuze kunst, Grootestraat 38a-40, Batenburg (Gld.). tel. 08874-1693. De moeite van het rijden meer dan waard!!!

Diversen

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522/-724303.

Sony VIDEOSNELSERVICE, rep. alle Sony videoapparatuur Vicaf, Stationstr. 31, Sittard, 04490-109871.

STOELVLECHTERSBEDRIJF repareert riet en biesstoelen. Tel. 045-216592.

Te k. originele WAARZEGKAARTEN van Madame Lenormand, ƒ 24,95 incl. beschrijving. 04498-54510.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg
Zaterdag 24 november 1984 ● Pagina 13
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Voorjaar '86 moeten werkzaamheden zijn afgerond

Opknapbeurt 't Loon is van start gegaan

HEERLEN - In het voorjaar van 1986 moet het winkelcentrum Het Loon in Heerlen zijn omgetoverd tot een shopping-center van de eerste orde. De benodigde werkzaamheden voor die metamorfose zijn dezer dagen al gestart. Na de ingrijpende verbouwing zal Heerlen een winkelcentrum rijker zijn dat gezien de vele daarin ondergebrachte belangrijke winkels uniek is voor Limburg.

Initiatiefnemer van de opknapbeurt is het ABP, dat enkele jaren geleden het winkelcentrum overnam van de Westland-Utrecht Hypotheekbank. Vrij snel na de overname begon de pensioengigant onderhandelingen met allerlei winkelbedrijven om het wat kwakkelende winkelcentrum nieuw leven in te blazen.

Brand

Een ingrijpende verbouwing zo'n vijf jaar geleden, toen Het Loon zo goed al tochtvrij werd gemaakt, had de achteruitgang van het centrum niet ongedaan kunnen maken. Er stonden en staan nogal wat panden leeg. Een brand, enige tijd geleden, in een gedeelte van het winkelcentrum deed de zaak er niet op vooruit gaan.

Nieuwe eigenaar ABP ging dus driftig op zoek naar nieuwe mogelijkheden voor het winkelcentrum. Er werden contacten gelegd met KBB om de Hema, die uit haar pand aan het Raadshuisplein groeit, naar Het Loon te krijgen. Een principe-overeenkomst was er al snel, maar allerlei verwikkelingen, zoals de zogeheten ABP-affaire, zorgden ervoor dat de komst pas onlangs contractueel werd bezegeld.

Maar er staat meer te gebeuren in Het Loon dan alleen de komst van de Hema. Zo schuift C&A op richting Apollolaan. De winkels aan weerskanten van C&A worden elders in het Loon ondergebracht.

Doel

De verschuiving heeft een tweeledig doel. Er ontstaat ruimte voor een eigen winkel voor Foxy Fashion. Bovendien wordt het door de verplaatsing mogelijk de centrale hal aanmerkelijk groter te maken. En dat is een van de hoofddoelen van de opknapbeurt.

In de vernieuwde, veel grotere hal komen roltrappen om de verschillende niveaus met elkaar te verbinden. De hal moet - meer dan nu - het centrum worden van Het Loon. Van daaruit moet in één oogopslag het hele winkelcentrum te overzien zijn. Er wordt over gedacht om een binnenterras te maken.

De dode hoeken, die nu her en der in het koopcentrum voorkomen moeten verdwijnen. Voor de nieuw te creëren winkels zijn onderhandelingen aan de gang met een flink aantal ondernemingen. Het Loon staat erg in de belangstelling van ondernemend Nederland. Met een aantal ondernemers zijn huurcontracten afgesloten. Zo komt er zeker een vestiging van Alberto. Bestaande zaken als Perry Sport en Huf worden vergroot.

Buitenkant

Maar de opknapbeurt beperkt zich niet tot het interieur. Ook de buitenkant wordt vernieuwd. De gevel wordt bekleed met groengetinte glasolievezelplaten, die Het Loon een wat futuristisch uiterlijk moeten geven. Bovendien is er een nieuw beeldmerk ontworpen, dat meer dan levensgroot bovenop het centrum zal prijken.

De kosten van de werkzaamheden worden op zo'n tien miljoen gulden geraamd. Het werk zal minstens tot maart 1986 duren. Er is zo'n lange tijd nodig, omdat tijdens de werkzaamheden de verkoop door moet kunnen gaan. Bovendien zit het winkelcentrum bouwkundig nogal ingewikkeld in elkaar.

● *Zo gaat over een tijdje het winkelcentrum Het Loon er uitzien.*



Sterren

● *Niet dat U er wakker van hoeft te liggen, maar we laten U toch even weten, dat in de nacht van zondag op maandag aanstaande om precies 0.00 uur de maan langs Jupiter zal trekken. Om precies 3.00 uur trekt het hemellichaam (dat volgens aloude liederen in deze dagen door bomen dient te schijnen) langs Venus. En alsof dat niet genoeg is de maan maandag om tien uur 's avonds in conjunctie met Mars. Dat betekent dat Mars voor de maan aan ons oog onttrokken wordt omdat maan en genoemde planeet op een lijn staan. Echter alleen wie in staat is Mars te zien, kan genieten van deze totale Marsverduistering.*

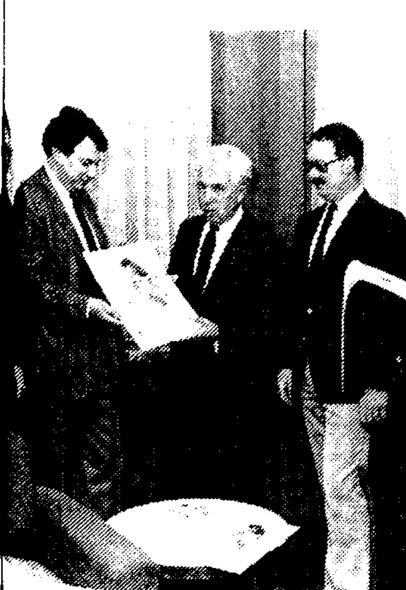
Bladeren

● *'t Is echt niet te hopen dat Sinterklaas één dezer dagen op het dak vertoeft. Daar lijkt het ons met windkracht negen en kletterende regenstromen namelijk beslist niet gezellig. Mocht U Sinterklaas onverwacht toch op het dak tegenkomen, vraagt U hem dan of hij zijn Pieten opdracht wil geven de bladeren uit uw dakgoot te halen. Die bladeren zijn namelijk oorzaak van alle ellende deze dagen met die enorme regenval. Ze verstoppen dakgoten, rioleringen, putten etc. Het water kan daarom niet weg, met alle gevolgen van dien.*

Schuit

● *Weinig kans trouwens dat U Sinterklaas vandaag op uw dak tegenkomt want de goede man en zijn trouwe knechten zijn vandaag onder andere in Heerlen. Om 11.00 uur komt Sinterklaas aan in het Loon en dat nog wel met een echte boot, een Heerlense boot, namelijk de Blauwe Schuit van de stadscarnavalsvereniging De Winkbülle. Met maar liefst zeven muziekkorpsen gaat het dan richting centrum. Op het raadhuisplein wordt de Sint welkom geheten door de burgemeester. De Zwarte Pieten zwermen uit over heel Heerlen, ze zullen in ieder geval te zien zijn in winkelcentrum De Plu.*

Kalender



● *WMC-voorzitter Bert van de Weijer heeft gistermiddag in het Kerkraadse gemeentehuis de WMC-kalender voor 1985 aangeboden aan burgemeester Smeets. Volgend jaar is het niet alleen het Europese jaar voor de muziek, maar ook nog eens WMC-jaar en dat voor de tiende keer. Een kalender is het geworden vol afbeeldingen van muzikanten. Vandaag zullen de kalenders in heel Kerkrade te koop worden aangeboden. In de kalender zijn ook formulieren te vinden voor het aanvragen van entreebewijzen voor het WMC van 1985 en bestelformulieren voor de penningen die het WMC gaat uitgeven (zie elders in deze krant). Wie zo'n kalender wil hebben kan het beste even contact opnemen met J. Eussen, Meuserstraat 32 in Kerkrade.*

Wijs

● *Het moet een erg wijze man zijn geweest die ooit gezegd heeft: „Je moet geen oude koeien uit de sloot halen, tenzij ze gouden uiers hebben." Kijk dat is nu wat men noemt een inoverend spreekwoord. Dat is nieuw op de markt, ook al heeft het een oud jasje. Mogen wij dan bij deze één oude koe uit de sloot halen die gouden uiers heeft? Ja, mag dat? Vooruit dan! Oei, dat is nu toch wel jammer. De koffiekolom is vol. Nou dan houdt U deze 'ouwe gouwe' van ons tegoed.*



● *Burgemeester Rutten van Nuth speldt de koninklijke onderscheiding op.*

Tijdens gouden bestaansfeest 'Olijftak'

Zilver medaille voor Math Neven

WIJNANDSRADE - De postduivenvereniging De Olijftak te Wijnandsrade heeft gisteravond tijdens een drukbezochte receptie in het clublokaal Het Trefpunt het gouden jubileumfeest gevierd. Hoogtepunt was het bezoek van het voltallige college van B en W van Nuth, enkele raadsleden en leden van de commissie welzijn. Burgemeester Chris Rutten deelde mee dat H.M. de koningin erevoorzitter Math Neven had onderscheiden met de eremedaille in zilver verbonden aan de orde van Oranje Nassau. Samen met mevrouw Neven speldde hij de versierselen op. De heer Neven is oprichter van de jubilerende vereniging, waarvan hij ruim 32 jaar voorzitter is geweest. Hij is een echte verenigingsman, die op het politiek en maatschappelijk leven in Wijnandsrade jarenlang een stempel heeft gedrukt.

„In hem wordt deze verenigng van hoger hand geëerd," aldus burgemeester Rutten, die ook de overige jubilarissen feliciteerde; naast de heer Neven nog twee leden van het eerste uur: Hub Habets en Jo Eurlings. Dertien jubilarissen kregen ook het bondsinsigne uitgereikt door de voorzitter van de Centrale Limburgse Duivenbond. De Olijftak die nu een halve eeuw onderdak heeft verleend aan talrijke duivenliefhebbers, telt thans 32 actieve leden.

Ze hebben gisteren behalve de duiven ook flink de bloemetjes buiten gezet.

Begonnen met spreidingsplan

Woonwagens naar sub-centra

KERKRADE - In Kerkrade is gisteren een begin gemaakt met de spreiding van woonwagens van het centrale woonwagenkamp aan de Hammolenweg naar de subcentra. Per 1 januari volgend jaar moet volgens het Provinciaal Wogenwagenplan de spreiding van de woonwagens gerealiseerd zijn. Daartoe zijn in het verleden subcentra aangelegd.

Het vervoer van de grote woonwagens gaat onder begeleiding van de politie omdat er anders verkeersproblemen kunnen ontstaan.

Man bedreigt ex-vriendin

KERKRADE — Een 33-jarige Hongaar uit Aken heeft donderdagavond zijn ex-vriendin, die in Kerkrade woont, bedreigd.

De man drong de woning van de vrouw binnen, die op dat moment in gezelschap was van een andere man. De Hongaar had een alarmpistool bij zich en bedreigde het tweetal daarmee. De politie was snel ter plaatse om de man in te rekenen. Het bleek dat de Hongaar moeilijk kon verkroppen dat de Kerkraadse niets meer van hem wilde weten. Hij bleek tevens te veel gedronken te hebben. De politie nam het wapen in beslag en zette de man gistermiddag over de grens.

Wind en regen zorgden voor ongemakken

Bomen omgewaaid; kelders vol water

HEERLEN - De brandweerkorpsen in de Oostelijke Mijnstreek zijn eergisteren tot diep in de nacht bezig geweest om kelders leeg te pompen, straten schoon te spuiten en omgewaaide bomen weg te werken. In Heerlen werkten de brandweerlieden tot kwart voor twee, die van Kerkrade zelfs tot half vier.

Niet alleen water op de straat dus (zoals wij gisteren reeds meldden), maar ook in de kelders. Windkracht negen zorgde voor omgewaaide bomen.

Zelfs gisterochtend waren brandweerlieden en ambtenaren van Gemeentewerken bezig met het opruimen.

Hervormde Kerk open voor Afrika

HEERLEN - De Nederlandse Hervormde Kerk aan het Tempsplein in Heerlen (ingang aan de Ds. Jongeneelstraat) stelt maandag haar deuren van 14.00 tot 21.00 uur open voor de actie 'Eén voor Afrika'. De in die uren binnengekomen giften zijn bestemd voor deze landelijke actie.

Patio zal worden verkleind

Verbouwing gemeentehuis voor 4½ ton

VOERENDAAL - De patio van het gemeentehuis van Voerendaal zal er bij de op handen zijnde verbouwing toch aan moeten geloven. Een plan om de noodzakelijke kantoorruimte te winnen door de gangen in het gebouw smaller te maken, bleek in praktijk niet realiseerbaar. „De vernauwing van de gangen leek op tekening aanvaardbaar, maar bleek in werkelijkheid - nadat een en ander tet plekke visueel was gemaakt - een te rigoreuze ingreep te zijn", zo berichten B en W Voerendaal de raad. Daarom heeft het college de architekt een nieuw plan laten onwerpen, waarbij verkleining van de patio wel was toegestaan.

Aan de Voerendaalse raad is het aanstaande maandag om al dan niet goedkeurend te beslissen over de verbouwing.



● *De ere-galerij van de oudste jubilarissen van de Industriebond Kerkrade-Oost.*

Jubilarissen industriebond FNV gehuldigd

KERKRADE - Districtsbestuurder Harm Duursma van de Industriebond FNV heeft gisteravond in café Nulland te Kerkrade veertien jubilarissen van de afdeling Kerkrade-Oost gehuldigd. De jubilarissen de heren H.J. Kelleter (70 jaar lid), J.H. Hendriks (60 jaar lid) en de heren P.J. Groten, J. Heijltjes, J.J. Lennerts, J.J. Vinders en H.N. Vreuls (allen 50 jaar lid) kregen de gouden speld met robijn. Namens de industriebond Kerkrade-Oost werden de jubilarissen, waaronder ook nog vier robijnen en drie zilveren, gehuldigd door voorzitter Hoenen die hen een cheque overhandigde.



Renovatieplan van 365.400 gulden

Torentje terug op Sjpaans Kentje

NIEUWENHAGEN - Het torentje dat ooit eens de gevel van het Sjpaans Kentje in Nieuwenhagen heeft gesierd, komt daarop terug. Het weer bouwen van het klokkentorentje is namelijk een onderdeel van een restauratieplan voor het Sjpaans Kentje dat door de gemeente Landgraaf is opgesteld. De uitvoering van het totale plan kost iets meer dan 365.000 gulden.

De gemeente Landgraaf wil de renovatie van het oude kerkje, dat in de Spaanse tijd gebruikt werd als schuil- of refugiekerk, goed aanpakken. De gemeente hoopt dat het rijk of Monumentenzorg een subsidie ter beschikking stelt voor de renovatie. Als dat niet zo is, dan wil Landgraaf het karwei voor zijn rekening nemen. Maar dan moet het wel goed gebeuren vindt de gemeente, vandaar dat er een totaal renovatieplan is opgesteld. Er moet weer een leien dak op het kerkje komen, er moet opnieuw gemetseld worden en er moeten deuren en kozijnen vervangen worden, plus natuurlijk dat het klokketorentje op de voorste punt van de gevel weer teruggebracht wordt.

Functie

Het interieur van het Sjpaans Kentje is enige tijd geleden al opgeknapt en hoeft dus niet meer gerestaureerd te worden. Ook de functie van het voormalige kerkje (het gebouw doet dienst als gemeenschapshuis) blijft ongewijzigd. De raad van de gemeente Landgraaf moet nog haar goedkeuring hechten aan genoemd renovatieplan.

Geboren

FREEK

zoon van
Thecla Terken
en
Peter Verschooten

Brunssum, 22 nov. 1984
Maastrichterstraat 163

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties bij ons 40-jarig huwelijksfeest. Wij danken mede namens onze kinderen en kleinkinderen allen die ons die dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

J.A. Goossens-Th. Bex

Neerbeek, Aldenhofstraat 92 180054

Goeie murgen pap
gefeliciklapsteed
mit diene 70e verjaordag

Sjef, Carola, Theo, Adéle 180027

Diversen

Bingo thuis voor vereniging en rode kruis; uitslag: 23 november: 76, 08, 72, 28, 70, 61, 15, 74, 99, 86, 80, 98, 12, 82, 34, 90, 31, 05, 14, 94, 06, 52, 66, 81, 03, 43, 27, 62, 41, 39, 53, 84, 67, 01, 30, 33, 95, 02, 91, 20, 24, 50, 21, 65, 73, 18, 40, 78, 35, 04, 55, 56, 13, 29, 23, 32, 88, 49, 63, 44, 54, 11, 07; loterijgetal: 4470186501; speel mee en bel op werkdagen: 070-949414.

SINT en Piet op huisbezoek. Tel. 045-411266.

†

Maar de herinnering is warm, want sterft een mens, gedachtenis blijft leven in ons, altijd.

Na een leven, getekend door liefde, eenvoud en hulpvaardigheid, is, na een moedig gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Henri Pisters

echtgenoot van

Elisabeth Voncken

Hij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 70 jaar.

Hulsberg: **E. Pisters-Voncken**
Hulsberg: **Nico Pisters**
Elly Pisters-Gerards
Henrie
Willy en Jannine
Hulsberg: **Marlies Snellings-Pisters**
Jozef Snellings
Vivianne, Nicole
Hulsberg: **Mariet Rouvroye-Pisters**
Hub Rouvroye
Ilse, Karin
Maastricht: **Leon Pisters**
Carla Pisters-Claessens

6336 XM Hulsberg, 23 november 1984
Aalbekerweg 41.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 28 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Wissengracht.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Mijn man en vader is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum „Panhuys" te Hulsberg. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wegens sterfgeval is

bakkerij Pisters

Kerkstraat 22, Hulsberg
woensdag 28 november
de gehele dag

gesloten

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat heden, na een kortstondige ziekte, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve moeder, schoonmoeder, onze dierbare grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Fien Wouters

Hulsberg: **Maria Vliegen-Wouters**
Wiel Vliegen
Hoensbroek: **Leo en Ans**
Hulsberg: **Math en Maria**
Patrick
Hulsberg: **Harry**

6336 VV Hulsberg, 23 november 1984
Diepestraat 33

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 27 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Wissengracht.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Rozenkransgebed maandag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Moeder en oma is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen.

Gelegenheid tot afscheid nemen zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur, maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

[illegible] herinnering delen wij u mede dat, na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elise Wienen

weduwe van

Alois Merx

Zij overleed op de leeftijd van 80 jaar, na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek „Schuttersh[illegible]" te Brunssum, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen
Kleinkinderen
Achterkleinkinderen
Familie Wienen
Familie Merx

Brunssum, 22 november 1984
Corr.adres: Veldhuilstraat 55, 6462 BB Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 27 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 26 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Geheel onverwacht hebben wij heden afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze onvergetelijke goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom, neef en vriend

Bob Szurma

echtgenoot van

Mia Kleinjans

Hij overleed, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, op de leeftijd van 63 jaar, in het de Weverziekenhuis te Heerlen.

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: **A.M. Szurma-Kleinjans**
Ubach o. Worms: **Jeannie van der Heide-Szurma**
Lorenze van der Heide
Nadja, Mariska, Simone
Familie Szurma
Familie Kleinjans

6381 ST Ubach o. Worms, 22 nov. 1984
Mart. Cudellstraat 24.

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op dinsdag 27 november om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof naast de kerk.

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.40 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.

Maandagavond wordt Bob bijzonder herdacht in een eucharistieviering, vooraf om 18.45 uur rozenkransgebed, in vorengenoemde kerk.

Bob is opgebaard in de chapelle ardente van het de Weverziekenhuis. Bezoektijd dagelijks tussen 16.00 en 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving ontvingen, gelieven dat aan de omstandigheden toe te schrijven, en deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid ontvingen wij het droeve bericht van het plotselinge overlijden van onze zeer gewaardeerde bibliothekaris

Bob Szurma

Zijn ijver en hartelijke vriendschap zullen wij nooit vergeten.

Dirigent, bestuur, leden en damescomité
Mannenkoor St.-Jozef, Ubach o. Worms

†

Diep bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor al het goede waardoor zij in onze herinnering zal blijven voortleven, geven wij u kennis dat, voorzien van het sacrament der stervenden, op 78-jarige leeftijd is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder en bomma

Henriëtte Aarts-Smeets

weduwe van

Jan Aarts

Zij was
begiftigd met het Mobilisatie Oorlogskruis,
draagster van het
Croix du Combattant de l'Europe
en van het
kruis van verdienste van het Nationaal Verbond
der Belgische Oorlogskruizen, 1940-45,
lid van de Nederlandse Vereniging
van Pilotenhelpers The Escape,
lid van de Royal Air Force Escaping Society
Londen

Nijmegen: **Flor Aarts**
Sjé Aarts-Postmes
Patrick, Bas, Cathérine
Munstergeleen: **Rudy Aarts**
Anja Aarts-Bruls
Roger, Desirée, Maurice
Maastricht: **Marijke Kruip-Aarts**
Frans Kruip
Marcus, Cathelijn

Maastricht, 22 november 1984.
Corresp.adres: Henri Goovaertsweg 16,
6212 BX Maastricht.

Eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Petrus te St-Pieter, Villapark-Maastricht, op maandag 26 november a.s. om 11.00 uur, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf op het r.-k. kerkhof St.-Pieter op de Berg.

Bijeenkomst in de kerk om 10.40 uur, alwaar gelegenheid is tot condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis heden, zaterdag 24 november, om 18.30 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Sassen, St.-Maartenslaan 44-48, Wyck-Maastricht. Bezoek dagelijks van 17.00-18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij het overlijden van mijn lieve man

Frits Gökemeijer

zeg ik u allen, ook namens zijn broer en schoonzus, hartelijk dank.

Mevr. M.C. Gökemeijer-Debets

Remigiusstraat 59,
6369 EL Simpelveld

†

Geheel onverwacht is, op bijna 70-jarige leeftijd, van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Katharina Wittenbernds

weduwe van

Anton Capel

Born: **Wim Capel**
Tiny Capel-Konings
Manon
Eric
Frank

Hoensbroek, 21 november 1984
Koekoekstraat 3
Corr.adres: Oude Baan 39, 6122 AM Buchten

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 26 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Gewanden te Hoensbroek.

De crematieplechtigheid zal aansluitend plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Voor vervoer van de kerk naar het crematorium en terug is een autobus aanwezig.

Zaterdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, bezoek dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur, 's zondags alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, na een liefdevolle verpleging in de St.-Odiliakliniek te Geleen, is ingeslapen, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 81-jarige leeftijd, onze lieve vader, schoonvader en opa

Christiaan Petrus Baltussen

weduwnaar van

Agnes Storms

Geleen: **Marianne Keulen-Baltussen**
Harrie Keulen
Wendy, Ralph
Geleen: **Ankie Baltussen**
Simon Bullock
Familie Baltussen
Familie Storms

6163 TR Geleen, 23 november 1984
Corr.adres: Resedastraat 15.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 26 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen zondag 25 november om 17.30 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 18.30 tot 19.30 uur.

†

Na een met geduld gedragen ziekte, moesten wij heden, toch nog vrij onverwacht, afscheid nemen van mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, zoon, schoonbroer, oom en neef

Jan Matias Muijs

echtgenoot van

Maria Elisabeth Smeets

Hij is, voorzien van de sacramenten der zieken, overleden in het de Weverziekenhuis te Heerlen, in de ouderdom van 54 jaar.

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: **o.M.E. Muijs-Smeets**
Marion
en familie

6381 EM Ubach o. Worms, 23 nov. 1984
Charles Frehenstraat 44

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de crematie te Heerlen, wordt gehouden op woensdag 28 november om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

Op dinsdag 27 november wordt om 18.45 uur in vorengenoemde kerk de rozenkrans voor de overledene gebeden, waarna eucharistieviering mede tot zijn intentie.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het de [illegible]. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks tussen 16.00 en 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een langdurige ziekte, maar toch nog onverwacht, is, op 71-jarige leeftijd, van ons heengegaan, na te zijn voorzien van de h. oliesel, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hein Evers

Kerkrade: **Betty en Günter Kogel-Evers**
René en Michèl
Familie Evers

Brunssum, 22 november 1984
Schievelsbergstraat 1
Corr.adres: Kruisstraat 113, 6461 HA Kerkrade

De gebedsdienst en de crematieplechtigheid zullen worden gehouden op maandag 26 november a.s. om 10.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst om 9.45 uur in het crematorium.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum; bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

†

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons betekende, delen wij u mede dat vandaag, op de leeftijd van 96 jaar, en meerdere malen gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, onze dierbare vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Peter Mathijs Muris

weduwnaar uit het 1e huwelijk van

Elisabeth Johanna Maria Antonia v.d. Kasteelen

weduwnaar uit het 2e huwelijk van

Maria Paulina Gijskens

Sittard: **Laurent Muris**
Sittard: **Wil Muris**
Louise Muris-Munnichs
Velp (N.Br.): **Pierre Muris**
Mia Muris-Meers
Stein: **Annie Smeijsters-Muris**
Jean Smeijsters
en al zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen

6171 CG Stein, 22 november 1984.
Heerstraat-Noord 119.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 26 november om 11.00 uur in de St.-Martinuskerk te Stein.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Zondagmorgen om 10.00 uur h. mis tot intentie van de dierbare overledene in de kapel van het bejaardencentrum „de Moutheuvel" te Stein.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van uitvaartcentrum Daemen en Zn., Heirstraat 41, Elsloo-Stein.

Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, vader en grootvader

Mathieu Keulartz

zal plaatshebben op zondag 25 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Bernardus te Ubachsberg.

Mevr. Keulartz-Scheepers
Kinderen en kleinkinderen

Ubachsberg, november 1984
Kerkstraat 60A

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven, is heden in het De Weverziekenhuis te Heerlen, overleden, voorzien van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 85 jaar, mijn goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Hubertine Maria Rüters

weduwe van

Friedrich Oberdorf

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De familie:
Kerkrade: **Agnes Bodelier-Oberdorf**
Jozef Bodelier
Familie Rüters
Familie Oberdorf

6466 AL Kerkrade-W, 22 november 1984
Heiveldstraat 64

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden dinsdag 27 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide, waarna begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Maandag 26 november a.s. tijdens de avondmis om 18.00 uur in bovengenoemde kerk, zal moeder bijzonder worden herdacht.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze vader, schoonvader en opa

Lei Reijnders

zal plaatshebben op zaterdag 1 december om 1[illegible] uur in de Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.

Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, dec. 1984

Huwelijk/kennismaking

HEER midd. 40 zkt. k.m. dame 37-40jr., kind g. bezw. Br.o.no. KE 252 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

J.MAN, 35 jr., zkt. meisje of j. vrouw v. samenw. Br.on-.no. HK 139, Limburgs Dagbl. Postbus 3700 6401 DP Hrl.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

SNUFFELMARKT voor particulieren. Cocarde Valkenburg zondag 25 nov. en 16 dec. Inl. 045-213686.

Vanaf 1 december gevraagd VERVOER naar ziekenhuis Annadal Maastricht vanuit Urmond/omgeving tegen betaling, tel. 04495-7206, na 18.00 uur.

Max Munnich SKISE[illegible] CE en onderhoud, [illegible] verkoop gebruikte [illegible] Tijdelijk: rep. en ver[illegible] Eikenderweg 16 Hr[illegible] 412886 open van 5 to[illegible] zaterd. v. 2-4.

Naar Banneux op za[illegible] 8 december as. pr[illegible] ƒ 25,– Kind ƒ 15,–. [illegible] NACHTBEDEVAART [illegible] trek op kerstavond [illegible] cember en terugko[illegible] de vroege morgenu[illegible] Kerstmis 25 dece[illegible] (aanmelden uiterlijk [illegible] met maandagmorgen [illegible] cember). Deelneme[illegible] Zuid- en Midden-Lim[illegible] zullen zoveel m[illegible] plaatselijk worden [illegible] haald en thuisgeb[illegible] Prijs p.p. ƒ 25,–, kind [illegible] Aanmeld. uiterl. 5 we[illegible] tev. bij Caritas Ba[illegible] N.D. Hertogsingel 54, [illegible] AE Maastricht. Tel. [illegible] 15282 of bij de plaatsel[illegible] taktadressen.

Sint en Piet bij u TH[illegible] ƒ 25,– p. bezoek. [illegible] 76847 en 04494-48921 [illegible]

135 mm (OLYMPUS) [illegible] mm (Makinon) voor [illegible] pus samen ƒ 250,–; te[illegible] 716230.

A.s. zondag MATINE[illegible] 15 tot 21 uur, ork. Ro[illegible] trio. Café de Bierpul, H[illegible] lenersteenweg 12, Ke[illegible] de-West.

„Ubu Roi": uitbundige première Het Vervolg

Grotesk spektakel langs heldere lijnen

MAASTRICHT – Het Limburgs beroepstoneelensemble Het Vervolg heeft woensdagavond het surrealistische toneelstuk 'Ubu Roi' van Alfred Jarry in de Maastrichtse Stadsschouwburg in première gebracht. Het werd een even merkwaardige als boeiende theatergebeurtenis. De tot in het uiterste doorgevoerde decadentie van een verrneende machthebber werd zo helder als kristal gemaakt, dat de aanvankelijke weerzin, die spelers en stuk opriepen plaats maakte voor begrip en mededogen. Het is een grote verdienste van het ensemble, dat het ondanks de afstotende verwikkelingen in staat bleek om met dit materiaal een band met het publiek te krijgen.

'Ubu Roi' is stevige toneelkost. Er is slechts weinig voor nodig om dit in het verkeerde keelgat te laten schieten. Het Vervolg is knap binnen de grenzen gebleven.

Ubu Roi is koning van het rijk van de wijnflessen zonder het in de gaten te hebben. De welluidende chateau-namen versterken zijn machtsgevoel. Ubu Roi heeft altijd honger. Honger naar nog meer macht, een macht gebaseerd op een stelletje huichelachtige meelopers. De eerste de beste tegenstand prikt de ballon door. Ubu Roi wordt door zijn eigen mensen bestolen en voor schut gezet.

'Ubu Roi' drijft op een bijtende manier de spot met alles en iedereen. Voor Alfred Jarry zijn de geboden er om overtreden te worden. En daarmee gaat hij in zijn 'scandaleuze' stuk van harte te keer. Even spontaan werd deze draad door regisseur Paul Binnerts opgepakt. Hij gunt de spelers en het publiek geen moment van verpozing, geen moment om even zijn gedachten te ordenen. Pas in de tweede helft van dit groteske spektakel beseft men hoe schrijnend de basis is, waarop de kolderieke situaties gebouwd zijn. En ook dan weet men, dat men 'Ubu Roi' in onze maatschappij in diverse milieu's kan ontmoeten. Geen absurde mysterieuze figuur, maar een realistische intelligente gek met een plank voor zijn kop. Een stuk naar de werkelijkheid. Pas als het te laat is heeft men in de gaten, dat ene 'Ubu Roi' het voor het zeggen heeft gekregen.

Het was een hele opluchting om spelers als Hans Trentelman en Bert J. Luppes een uitgebalanceerde rol te zien maken. Voor dit stuk hadden zij het juiste materiaal in huis. Zelfs Hansje van Leipsig bleef keurig overeind in het theatrale geweld, dat Paul Binnerts ontketend had. De saxofoniste ontpopte zich als een comediënne. Ze hoeft alleen te kijken en dat is genoeg. Wie heeft dat al!

Het Vervolg heeft aangetoond, dat op zijn minst dit genre heel goed in het ensemble ligt. De lef is aanwezig en dat stemt hoopvol voor de toekomst.

THEO PASING

Limburgse mariekes zetten beste beentje voor

TÜDDERN – Bij een internationaal dansfeest voor de Zelfkant, in het gemeenschapshuis van Tüddern in de Zelfkant, hebben Limburgse dansmariekes deze week de meeste prijzen voor alle categorieën mee naar huis genomen.

Categorie Junioren Solo A werd gewonnen door Audrey Verhees uit Helmond. Derde werd Sabine Pilorski uit Maasmechelen. Winnaar van Junioren B werd Romy Patschnik uit Heerlen.

In de categorie damesgarde ging de eerste prijs naar de Damesgarde van Maaseik. Tweede werden de Molemiekes uit Maasmechelen. Bij de Junioren-B werd de eerste prijs gewonnen door Damesgarde van carnavalsvereniging De Geete uit Ubach over Worms. Tweede werden de Maaseiker Dansmariekes. Derde de Molemiekes uit Maasmechelen. Eerste werd weer de Damesgarde van De Geete uit Ubach over Worms bij de klasse showdansen Junioren A en B.

Topprestaties in de klasse Solo-senioren leverden Corina Heinen uit Groot-Nieuwenhagen, Mario Senden van De Goaze uit Heerlen. Tenslotte ging nog een tweede prijs bij de showdansgroepen naar damesgarde CV 'De Streupers' uit Brunssum.

Volgens de jury waren de prestaties van de Limburgse meisjes in de Zelfkant uitzonderlijk goed, in solo- en groepscategorie, en blonken ze uit in discipline, ideeën en charme. Ze waren voor het festival een verrijking, en oogstten veel applaus.

Onderhoud aan sportcomplex van Klimmen

VOERENDAAL – Aan het sportcomplex Klimmen zullen voor 40.500 gulden aan onderhoudswerken moeten worden uitgevoerd. Van het half verharde veld moet de toplaag worden vervangen, omdat die is dichtgeslibd, waardoor veel water op het veld blijft staan. Het vervangen van de laag kost aan materiaal-, machine- en loonkosten 18.500 gulden.

Van het bijveld zijn gedeelten zodanig verzakt, dat de drainage niet meer werkt. De verzakkingen zijn het gevolg van zettingen in de ondergrond die uit huisvuil etc. bestaat. Doordat de drainage niet meer werkt blijft het veld erg nat en wordt vaak afgekeurd. De enige oplossing: ter plaatse nieuwe drains aanleggen, kost 16.000 gulden.

Parlement steunt van[illegible] corruptie verdachte Andreotti

ROME – Het Italiaanse parle[illegible] heeft gisteren gestemd t[illegible] voortzetting van het onde[illegible] naar ambtsmisbruik door mi[illegible] van Buitenlandse Zaken Gi[illegible] Andreotti. De stemverhouding [illegible] 484 tegen en 421 vóór bij één [illegible] houding. Als het door de com[illegible] nisten ingediende voorstel het [illegible] gehaald, had het er slecht u[illegible] zien voor de minister en voor [illegible] geringscoalitie van premier Be[illegible] no Craxi.

Andreotti zou in 1974, toen hij [illegible] nister van Defensie was, in ruil v[illegible] steekpenningen de benoeming [illegible] generaal Raffaele Giudice tot ho[illegible] van de douane hebben 'door[illegible] drukt'. Giudice werd in 1982 tot [illegible] ven jaar gevangenisstraf ver[illegible] deeld wegens corruptie. Hij was [illegible] brein achter omvangrijke belas[illegible] gontduiking door oliemaatschap[illegible] en in de jaren '70 waarbij de sc[illegible] kist voor miljarden guldens was [illegible] nadeeld.

Senaat en huis van afgevaardig[illegible] wijdden een gezamenlijke zit[illegible] aan de kwestie-Andreotti. De [illegible] munisten waren voorstander [illegible] nader onderzoek, maar kregen [illegible] genoeg steun. Twee andere m[illegible] waarover gisteravond nog m[illegible] worden gestemd, maken vol[illegible] waarnemers weinig kans omdat [illegible] verder gaan dan de nu verwo[illegible] motie. In een motie werd aa[illegible] drongen op het indienen van [illegible] aanklacht tegen Andreotti bij [illegible] constitutionele Hof.

Etalageruit vanuit auto stukgegooid

VENLO – Gistermiddag [illegible] twaalf uur werd een etalageruit [illegible] de Vleesstraat in Venlo door [illegible] hamer vernield die uit een rij[illegible] de auto werd gegooid. De scha[illegible] bedraagt ruim tweeduizend [illegible] den. Van de dader(s) ontbre[illegible] ieder spoor.

Tien miljoen gulden zijn al op – kabinetsbesluit op 17 januari verwacht

Informatie-leveranciers willen greep op beleid

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – Het gemor onder de leveranciers van nieuwe 'electronische' diensten en commerciële informatieverstrekkers over de volledig tot stilstand gekomen voorbereidingen van het Limburgse kabelexperiment is niet van de lucht.

„Het is een bedroevende, armoedige situatie", vatte ir. Kappetijn van [...]U – mede-hoofdsponsor van het experiment in Limburg en tegelijkertijd initiatienemer voor een experiment in Amsterdam – vrijdag in Maastricht de klachten samen. De Vereniging Nederlandse Video- en Informatieleveranciers – een vereniging van ongeveer 80 grote concerns, uitgeverijen, bonden en verenigingen – gaat een een aparte Limburgse werkgroep in het leven roepen om het bedrijfsleven meer greep op het beleid rondom het Limburgse kabelexperiment te bezorgen.

[...]even daarbij is klip en klare samenwerkingsovereenkomsten af te [...]ten met de stuurgroep en de projectorganisatie in Maastricht van het communicatie- en informatie experiment.

Het bedrijfsleven is er vooral niet over te spreken dat tot nu toe nagenoeg alleen maar geld is uitgegeven voor de ontwikkeling van de techniek voor het tweewegkabelnet in Maastricht-Heerlen-Kerkrade.

De stichting Kommunicatie en Informatie In Limburg (SKIL) wil ook dat de niet-commerciële aanbieders van diensten zich in een verbond verenigen. Vooral om samen nieuwe door de overheid op te werpen barricades te overwinnen.

De commerciële aanbieders van nieuwe diensten steken de angst om alleen in Limburg te experimenteren niet onder stoelen en banken. Ze willen een ruimere markt zoeken in de grote steden in het westen van het land.

„In het Limburgse tweewegkabelnet blijven nog genoeg experimenteermogelijkheden over", bestrijdt ir. F. Kappetijn – de tegenwerping dat experimenten elders de proef in Limburg zullen uithollen.

Van de in 1982 in eerste instantie door de regering voor het experiment beschikbaar gestelde 53 miljoen gulden is in twee en een half jaar tijd al tien miljoen gulden opgemaakt zonder daadwerkelijk een stap vooruit te zijn gekomen. In juni van dit jaar zijn de kosten nader becijferd op 105 miljoen gulden. Het bedrijfsleven heeft inmiddels toegezegd een deel ervan in de eerste vier exploitatiejaren te willen terugbetalen.

Ombuigen

De Limburgse huisarts drs. Rijntjes voorziet voor de gezondheidszorg een gigantisch electronisch informatie-netwerk ontstaan waarbij het tweewegkabelnet van groot belang zal kunnen zijn. „De rijksuniversiteit in Maastricht zal al het mogelijke doen om het experiment te behouden en er voor waken dat de geldstroom niet weer omgebogen wordt naar het westen van het land", aldus de heer Rijntjes.

De vorig jaar benoemde Stuurgroep-voorzitter ir. Ter Horst ervoer dat hij met veel stuurlieden in Limburg en Den Haag te maken heeft. Reden voor aarzeling van het kabinet om de 105 miljoen gulden beschikbaar te stellen zoekt hij bij de affaire van de bodemloze put voor de Deltadam. „Het kost ons nog al wat moeite om uit te leggen dat die affaire zich in Limburg niet zal herhalen", zegt hij. „Economische Zaken gaat overal met de stofkam doorheen en dat werkt niet in het belang van het Limburgse experiment."

De stuurgroep wil volgens ir. ter Horst nog tot 17 januari geduld hebben met het wachten op het groene licht van het kabinet. Uiterlijk op die dag tijdens het tweede kabelcongres in Heerlen wil de stuurgroep van minister van economische zaken drs. G. van Aardenne haring of kuit krijgen. „Alle sommen zijn gemaakt. Er zijn geen excuses te verzinnen voor nieuwe vertragingen. We zijn al te lang netjes geweest", stemt ir. Kappetijn daarmee in.

WMC-munten in de maak

[...]RKRADE – In het kader van het [...]de Wereld Muziek Concours, [...] volgend jaar in Kerkrade [...]tsvindt, zullen penningen en [...]ten worden uitgegeven. De [...]smunt in Utrecht zal in ieder [...]al 2.500 zilveren en 5.000 mes[...] penningen slaan met aan de [...] kant het jubileumwapen van [...] WMC (twee pauken en tekst) en [...] de andere kant de beeldenaar [...] J.S. Bach, omdat in 1985 de [...]ste geboortedag van Bach [...]rdt herdacht. Indien er voldoen[...] belangstelling bestaat zal er [...] een gouden munt worden ge[...]gen, maar die gaat dan wel 800 [...]lden per stuk kosten. De zilveren [...]t 60 en de messing 10 gulden.

[...] wordt nog gewerkt aan de uitgif[...] van een gangbare munt (te ge[...]uiken in het normale betalings[...]rkeer) waarop aandacht wordt be[...]eed aan het tiende WMC. Ver[...]acht wordt, dat die munt in fe[...]uari/maart volgend jaar in de rou[...]tie kan komen.

Jonge vrouw op station aangerand

[S]PAUBEEK – Een 20-jarige in[...]oonster van Spaubeek is gister[...]rgen om 11.15 uur aangerand op [...]t NS-station in Spaubeek. Ze zat [...]het wachtlokaal toen een jonge[...] met gedeeltelijk ontbloot on[...]rlijf binnenkwam en het meisje [...]ij de schouders vastpakte. Ze [...]eeg de aanrander in zijn gezicht [...] vluchtte.

[D]e dader is ongeveer 23 jaar, heeft [...]n rond gezicht, zwart golvend [...]aar en heeft een normaal postuur. [...]ij droeg witte sportschoenen, een [...]onker jack en een spijkerbroek. [E]ventuele getuigen worden ver[...]ocht de rijkspolitie in Beek te bel[le]n (☎ 04402-71555).

Eetwedstrijd gaat niet door

ROGGEL – De eetwedstrijd voor hongerend Afrika, die zondag in Roggel zou worden gehouden, gaat niet door. Onder druk van grote kritiek heeft de organiserende beugelvereniging het eetevenement afgelast.

Uit het dorp zelf (de burgemeester en de pastoor), maar ook uit het hele land kwamen verontwaardigde reacties op de eetpartij. Het werd onsmakelijk gevonden de opbrengst van de wedstrijd, waarbij het de bedoeling was zoveel mogelijk eieren en worsten te verorberen, voor hongerenden in Afrika te bestemmen.

Een woordvoerster van de beugelvereniging vertelde vrijdag: „We hadden niet verwacht dat er zoveel kritiek zou komen. In eerste instantie besloten we de wedstrijd uit te stellen, maar later vonden we het toch beter om het evenement in z'n geheel af te gelasten".

De beugelvereniging bezint zich nu op een andere actie voor Eén voor Afrika.

Van onze verslaggever

REUVER – In 1962 stierf in het St. Antoniusziekenhuis te Utrecht Jan C.B. Snijtsheuvel. Nog jong: 53 jaar. Hij, zijn vrouw en hun tien kinderen waren in 1955 uit Indonesië naar Nederland gekomen – zij behoorden dus tot de eerste uittocht van Nederlanders onder het Soekarno-bewind. Jan Snijtsheuvel was bij zijn aankomst in Nederland al niet sterk meer. In 'Indië' had hij een longoperatie gehad en daarvan was hij niet helemaal hersteld. Een long-operatie: Snijtsheuvel had tijdens de Japanse bezetting op Java deel uitgemaakt van een KNIL-verzetsgroep. Was gepakt, gevangen gezet bij de Kempeitai (de Japanse SD), eindeloos verhoord en eindeloos gemarteld. Hij kwam uit de oorlog met een kapotte long: er was een stukgeslagen rib in gedrongen.


● Sergeant-KNIL Jan Ch.B. Snijtsheuvel.

Voor wijlen oud-verzetsman Jan Snijtsheuvel

En toen lag het Verzetskruis in de gang

JAN SNIJTSHEUVEL was een moedig man. Op zijn conto als verzetsman tegen de Jap staan sabotagehandelingen en liquidaties. Maar al vóór hij in het verzet ging – een keus die in die jaren in verreweg de meeste gevallen tot een zekere en gruwelijke dood leidde – had hij bewezen een moedig man te zijn.

TIJDENS DE OPMARS van de Japanse troepen op West-Java had hij als sergeant-groepscommandant bij de 1ste Compagnie van het 5de Bataljon Infanterie-KNIL gevochten in de Tjiaterstelling. „Hij heeft tijdens deze gevechten door zijn moedig persoonlijk voorbeeld zijn manschappen weten aan te vuren tot standhouden tot het uiterste en behoorde met de overgeblevenen van zijn brigade tot de laatste afdelingen, die na driemaal een vijandelijke aanval van sterkere Japanse troepen te hebben afgeslagen, op last van de compagniescommandant terugtrokken en zodoende nog juist een gehele afsnijding konden voorkomen."

DIT STAAT te lezen in de considerans bij de toekenning van het Bronzen Kruis aan sergeant Snijtsheuvel, op 13 september 1947. Het Bronzen Kruis wass de op één na hoogste onderscheiding voor militaire dapperheid. Hij kreeg het opgespeld voor het front van de troep, in Bandoeng, bij een grote militaire parade.

HOE 'T verder was verlopen, daar aan de Tjiaterstelling, kan men lezen bij De Jong, deel 11A: wie niet aan de afsnijding had kunnen ontkomen werd door de Jap naar een open plek in het bos gevoerd. Daar werden de gevangen KNIL-militairen met de beenwindsels aan elkaar gebonden en vervolgens gemitrailleerd. Wie niet dood was werd met bajonetsteken afgemaakt: van sommige lijken staken de Jappen de ogen uit, van anderen sloegen zij het hoofd af.

Verdrietig

JAN SNIJTSHEUVEL ontkwam. Hij overleefde zelfs het verzet. In 1955 kwamen hij en zijn familie naar Nederland en vestigden zich in Reuver, tussen Venlo en Roermond. Het is nu 22 jaar geleden dat hij in Utrecht overleed. In Reuver wonen zijn vrouw en de kinderen. „Tien kinderen, 32 kleinkinderen en 17 achterkleinkinderen" zegt zijn vrouw. Die is nu 72. Zij woont aan de St. Jozefweg, in een huis vol met herinneringen aan 'Indië.

ZIJ IS NU zeer verdrietig. Want enige tijd geleden is kennelijk voor haar overleden man posthuum het Verzetsherdenkingskruis aangevraagd. Het is onlangs toegekend. De manier-waarop heeft de weduwe geschokt en diep beledigd. Zij vond het kruis in een pakje in de gang van haar huis. De postbode had het door de brievenbus naar binnen geduwd.

OUD-KNIL MENSEN hebben na terugkeer in Nederland allerlei perioden van ontwaarding moeten doormaken. Daarbij komt dat Nederlanders kennelijk nog altijd zó bezig zijn met hun eigen oorlogs- en bezettingsverleden dat zij dat verleden van 'Indië', de Indische Nederlanders, het KNIL en de Nederlanders daar nog altijd aan het verdringen zijn. Er zijn jegens deze mensen veel dingen scheef gelopen en zij zijn daarvoor (niet on-terecht) erg gevoelig. Van de Vereniging van Gerepatrieerde Indische Nederlanders VIGN is over deze manier van 'uitreiken' van het Verzetsherdenkingskruis een verontwaardigde brief gegaan naar minister Rietkerk. Die heeft intussen geantwoord dat hij het Comité Verzetsherdenkingskruis om opheldering heeft gevraagd. Vice-voorzitter F.W. Hielckert van de VIGN: „Ik weet dat die kruisen al een tijdje niet meer officieel hoeven te worden uitgereikt, zoals vorig jaar. Maar dit! Het minste wat men aan Jan Snijtsheuvel verplicht was, was toch een uitreiking door de burgemeester van Beesel-Reuver geweest."

DE WEDUWE van Jan Snijtsheuvel zegt: „Ik kwam thuis van boodschappen doen en daar lag het in de gang. Het was niet eens aangetekend."

ZE ZEGT: „Dat ik dat kruis moest oprapen, van de grond...."

Ziekenhuizen: 'Voor incidentele noodgevallen'

Abortusvergunning Geleen en Sittard

SITTARD – Ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid in Sittard en ziekenhuis St. Barbara in Geleen vragen een abortusvergunning aan. De beide ziekenhuizen, die onder een gezamenlijk bestuur vallen, hebben dat besloten omdat minister Brinkman heeft laten weten dat er geen juridische speculaties mogelijk zijn met de nieuwe Wet Afbreking Zwangerschap, die op 1 november is ingegaan. Dat zou betekenen dat zonder vergunning helemaal nooit geaborteerd mag worden.

In een verklaring zeggen bestuur en directie dat het „in beginsel onjuist is om in de beide ziekenhuizen zwangerschapsonderbrekingen te verrichten. Dat beleid zal door de invoering van de wet niet worden gewijzigd. Evenals dit in het verleden het geval was, zal slechts in zeer uitzonderlijke gevallen van dit beginsel kunnen worden afgeweken. Daarbij handelt het om door de vrouw en de behandeldende arts(en) nadrukkelijk onderkende noodsituaties, waarbij het uitdragen van de zwangerschap op medische gronden het leven of de gezondheid van de vrouw in ernstige mate bedreigt. De praktijk heeft geleerd dat deze zogenaamde 'vitale' indicaties zich slechts zeer sporadisch voordoen, ook binnen onze ziekenhuizen."

Omdat de minister heeft laten doorschemeren dat geen ontheffingen van de wet verleend zullen worden, terwijl in de toekomst toch incidentele noodgevallen kunnen gaan optreden, heeft het bestuur dus besloten toch maar een vergunning aan te vragen. Er wordt geen samenwerkingsovereenkomst aangegaan met een abortuskliniek. Die mogelijkheid bestaat volgens de nieuwe wet.

Uitdrukkelijk laat het bestuur weten dat in de beide ziekenhuizen niemand gedwongen zal worden mee te werken aan een abortus en dat zo'n weigering ook geen enkele negatieve weerslag zal hebben op de medewerkers.

Kermisbond contra het Preuvenement

MAASTRICHT – De Nederlandse Kermisbond wil dat het Preuvenement op het Vrijthof in Maastricht voortaan niet meer vlak voor de najaarskermis wordt gehouden. Ook dit jaar werd dit evenement een week voor de najaarskermis gehouden met als gevolg, zo beweert de kersmisbond, dat "de exploitanten niets hebben verdiend en velen zelfs geld op de Maastrichtse kermis hebben toegelegd".

Mocht Maastricht niet bereid zijn verandering in de situatie aan te brengen dan is volgens de kermisbond het gevaar zeer groot dat de kermisondernemers met de najaarskermis verstek zullen laten gaan.

Inmiddels heeft de Nederlandse Kermisbond een klemmend beroep gedaan op de Maastrichtse gemeenteraad ervoor te zorgen dat het Preuvenement niet meer kort aan de najaarskermis voorafgaat. NKB-secretaris J. Boots brengt daarbij een vonnis van de rechtbank in Middelburg onder de aandacht, die de gemeente Terneuzen destijds in het ongelijk heeft gesteld omdat zij pal voor de kermis een groots evenement liet organiseren. De kermis ondervond daar toen ernstige schade van.

„Het is een ongeschreven wet dat enkele weken voor de traditionele kermis als oudste volksvermaak geen grootse evenementen worden gehouden. Maastricht treedt deze "wet" al enkele jaren met voeten," aldus secretaris Boots.

Volgens hem zijn na de slecht verlopen laatste najaarskermis door kermisexploitanten, onder wie ook NBK-leden, besprekeningen gevoerd met de burgemeester van Maastricht. Daarbij zouden toezeggingen zijn gedaan over onder meer schadevergoeding en over het niet meer houden van het Preuvenement vlak voor de kermis. Van het college van B. en W. is echter niets meer vernomen. Nu de verpachtingen weer voor de deur staan is het zaak, aldus NBK-secretaris Boots, dat de kermisexploitanten, die komend jaar naar maastricht willen komen, weten waar zij aan toe zijn.

BESTELBUS RAMT DRIE WONINGEN

BEEK – Vrijdagmorgen om 03.30 uur ontstond flinke ravage nadat chauffeur J. C. (21) uit Maastricht met zijn zeswielige bestelbus op de Maastrichterlaan in een slip raakte en vervolgens tegen drie woningen botste, waaronder een winkel. De schade was aanzienlijk, C. hield aan de crash slechts lichte verwondingen over.

Overvallers gearresteerd

HEERLEN – De Heerlense gemeentepolitie heeft de vermoedelijke daders van de begin deze week gepleegde overval op het benzinetanksstation aan de Palemigerboord gearresteerd.

De mannen hadden voordat zij de overval pleegden een Duitser van zijn wagen beroofd. Bij de twee Heerlenaren werden de wapens aangetroffen waarmee de pompbediende was bedreigd. Het zijn bekenden van de politie en ze zijn ingesloten.

Uit wraak tegen de NS

Militair maakt seinen onklaar

KERKRADE – Een militair uit Kerkrade heeft in de afgelopen dagen in zijn woonplaats tot twee maal toe seintrekdraden langs de spoorbaan van de NS kapotgeknipt. Hij deed dat uit wraak tegen de Spoorwegen, omdat hij ruzie had gehad met een conducteur over een treinkaartje.

Op 15 en 19 november knipte de Kerkraadse dienstplichtige militair B. de trekdraden van seinen bij station Centrum en West door. De marechaussee te Heerlen heeft de militair opgespoord en woensdag gearresteerd.

Russische jongeren bezoeken Limburg

HEERLEN – Op donderdag 13 december zal een groep van vijftig Russische jonge mensen tussen de 25 en 35 jaar een bezoek brengen aan de Oostelijke Mijnstreek. De studenten, die een reis van een week door voornamelijk westelijk Nederland maken, zullen o.a. enkele scholen, het Limburgs Dagblad en het De Weverziekenhuis bezoeken.

De groep komt hierheen door de activiteiten van de stichting Skoop, die de laatste jaren diverse jongerenreizen naar de Sovjetunie heeft georganiseerd. Enkele geregelde deelnemers aan die reizen, werkzaam bij het Schoolpedagogisch Centrum in Heerlen, namen het initiatief tot de Limburgse dag in het reisschema. Door de groep is ook gezorgd dat er voldoende tolken aanwezig zullen zijn; de groep zelf heeft er maar een bij zich.

De groep zal, in zijn geheel of opgesplitst, een bezoek brengen aan de PABO in Heerlen, aan de school voor Voortgezet Buitengewoon Onderwijs en aan een basisschool; vervolgens gaat men naar het Drielandenpunt, een sierkaarsenfabriek en tenslotte, opgeplitst, naar het Limburgs Dagblad en naar het Heerlense ziekenhuis.

's Avonds is er nog een gezellige avond in A Gene Bek in Heerlen, waar ook andere belangstellenden welkom zijn.

Als voorproefje op tienjarig bestaan IVN-afdeling

Voederhuisjes voor Hoensbroekse scholen

HOENSBROEK – De leerlingen van de Hoensbroekse lagere school Nieuw Lotbroek kregen gisteren uit handen van IVN-bestuurslid Gerardus van de Berg een voederhuisje voor hun speelplaats. In het totaal deelde de vereniging dertien van dergelijke huisjes uit. De cadeaus gingen naar zeven verschillende scholen als voorproefje op de feestvreugde van volgend jaar, als de Hoensbroekse afdeling van het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie haar tienjarig bestaan viert.



● *De leerlingen van de basisschool 'Nieuw Lotbroek' kregen de eerste voederkastjes van het IVN.*

Kleurwedstrijd

Tegen die tijd zullen alle Hoensbroekse scholen nogmaals worden aangeschreven met de vraag of ze interesse hebben in een broedhuisje. Dit maal waren het de scholen Maria Jozef, Willem Alaxander, Mariagewanden, John F. Kennedy, de Voeëgelsjtang, In et Wieër en Nieuwe Lotbroek die op het aanbod reageerden. Bij de overhandiging van de voederhuisjes werden eveneens kleurplaten uitgedeeld waarmee de kinderen volgend jaar aan de IVN-kleurwedstrijd kunnen meedoen. „Bij de jeugd ligt immers eveneens de toekomst van ons milieu", aldus verklaarde bestuurlid Jo Somers deze actie.

Tweede lustrum dameskoor

NIEUWENHAGEN – Het dameskoor van de parochie Maria HuLp in Nieuwenhagen viert zondag alweer het tweede lustrum. Dat gebeurt met een eucharistieviering die om 11.45 uur in de parochiekerk begint. Om 12.45 uur begint in het Spaans Kentje een receptie.

Eigenlijk zingen de dames van het koor al heel wat meer jaartjes met elkaar, maar met de komst van pastoor Custers naar Nieuwenhagen, werd het koor 'officiëel'. Onder leiding van diezelfde pastoor Custers, als dirigent, en met mevrouw A. Roufs als hulpdirigente en mevrouw G. L'Ortye als organiste, heeft het koor nu een vaste plaats veroverd in het kerkelijk gebeuren in Nieuwenhagen.



● *Een serie gerenoveerde voertuigen van de Old Hickory Historical Military Car Club.*

Eerste lustrum Old Hickory Historical Military Car Club

HEERLEN – Zondag is het precies vijf jaar geleden dat de Old Hickory Historical Military Car Club werd opgericht met als doel het in stand houden van militaire voer- en vaartuigen gebruikt of gefabriceerd tijdens de Tweede Wereldoorlog.

De renovatie van deze vervoermiddelen is het voornaamste doel. Het organiseren van evenementen, het leggen van buitenlandse contacten, het houden van manifestaties en jaarlijks terugkerende ritten vormen ook een belangrijk doel. Ook de traditionele bevrijdingsrit door Zuid-Limburg valt daaronder.

Dit jaar heeft de club ook bijgedragen aan het slagen van de bevrijdingsfeesten in Normandië waar ongeveer 1000 voer- en vaartuigen de stad Bayeux nogmaals bevrijdden. De 'Old Hickorians', de vereniging van Amerikaanse oustrijders, maakten met hun jeeps nog eens de bevrijdingsroute door Zuid-Limburg.

Als enige in Nederland mocht de O.H.H.M.C.C. de officiële erkenning in ontvangst nemen representatief te mogen zijn voor de 30Th Infantry Division Association.

Ondanks het feit dat het steeds moeilijker wordt om een origineel legervoertuig te kopen neemt het ledental nog steeds toe, momenteel 40 leden. De club is gevestigd in Berg en Terblijt en houdt iedere eerste zondag van de maand van 10 tot 12 uur een 'koffieuurtje' in Hotel Schoonzicht.

Per Persoon

Zilver

Na de eucharistieviering in de parochiekerk van de Holz, ter gelegenheid van de feestdag van de patroonheilige St. Caecilia, zal het kerkkoor van de St. Caecilia Holz zondag haar jubilerende leden fêteren. Daarbij is **Hub Debetz** als 25-jarig kerkzanger. Na een feestvergadering zal de heer Debetz tevens de zilveren St. Gregoriusspeld uitgereikt krijgen.

Deel 5 in serie historie Kerkrade

KERKRADE – Johan Scholtes is de auteur van het nieuwe deel vijf van een serie boeken over de historie van Kerkrade, getiteld 'Kerkrade in de schaduw der eeuwen'. Het boek behandelt de geschiedenis van Kerkrade tussen 1400 en 1500. Twintig oud-Kerkradenaren, door Johan Scholtes geselecteerd, zullen zaterdag om 20.00 uur in de aula van Rolduc de eerste exemplaren van het boek in ontvangst nemen. In hen wil Scholtes alle andere oud-Kerkradenaren eren. Het Limburgs Vocaal Ensemble en de Crombacher Muzikanten luisteren het geheel op. The Association for Welfare in Israel toont de een half uur 'durende film 'Together' over het welzijnswerk van duizenden vrijwilligers, ingeleid door voorzitter Friedden van de Vereniging van Vrienden Welzijnszorg I.D.F.

Tijdens de presentatie en daarna in de diverse boekwinkels in Kerkrade kan het boek worden aangeschaft voor ƒ 39,50.

films

Autokino

Uncommon valor(Terug naar de hel)

Amerikaanse oorlogsfilm uit 1984.

Met: Gene Hackman, Rep Brown, Harold Sylvester, Tim Thomerson. Regie: Ted Kotcheff.

Een kolonel chartert zes bikkelharde mannen om hem op zijn levensgevaarlijke tocht door Vietnam te vergezellen om er zijn in de Vietnamoorlog vermiste zoon te zoeken. Eerst moeten de mannen een keiharde training ondergaan, waarna zij uiteindelijk in een mini-oorlog terecht komen. Een vrij hard spektakel.

H 5

Streets of fire

Amerikaanse actiefilm uit 1984

Met: Michael Paré, Amy Madigan, Diane Lane, Rick Moranis, Deborah van Valkenburgh, Willem Dafoe, Richard Lawson. Regie: Walter Hill.

Walter Hill heeft zich stilaan ontwikkeld tot een van de meest vakkundige actiefilmers, die er momenteel zijn. Hij beheerst de vele filmgenres op zijn duimpje en zet ze ook voortdurend in een fraaie mixture in zijn produkties in. Ook nu weer vertoont zijn 'Streets of fire' elementen van western tot muziekfilm, van science fiction tot harde misdaad. Het verhaal, dat hij daarvoor gebruikt is vrij eenvoudig: een heldhaftige knaap keert naar zijn geboorteplaats terug om er zijn ex-vriendin uit handen van haar ontvoerders te bevrijden. De avonturen, die hij daarbij beleeft, zijn heel smaakvol en onderhoudend opgedist.

Royal

Firestarter

Amerikaanse avonturenfilm uit 1984.

Met: Drew Barrymore, Heather Locklear, David Keith, George C. Scott, Freddie Jones, Art Carney, Louise Fletcher, Martin Sheen. Regie: Mark L. Lester.

Een cast vol met namen van sterren van wereldfaam is in de weer om de mysterieuze avonturen van een klein meisje gestalte te geven. Het kind is in staat om waar ze maar wil brand te stichten, alleen door er simpelweg aan te denken. De militaire overheid vindt dat natuurlijk een schitterende gave, die bij oorlogsvoering prachtig ingezet kan worden. Dus wordt de jacht op het kind geopend. Haar moeder wordt gedood en samen met haar vader gaat zij op de vlucht, achterna gezeten door boosaardige agenten. Als ze haar bijna te pakken hebben gebruikt zij haar gave op een rigoreuze wijze. Een vlot gemaakte spannende avonturenfilm, gebaseerd op een boek van de succesvolle griezelauteur Stephen King.

Autokino

20.000 mijlen onder zee

Amerikaanse avonturenfilm uit 1954.

Met: Kirk Douglas, James Mason, Paul Lukas, Peter Lorre.

De film is gebaseerd op het beroemde boek van Jules Verne. Een onderzeeboot, eigendom van de verbitterde Nemo, bevaart de oceanen en vernietigt alle schepen met oorlogsmateriaal. Nadat Nemo opnieuw een schip heeft getorpedeerd spaart hij de levens van drie mannen, waaronder een professor. Hij neemt ze aan boord in de hoop, dat hij de professor zal kunnen gebruiken. De buitenwereld krijgt lucht van de verblijfplaats van Nemo en aan aantal oorlogsschepen gaat op weg op hem te vernietigen.

Autokino

Up the creek (Maak je borsten maar nat)

Amerikaanse studentenfilm uit 1984.

Met: Tim Matheson, Dan Monahan, Jeff East, James B. Sikking. Regie: Robert Butler.

Het onderwerp van deze doldwaze film is de Lepetomane Universiteit, waar nog nooit een student met succes zijn studie heeft kunnen beëindigen. De directeur wil daarin verandering brengen. De naam van de school zou weer enige glans kunnen krijgen als zijn studenten de jaarlijkse rubberbotenrace zouden winnen. Aangezien de deelnemende studenten niet zo sportief zijn als de directeur gehoopt had, gebruiken zij heel andere middelen om de tegenstanders de baas te blijven. 'Up the creek' zorgt voor studentikoos plezier met de ene dwaze situatie na de andere.

H 5

Koyaanisqatsi

Amerikaanse documentaire uit 1984.

Regie: Godfrey Reggio.

Dit is een van de merkwaardigste films, die er de laatste jaren gemaakt zijn. Er wordt niet in gesproken en niet in geacteerd. U hoort alleen muziek en u ziet daarbij een enorme hoeveelheid schitterende landschappen, steden, fabrieken, in feite alle schoonheden, die de wereld nog bezit, maar tegelijk ook een milde kritiek op wat er zoal niet deugt in onze fraaie wereld. Regisseur Godfrey Reggio heeft ruim zeven jaar lang aan deze film gewerkt en het merkwaardigste is, dat 'Koyaanisqatsi' in Amerika een publiekstrekker is geworden. Gewoonlijk is dit voor actie- en avonturenfilms weggelegd. Ook Reggio werd door deze enorme belangstelling verrast, omdat hij een film maakte, die niet al te toegankelijk is. Hij nodigt u uit om samen met hem een adembenemende ontdekkingsreis om de wereld te maken.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

■ BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Firestarter, 12 jr. dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur.

Rivoli: De overheersing, 16 jr. do, vr, ma, di en wo 14, 16, 18 en 20.30 uur. Walt Disney's The love bug, za en zo 14 uur.

H 5: Conan, the destroyer, 12 jr. dag. 14.30, 18.30 en 20.30 uur. Once upon a time in America, 12 jr. dag. 14 en 20 uur. Streets of fire, 12 jr. dag 14, 16, 19 en 21 uur. The New York ripper, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur. Koyanisquatsi, a.l. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.

Passage: Heisser als lava, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. De versierster, 18 jr. do t/m zo 24 uur.

Inpoet: Film Noir - twee Amerikaanse B-films uit de veertiger jaren, zo en ma 20 en 22.30 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: 101 Dalmatiërs, a.l. za en zo 15 uur. Cannonball run 2, a.l. za 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur. Dress to kill, 16 jr. di 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: 20.000 mijlen onder zee, 12 jr. do en vr 20.30 uur. Uncommon valor, 16 jr. do en vr 22.45 uur. Maak je borsten maar nat, a.l. za, zo en ma 20.30 uur. Amityville 2, 16 jr. za, zo en ma 22.45 uur. Carmen, a.l. di en wo 20.30 uur. Ciske de rat, a.l. zo 18 uur.

MAASTRICHT

Festival: Codenaam Wild Geese, 16 jr. dag. 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.

Palace 1: Bolero, 16 jr. 4e week, dag. 18.45 en 20.45 uur, za en zo 14.15, 18.45 en 20.45 uur.

Palace 2: Erotisch spiegelbeeld, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.

Studio: Montenegro, 16 jr. 2e week, dag. 18.45 en 21 uur, za en zo 14, 18.45 en 21 uur.

Royal 1: De intieme spelletjes, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Sweet sexy slips, 18 jr. do t/m zo 22.45 uur.

Royal 2: Conan, 16 jr. dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur, do t/m zo 22.30 uur.

Mabi 1: Greystoke, a.l. dag. 14, 17 en 20.30 uur.

Mabi 2: Police Academy, 8e week, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.

Mabi 3: Gebroken spiegels, 12 jr. 2e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.

Filmhuis: Luci del varietà, dag. 20 uur. The scarlet hour, do 22 uur. Phantom Lady, vr 22 uur. The big heat, za 22 uur. Night and the city, zo 22 uur. Night fall, ma 22 uur. Pick up on south street, di 22 uur. They live by night, wo 22 uur.

GELEEN

Roxy: Conan de vernietiger, 16 jr. do t/m di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur. Love dreams, 18 jr. za 23 uur.

Studio Anders: Police Academy, a.l. 6e week, do t/m di 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur.

SITTARD

Forum: De schorpioen, 12 jr. vr t/m di 20.30 uur. Bolero, 16 jr. vr t/m di 20.45 uur.

Sirkel theater: Hotel New Hampshire, do 21 uur. Desperate, wo 21 uur.

■ THEATER

Zaterdag 24 november

Gilbert Becaud - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur

Jörg Lemke - Sittard - Sirkel Theater: 21 uur - pantomime

Het verhaal van de dierentuin - Maastricht - Podium Posjet: 20.15 uur - HTP Heerlen

Zondag 25 november

Jörg Lemke - Sittard - Sirkel Theater: 21 uur - pantomime.

Hagen Kwartet - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - concert

Drielanden Kamerorkest - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - concert

VANDAAG

■ CONCERTEN Schaesberg

19.00 uur: Het gemengd kerkelijk zangkoor St. Caecilia en het gemengd koor Don Bosco van Lauradorp, beide onder leiding van Harry Frings, voeren in de Petrus en Pauluskerk de Missa Brevis in G-Dur van W.A. Mozart uit.

■ KERKRADE

20.00 uur: Het vocaal ensemble Kerkrade neemt deel aan een concert in het Westduitse Horbach ter gelegenheid van het 120-jarig bestaansfeest van het plaatselijk mannenkoor.

■ BRUNSSUM

12.00 uur: Kindermarkt tot 16 uur in het Casino van Treebeek. Kinderen uit Treebeek en omgeving kunnen dan allerhande kinderspullen verhandelen of ruilen.

■ EYGELSHOVEN

9.00 uur: Naamfeest harmonie St. Caecilia. Begonnen wordt met een eucharistieviering in de parochiekerk H. Joannes de Doper. Aansluitend een herdenking op het kerkhof en een koffietafel in het verenigingslokaal. Vervolgens zullen een gouden en zilveren jubilaris worden gehuldigd. Daarna wordt een muzikale rondgang gemaakt. Na deze rondgang staat er in het verenigingslokaal 'A Genne Kom' een feestmaaltijd op het programma, 's avonds volgt dan een feestavond.

■ HEERLEN

10.00 uur: Tentoonstelling over India met als thema: Vrouwen in de Indiase textiel. De tentoonstelling duur tot 29 november en vindt plaats in de Wereld-Winkel aan de Geerstraat 284.

11.00 uur: Fancy-Fair en Rommelmarkt tot 17 uur In 't Heitje te Nieuw-Einde.

11.00 uur: Intocht Sinterklaas bij winkelcentrum Het Loon.

12.00 uur: Vogeltentoonstelling tot 22 uur in zaal Romantica te Nieuw-Einde.

12.30 uur: Bijeenkomst van de Nederlandse vereniging van Stomapatiënten in dienstencentrum 't Schrijverke aan de Guido Gezellestraat 66, Molenberg.

13.00 uur: Rommelmarkt tot 16 uur in trefcentrum 't Loon, Pater Beatusstraat 7, Eikenderveld.

18.00 uur: Viering Oogstdankfeest door Sloveense Gemeenschap in Limburg in Corneliushuis te Heerlerheide met optreden van het ensemble Diamant uit Murska Sobota.

21.00 uur: Optreden van de formatie Transfer in jongerencentrum GeJeM aan de Caumermolenweg 37 te Molenberg.

■ HOENSBROEK

19.00 uur: St. Ceciliafeest van de harmonie St. Cecilia. Eucharistieviering in de dekenale kerk St. Jan-Evangelist met eigen opluistering. Aanluitend feestavond aan de Wilhelminastraat 16.

20.00 uur: Finale Talentenjacht Prinses Margriet, Ridderhoenstraat 204, Hoensbroek.

■ HULSBERG

11.00 uur: De fanfare St. Clemens viert het St. Clemensfeest met aan het begin een eucharistieviering in de parochiekerk te Hulsberg. Om 12 uur wordt een rondgang gemaakt door een aantal straten van Hulsberg. 's Avonds vindt er in verenigingslokaal Packbiers een feestavond plaats vanaf 20.30 uur.

■ KERKRADE

11.00 uur: Bethlehembeurs tot 20 uur in St. Jozefziekenhuis ten bate van kindertehuizen in Israël.

20.00 uur: Konijnenshow tot 22 uur in gemeenschapshuis Terwinselen, Schaesbergerstraat 27.

20 uur: presentatie deel vijf 'Kerkrade in de schaduw der eeuwen' in aula Rolduc.

20 uur: Jaarlijkse feestavond van GBV Olympia in clublokaal Reulings aan de Pieterstraat, met medewerking van 'Weerwaas'.

■ LANDGRAAF

14.00 uur: Federatiewedstrijd van de Landgraafse kanarieverenigingen tot 22 uur in de fanfarezaal aan de Hoogstraat 191 te Nieuwenhagen.

■ NIEUWENHAGEN

19.00 uur: Receptie harmonie St. Caecilia in het Dorpscentrum aan het SUN-plein n.a.v. het behaalde succes op het bondconcours te Leiden. Om 10.30 uur wordt dirigent Hub Cruts aan zijn woning afgehaald voor een eucharistieviering in de parochiekerk. Aansluitend maakt het korps een muzikale rondgang door het dorp.

■ SCHAESBERG

10.00 uur: Hobby-tentoonstelling tot 12 uur in verenigingstehuis De Dormig.

■ SCHIMMERT

15.00 uur: Vogeltentoonstelling Introka tot 22 uur in zaal Habets, Klein-Haasdal 6.

■ SCHINVELD

20.00 uur: Ingebruikname nieuwe concertkleding door harmonie St. Caecilia in de Onderste Moelen aan de Brunssummerstraat 41.

■ SIMPELVELD

10.00 uur: Kanarietentoonstelling tot 22 uur in zaal Dackus, Irmstraat 23.

13.00 uur: CDA-spreekuur in gemeentehuis o.l.v. Arno Baumann.

20.00 uur: Kwajongconcours in 'De Kroon'.

■ UBACH OVER WORMS

10.30 uur: Intocht Sinterklaas aan de Markt/Groenstraat.

■ VOERENDAAL

14.00 uur: Vogelshow Ka In Tro in zaal 't Geulke, Kerkplein.

20.30 uur: 'Inne sjtaatse keel' toneeluitvoering in Huize St. Laurentius.

ZONDAG

■ HOENSBROEK

16.00 uur: Opera/liederenconcert door de Amerikaanse sopraan Louise Deal, de bariton Rob Pluymen en de pianist Peter Soeters in Kasteel Hoensbroek. Aangezien de concertruimte slechts 90 plaatsen telt verdient het aanbeveling voor dit concert te reserveren. Dat kan gebeuren in het slotgebouw of telefonisch bij de administratie 045 -211182.

■ NUTH

11.30 uur: Koffieconcert door harmonie St. Servatius uit Vaesrade en de harmonie Diligantia uit Eckelrade in de gemeenschapshuis 't Pomphuuske te Vaesrade.

■ BOCHOLTZ

10.00 uur: Postduivenshow in zaal De Molen, Wilhelminastraat.

14.30 uur tot 18.00 uur ontvangt Sinterklaas alle peuters en kleuters in zaal Mertens aan de Dr. Nolensstraat.

■ BRUNSSUM

14.00 uur: IVN-wandeling in het Schutterspark. Vertrek vanaf de hoofdingang.

14.00 uur: Sinterklaasfeest voor de kinderen van Treebeek en omgeving in het Casino. Het feest begint met leuke tekenfilms. Omstreeks 14.45 uur zal sinterklaas zijn opwachting maken.

11.30 uur: Receptie ter gelegenheid van het gouden jubileum van harmoniekerkst Concordia Treebeek in het Ned. Hervormde Jeugdhuis aan de Maanstraat te Treebeek-Brunssum.

■ HEERLEN

8.30 uur: IVN-Eifelwandeling vanuit Mutsenich. Vertrek met eigen vervoerg vanaf de Groene Boord. Pas en lunchpakket meenemen.

11.00 uur: Vogeltentoonstelling tot 18 uur in zaal Romantica te Nieuw-Einde.

11.00 uur: Open Dag van het Nederlands Kantklos Gilde tot 17 uur in motel Heerlen, Terworm 10. Met demonstraties, tentoonstelling, informatie en gratis kantklos les.

■ HOENSBROEK

10.30 uur: St. Ceciliafeest harmonie St. Cecilia. Herdenking van overleden leden op het kerkhof. Aanluitend muzikale rondgang en frühschoppen in het verenigingslokaal aan de Wilhelminastraat 16.

■ KERKRADE

10.00 uur: Konijnenshow tot 18 uur in gemeenschapshuis Terwinselen, Schaesbergerstraat 27.

10.00 uur: Open dag tot 12 uur en van 14.30 tot 17 uur: in bejaardencentrum Firenschat, met tentoonstelling en verkoop van produkten van de dameshobby-club.

12.30 tot 13.30 uur: Receptie van zangkoor St. Caecilia in 't Patronaat te Bleijerheide, bij gelegenheid van het 60-jarig jubileum van de heren J. Heijenrath en G. Heijltjes.

11 tot 20 uur: Bethlehembeurs in het St. Jozefziekenhuis.

■ LANDGRAAF

10.00 uur: Federatiewedstrijd van de Landgraafse kanarieverenigingen tot 18 uur in de fanfarezaal aan de Hoogstraat 191 te Nieuwenhagen.

11.45 uur: Mis in de parochiekerk met aansluitend receptie bij het tweede lustrum van het dameskoor parochie Maria Hulp in het Spaans Kentje.

■ SCHAESBERG

9.30 uur: Jaarlijkse feestdag Koninklijke fanfare Aloysiana. Gestart wordt met eucharistieviering in de dekenale kerk van de Petrus en Paulusparochie. Om 12.30 uur vindt in gemeenschapshuis d'r Sjeet de huldiging en receptie plaats van het damescomité en de jubilarissen van de fanfare. Om 20 uur begint een feestavond.

11.00 uur: Liturgische viering in de Streekparochie 't Eikske. Nell Dekker-Koetsier zal spreken en zingen over het thema 'De basis zingt over verzet en opstand'.

11.00 uur: Postduivenshow van het Groot Samenspel Heerlen tot 20 uur in lokaal Wiel Theunissen.

■ SCHIMMERT

10.00 uur: Vogeltentoonstelling Introka tot 19 uur in zaal Habets, Klein-Haasdal 6.

■ UBACH OVER WORMS

20.30 uur: Boerenkermis in zaal D'Eck.

10.00 uur: Kanarie-tentoonstelling in hotel Oud Simpelveld.

■ VOERENDAAL

10.00 uur: Judowedstrijden tot 17 uur in gymzaal van de basisschool te Ubachsberg.

10.00 uur: Vogelshow Ka In Tro tot 20 uur in 't Geulke, Kerkplein.

11.00 uur: Wandeltocht door Voerendaal over een afstand van vijf en tien kilometer. Start tot 13 uur vanaf het station.

13.30 uur: Wandelspeurtocht vanaf lokaal Conemans, Kerkstraat.

15.00 uur: Intocht St. Nicolaas vanaf station.

20.30 uur: 'Inne sjtaatse keel' toneeluitvoering in Huize St. Laurentius.

■ WIJNANDSRADE

14.00 uur: Filmvoorstelling door Film- en Fotogroep Wijnandsrade in gemeenschapshuis. Om 14 uur voor de jeugd en om 16 uur voor volwassenen. Het belangrijkste is het journaal van 1984.

MAANDAG

■ BRUNSSUM

20.00 uur: Gespreksking waarin men zich in interkerkelijk verband met bijbelstudie zal bezighouden. De gesprekskring vindt plaats in het Gereformeerd Jeugdhuis, Ds Boumaweg 1.

■ HEERLEN

20.00 uur: CDA-bijeenkomst in Hoeve de Aar.

■ SIMPELVELD

18.30 uur: Ruilbeurs in het Dienstencentrum voor alle soorten verzamelaars.

19.30 uur: Lezing over 'Water' door de heer Hermans van het IVN in Dienstencentrum, Dr. Ottenstraat.

Vragen ervaren als inbreuk op privacy

Circulaire ministerie schokt schoolbesturen

HEERLEN – Besturen van Limburgse basisscholen zitten duidelijk in hun maag met de circulaire van het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen met betrekking tot de huisvesting en stimulering van basisscholen per 1 augustus 1985. Met name aarzelen veel schoolbesturen om de ouders van de leerlingen een aantal vragen naar privé-omstandigheden te stellen, die volgens het ministerie nodig zijn om er achter te komen welke scholen straks een plaats kunnen krijgen in het onderwijsvoorrangsgebied om aanspraak te kunnen maken op extra formatieplaatsen, meer leerkrachten dus.

Vooral scholen in achterstandssituaties (met veel kinderen van culturele minderheden e.d.) kunnen via een 'gewichtensysteem' in 1985 langs die weg extra leerkrachten krijgen die zorgen voor gelijke kansen voor 'achterstandskinderen'.

Schoolbestuurderen en ouders in Kerkrade hebben al boos gereageerd op de indringende vragen die straks aan ouders van schoolgaande kinderen gesteld moeten worden.

Pijnlijk

'Het is bijzonder pijnlijk om bijvoorbeeld te moeten invullen welke diploma's je hebt, of je werkloos bent. Wat heeft het voor zin om de ouders in een vakje te zetten: woonwagenbewoners, Surinamers, Molukkers, en mensen uit wervingslanden, daar wordt ook naar gevraagd in het formulier. Het lijkt op inbreuk op de privacy van het ergste soort', aldus een Kerkraads gezinshoofd.

Schoolhoofden uit de hele provincie kennen de problematiek. Een aantal van hen zei gisteren: 'Ergens staat dat je een onderzoeksformulier niet hoeft te laten invullen door de ouders. Bij een school met weinig buitenlandse kinderen is de zaak wel duidelijk, maar bij stimuleringsscholen is de zaak gecompliceerder en zal aan de hand van de gevraagde gegevens aangetoond moeten worden dat er extra formatieplaatsen nodig zijn. De manier waarop de gegevens verzameld moeten worden zijn op zijn zachtst gezegd wat pijnlijk.'

Bij het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen is de aversie tegen het vragenformulier voor de ouders bekend. 'Toch is het noodzakelijk om te kunnen vaststellen hoe de extra middelen die ter beschikking staan besteed kunnen worden. Het gaat om kinderen in kansarme situaties, van wie de ouders in sociaal, cultureel of economisch opzicht in een bijzondere situatie verkeren. Dan moet je weten of voor die kinderen extra leerkrachten en verdere ondersteuning moet komen.'

Besturen van scholen met 'een sociaal-economische zwakke achtergrond' vrezen overigens dat basisscholen met een stimuleringsstatus daardoor minder leerlingen zullen gaan trekken dan de scholen met kinderen waarvan de ouders een hogere status kunnen aantonen.

Europese Commissie:

Kwaliteit Maaswater verbeteren

DEN HAAG – De Europese Commissie is eventueel bereid geld beschikbaar te stellen voor pogingen om de kwaliteit van het water van de Maas te verbeteren, vooropgesteld dat het beginsel van 'de vervuiler betaalt' in acht wordt genomen. Dit blijkt uit het antwoord van het dagelijks bestuur van de Gemeenschap op vragen van een Belgisch lid van het Europees Parlement, de socialist Ernest Glinne.

De vragen gingen over verontreiniging van de Maas, die meermalen heeft geleid tot massale vissterfte. Het jaar 1983 was 'ecologisch gezien een castastrofaal jaar'. In juli bevatte het Maaswater bij Luik de voor vis vijf keer dodelijke hoeveelheid cyanide. Vier ton vis dreef aan de oppervlakte.

Er is sprake geweest 'van verontreinigingen die buiten de bestaande communautaire voorschriften met emissienormen en kwaliteitsdoelstellingen voor het aquatisch milieu vallen', aldus de Commissie. Er is echter wel een bepaling die bedrijven verplicht melding te maken van ieder groot ongeluk en de maatregelen die zijn genomen.

De Commissie zal nog dit jaar een richtlijn voorstellen die een samenvatting geeft van verschillende gevaarlijke stoffen. Maar de resultaten van de toepassing van richtlijnen die betrekking hebben op permanente en gecontroleerde lozingen kunnen pas na een zekere periode worden beoordeeld, een periode die voor de EG-landen nodig is om bepalingen uit te vaardigen en de naleving te verzekeren.

PROFESSOR HALLE BIJ 50-JARIGE PPD:

Zorg voor goed milieu beste voor economie

van onze verslaggever

ROERMOND – De beste manier om bij te dragen aan de toekomstige regionale economische ontwikkeling is gelegen in het voeren van een op kwaliteit van de omgeving gericht ruimtelijk beleid. Die conclusie trok professor dr. W.T.M. Halle gisteren in Roermond tijdens het symposium b.g.v. het 50-jarig bestaan van de P.P.D., de Provinciale Planologische Dienst in Limburg. Dit symposium werd bijgewoond door honderden bestuurders en vertegenwoordigers uit bedrijfsleven en industrie.



● *Professor Halle: „Goed woonklimaat."*

Professer Halle trok die conclusie na een uitvoerige beschouwing over de mogelijke bijdrage van de Ruimtelijke Ordening aan de regionaal economische ontwikkeling van Limburg in een Europees perspectief. Hij schilderde hierbij uitvoerig de ontwikkelingen in het verleden en trok de lijnen door naar het heden en de toekomst. „De trend is duidelijk in de richting van de bedrijven die gebruik maken van moderne technologieën. In tegenstelling tot veel industriële bedrijven zijn dit soort bedrijven niet gekenmerkt door grote hoeveelheden grondstoffen die ze verwerken en door hun hoge energieverbruik maar eerder door hun kennisintensieve karakter. Zij doen dan ook een beroep op een ander type infrastructuur. Dat impliceert dat ze ook een ander vestigingsgedrag hebben", aldus Halle.

Woonklimaat

De belangrijkste eisen die deze bedrijven stellen aan hun omgeving noemde Halle: goed woonklimaat, hoge graad van voorzieningen, internationale verbindingen, goede mogelijkheden tot informatie-uitwisseling en toegang tot centra van kennis en wetenschap. Deze lokatie-voorkeuren hebben tot een opmerkelijke groei geleid in regio's die tot nu toe relatief onderontwikkeld waren; o.a. rondom Grenoble en Toulouse in Frankrijk, Zuid-Duitsland, Atlanta in de Verenigde Staten en de Randstad in Nederland.

„De les die hieruit getrokken kan worden is dat er voor deze moderne industrieën in beginsel geen tegenstelling bestaat tussen ruimte (Ruimtelijke Ordening) en werk (Economisch). Hoe meer zorg er aan het milieu besteed wordt, hoe aantrekkelijker het gebied zal zijn voor vestiging van hoogwaardige bedrijven die producten maken, die op moderne technologiën gebaseerd zijn", aldus professor Halle. De PPD kan daaraan volgens hem een wezenlijke bijdrage leveren.

Wedden

Gouverneur dr. J. Kremers wees er in dit kader op dat Limburg volop potenties heeft voor een economisch herstel. Hij noemde Limburg het raspaard naast het trekpaard van de Nederlandse economie: de Randstad. „In de Randstad zijn nog altijd grote potenties voor een economische ontwikkeling, maar de zekerheid dat dit ook in de toekomst in dezelfde mate als in het verleden het geval zal zijn, is niet aanwezig. Het is zeer wel mogelijk dat in het komende informatietijdperk belangrijke veranderingen zullen optreden in de eisen die aan het produktiemilieu worden gesteld. Vandaar mijn stelling: er moet op meer paarden tegelijk gewed worden", aldus Kremers.

PPD zoekt ontwerp voor boerderij

MAASTRICHT – De Provinciale Planologische Dienst in Limburg heeft bij gelegenheid van zijn vijftigjarig bestaan een prijsvraag voor architecten uitgeschreven. De opdracht luidt: ontwerp een boerderij in het Mergelland van Zuid-Limburg die voldoet aan de hedendaagse bedrijfs-economische maatstaven en daarnaast harmonieërt met het landschap in deze regio.

De prijsvraag staat open voor alle architecten en voor studenten Bouwkunde van Technische Hogescholen, Academies voor Bouwkunde en gelijkwaardige opleidingen. De prijsvraag is toegespitst op het ontwerp voor een rundveehouderij op een daarvoor in aanmerking komende lokatie aan de Groenstraat in het Gulpense gehucht Reijmerstok. Voor de ligboxenstal, andere bedrijfsgebouwen en bijbehorende woning dient te worden uitgegaan van een graslandbedrijf van circa 25 hectaren.

Voor de prijsvraag zijn een eerste, tweede en derde prijs van respektievelijk 10.000, 6.000 en 4.000 gulden alsmede een aanmoedigingsprijs van 2.500 beschikbaar. De inzendtermijn sluit op 29 maart 1985. In mei van dat jaar volgt de uitspraak van de jury en zullen de ingezonden ontwerpen worden tentoongesteld.

Het volledige prijsvraagprogramma is tot en met 31 december verkrijgbaar door overmaking van dertig gulden op bankrekeningnummer 67.94.11.372 ten name van Provincie Limburg bij de N.M.B. te Maastricht onder vermelding 'Prijsvraagprogramma'.

Provincie meer taken op gebied welzijn

MAASTRICHT – Om de hiaten te vullen die zijn ontstaan na beëindiging van een experiment op basis van de nimmer 'voltooide' Kaderwet Specifiek Welzijn hebben Gedeputeerde Staten van Limburg aan de minister van WVC een bestuursovereenkomst voorgelegd waarin lijnen worden uitgezet voor decentralisatie van een aantal rijkstaken op het terrein van het welzijnsbeleid. Het gaat hierbij om het overhevelen van taken, bevoegdheden en financiële middelen van het Rijk aan de Provincie.

De overeenkomst voorziet meer concreet in overdracht van steunfunktietaken met betrekking tot sociaal-cultureel werk, emancipatiewerk, kindercentra, muziekconsulenten, amateurtoneel, kunstaankopen, sport en recreatie, gecoördineerd bejaardenwerk, ouderenbonden en 'meer bewegen voor ouderen'.

Met de beoogde decentralisatie van taken en bevoegdheden krijgt de Provincie jaarlijks de beschikking over rijksmiddelen tot een totaal van circa twaalf miljoen.

Crossen taboe in Voerstreek

VOEREN – De Milieugroep Voeren is uiterst verheugd over het besluit van de Voerense gemeenteraad om een verbod uit te vaardigen voor trialmotoren en z.g. '4x4-terreinwagens' om zich nog langer op te houden op veld- en boswegen in Voeren en omgeving. Vóór dit besluit stemden ook de Vlaamse gemeenteraadsleden.

Het met trials crossen over voor het publiek toegankelijke veld- en boswegen is de laatste jaren steeds populairder geworden, vooral in het ten zuiden van Noorbeek en Slenaken gelegen Voeren.

Met name de Milieugroep heeft hier veelvuldig tegen geageerd omdat zij een ernstige verstoring van het dierenleven vreest. Zij heeft er bij het Voerense gemeentebestuur op aangedrongen mogelijke overtredingen van de verbodsbepaling streng te bestraffen en in dit verband roept de Milieugroep ook wandelaars op 'n oogje in het zeil te houden.

Geslaagd

HEERLEN – Aan de Hogere Beroepsopleiding 'Wachtendonck' in Heerlen slaagden voor de opleiding Dietetiek Marleen Dohmen, Geleen; Gertie Janssen, Geleen; Yvonne Jongen, Heerlen; Anita Kapitein, Sittard; Diana Michiels van Kessenich, Herten; Lucienne Middendorp, Tegelen; Marianne Pieters, Voerendaal; Marianne van der Putten, Melick; Marjo Rademakers, Sittard; Inge Reine, Geleen; Bert Snijder, Son en Breugel; Petra Verduin, Kerkrade; Marja Vermeer, Haaren; Petra de Vet, Gilze; Patty Voestermans, Roermond en Martha Vullers, St.-Michielsgestel.

Bouw ziekenhuis Maastricht gegund

MAASTRICHT – Minister Deetman heeft ermee ingestemd dat het bestuur van Ziekenhuis Maastricht de laagste inschrijver voor de nieuwbouw de bouw gunt. De keus is gevallen op een combinatie van de Bataafse Aannemingsmaatschappij BV, Bouwbedrijf Van der Linden BV, Structon Bouw BV en Nelissen-Van Egteren Bouwgroep BV. Nelissen-Van Egteren heeft zekere Limburgse bindingen, waardoor het bedrijf als een Limburgs bedrijf wordt beschouwd.

De bouwgroep had ingeschreven voor een bedrag van ƒ 101.984.950. Inmiddels is de paalfundering, gelegd door Visser & Smit uit Rotterdam, met grondwerk van de firma Van de Kreeke uit Nuth, vrijwel gereed. Binnen twee maanden zal naar verwachting de bouw van het betonskelet kunnen beginnen. In april 1991 is het karwei geklaard.

Bé van de Weg (FNV) maakt de balans op

„Acties geslaagd, maar niet voorbij"

Van onze verslaggever

SITTARD – Tevreden leunden de Limburgse bestuurders van de Industriebond FNV gisteren achterover in hun stoelen. Tevreden omdat de twee weken voorbereiding en drie dagen actievoeren in Limburg succes hebben opgeleverd. Bé van de Weg, Hans van Winkel, Wim Eydems, Harm Duursma en al die anderen uit het hoofdkantoor in Sittard, die drie dagen lang onder flinke spanning hebben geleefd en gisteren de tussenbalans van de acties opmaakten.

„We zijn tevreden. Naar schatting hebben in Limburg 4000 mensen aan de acties mee gedaan, zonder de bouwvakkers, die donderdag gestaakt hebben. Dat is voor Limburg een goed resultaat. Temeer daar we erin geslaagd zijn bij tal van bedrijven, waar ons dat eerder nooit gelukt is, de mensen voor een werkonderbreking naar buiten te krijgen", zegt distriktsvoorzitter Bé van de Weg.

„De acties zijn geslaagd, maar ze zijn nog niet voorbij. De acties gaan door bij de komende onderhandelingen voor arbeidsovereenkomsten", benadrukt Bé van de Weg.

Hij erkent dat de vakbond met de acties de nek ver heeft uitgestoken en dat het ook goed fout had kunnen gaan. „Wanneer we er nu niet in geslaagd waren de mensen in de bedrijven in actie te krijgen dan zou dat erg nadelig hebben kunnen werken op de CAO-onderhandelingen, die in december en januari in tal van bedrijven beginnen. Want dat was dan door de directies opgevat als een teken dat de vakbonden niets meer te zeggen hebben. We hebben echter overduidelijk laten merken dat de mensen wel achter hun vakbonden gaan staan wanneer die duidelijk maken dat actie gevoerd moet worden", zegt Van de Weg.

Bé van de Weg en Hans van Winkel zeggen onomwonden dat de acties in feite een 'testcase' zijn geweest voor de naderende CAO-onderhandelingen. „Natuurlijk, het is een duidelijke waarschuwing aan de directies geweest. Want geloof maar dat wij een stuk of zes eisen op tafel zullen leggen en dat we daar niets vanaf gaan doen. Niet alleen eisen rond het ziekengeld, maar ook voor een verdere arbeidstijdverkorting. Ook daarvoor krijgen we de mensen aan het staken wanneer de onderhandelingen met de werkgevers daar aanleiding toe zouden geven", voorspelt Van de Weg.

De Industriebond FNV zal zich in de komende onderhandelingen hard maken voor een 36-urige werkweek. „Dat is de enige goede oplossing om nieuwe arbeidsplaatsen te krijgen. De vorige ATV-maatregelen hebben, wat betreft de bedrijven waar wij mee te maken hebben, slechts voor de helft het effect opgeleverd wat ervan verwacht werd. Toch zijn er, naar onze berekening, zo'n 1000 nieuwe banen in Limburgse bedrijven bij gekomen als gevolg van die ATV. Los van de werkgelegenheid die behouden is gebleven en die moeilijk meetbaar is", zegt Hans van Winkel.

Verkorting van de werkweek tot 36 uur zal, vinden de bestuurders van de Industriebond FNV, zeker een verdubbeling van het aantal nieuwe arbeidsplaatsen opleveren. „De rek is er bij de bedrijven uit. Ieder uur dat nu korter gewerkt wordt levert werk voor anderen op. En dat mogen geen uitzendkrachten meer zijn en ook geen tijdelijke dienstverbanden. Daar gaan we ons in de nieuwe onderhandelingen sterk voor maken en dat zal ook inzet worden van stakingsacties wanneer dat nodig mocht zijn", aldus Bé van de Weg.

LIMBURGS DAGBLAD LIMBURGS DAGBLAD LIMBURGS DAGBLAD LIMBURGS DAGBLAD

Computers, ATV en compensatie zijn donderwolk boven het Korps

RP-Adjudanten met klachten naar Den Haag

DEN HAAG – De Rijkspolitie heeft begin deze maand in Den Haag aan de kamerleden, die lid zijn van de vaste commissie voor Politiezaken een waslijst met klachten en wensen ingediend, die ook voor Limburg van toepassing zijn. De Rijkspolitie verscheen op uitnodiging van deze commissie in de vorm van het Landelijk Overleg van de Groepscommandanten. Zij hebben een platform gevormd, waarop informatie verkregen en verschaft wordt en besproken wordt waarna adviezen intern, naar de Korpsleiding en naar buiten gegeven kunnen worden.

De kamercommissie heeft de groepscommandanten van het platform op hun verzoek uitgenodigd, omdat de begroting voor de onderdelen politie van de ministeries van Binnenlandse Zaken en van Justitie nog in voorbereiding is. Die wordt aanstaande maandag in uitgebreide commissievergadering van de kamer in Den Haag behandeld. De groepscommandanten der rijkspolitie in Nederland willen in de eerste plaats van de minister weten, wat hij zich precies voorstelt van de invulling van de basis-politiezorg. Die is momenteel ook in Limburg zeer sterk in discussie mede door de voorgenomen samenvoeging der Rijkspolitiedistricten ter voorbereiding van de provinciale politie. Die wordt onder gezag geplaatst van de commissaris der koningin. Alleen de gemeentelijke politiekorpsen in gemeenten vanaf een bepaald en vastgelegd inwonertal blijven onder aanvoering van de betreffende burgemeesters. De beide politievormen in Nederland, gemeentelijke politiekorpsen en provinciale politiekorpsen zullen na opheffing van de algemene inspectiedienst der rijkspolitie worden toegewezen aan het ministerie van Binnenlandse Zaken.

Overmacht

De groepscommandanten definiëren de basispolitiezorg in drie hoofdkenmerken: aanwezigheid, zichtbaarheid en veiligheid. Maar de bezetting op alle gewenste tijden is volgens de platformleden in gevaar. Arbeidstijdverkorting en overmacht aan compensatiedagen voor het personeel gooien de organisatieschema's van de groepen nu al overal in den lande in de war. Er zijn overal grote overschotten aan vakantiedagen. Er is een algemene verslechtering van de motivatie bij het politiepersoneel. Er heerst algemeen onbegrip over het sepot- en vervolgingsbeleid en de strafmaat van het openbaar ministerie in alle provincies. Er is ontevredenheid over het budget van de groep, over het aantal te maken overuren, over het cellentekort en over de salarismaatregelen die van kracht geworden zijn. „De politiemensen vergelijken hun salaris met verkeer- en milieuwachters en dan blijkt, dat die meer verdienen dan wachtmeesters I en opperwachtmeesters der rijkspolitie", stelde woordvoerder Engelhagen van het adjudantenplatform in de kamercommissie vast. Behuizing van de diensten en gedwarsboomde carrièreplanning zijn ernstige aantastingen van het moreel en de motivatie bij het personeel van dit moment in het hele land. „Dat een collega van de verkeersgroep voor een verkeersovertreding erg zwaar is gestraft is bijzonder hard overgekomen", meldde de heer Engelhagen.

Monddood

Volgens zijn collega Kusters van het landelijk adjudantenplatform houdt de administratie bij de groepen der rijkspolitie absoluut geen tred met de huidige en toekomstige ontwikkeling en veranderingen. De administrateurs hebben enorme taakverzwaring te verwerken gekregen. „Door de deconcentratie van het beheer komt er veel te veel werk op hen af. Zij zullen beter opgeleid moeten worden. De automatisering, de computers op de groepen komen eraan. Als je de kennis niet hebt ben je monddood. De landgroepen zullen gelijke tred moeten houden met de districtsstaven. Er is al gevraagd om begrotingen per groep te maken en in te dienen. Maar niemand weet hoe dat moet. Bovendien heeft iedere groep andere wensen", aldus de heer Kusters. Hij deelde de commissieleden Faber, mevrouw Van Es en Ed Nijpels mee grote chaos in de nabije toekomst te verwachten als de administrateurs niet in functie worden gewaardeerd en beter worden geschoold. Die cursussen moeten begrotingproductie, beheer, management en representatie omvatten. „Dat komt allemaal op ons af als een grote donderwolk", aldus de heer Kusters.

Gebouwen

Volgens de heer Kusters worden in het driehoeksoverleg tussen burgemeester, groepscommandant en justitie de laatste jaren zo'n zware eisen aan de politie-groepscommandant gesteld dat daar bij lange na niet aan voldaan kan worden. „De burgemeesters vragen: geef ons groepscommandanten uit de eigen plaats, die goed bekend zijn, veel inlichtingen krijgen en goed opgeleid zijn, ervaring hebben. De moeilijkheden in de eigen gemeente en groep zelf kunnen oplossen zonder inmenging van buiten af, van hoger op uit de staf. De organisatie moet op straat liggen en de problemen moeten we zelf kunnen oplossen en niet alleen alles via de districtscommandant", aldus de heer Kusters. Naar zijn mening worden er in de toekomst wel reorganisaties en samenvoegingen doorgevoerd maar zijn er geen gebouwen voor, of zijn de bestaande en geplande gebouwen daar lang niet voor geschikt.

Kleding

Met betrekking tot de kledingverstrekking deelde de heer Seths van het adjudantenplatform de kamerleden in de commissievergadering nog mee dat ernstig geprotesteerd zal worden tegen beperking van het vaste bedrag aan kledinggeld van 350 naar 300 gulden zoals de minister wil. De intendance heeft berekend dat een voldoende basisuitrusting voor de politieman 488 gulden kost. „En daar zit maar één paar sokken en één enkel overhemd in. We zijn bang dat de kleding de komende jaren achteruit hobbelt voor de politie in Nederland", aldus de heer Seth. De leden van het platform zijn het er over eens dat communicatie en public relations ernstige mankementen vertonen in alle onderdelen van het korps rijkspolitie.

De gegevens van de platformleden worden door de kamerleden van de politiecommissie in de begrotingsbehandeling verwerkt.

„HET MOET ANDERS, BIJ DE POLITIE"

Coornhert-Liga in commissievergadering van de Tweede Kamer:

DEN HAAG – Bij de commissievergadering voor politiezaken van de Tweede Kamer vorige week hebben voorzitter Jo Knap en secretaris William Simons van de Coornhert-Liga, de landelijke vereniging voor Strafrecht-hervorming op verzoek van de commissie beleidsaanbevelingen ten dienste van de begrotingsbehandeling gedaan, die zo aangrijpend en ingrijpend waren, dat de aanwezige kamerleden welhaast van hun stoelen vielen van verbazing. De Coornhert-Liga heeft zich in de twaalf jaar van haar bestaan ontwikkeld tot een steeds meer links van het midden opererend en onderzoekend studiecentrum dat onlangs zelfs een eigen congres heeft gehouden. De aanbevelingen van de Coornhert-Liga worden maandag in uitgebreide commissievergadering van de Kamer behandeld. Ze zijn ook voor politie en justitie in Limburg van belang.



● Inzet van politie ook in Limburg steeds meer mikpunt van politieke discussie.

Volgens de Coornhert-Liga is het vermogen om conflicten op te lossen van politie en justitie in dit land ondermaats. „Het huidige strafrecht roept meer problemen op dan het oplost. De Coornhert-Liga bestudeert bij de politie onder meer de verhouding tot de pers, klachtenafhandeling, verstrengeling van bevoegdheden van de politie bij handhaving van de openbare orde en opsporen van strafbare feiten, het betrekken van de burgers bij de opsporing, de aanwezigheid van de raadsman bij het politieverhoor, de opsporingsmethoden in het kader van het opiumwetbeleid. Helderheid in machtsstructuur van de politie in twee korpsen is een eerste vereiste", liet Jo Knap aan de commissieleden weten.

Verwijderen

„Het is hoogst onrustbarend als de politie niet meer weet hoe ver zij mag gaan bij het verwijderen van ordeverstoorders, als zij de burger niet kan vertellen hoe ver de bevoegdheid bij aanhouding op heterdaad strekt, als zij onzeker is over de rechtmatigheid van haar opsporingsmethoden, als onduidelijk is tegenover wie zij zich moet verantwoorden en als zij niet meer weet hoe het beleid van openbaar ministerie en van de burgemeester er uit ziet. Dit laatste is ook omgekeerd het geval", aldus strafrechthervormer Jo Knap van de Coornhert-Liga. „Als de politie gaat morren over de werkomstandigheden en de politiek chanteert met het dreigement de chaos op z'n beloop te laten, dan is dat ongenoegen veelal te herleiden tot een gebrek aan hiërarchieke leiding en onzekerheid over de taakstelling. Wij mogen evenals de kamercommissie, van de minister een meer fundamentele visie verwachten waaruit beleidsvoornemens naar voren komen, dan in de begrotingshoofdstukken staan vermeld", aldus de Coornhert-Liga.

Angst

Volgens de Coornhert-Liga heerst er in Nederland bij de politie-bevolkering angst voor onbeheerste criminaliteit en verstoring van de openbare orde. „Wij menen een verschuiving te bespeuren naar een grootschalige aanpak van ordeproblemen en projectmatige opsporing. Dit vereist grootschalige bevoegdheden zoals noodverordeningen, waar de burger nagenoeg weerloos tegen is. Controle achteraf is bijna onmogelijk". De Coornhert-Liga is kritisch gestemd tegenover cijfers die de stijging van de criminaliteit zouden aantonen. „Het gaat namelijk over de geregistreerde criminaliteit en men dient zich af te vragen in hoeverre het niet veeleer de registratie is die toeneemt.

Men kan daarom beter spreken van criminele registratie. Het ophelderingspercentage is dubbelzinnig omdat administratieve en justitiële verwerking van gegevens, enquêtes en tellingen, berekeningsmethodes de laatste jaren sterk veranderen. Met de burgerwachten zal de minister op veel kortere termijn korte metten moeten maken dan hij van plan schijnt te zijn", laat de Coornhert-Liga weten.

Instroom

„Er ontwikkelen zich speciale aandachtsgebieden in de opsporing, en men dient er oog voor te hebben dat het de politie zelf is die de instroom van zaken in het justitiële apparaat reguleert. De efficiency van de politie is een voortdurende bron van zorg voor de overheid, maar die verbetert wel. Onder meer door verbeterde communicatiemiddelen en verbindingstechnieken en vooral door de explosieve groei van de inlichtingendiensten (reservepolitie). Maar bij het gevangeniswezen wordt sterk uitgebreid terwijl op de bejegening wordt bezuinigd. Bij de politie gaat de uitbreiding gepaard aan vermindering van de dienstverlening en beperking van de rechtspositie van de burger", merkt de Coornhert-Liga bij de politie- en justitiebegroting op.

Klikken

„Waar het rapport 'Politie in Verandering' spreekt van „op aanvaarding gerichte machtsuitoefening" is integendeel een voortschrijdende vervreemding van de burgerij opgetreden. In dat verband willen we nog wijzen op de zwaardere bewapening (Walther P5), de vergaande specialisatie (aanhoudingseenheden en arrestatieteams) en allerminst vertrouwenwekkende infiltratietechnieken en informantencircuits. De CID's nemen een steeds meer centrale plaats in en het CRI is een waar bolwerk van gevoelige informatie geworden", waarschuwt de Coornhert-Liga.

Inteelt

„De politie bestaat ten behoeve van de burgerij. Zij moet daarmee in geïntegreerde verhouding functioneren. De vorming van een typische politiecultuur dient met kracht te worden tegengegaan. Het optreden moet juist tegenover de burgerij grondig gelegitimeerd zijn, of het nu verdachten, getuigen, slachtoffers, actievoerders of krantelezers zijn. De burgerij dient ook een rechtstreekse invloed op het politiebeleid te bezitten en rechtsteerkse controle te kunnen uitoefenen. Dus op alle echelons van de democratie. De recrutering van de politie vertoont alle kenmerken van inteelt. Er zouden wat meer mensen van buiten het korps moeten worden aangetrokken. Signalen uit de burgerij over ongenoegen over de politie mogen niet langer veronachtzaamd worden. De politie mag uitdrukkelijk geen partij zijn bij de discussie over de taakstelling en bevoegdheidsnormering. Juist op deze punten is argwaan jegens de sterke arm geboden. Het is immers begrijpelijk dat de politie op grond van het opsporings- en openbare orde-belang de prioriteit bepaalt niet zal leggen bij de privacy en de rechtspositie van de burgers", voorspelt Coornhertliga-voorzitter Jo Knap. Toen hij zover gevorderd was met zijn betoog, zaten de kamerleden alleen nog ademloos te luisteren. Enkelen schudden reeds hun hoofd, onder wie de heer Faber.



Tekst
Jules
Zollner

Milieu

„Voor de Coornhert-Liga is het duidelijk dat snel naar een uniforme landelijke politie-organisatie moet worden toegewerkt. De klacht van het Openbaar Ministerie dat Justitie geen greep zou hebben op het beheer van de politie is niet reëel nu het beleid weinig gedifferentieerd is. Er is nauwelijks sprake van sturing van de politie. De politie bepaalt haar beleid zelf. En wel op traditiegevoelige wijze. Op grote actuele maatschappelijke problemen is de politie in het geheel niet ingespeeld, denk daarbij aan milieuvervuiling, commerciële fraude en de ambtelijke knevelarij. Wij willen de politie niet van discriminatie beschuldigen maar wij vragen ons af of men daar wel voldoende oog heeft voor de dramatiek van de werkloosheid en de minderhedenproblematiek. Het kan de politie toch niet ontgaan dat er relaties bestaan tussen de economische crisis en het drugsgebruik, de steunfraude en het vandalisme. De politie wordt als sluitstuk op deze problemen losgelaten en zij mag alleen de brokken oprapen als het goed mis is gegaan. Het wordt in de begroting aan de korpsen overgelaten om daar wat aan te doen en wij betreuren dat."

Wat mag?

„Het is een teken aan de wand dat men bij de politie wel een geheel eigen rechtsstaat-begrip ontmoet. Het betekent daar niet dat het overheidsingrijpen is onderworpen aan de wet en de democratische controle, maar dat dit ingrijpen is gelegitimeerd uit het oogpunt van overzichtelijkheid der maatschappelijke orde". Volgens de Coornhert-Liga wil „de burgerij nu eindelijk wel eens weten wat de politie-ambtenaar moet, mag, en niet mag. De instructies dienen, zeker als daar bijzondere bevoegdheden zoals inbreuken op fundamentele rechten en vrijheden aan gekoppeld zijn, kenbaar te zijn. De verslaglegging van het optreden moet volledig voor het toetsen van de legitimiteit, de proportionaliteit en de opportuniteit beschikbaar zijn. Beleidsplanning in deze richting is een betere investering dan het vergroten van de capaciteit en de geweldsmacht van de politie".

Oproep

De Coornhert-Liga roept de Tweede Kamer er in de komende weken toe op alles te doen zodat de bureaucratisering, verambtelijking door dat grootschalig denken met allerhande specialisaties en extra bevoegdheden zonder afdoende controle en democratisering, wordt tegengegaan. Een aantal wijkagenten die op hun beurt weer van het korps vervreemden en een aantal interessante lokale experimenten roepen die heilloze ontwikkeling geen halt toe", volgens de Coornhert-Liga.

De politie wordt ook in Limburg in snel toenemende mate voorwerp van politieke discussie door de voorgenomen samenvoeging van districten en herindeling naar gemeentelijke en provinciale korpsen.

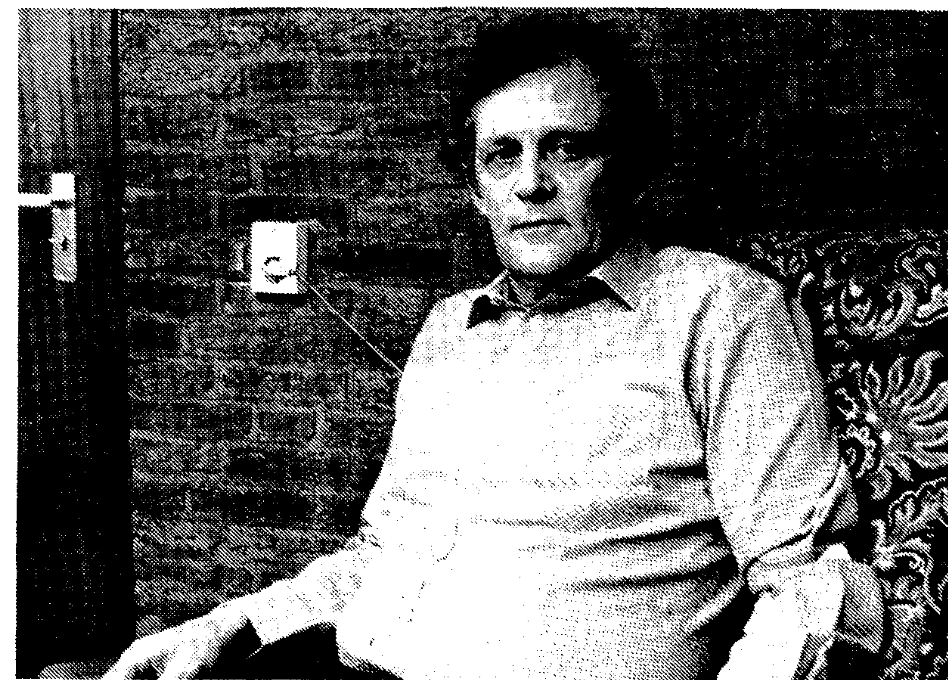
Guus Erkens en Jeu Weijers vieren dirigentenjubileum

Limburgse dirigenten in de bloemen gezet

BOCHOLTZ/NIEUWENHAGERHEIDE – Een grote vakkennis en plichtsbetrachting, die garant staan voor kwaliteit, veel hart voor de zaak, honkvastheid en een aangeboren talent mensen te kunnen opleiden en te motiveren. Dat zijn de belangrijkste eigenschappen van twee Limburgse dirigenten, die deze maand in de bloemetjes worden gezet vanwege hun vele en grote verdiensten voor de Limburgse blaasmuziek. Jeu Weijers uit Bocholtz en Guus Erkens uit Nieuwenhagerheide, twee coryfeeën, die in de muziekwereld een even grote naam hebben als Johan Cruyff of Willem van Hanegem in de voetballerij. De ene (Jeu Weijers) zal vanavond uitbundig worden gefêteerd in Bocholtz omdat hij 50 jaar als muzikant, dirigent en componist werkzaam is, de ander (Guus Erkens) mocht afgelopen zaterdag in Rimburg reeds de lauweren oogsten voor zijn 25-jarig dirigentschap van fanfare Victoria uit die plaats. Reden om met beiden terug te kijken op hun succesvolle en kleurrijke 'leven vol muziek'.

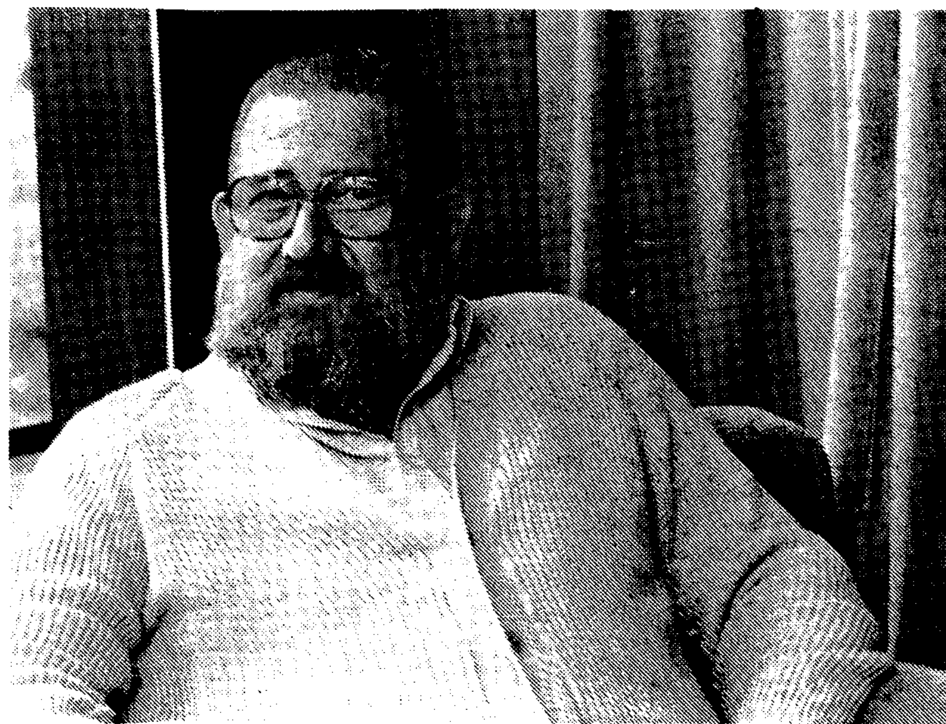

door **jos frusch**

Zevenentwintig jaar was hij dirigent van harmonie Internos uit Epen, vijftien jaar van St. Philomena uit Chèvremont en twintig jaar van het Koninklijk Harmonie Orkest van Heerlen (voorheen de Protestant Christelijke Harmonie Juliana Meezenbroek). Momenteel zwaait Jeu Weijers de dirigeerstok over fanfare St. Cecilia Bocholtz (vanaf 1965), Brass-Band St. Gerlach uit Houthem (vanaf 1958) en het Douanekoor Nederland vanaf 1982. Een carrière met teleurstellingen, maar vooral met schitterende hoogtepunten. In zijn gezellige werkkamer aan de Emmastraat in Bocholtz weet hij zich vooral het laatste goed te herinneren: „Ik heb zoveel mooie dingen meegemaakt in al die jaren", vertelt hij glunderend. „Concerten in Lourdes bijvoorbeeld voor zo'n 12.000 toeschouwers of in Rimini met de harmonie van Chèvremont, in de Nôtre-Dame in Parijs met St. Cecilia of de parade op de Champs Elysées met de brass-band. Zoiets vergeet je je hele leven niet meer." De vele successen, die Jeu Weijers met zijn korpsen tijdens concoursen en kampioenswedstrijden behaalde, worden door hem niet genoemd. „Een concours is slechts een middel om het niveau te testen. De daar behaalde successen zijn natuurlijk erg leuk, maar beslist geen hoogtepunt", is zijn oprechte mening.


● *Jeu Weijers: „Ik heb zoveel mooie dingen meegemaakt."*

Vroeger

Als geen ander kan Jeu Weijers de huidige situatie binnen de blaasmuziek met die van vroeger vergelijken. „Ik denk, dat de grotere prestatiedrang een kenmerk is van de huidige tijd. Dit kan zowel positief als negatief worden geïnterpreteerd. De kwaliteit is natuurlijk beter geworden onder invloed van opleiding en de grotere zelfkritiek. Daardoor is er echter wel een stuk gezelligheid verloren gegaan. Gezelligheid die men vroeger voornamelijk in de vereniging vinden kon. Vroeger ging men niet op vakantie, maar wel op stap met de fanfare. Vroeger werd er naar het jaarlijkse feestje van de fanfare toegeleefd, tegenwoordig zijn er zoveel alternatieven. Het hele levenspatroon is anders geworden en onder invloed daarvan heeft het verenigingsleven al deze eigenschappen verloren. Tegenwoordig is bij de muziekgezelschappen muziek maken het belangrijkst, waarbij vriendschap natuurlijk een belangrijke voorwaarde blijft."


● *Guus Erkens: „Het is een wereld, die de moeite waard is."*

Jeu Weijers als dirigent te hebben betekent voor elk korps een garantie voor kwaliteit. De uitspraak, dat er geen slechte korpsen, maar wel slechte dirigenten zijn, blijkt ook nu weer meer dan een kern van waarheid te bevatten. „Ik ga vaak op vakantie naar Oostenrijk en Italië en merk steeds weer, dat daar wel goede muzikanten maar geen goede leiders zijn. Dat betekent dat het niveau waarop muziek wordt gemaakt erg tegenvalt. Ook hier kun je vaak constateren, dat er dirigenten zijn, die onvoldoende capaciteiten hebben en de mogelijkheden van een orkest niet of onvoldoende kunnen inschatten. Een dirigent moet over een aantal kwaliteiten beschikken, zonder welke hij niet kan functioneren bij een orkest, en dat is in de professionele muziekwereld niet anders dan bij de amateurs. Hij moet tactisch zijn, hij moet mensen kunnen motiveren en een ruime muzikale interesse hebben.

Wat dit laatste betreft is luisteren naar muziek erg belangrijk. Je kunt daarvan zoveel leren. Ook hier in Limburg wil men alleen maar zelf muziek maken, zonder te luisteren naar wat anderen doen." Naar muziek luisteren is voor Jeu Weijers dan ook een dagelijkse bezigheid, zowel in de concertzaal als in zijn eigen huiskamer. Tenminste als hij geen repetitie hoeft te geven, geen mis moet opluisteren, niet moet concerteren en niet aan het componeren of aan het arrangementen is. Over een 'Leven vol muziek' gesproken!!

Receptie

Guus Erkens, als dirigent begonnen bij St. Barbara Langeberg en momenteel nog werkzaam bij fanfare Eendracht Nieuwenhagerheide, fanfare St. Caecilia Hulsberg en fanfare Victoria Rimburg, is nog steeds onder de indruk van de prachtige receptie, die dit laatste korps hem afgelopen zaterdag naar aanleiding van zijn zilveren dirigentenjubileum heeft aangeboden. „Daar moet je beslist iets over schrijven", drukt hij mij tijdens het interview herhaaldelijk en nadrukkelijk op het hart. „Die mensen hebben mij een schitterende receptie aangeboden."

Guus Erkens is in Limburg bekend als een typische fanfare dirigent. „Ik heb inderdaad een enorm ontzag voor mensen, die goed bugle kunnen spelen", vertelt hij. „De fanfareklank vind ik echt fantastisch, al worden de mogelijkheden van het ensemble vaak niet optimaal benut. Anderzijds heb ik de indruk, dat men in vakkringen (en ook in juryteams) nogal denigrerend over de fanfare denkt. Dat werkt in bepaalde opzichten frusterend, maar ik heb dat als een gegeven geaccepteerd." Een goede naam heeft Guus Erkens in de muziekwereid met name ook als pedagoog. Een groot aantal van zijn leerlingen ontwikkelde zich tot prima solisten, die op solistenconcoursen (en vooral de Mgr. Roncken Trofee) vaak met de hoogste eer gingen strijken en momenteel zelfs als beroepsmusicus door het leven gaan. Namen als Hans en Hub Nickel, Hein Meens en Hardy Mertens bijvoorbeeld zijn in heel Limburg en daarbuiten bekend. „Het is belangrijk, dat je vriend van die kinderen bent en dat je ze helemaal probeert te doorgronden. Door een geleidelijke en systematische aanpak kun je dan resultaten bereiken. Ik sta met hart en ziel achter de opleiding en ik vind ook, dat de kinderen daar recht op hebben. Het komt bij mij zeer zelden voor, dat ik met tien leerlingen begin en met twee overblijf."

Achterban

Het functioneren van de vereniging in de gemeenschap vindt Guus Erkens enorm belangrijk. Muzikaal probeert hij zijn zaakjes ook bij een processie of serenade zo goed mogelijk voor elkaar te hebben. „De achterban vormt nu eenmaal de belangrijkste basis voor een korps. Zonder dat kan een korps niet functioneren. Dat is nog belangrijker voor een vereniging, dan het winnen van een concours. Daar heerst bovendien een veel te grote concurrentiestrijd. Natuurlijk wil ik ook een concours winnen, maar ik kan er vrede mee hebben, wanneer een collega beter presteert. Het geeft mij de meeste voldoening, wanneer een korps een nieuw werk goed leert uitvoeren. Daar krijk ik een kick van en ik wil ook al mijn energie erin stoppen om dat te realiseren."

Het motiveren van muzikanten vindt Guus Erkens het belangrijkst facet van zijn werk. „Het moeilijke hierbij is, dat wij ons moeten richten op mensen van verschillende leeftijd. Mensen bovendien, die muziek maken voor hun hobby en dus ook nog andere zaken aan hun hoofd hebben. Ik ga er echter steeds van uit, dat de mensen doen wat ze kunnen. Pas dan kun je het steeds weer opbrengen, je helemaal te geven. Het is immers een wereld, die de moeite waard is."

Criminoloog werd griffier en bouwpastoor tegelijk...

„Ik vraag mij af waarmee ik in dit huis niets te maken heb. Elke dag word ik bij duizend en één zaken betrokken. Alleen niet bij de rechtspraak als zodanig. Slechts bij installaties van rechters en officieren moet ik mijn toga aantrekken en ceremonieel aantreden". Geen zelfbeklag, maar een met gulle lach geserveerde kenschets uit de mond van drs. J. Toebosch, die sedert 1 maart arrondissementsgriffier is bij de Arrondissementsrechtbank Maastricht. Dat betekent dat hij in personele zin de scepter zwaait zowel over de griffie van de rechtbank als over die van de Kantongerechten in Maastricht, Heerlen en Sittard.

Een jaar geleden vormde het reilen en zeilen in een gerechtsgebouw voor drs. Toebosch nog een grotendeels gesloten boek. Hij was nochtans terdege thuis in de materie die tot de basis van de rechtspraak behoort. De titel „drs." vóór zijn naam staat immers voor universitair geschoold criminoloog. In die hoedanigheid was hij vele jaren stafdocent aan de Nederlandse Politie Academie in Apeldoorn. Tot aan zijn benoeming in Maastricht, waar hij bezit nam van de griffierskamer die na het vertrek van mr. Becker maar liefst veertien maanden onbewoond was geweest.

Bijstand

Op zijn nieuwe post heeft drs. Toebosch van meet af tal van taken en nevenfunkties op zich af zien komen. Zo vloeit uit zijn griffiersambt onder meer voort dat hij ook secretaris is van de „Kamer van Toezicht over de Notarissen en Kandidaat-Notarissen" in dit arrondissement, een soort tuchtcollege op basis van een uit 1842 daterende wet. Zijn hoofdtaak ligt evenwel op het veelomvattend vlak van werkzaamheden en diensten die zijn bedoeld als primaire ondersteuning van rechterlijke werkzaamheden. Daartoe valt bijkans alles te rekenen van het moment waarop onbeschreven papier het gerechtsgebouw wordt binnengedragen tot dat waarop datzelfde papier volbeschreven en van rechterlijk zegel voorzien op weg gaat naar de burger die, straf- of civielrechtelijk, tegen een wetsartikel is aangelopen. Van de griffier en zijn ambtelijk apparaat verlangen rechtscolleges bijstand in de breedst denkbare zin. Zowel in de typekamer als in de rechtszaal. „Dat betekent dat je als griffier direct verantwoordelijk bent voor zo'n 120 man personeel, voor diverse gebouwen, een bibliotheek en ga zo maar door. Daarnaast heb je, vooral in een stad als Maastricht, ook nog veel representatieve verplichtingen. Zo heb ik al tussen de autoriteiten van stad en streek gelopen in de stadsprocessie. Ik moet zeggen, dat mij dat bijzonder heeft aangesproken".


● ***Drs. Toebosch verdeelt zijn werktijd tussen de griffierskamer en het aannemersdomein op en rond de binnenplaats van het vroegere Huis van Bewaring.***

Bouwheer

In overdrachtelijke zin kan de nieuwe griffier de kerkelijke lijn in meer dan één opzicht doortrekken en zich zelf ook zien als prior of gardiaan. Zijn ambtelijk domicilie bevindt zich namelijk in een uit 1699 stammende kerk annex klooster van de paters Minderbroeders. Op 9 juli 1829 werd de reeds eerder geconfisceerde kerk in gebruik genomen als gerechtsgebouw en in een later decennium het aanpalend klooster als Huis van Bewaring. De contouren van het voormalig kerkgebouw zijn zowel in ex- als interieur nog duidelijk herkenbaar. Bij zijn komst trof drs. Toebosch een situatie aan waarin een deel van het vroegere klooster in de steigers stond en de verbouwing van een ander deel klaar lag op de tekentafel. Het belastte de nieuwe griffier prompt met een nieuwe taak. In relatie tot de plaats van handeling zou men kunnen spreken van bouwpastoor....

De gedeeltelijk in uitvoering zijnde plannen voorzien in een hoogst urgente uitbreiding van werk- en zittingruimten. Het zijn bescheiden plannen, voorzien van een financieel meetlatje dat tal van onvolkomenheden laat voortbestaan. Twee maanden na zijn indiensttreding zag griffier Toebosch zich onverwacht geconfronteerd met een bouwstop. Het geld was op en „dus" gingen hamer en troffel neer. Rechtbankpresident, hoofdoffier van Justitie en arrondissementsgriffier trokken te bestemder plaatse stevig aan de bel en bereikten daardoor dat de verbouwing kon worden voortgezet. Fragmentarisch weliswaar. Thans wordt zó gewerkt, dat in de toekomst verdere verbouw en eventuele aanbouw zonder bezwaar gerealiseerd kunnen worden. In dat ongewisse verschiet hoopt men in de achterbouw van het Paleis van Justitie enkele nieuwe zittingzalen als het ware op elkaar te stapelen, het bestaande trappenhuis prijs te geven en terzijde van de huidige zittingzaal een geheel nieuw te bouwen. Mèt liften. Dat die in de tegenwoordige behuizing geheel en al ontbreken, vindt drs. Toebosch een schandelijke zaak. „Waar blijf je op deze manier met de veelgeroemde openbaarheid van de rechtspraak? Hier is die ten opzichte van invaliden alleen te verwezenlijken indien zij vanuit de familie de nodige spierkracht meebrengen om naar de bovenzaal te worden gedragen". Onaanvaardbaar vindt hij dat tevens voor het personeel, niet in de laatste plaats de dames die met volbeladen koffiebladen en de bodes die met stapels dossiers rondsjouwen. Het ziet er echter niet naar uit, dat de alles-completerende plannen de eerste jaren zullen worden uitgevoerd. Het Paleis van Justitie in Maastricht blijkt namelijk tot en met 1992 niet op het bouwprogram van het ministerie voor te komen. Drs. Toebosch lijkt daarin echter niet zonder meer te willen berusten!


door servé overhof

Skeletten

In het Paleis van Justitie zijn de afgelopen maanden gelijkvloers en op de eerste etage doorbraken tot stand gebracht naar het voormalig Huis van Bewaring. Daarbij kon de deugdelijkheid van middeleeuwse kloostermuren worden beproefd: plaatselijk één meter dik!! Een andere verrassing vormde de vondst van enkele skeletten onder een der vloeren. Zij dateerden uit de tijd dat hier monniken verbleven. Voormalig klooster en gevangenis zijn intussen zoveel mogelijk omgetoverd tot werk- en verblijfsruimten die de primaire eisen anno 1984 kunnen doorstaan. Deze transformatie is onderworpen geweest aan tal van beperkingen, verband houdend enerzijds met de slechts beperkt toegestane middelen en anderzijds met de strenge richtlijnen van Monumentenzorg.

Een gedeelte van het voormalige Huis van Bewaring wordt niet verbouwd omdat het in de voorbije jaren is volgestouwd met archieven. Vele tientallen jaren rechtspraak liggen er in honderden kilo's papier opgestapeld, maar evenzeer „dubbelen" van de Burgerlijke Stand uit alle Zuidlimburgse gemeenten. Toch is op de benedenverdieping nog plaats ingeruimd kunnen worden voor een royale personeelskantine. De ruimte daarvoor werd gevonden in de vroegere kapel van de gevangenis. Op de eerste etage zijn enkele enquêtekamers geprojekteerd alsmede een vijftal kamers voor officieren van Justitie. Met dat laatste wordt enigermate de ruimtenood verlicht in het zogeheten Provisorium, een „tijdelijk" aanbouwsel dat de laatste jaren heeft dienst gedaan als onderkomen voor het Parket. Uitwijkmogelijkheden dienen zich voorts aan voor enkele diensten van de griffie, die erg nauw in het jasje zijn komen te zitten. De voormalige vrouwengevangenis is inmiddels betrokken door het gerechtssecretariaat, terwijl het witgepleisterd „Rechtershuis" tegenover het Paleis van Justitie onderdak gaat verschaffen aan de Kinderrechter en diens bureau, die tot nog toe uitzicht hadden op het Vrijthof.

„We hebben ervoor gekozen hier te blijven en niet elders een pand te betrekken. Consequentie daarvan is dat wij alles binnen de bestaande bebouwing moeten zien te realiseren. Om alle diensten redelijk te laten draaien, zouden we de eerstkomende tijd nog zo'n drie miljoen moeten kunnen besteden aan voorzieningen. Daar zou dan geen spatje luxe bij zijn...." Aldus ex-criminoloog Toebosch in zijn nieuwe multifunktionele hoedanigheid van arrondissementsgriffier in Maastricht.

LD PUZZELACTIE GAAT HELPEN

Dringend centrum nodig voor MBD-kinderen

● Truus Koning, oprichtster van de Vereniging van Ouders van MBD-kinderen.

● Het oude gebouw van de GGD in Brunssum, waar de MBD-vereniging nu gehuisvest is.



BRUNSSUM – MBD is de afkorting van de Engelse uitdrukking voor 'Kleine Stoornis in de Hersenwerking'. het is nog niet zo gek lang geleden dat de uitdrukking plotseling opdook. Erg drukke kinderen die zich moeilijk kunnen concentreren, agressief zijn ze soms ook. Misschien een soort contactstoornis. Geen twee MBD-kinderen zijn gelijk. Sommige leren zich uiteindelijk redelijk aanpassen aan de maatschappij, andere blijven altijd 'eigenaardig', 'zonderling'. Lange tijd zijn de verschijnselen door artsen en beroepsopvoeders weggewuifd: het vergroeit wel, kinderen kunnen nu eenmaal erg lastig zijn. Maar de ouders zaten ermee. De weigering van vooral de medische wereld om in de MBD-jeugd een aparte groep kinderen te zien ('er is geen organische afwijking') heeft ertoe geleid dat de opvang nog altijd niet behoorlijk is geregeld.

De overheid verschuilt zich achter de medici die zeggen dat MBD niet echt een aanwijsbare stoornis is. In een tijd dat de overheid het liefst een aantal wel ooit erkende problemen zou ontkennen zodat zij er niet meer voor hoeft te betalen is het buitengewoon moeilijk tegen de stroom op te roeien en een nieuwe stoornis erkend te krijgen. Truus Koning in Brunssum, zelf moeder van een inmiddels bijna volwassen MBD-kind, zag haar hele leven bepaald worden door dat kind. Haar dochter Bea werd van instelling naar tehuis gesleept, zonder resultaat: het kind ging er alleen maar door achteruit. Iedere keer weer werd zij ingedeeld bij zwakbegaafden of bij geestelijk zieken. „Bea heeft een IQ van 121, ik kan dat kind dan toch niet het stempel 'zwakbegaafd' laten opdrukken, alleen om haar 'ergens onder' te krijgen?" is wat Truus Koning zich herhaaldelijk heeft afgevraagd.

Mislukt

Tot nu toe zijn alle pogingen om de overheid voor het probleem te interesseren mislukt. Ook de inzet van het Maasbrachtse Kamerlid Ria Oomen heeft weinig of niets uitgehaald.
Intussen is al vrij veel bekend over de noodzakelijke behandeling van MBD-kinderen. Huize de Widdonck in Heel heeft er veel aan gedaan. Maar de kinderen konden daar nooit onder de MBD-vlag binnenkomen, omdat dan de financiering in de klem kwam. Alleen vermogende ouders konden rechtstreeks iets voor het kind laten doen.

Intussen is duidelijk geworden dat thuishulp voor MBD-kinderen essentieel is. Er moeten consulenten komen die het gezin als geheel adviseren. Maar er moeten ook poliklinische opvangmogelijkehden komen, waar kinderen dagbehandeling kunnen krijgen. Weliswaar kunnen de kleinere kinderen soms terecht in medische kinderdagverblijven, en bestaat er voor iets grotere kinderen beperkte mogelijkheid voor dagopvang, maar voor adolescenten en oudere MBD-kinderen dringend een beschermde woon-werk-omgeving nodig. En omdat de ouders zelf hun eigen problematiek ontwikkelen is het nodig dat ook zij behoorlijk worden opgevangen. Zij moeten onderling contact kunnen hebben, want de zelfhulp is ook hier een belangrijk middel. En dan hebben ze natuurlijk veel aan onderlinge steun, as het kind een slechte periode heeft en alles van de ouders eist. Zij moeten ook advies kunnen krijgen, hun hart kunnen uitstorten, en daar zijn nu allemaal nauwelijks of geen voorzieningen voor.



Kwijnend

Truus Koning heeft de Vereniging van Ouders van MBD-kinderen opgericht. De vereniging heeft veel leden, maar lijdt als gevolg van het feit dat officiële erkenning en dus voorziening in de meest dringende behoeften uitblijft, een enigszins kwijnend bestaan. Ondanks dat er enkele honderden ouders in de provincie Limburg zijn die aan den lijve het probleem ondervinden. De vereniging heeft sinds enige tijd in de Brunssumse Maanstraat een gebouw (voormalig GGD-gebouw) waarin bijeenkomsten wordden gehouden, maar de broodnodige dagopvang is er niet mogelijk, ook al omdat daarvoor verbouwingen nodig zouden zijn. Daar komt bij dat het gebouw ook niet vast in handen is van de vereniging, omdat de gemeente er wellicht andere plannen mee heeft, en het bovendien feitelijk niet erg geschikt is ook. Het werk wordt gedaan voor vrijwilligers, voor wie het gebouw ook meer duiventil is.

Allemaal zaken waar dringend geld voor nodig is. Een beschermde woon-werk-omgeving bijvoorbeeld kost diverse tonnen, misschien wel een miljoen. Om te zorgen dat de geldstroom op gang wordt gebracht en op gang blijft is inmiddels de Jacobusstichting opgericht.

De puzzelactie van het Limburgs Dagblad zal zich nu gaan inzetten om een bedrag van zeventigduizend gulden bijeen te brengen dat nodig is om in een gehuurd pand spreekkamers voor ouders in te richten en een goed geoutilleerde kantoorruimte in te richten. Bovendien gaat het geld benut worden voor de inrichting van een documentatie- en informatiecentrum, niet alleen met alle literatuur die inmiddels over MBD bestaat, maar ook met antwoord op andere vragen, bijvoorbeeld met overzichten van voorzieningen die er in en buiten Limburg zijn.

Grote puzzelactie voor

- Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten
- Jacobusstichting
- Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding

KRUISWOORDRAADSEL nr. 2

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro op per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar

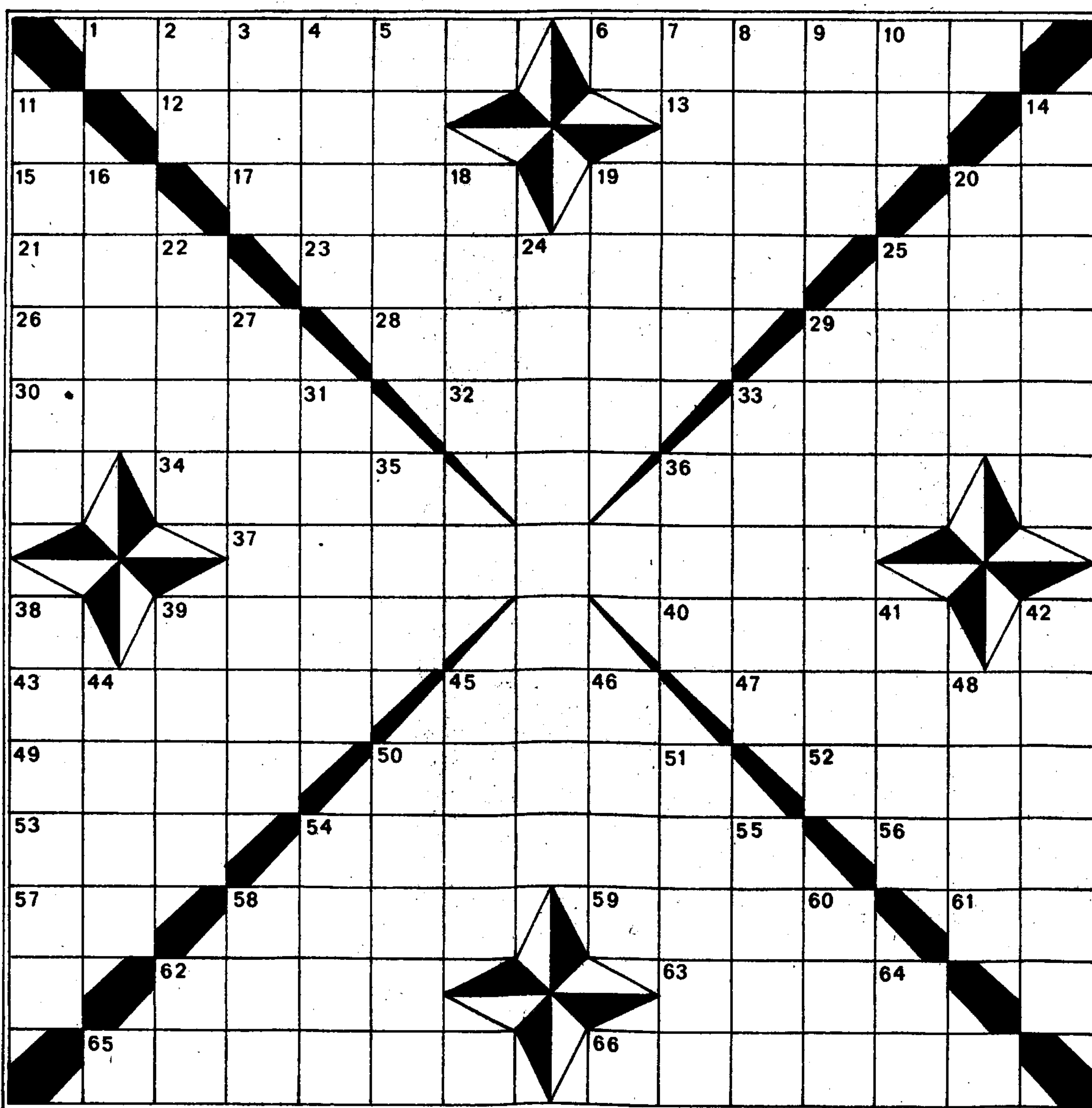
Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering ten minste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Hoofdprijs ƒ 5.000,–
Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, ƒ 5000,-, gelieve u de eerste letter(s) van iedere oplossing achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 29 letters. Van de oplossing van puzzel 2 moet u de eerste letter gebruiken.
Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

Als u de hele puzzel hebt opgelost, moet u de letters, die voorkomen in de vakjes met de cijfers 4 - 57 - 22 - 8 - 49 - 34 - 62 achter elkaar zetten. U leest dan een woord, dat tevens de uiteindelijke oplossing van onze puzzel is.
U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren (samen met het nummer van de puzzel), want u hebt het nog nodig aan het einde van onze uit 26 delen bestaande puzzelronde.



Horizontaal:
1. plaats in Turkije; 6. tong van een klok; 12. priester van de Russisch-orthodoxe kerk; 13. gelijk; 15. voorzetsel; 17. koortswerend middel; 19. partij die men speelt; 20. nieuwe testament; 21. web; 23. wilddief; 25. platvis; 26. venster; 28. woerd; 29. langdurige twist; 30. gelijk; 32. Europeaan; 33. gesloten auto met vier deuren; 34. spoorstaaf; 36. plaats; 37. nog eens snoeien; 39. gewoonterecht; 40. toespraak; 43. aan het genoemde; 45. sneeuwschaats; 47. plaats in België; 49. grote heuvel; 50. uitstekende rand van buizen; 52. tijdelijke smaak; 53. plechtige gelofte; 54. diepgaand; 56. eikeschors; 57. luitenant; 58. jongensnaam; 59. kijken; 61. neon; 62. sierplant; 63. bloem; 65. scherpzinnige; 66. dal.

Verticaal:
2. neptunium; 3. etenbereider; 4. heilige stier; 5. interest; 7. eetgerei; 8. wild zwijn; 9. schil; 10. voegwoord; 11. mopperen; 14. oplettend; 16. bloedverwant; 18. slee; 19. vlek; 20. rekening; 22. goed doorbakken; 24. gulzig doorslikken; 25. verzoek; 27. dag van de week; 29. plaats in Groningen; 31. slingerplant; 33. kei; 35. Livre Sterling; 36. Engelse titel; 38. opstandig; 39. natuur; 41. struisachtige vogel; 42. bot; 44. kier; 45. teug; 46. halfbloed; 48. paradijs; 50. inwoner van Friesland; 51. Griekse letter; 54. spelonk; 55. kleur; 58. bijbelse figuur; 60. troefkaart; 62. Amsterdams Peil; 64. Frans lidwoord.

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen **uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn.** Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste twee gulden (ƒ 2,–) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro tenminste twee gulden (ƒ 2,–) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor:

Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten, voor het organiseren van vakantiereizen voor silicosepatiënten;

Jacobusstichting, voor het inrichten van een informatiecentrum voor M.B.D.-patiënten.;

Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding, voor het opleiden van krachten.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.
Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.
De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd bij notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 29 letters is bindend.

1e PRIJS ƒ 1000,–

2e PRIJS 3 dagen Parijs voor 2 pers.
incl. treinreis 2e klasse retour v.a. Aken en 2 nachten verblijf in hotel Brochant la Tour incl. ontbijt t.w.v. ƒ 420,–
beschikbaar gesteld door

Reisbureau van de Burgt
Passage 5, Heerlen, tel. 045-718400

3e PRIJS
Levi's Vrijetijdskleding t.w.v. ƒ 200,–
beschikbaar gesteld door



van Ravenstein
Kerkstraat 45 Brunssum

4e PRIJS
Een diner voor 2 pers. t.w.v. ƒ 125,–
beschikbaar gesteld door en te genieten in:

Maxime
Specialiteitenrestaurant,
Vroenhofstraat 1,
6369 AP Simpelveld,
tel. 045-441372

Volgende week zaterdag de prijswinnaars van puzzel nummer 1

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 2 oktober 1984 aan de Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten te Heerlen vergunning verleend onder nr. L.O. 800 078 157.

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

imburgs agblad

Rebel Ribbeck

Van rotsvaste baan naar 'schopstoel' Borussia Dortmund

DORTMUND – In eenentwintig jaar 'versleten' de Bundesligaclubs in totaal 269 trainers. Van die 269 oefenmeesters werden er sinds de oprichting van de hoogste Duitse profklasse 131, bijna de helft dus, voortijdig ontslagen. Borussia Dortmund spant daarbij de kroon. Sinds de oprichting van deze club in 1909, moesten 27 oefenmeesters eerder vertrekken dan hun contract was afgelopen. Vanaf 1963, het eerste jaar van de Bundesliga, ontsloeg de club maar liefst dertien trainers voortijdig. Verleden seizoen werden er drie op straat gezet. Momenteel betaalt Borussia Dortmund drie trainers het salaris uit. Konietzka en Franz krijgen nog steeds elke maand ongeveer tienduizend Mark op hun bankconto bijgeschreven, terwijl de volgende trainer drie weken in dienst is. De achtentwintigste trainer van Borussia Dortmund is Erich Ribbeck. Hij was de laatste zes jaar in dienst van de Duitse voetbalbond (DFB). Ribbeck was het niet eens met de gang van zaken bij zijn werkgever. Zijn zienswijze stond vaker lijnrecht tegenover de ideeën van Neuberger, de grote baas van de DFB en bondscoach Jupp Derwall. De komst van Franz Beckenbauer als 'teamleider' was voor Ribbeck de druppel die de emmer deed overlopen. De rebel Ribbeck ruilde de rotsvaste baan bij de bond voor de 'schopstoel' bij Borussia.



● Borussia Dortmund staat in de onderste regionen van de Bundesliga. Aan Ribbeck de taak de roemrijke club hogerop te brengen.

'Wisseltruc'

DORTMUND – De Joegoslaaf Branco Zebec, momenteel werkeloos, geniet de twijfelachtige eer dat hij de meeste keren voortijdig een club moest verlaten. Zebec, die als een van de betere trainers van Duitsland bekend stond, raakte de laatste jaren in moeilijkheden door privé-problemen en moest vijf maal een club tijdens de competitie verlaten. Rudi Gutendorf ging vier maal tussentijds de laan uit. Hij traint momenteel met succes in Japan. Gyula Lorant wisseide het meest van club. Hij deed dat wel steeds aan het einde van een seizoen, na afloop van zijn meestal eenjarig contract. Lorant had in het 21-jarig bestaan van de Bundesliga acht clubs onder zijn hoede. Hennes Weisweiler bleef het langst bij een club. Hij trainde tien jaar Borussia Mönchengladbach. Reinhard Saftig, assistenttrainer van Borussia Dortmund daarentegen, was slechts één dag hoofdtrainer.

Tijdens de contractbesprekingen tussen Borussia Dortmund en de nieuwe trainer Ribbeck sprak het bestuur met geen woord over de schuldenlast die de club moet torsen. „De inkt van mijn handtekening was nog niet opgedroogd of ik kreeg te horen dat de club ruim acht (!) miljoen Mark schuld had. De Duitse voetbalbond had in voorgaande jaren al moeilijk gedaan over de proflicenties. Er moest drastisch bezuinigd worden. Tussen neus en lippen door vertelde men mij dat de spelers géén premie krijgen voor een gewonnen wedstrijd. Daar stond ik. De extra prikkel van een vette premie was er niet. De spelers kregen maandsalaris – wat overigens best meevalt – en aan het einde van het seizoen een premie over de meegespeelde gewonnen wedstrijden. De spelers moesten kiezen: een dergelijke regeling of helemaal niets en op straat staan. Toch kan ik niet accoord gaan met zo'n toestand. Op deze manier kon een speler die slechts drie wedstrijden had gespeeld en alle drie gewonnen méér verdienen dan iemand die een half seizoen aan de bak was geweest en alle partijen verloren had. Ik moet zeggen dat het bestuur reeds enkele maatregelen genomen heeft de kosten van de club te drukken. Voorzitter Rauball heeft van de stad Dortmund de garantie gekregen dat het geld voor de bordreclame rondom het speelveld voorlopig bestemd is voor de club. Dat betekent een half miljoen extra. Eerlijk gezegd, ik was niet op de hoogte van de moeilijkheden die nu dagelijks op mij afkomen. Mijn krabbel staat echter op het bewuste papier. Terug kan ik niet. Trouwens ik zie Borussia als een uitdaging. Borussia zal wel het slechtse voorbeeld zijn, bij andere verenigingen is het niet veel beter", zegt Ribbeck, 47 jaar, getrouwd en vader van twee kinderen, waarvan een in Amerika studeert.

„Het zou kunnen lukken dat een trainer die jarenlang afstandelijk de Bundesliga heeft gevolgd, een andere en betere visie hanteert dan een vastgeroeste trainer die door de rommel en rotzooi geen uitweg meer ziet. Dat is afwachten. Ik heb vaker voor hete vuren gestaan. Toen ik eenendertig was, werd ik trainer van Eintracht Frankfurt. Ik was twintig jaar jonger dan de andere trainers in de Bundesliga. Ik moest tegen allerlei vooroordelen aanhikken, werd gezien als het 'broekje' dat met zijn grote mond even orde op zaken kwam stellen. Daarna heb ik alleen maar gepresteerd en ben maar liefst vijf jaar bij Frankfurt gebleven. Naar Duitse maatstaven is dat een uniek record".

Klompen

Erich Ribbeck, woonachtig in Frechen, een voorstad van Keulen, is niet van plan met de klompen dwars door het 'pasgeharkte tuintje' van Borussia Dortmund te lopen.

„Ik kan niet de hele boel op stelten zetten. Dan sta ik nog sneller op straat dan mijn voorgangers. Maar er zijn enkele dingen die de komende maanden ongetwijfeld gaan veranderen. Alles via de weg van de geleidelijkheid. Geen hoogdravende praatjes, maar rustig aan de weg timmeren. Voor alles moet ik de spelers op mijn hand krijgen. Ik heb in drie weken tijd al meer persoonlijke gesprekken gehad dan in zes jaar bij de Duitse voetbalbond. Zes jaar waren voldoende om een duidelijk beeld te krijgen van de Bundesliga. Vanuit een uitzonderingspositie heb ik de gang van zaken bij de Bundesligaclubs kunnen beoordelen en veroordelen. Door de welvaart zijn er abnormale situaties ontstaan bij de clubs, die moeilijk of helemaal niet meer teruggedraaid kunnen worden. Terwijl het peil schrikbarend omlaag ging, werden de bijkomstigheden steeds uitgebreider, werden de vedetten steeds meer in de watten gelegd. Dat gebeurde niet alleen in Duitsland, ook in andere landen. Spanje en Italië zijn uitstekende voorbeelden hoe het niet moet. Engeland, waar de welvaart niet zo'n hoogte bereikte, heeft geprofiteerd van de voetbaltoestanden in de rest van Europa. Kijk maar naar de behaalde Europacup-successen. Daar is men nog bereid om twee uur in de rij te staan voor een kaartje. In Engeland koopt de supporter een kaartje voor achter-het-doel. Op het continent zijn ze zielsblij als ze een plaats ter hoogte van de middenstip kunnen bemachtigen. Dat is het verschil in instelling, het verschil van speelwijze. De Britten vertoeven driekwart van de speeltijd in de strafschopgebieden. De rest van Europa, met de Zuidelijke landen als negatief voorbeeld, spelen hun spel op het middenveld.

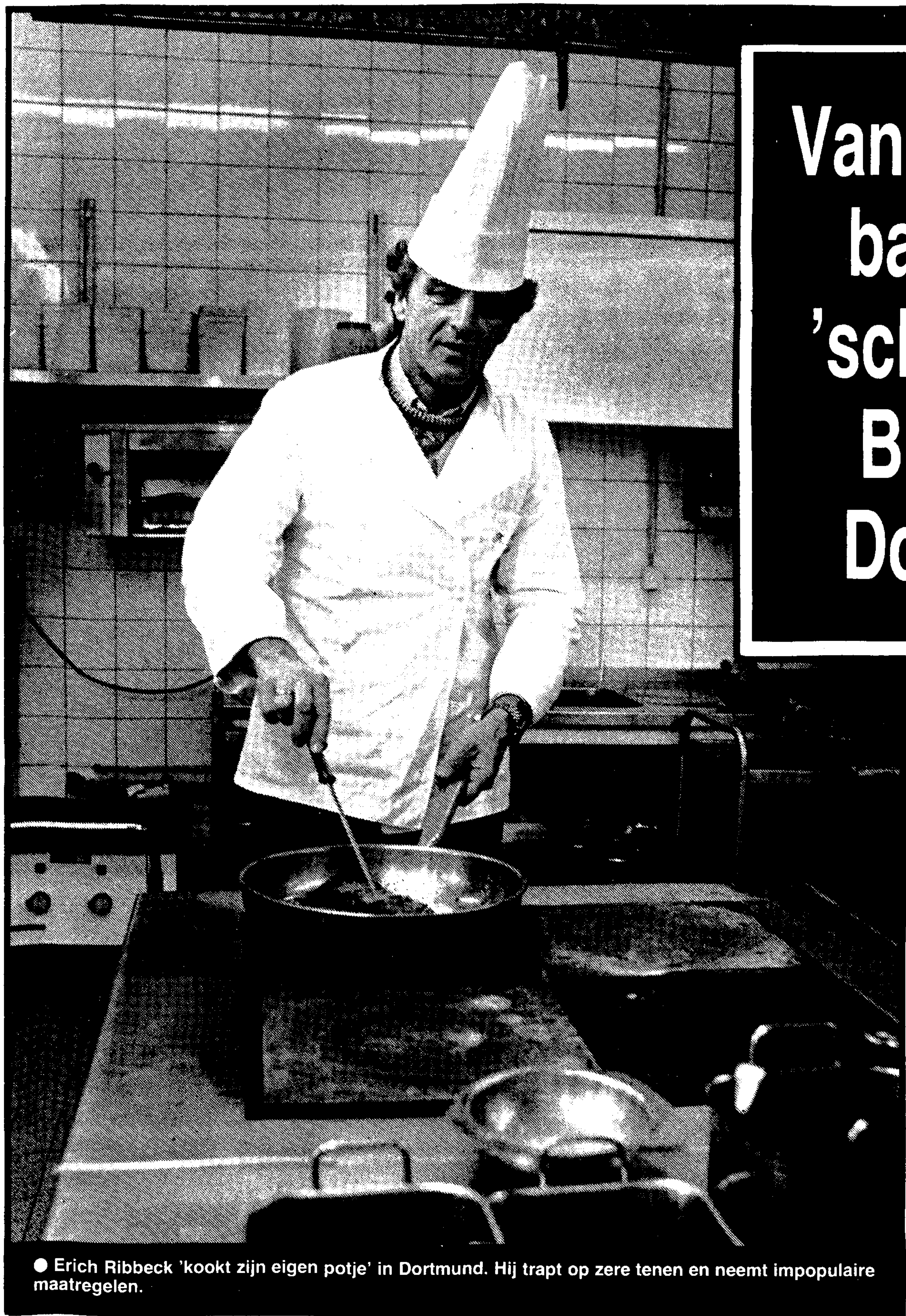


tekst
jo gerards

foto's theo gijzen



● Assistenttrainer Reinhard Saftig (rechts) was voor de komst van Ribbeck eéndag hoofdtrainer bij Borussia Dortmund.



● Erich Ribbeck 'kookt zijn eigen potje' in Dortmund. Hij trapt op zere tenen en neemt impopulaire maatregelen.

Spelpeil

Inmiddels daalde het spelpeil in overwegend alle landen. Alleen Portugal en Frankrijk beleven momenteel een bloeiperiode. Voor Duitsland is maar een conclusie mogelijk: het voetbal is gedegradeerd tot het nulniveau. Dat durf ik te beweren. In Duitsland kan men niet meer zeggen dat de ene club beter is dan de ander, nee, minder slecht dan de ander. In andere landen mag men óók niet juichen wat kwaliteit betreft. In Nederland, België, Frankrijk en bijna elk ander land, spelen alle clubs wél ongeveer hetzelfde systeem. In Duitsland moddert iedere trainer maar wat aan. Hij krijgt een stel over het paard getilde vedetten die alles voorgekauwd krijgen. Er wordt door de ene club mandekking gespeeld, het geliefkoosde spel van de Duitsers, terwijl andere landen al jaren ruimtedekking toepassen. Happel, Zebec en nog enkele buitenlandse trainers proberen met hun ploeg Europees voetbal te spelen. De rest speelt van alles, maar niet hetzelfde.

Vlak voor een interland wordt de selektie van het Duitse nationale elftal bekend gemaakt. Daar staan ze dan. Förster loopt al jaren achter zijn directe tegenstander aan, kan dus niet anders voetballen. Kaltz krijgt echter een vrije rol. Die twee komen elkaar ergens op het speelveld tegen, staan met twee mensen tegenover één opponent. In het midden valt dat levensgrote gat. Zolang verschillende systemen worden gespeeld kan het Duitse voetbal niet uit de malaise geraken".

Veranderen

Dat Ribbeck Borussia Dortmund een modern jasje wil aantrekken, is in drie weken tijd duidelijk geworden. De rebellerende trainer kan echter niet alles in een keer veranderen. „Dan trap je op zere tenen", zegt Ribbeck. Gisteren maakte Ribbeck de gebrekkige trainingsfaciliteiten bij het bestuur aanhangig. „Bij Borussia trainen ze nog op een 'Aschenplatz'. Dat is 'voorwerelds' voor een profclub. Dat is toch absurd. De hele week lopen de spelers op schoenen geschikt voor zaalvoetbal, in het weekeinde dragen ze schoenen met noppen. Vraag je voor een grasveldje, dan mogen we op de ligwei van het zwembad. Als het regent kun je daar beter zwemwedstrijden houden dan een partijtje voetbal spelen".

De schrijnende tegenstellingen in het betaalde voetbal baren Ribbeck zorgen.

„De profvoetballer hoeft voor niets te zorgen. De heren krijgen de kleren keurig netjes aangereikt, er ligt telkens een badhanddoek voor hen klaar, de schoenen zijn gepoetst. Alleen de badslippers moeten ze meebrengen, anders krijgen ze eczeem. Ze krijgen thuis bericht wanneer ze op de training moeten verschijnen of hoe laat de bus vertrekt.

Geen enkele speler is in staat zelf een beslissing te nemen. Worden ze op het speelveld voor een probleem gesteld dan kijken ze als een stel ossen in de richting van de dugout. Van de trainer worden dan maatregelen verwacht. Trainers die op zo'n moment moeilijk doen, of geen oplossing weten, krijgen de papieren. Daarom hebben in de Bundesliga de trainers het altijd gedaan".

Berichtenstroom

Ribbeck stopte de berichtenstroom die dagelijks aan de spelers werd verzonden. „Ik zeg éénmaal op de training hoe laat ze de volgende dag aanwezig moeten zijn. Die niet op tijd is krijgt een boete". Ribbeck liet de spelers de schoenen mee naar huis nemen. „Zelf poetsen en noppen eronder draaien. Dan weten ze waar ze op lopen", is de motivering van deze verstrekkende maatregel.

„Ik heb de spelers aan het verstand gebracht dat we in een tijd leven dat iedereen, óók de profvoetballer, terug moet naar af. Vliegreizen naar uitwedstrijden zijn taboe. Naar Bayern München hebben we negen uur in de bus gezeten. Dat spaart de club enkele tonnen per jaar. Het aantal selectiespelers bedraagt momenteel vierentwintig. Dat is waanzin. Ik wil een paar kwijt. Een andere club doet echter geen bod op krabbers. Voor de betere spelers zijn aanbiedingen in overvloed. Terug dus naar een selectie van zestien spelers. Dan ruiken amateurs ook een kans. Nu komt geen enkele amateur naar Borussia omdat de 'bak' vol is".

Tradities

Voorgangers van Ribbeck beloofden de spelers gouden tijden. Ribbeck wijkt bewust af van ingewortelde tradities. „Aan het begin van dit seizoen heeft het bestuur de spelers een premie van tweeduizend Mark voor elk punt beloofd. Dat zou voor vierendertig wedstrijden per speler bijna zeventig mille bedragen. Met sociale lasten is dat ruim een miljoen Mark. Als die premie beloofd is, moet het geld ook voorhanden zijn. Borussia heeft geen 'pfennig' op de bank, dus moest dat voorstel worden ingetrokken. Impopulaire maatregelen, dat weet ik. Voor ik hier begon zijn dertien trainers gestruikeld. Ik moet iets anders doen".

Ook de pers en televisie krijgen van Ribbeck een veeg uit de pan. „De schrijvers van de boulevardpers moeten zich aanpassen. Het juichen van enkele jaren geleden hoeft niet direct over te gaan in een begrafenisstemming. Toch zal de pers de spelers meer krediet moeten geven. Ze schilderen alles te zwart-wit af. Van vierduizend toeschouwers maken ze drieduizend, om het aantal maar zo laag mogelijk te houden. Van veertig- maken ze gemakkelijk vijftigduizend. Als het maar veel is. Ze schrijven liever over de vier meisjes die bij de uitgang op een speler staan te wachten dan over de uitstekende of belabberde wedstrijd. De televisie laat in drie kwartier vijfentwintig doelpunten zien, plus de herhalingen. Er blijft niet veel tijd voor kritiek. En kritiek is nodig. De laatste tijd zeggen de commentators erbij als de wedstrijd slecht is. Je zou een indruk kunnen krijgen dat in Duitsland wondervoetbal wordt gespeeld. Niets is minder waar", aldus een felle Erich Ribbeck, die niemand, ook zichzelf niet, verschoont van kritiek. Als het gesprek over Neuberger, de voorzitter van de Duitse voetbalbond gaat, zwijgt Ribbeck echter in alle talen. „Geen commentaar" is het enige antwooord.

Ribbeck, de trainer met de 'revolutionaire' ideeën, wil niets zeggen over de bond, over de ex-collega's Derwall en Vogts.

Dat zou te veel kunnen zijn. De aangebrachte veranderingen binnen de club, de stand op de ranglijst van de Bundesliga en de pijnlijke uppercuts die Ribbeck in korte tijd links en rechts uitdeelde, kunnen voor hem ook vroegtijdig ontslag betekenen. Het is te hopen dat hij nog trainer van Borussia Dortmund is als deze krant verschijnt.

Aangeb. betrekkingen

BARMEISJES gevr. 14.00 u., 045-463943. "De Jachthut", Kerkrade-Haanrade, Grensstr. 23.

RIVERSIDECLUB vraagt met spoed 2 assistentes. Tel. 04755-1854.

BARDAMES gevraagd. Tel. 045-454936 of 045-222451.

Technisch hoger geschoold personeel opgelet! Keser Uitzendgroep

zoekt voor verschillende relaties in de regio Sittard, technisch geschoolde vakmensen met een opleiding op MTS- of HTS-niveau, afstudeerrichting werktuigbouwkunde of energie, met een applicatiecursus meet- en regeltechniek. Verder is ervaring vereist op het gebied van ontwerp en calculatie van lucht- en c.v.-installaties. Voldoet u aan deze eisen, richt dan uw schriftelijke sollicitatie aan

Keser Uitzendgroep
Rosmolenstr. 9, 6131 HW Sittard,
t.a.v. dhr. Paul Fölker.

Gevr. per direkt voor omg. Brunssum

Jongedame

(ongev. 18 jr.) t.b.v. eenvoudige administratieve werkzaamheden, kantoorwerkzaamheden. Werktijden in overleg op basis van 5 uur p.d. 5 dagen p.w. Schrift. sollicitaties te richten aan: De Nederlandse Management Stichting Laan v. Meerdervoort 145, 2517 AX Den Haag.

Met spoed gevraagd omg. Landgraaf

part-time verkoopsters

voor onze afd. speelgoed en huish. artikelen. Erv. en produktkennis absoluut noodz. Soll. met ref. ond. nr. HK 133 LD, Postbus 3100, 6400 DP Heerlen.

Contactbureau „PRIVE" Mary-An vraagt inschrijving van dames. Tel. 043-623416.

Club Nirwana vraagt nog DAMES. Tel. 04405-1697.

Voor nieuw geopende bar DAMES gevr. Tel. 045-721759 of 464163.

Privéhuis vr. MEISJE met spoed. Tel. 04494-54314.

Gevr. jonge BASGITARIST voor beginnend dansorkest. Tel. 045-225092.

COMPAGNON gevr. Vereiste verkoop capaciteit en f 25.000,– eigen geld. Br.o.no. HK 134 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

MODELMAAKSTER op free-lance-basis voor kinderjacks en pantalons. Br.o.nr. GE 849 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Verkoopster

gevr. voor exclusieve boutique in Geleen. Moet beslist ervaring en minimum 28 jaar zijn. Alleen brieven met foto worden beantwoord. Br.o.nr. GE 850, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Part-time brood en BANKETBAKKER voor event. vaste aanst. Tel. 25/11 van 9.00-12.00 u. 045-225868.

ZANGERES gevr. voor bekende professionele band. Voor afspraak 04494-40463.

Traiteur Latten zkt. voor de bediening ambulante MEDEWERKERS (m/v). Tel. inf. di. 27 nov. v. 10-15 uur. 04490-15841.

WINKELBED. v. bloemenwinkel te Schaesberg, erv. vereist, moet na inwerkper. zelfst. kunnen werk. Vakdiploma strekt tot aanbev. doch niet vereist. Wel een prett. en vriendel. omg. met onze klant. Voor afspr.. bellen 045-710625.

BARDAMES gevraagd voor de middag- of avonduren, Bar Ma Cherie Nuth tel. 045-241829.

Jonge dame gevr. als hulp in FRITURE v. zondag, ± 20 jaar. liefst enige erv. persoonlijk melden. Kerkraderweg 72 A, Heerlen.

ESCORTSERVICE vraagt enkele meisjes. Brieven onder nr. Postbus 163, 6230 AD Meerssen. Discr. verz.

Te k. aangeb. 2 zeer mooie VOLKSWAGENBUSJES. Tel. 045-258888 / 251005.

Met spoed MEISJE gevr. v. dag- en avonduren v. privé + escort. Tel. 04750-31693.

Uitzendorganisatie Tempo Team vraagt met spoed voor langere periode

monteur industriële sector

voor het bekabelen en aanleggen van verlichting. Opleiding LTS-electro en gedeeltelijke VEV of MTS electro. Werkervaring van ca. 2 jaar is noodzakelijk. Inl. Rosmolenstraat 8, Sittard, tel. 04490-14222.

Wij vragen een INPAKSTER voor het snijden en inpakken van brood. Dinsdag t/m zaterdag 's morgens van 5.00 tot 9.00 uur. 's maandags bakkerij Hagedoren, Hommerterweg 119, H'broek. Tel. 045-212660.

Voor direct gevr. HULP in de huishouding, voor een morgen p. week (4 uur). Alles zij die geheel zelfst. kunnen werken en interesse hiervoor hebben, gelieve tel. afspraak te maken op zaterdag 24 nov. tussen 12 en 14 uur, tel. 045-716327. Ir. Dingerlaan 5, 6419 BC Heerlen.

Voor de verkoop van onze revolutionaire kunststof deuren zoeken wij voor Zuid-Limburg enige VERTEGENWOORDIGERS met ervaring in deuren en kozijnen. Soll. richten aan: Matrix b.v., Bosscherweg 153 B, 6219 NE Maastricht. Tel. 043-18851.

Bent u vervroegd gepensioneerd? Of gedeeltelijk WAO, dan hebben wij de juiste BIJVERDIENSTE voor u. Wij vragen mensen voor het ophalen en terugbrengen van stoomgoederen. Voor nadere inlichtingen Stomerijservice de Edelweiss B.V., Stramproy. Tel. 04956-1721.

f 1000,– per week VERDIENEN, geen colportage of investering. Info ADC, Postbus 2023, 5460 CA Veghel.

CLUB L'AMITIE Kerkrade. Wij hebben in onze club nog plaats voor 2 meisjes. Voor inl. bel 045-425656 of kom even langs. Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade.

Gevr. HUISNAAISTER. Omg. Kerkrade wordt per uur betaald. Tel. 045-420777. Vragen naar mevr. Snijders.

Met spoed MEISJE gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424987.

Gevr. betrekkingen

Gevelverzorging **LIMBURG**: gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen/voegen en straalwerken. Vochtwering met 10 jr. schriftelijke garantie. Inl. voor gratis prijsopg. Bel 045-251467.

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862, b.g.g. 045-455922.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK, 045-714924 of 045-415348.

Voor goed en goedkoop behang- en SCHILDERWERK of andere bouwvakklussen. Tel. 045-315810.

Voor alle betaalbare DAKSERVICE één adres. Vernieuwingen en reparaties v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Tevens pvc-dakgootbekl. Europlast vrijbl. inform. J. Veldhuizen, Smedenstr. 6, Kerkrade, tel. 045-454729.

SCHILDERS nemen nog schilder- en behangwerk aan. Tel. 045-224464.

Dakdekkersbedrijf "HET ZUIDEN", tel. 045-216151.

VERBOUWING, doorbraak, betimmering, grote en kleine klussen. Vrijbl. prijsopgave. Kan direct beginnen. Tel. 045-710268.

ELECTRICIEN nodig?? Bel 045-719038 of 725595.

TUIN snoeien en winterverzorging, tel. 045-272093, na 18 uur.

KLUSSEN, loodgieter en c.v. + dakwerk, electro, schilderwerk, verbouwen enz. Tel. 045-227726.

VERTEGENWOORDIGER, 42 jr., i.b.v. auto, 18 jr. ervaring in directverkoop en beurswerk, aantoonbare goede verkoopresultaten in Nederland en Duitsland, zoekt met spoed nieuwe werkgever om na gebleken geschiktheid in vaste dienst te komen. Br.o.nr. KE 254 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Begl. GITARIST/ZANGER i.b.v. inst. zkt. aansl. bij duo/trio, 04405-1797.

SCHILDER kan nog werk aannemen. Na werktijd. Tel. 045-255088.

Te koop aangeboden

Te k. aangeb. groene KUIPSTOEL z.g.a.n. Keekstr. 92, H'heide.

Te k. aangeb. ALLESBRANDER antiek, f 485,–. Te bevr. na 18.00 u. Tel. 352864.

Kachels

Speciale aanbiedingen. Nu kachels voor de helft van de nieuwprijs. Walem 21. Tel. 04459-1638.

TUINHUISJES, schuurtjes, kippen- en hondehokken (ook div. gebruikte) te koop aangeb. Ubachs, Vink 39, Kerkrade.

Tegelparadijs

Steenstrippen: „uw wand steenstrippen in 1 dag klaar". Vraag vrijblijvend advies. Van Hees B.V., Buizerdweg 6, Ubach o. Worms. 045-310511.

Prachtig oud HARMONIUM, moet gestemd worden. Pr. f 500,–. Rechth. papegaaikooi z.g.a.n. f 80,–. Tel. 045-715986.

Te k. VLAK-VANDIKTEBANK + boorinrichting, geheel compleet met alle toebehoren + verlengingstafel (verrijdbaar), 220 V. z.g.a.n. Tel. 045-351447

Filmvoordeel t.w.v. f 300,–

Bij aanschaf van nieuwe videorecorder kunt u t.w.v. ca. f 300,– gratis films huren. Prijzen video's: Philips 2414 f 1.398,–; VHS v.a. f 1.598,–; Beta v.a. f 1.398,–; Philips, Sony, JVC; Nordmende etc.

Fa. Cuvos
Annastraat 32, Geleen. Tel. 04494-47709

VELDBRANDSTENEN grote partij Wolder Ind. terr. De Koumen Hoensbroek. Tel. 045-212768.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Te k. antieke KAST f 500,–; eiken buro f 300,–; antieke slpk. f 1450,–; tel. 045-720667.

Te k. eik. KAST en c.v. Tel. 045-314070.

Gratis FOLDER van ± 2000 relatiegeschenken va. 13 ct. met uw tekst. Laagste prijzen van Ned. Folder tel. 03404-57908.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf f 400,–, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

AANHANGWAGENS en onderdelen, ijzer en profielstaal, bouwstaal, buizen en roosters. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen. Tel. 045-311345. Zat. geopend tot 13.00 uur.

Panklare halve varkens

te k. uit eigen mesterij. W. Nelissen Kerkstraat 158 Koningsbosch, tel. 04743-1216.

KLEURENTELEVISIES Enorme sort. v.a. f 245,–; alle bek. merken. Philips, Blaupunkt, Grundig, ITT, etc. Ook veel toest. in hogere prijskl. Alle toest. prima spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Te koop BANKSTEL, bar en krukken. Lief jong hondje. 045-325419.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

Te koop KERSTBOMEN, groene, blauwe, van 1 tot 3 mtr. 04493-1261.

Te k. KINDERWAGEN donkerblauw, ovaal mod. aparte stoff. uitvoer. bin.bekled. m. kleine bloemen, filmcamera zonder geluid, tel. 045-417176.

Dikke TROTT.TEGELS, brandhout, kepers, balken, spaanpl. etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. Sun Car COMPACT en effectief UV-A Solarium. Nieuw, volle garantie pr. f 3250,– nu f 2200,–; tel. 045-412127.

ISOLATIE- en dakbedekkingsmaterialen etc. Akoutherm Hoensbroek. Tel. 045-226604.

Te k. IONTHEFORESE + acc. f 375,–; Epilot-s f 395,–; loeplamp f 150,–; harsapp. f 125,–; bruidsjurk mt. 36/38 wit f 400,–; na 18.00 u. 045-317612.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. HJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Alle KACHELHULPSTUKKEN, bochten, pijpen, verlopen, mica, glas, lijm, verf, chamot, kit, haardschermen en stellen en meer dan 500 kachels bij Wijshoff b.v., Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopav.

ZONNEHEMELS div. modellen nu extra goedkoop bij Brouzon, Kerkstr. 55, Cadier en Keer.

Opgelet! Groot assortiment SPEELGOED. Te k. teg. de helft v. winkelpr. Ook gr. assort. pluche voor marktmensen en partijhandelaren. 04490-25694.

NOODSTROOMGENERATOREN 1×5200 Watt, 5,2 KVA 220/380 volt, 1×2300 Watt, 2,3 KVA 220 volt. Tel. 045-451000.

Te k. 1- en 2-pers. BED, 1 bureaukastje, 2 stoelen, naaikastje, Keizerstraat 15, Schaesberg.

Antiek eiken BUREAU, antiek eiken 2-pers. bed, na 7 uur, 045-420054.

TAFELTENNISTAFEL, sjoelbak, lego, playmobil, tel. 045-414919.

Te k. STRIJKMACHINE op voet, is als nw., pr. f 200,–, tel. 045-4525.

Te k. STENCILMACHINE Roneo 470, i.z.g.st. zeer gesch. v. vereniging, Nassaustr. 62, Kerkrade, tel. 045-456815.

Bankstelkussens

uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. f 595. Rundlederen kussens in diverse kleuren va. f 998.

Nieuw!!!

Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. f 375 p.st. Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Automatische GARAGEDEUROPENERS. Geheel compleet met zender en ontvanger met instelbare code. Nu f 752,– exclusief btw. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Antieke Franse TROG, vr.pr. f 1150,– te k. Tel. 045-321981 na 17 uur.

Let op let op. Kijk en vergelijk de prijzen. 2e hands MEUBELS + antiek Royal biedt aan voor weggeefpr. ±50 kast., 60 bankst., 40 eeth., kolenkachels, slpks., ant. klokkenst., kasten, jachtstoelen. Geop. 10-18.00 uur, dond. koopavond. Nieuwstr. 92, Hoensbroek. Tel. 045-227438. Gratis thuis bezorgd.

Schilderijen

verhuizingsuitverkoop

O.a. Bevort, Brouwers, W. Haenraets, Wijngaard, Lemair, de Roo enz.
Ongekend lage prijzen, profiteer nu.
Ook reserveren voor de feestdagen.

Kunsthandel

Hub Vleugels

Zondag 25 nov. geopend
van 13.00 tot 17.00 uur
Einderstraat 40, Kerkrade. Tel. 045-455770

Te k. Yamaha DRUMSTEL. Tel. 045-495010.

Kleuren T.V. gr.-beeld, tip toets f 225,–; 04494-43394.

Te k. electron. ORGEL Viscount Fair Lady de Luxe, met ritmebox en memorytoets. Noteh. uitv. in nieuwst., compl. met bank. Filmcamera Minolta Himatic 9 m aut. bel. voll. hand en/of autom. inst. lens 1:17, 45 mm. Incl. ler. tas f 165,–; tel.

Te k. Merklin TREIN H O, nw.pr. ca. f 4000,–; verk.pr. f 1500,–; P. Schunckstr. 1258, Heerlerbaan. Tel. 045-421675.

Te k. WOONKAMERKAST, eiken antieke kleerkast. Tel. 04450-1157.

GASKACHEL Dru cap. 8000, plus Dru gasbijzetk. Hrl. Vlissingenstraat 21.

SPECTRUMCOMPUTER 48 K resetknop, mon. uitgang, Ned. intr. set. en software, f 495,–; tel. 045-219757.

Te k. VESPA met sterwielen nw. plateibuiskachel, bankstel velours 3-1-1, tafel. Filmcamera m. projector Bauer, rolgaloszieën. Tel. 04406-12233.

Te k. weg. overcompl. nieuwe GIPSPLATEN m. 2 cm dikke tempexlaag. in platen 60x260 cm en reststukken. Tot opp. 16 m2 f 125,–. Tel. 045-718579.

Alum. VELGEN v. nwe. 3 serie BMW, pr. f 300,–. 045-422528.

Te k. GASHAARD en rolschaatsen mt. 39. Laanderstr. 98, Heerlen.

Hi-Fi fans! tape-deck f 398,–; cass. rec. f 129,–; f 149,–; f 175,–; verst. 2×15 w f 98,–; port. radio-cass.rec. stereo f 75,–; f 98,–; f 298,–; videorec. v.h.s. f 698,–; f 749,–; f 799,–; boxen va. f 30,–; nog enkele kl.tv. v.a. f 298,–; inr. mogel. F. MEYER, Verzetstr. 15, Hrl-baan. Tel. 417651.

Weg. omst. te k. BONSAI, leeft. v. 4 tot 30 jr. Dr. Janssenplein 15, Mechelen.

Te k. aangeb. zeldz. ant. KACH.STOOF, pr. f 350,–. Tel. 352980.

DRUMSTEL te k. f 450,–. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

Te k. wegens overcompl. 2 VLOERKLEDEN + leren bankstel, zilverkast + Perzisch tapijt (als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te k. HONDEREN 3 mtr.×2 mtr. + nachthok. Van Ostadestraat 2, Sittard. Tel. 04490-15450.

Te k. compl. AMEUBLEMENT, zwaar eiken + oude eiken slaapkamer. Zat. 10-13 uur, Barbarahof 14, Born.

Een zeer goede en aparte verzameling 2e-hands en antiquarische BOEKEN tegen zeer lage prijzen bij boekh. Hermione, Stationstr. 22, Maastricht.

Te k. portable Hammond ORGEL B 300, 2 jr. oud, als nieuw. Pr. half vl. nieuwprijs. Kast. Malborghstr. 15, Roermond. Tel. 04750-27106 na 17 uur.

Te k. INBOUWAQUARIUM (160x50x40) met luchtpomp, Eheimfilter, planten, vissen. Vraagpr. f 125,–. Tel. 045-419452.

Te k. TRIMBANK m. schuine bank + bar m. 6 krukken, en lichtbak. f 850,–. Tel. 045-352862, Kruisstr. 17, Hrl.

OPENHAARDHOUT en spec. kachelhout. Tel. 045-215716.

Bethlehem beurs

St. Jozefziekenhuis Kerkrade: jaarlijkse aktie voor vondelingen en weeshuizen in het H. Land. Vrijdag 23 nov. v. 15 tot 20 u., zaterdag 24 nov. v. 11 tot 20 u., zondag 25 nov. v. 11 tot 20 u. Antiek, olijfhoutsnijwerk uit Israel, kerstgroepen, oude bijbels, edelstenen, borduurwerk, parelmoer, postzegels van Israel, klokken enz. In de hal van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.
Toegang vrij.
Pater J. Smeets s.m.m.

't Mooiste kado!

Verwen uw liefste met St. Nikolaas of Kerstmis eens met een ekskluisief kado! Wij hebben een uitzonderlijk mooie en uitgebreide collectie badjassen en jumpsuits in de maten 38 t/m 48. Zwitsers fabrikaat, zalig zittende stoffen in moderne modetinten en dessins.
Zó iets moois...
Kom vlug kijken bij

beauty instituut sieben

Parklaan 5 - Schaesberg - Telefoon 045-31 83 82

Oh! Kom er eens kijken wat in mijn winkel van Sinkel is: grandioze aanbiedingen: BANKSTELLEN slaapkamer va. f 300,–; wandmeubels va. f 500,–; eethoeken va. f 50,–; z.w. tv v.a. f 75,–; div. 1-pers. schoolbank met stoel sinterklaasprijs f 15,–; verder antiek o.a.: Henri Deux kast f 1650,– en curiosa kortom te veel om op te noemen, kom maar eens kijken winkel en magazijn Heerlenseweg 27, Schaesberg. Tel. 323077 ook als u iets te koop heeft of winkel Raadhuisplein 9, Heerlen.

Meubelsinruilaktie Veel geld

terug voor uw oude meubels als u die inruilt op nieuwe en toch kunt u kopen rechtstreeks van groothandel of fabriek. Door dit kranteknipsel ontvangt u bij aankoop van meubelen f 250,– voordeel. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Meubelgroothandel de Nobel, hoek Nobelstraat-Kap. Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Te k. electr. ORGEL. Nieuwprijs f 1800,–. Vr.pr. f 975,–. Tel. 045-322394.

Te k. zeer mooie KINDERWAGEN, spotprijs, 045-419001.

Te k. radiografische bestuurb. AUTO, i.z.g.st. Tel. 045-458257.

Te k. KOLENHAARD, 20 klapstoel., 4 klaptafels 2.50 mtr lng., 7 klapbank 2.50 mtr lng., koffieautom. Tel. 045-463172.

Houtkachels, kolenkachels, inbouwkachels

voor open haarden. Energiezuinige petroleumkachels. Tevens alle hulpstukken en aanverwante artikelen.

De kachelspecialist Reker
Kluis 28, Geleen. Tel. 04494-40785

Magazijnverkoop met kortingen tot 60%

In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden te koop aangeboden

met grote kortingen tot 60%

Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Loperweg 8, Echt, 04754-3434.

Onbeperkte bewegingsvrijheid voor gehandicapten. De Arola-14, 2-persoons, **INVALIDENWAGEN** biedt volledige bescherming tegen het slechte weer en mag bijna overal gebruikt worden, ook buiten de bebouwde kom. Max. snelheid 40 km/uur. Meer weten? Kom eens langs of vraag een folder aan: Waaijenberg B.V., Panhuis 6, 3905 AX Veenendaal, 08385-11251. Tevens reparaties van alle merken invalidenwagens, indien gewenst halen en brengen.

Te k. WANDELWAGEN, houten legpuzzels, 045-352640.

Z.g.a.n. duurzame Oosthoek ENCYCOLPEDIE, 15 del. vr.pr. f 450,-. 045-418823.

Te k. KLEIBINTJES 0,20 p.kg, en frite 0,25 p.kg. Tel. 045-721976.

Te k. gouden BESTEK, 70-dlg. incl. koffer. Buisroggestr. 4, Simpelveld.

Magazijnverkoop

van overjarige of lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz.; kleuren-tv's, videorecorders, stereo-apparatuur enz.; haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30-40-50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzinedagprijs.

De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard.
Tel. 04490-18162.
Achter het station over de ijzeren brug.

Zonnehemels

Gebogen zonnehemel met 1.80 mtr. lange snelbruinlampen, compl. met in hoogte verstelbaar statief. Reeds v.a. f 1.395,–. Alléén bij: Van Erp Sittard, Putstraat 34, tel. 04490-13531. Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 045-711300. Kerkrade, Hoofdstr. 12, tel. 045-456999.

Allesbrander Preway, Coxstove

Barbas - Boley - Thermocat openhaardinzets. Hout - kolen - gas - olie - haarden. Keus uit 200 stuks. Energie zuinige c.v.-ketels, radiatoren. Dit alles bij

Jac Köhlen
Rijksweg Nrd. 104 bij ziekenhuis Sittard,
tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond.

Te k. voor peuter en kleuter LESSENAARTJE + stoeltje, slechts f 25,-. Leuk kado voor St.-Nic. Allee 13, Amstenrade. Tel. 045-219175.

Oude POTKACHEL f 50,- v. hout + kolen, keukenkolenkachel. 04742-1501.

Te k. ZONNEHEMEL, 10 mnd. oud, Bouwbergstr. 107, Schinveld.

KASTEEL DOENRADE

Limpensweg 20
Doenrade,
tel. 04492-3232
Reservering aanbevolen

Heeft u deze week iets te vieren, doe dit dan met een gezellig diner. Dit weekend maken wij o.a. speciaal voor u: prijs p. p. f 31,75
* heldere groentesoep * hazepeper, appel met preiselbeeren, witlof, broccoli, rouwkost, gebakken aardappelen en pommes du chèsse * coupe Kasteel Doenrade
* Uiteraard is er op zondagmiddag onze welbekende uitgebreide brunch à f 19,75 p. p.
* Wij heten u van harte welkom voor de verzorging van uw bruiloft, familiefeest, personeelsfeest etc. etc.
* Geopend elke vrijdag, zaterdag en zondag. 164928

3.000 m³ barstensvol met betaalbare gebr. MEUBELS en antiek. Enorme kollektie wandmeubels, eethoeken en bankstellen (inruil mogel.). Kom en overtuig u zelf. Dit ziet u nergens. Vergelijk in prijs en kwaliteit. Lei Römer Meubels, Einderstraat 46 (verlengde van Uterweg), Heerlerheide. Tel. 045-215716. Dagelijks geop. 10-18 uur. Dond. koopavond.

Te k. SALONKAST h 2.10, br. 2.40, kl. br. Kakertsweg 158, Schaesberg.

Te k. AFZUIGKAP, rotan draaifauteuil en bontjasje (r. vos), 70 cm l., m. 38, alles z.g.a.n. Prinsenstraat 51, Hoensbroek.

Te k. moderne d.bl. KINDERWAGEN merk Teutonia, crème ondest., 7 mnd. oud + rieten rieswieg en babyzitje. Tel. 045-255989.

MIELE wasautom., f 325,- met 6 mnd. garantie, tafelmodel koelkast f 75,-. Tel. 045-250198.

Dames- en JONGENSFIETS en stalen aanrecht. Tel. 04490-19871.

Te k. ONDERSTEL voor aanhangwagen Tossias, ijskast, kop. waterpomp, ijzeren waterpomp, kopwasmachines 04490-20254.

SPOELTAFEL 2-baks, 120x60. Tel. 04490-10490.

ORGEL Yamaha Keyboard PS 30 f 900,–, 18 reg. accordeon Honner f 475,–. Sint Jorisstr. 14, Sittard.

Te k. FOTOCAMERA Canon AE-1 met alle lenzen, voorzetlenzen, balg. enz. van f 3725,– voor f 2400,–. Tel. 04490-12933.

ATHEN, RESTAURANT, GRIEKSE SPECIALITEITEN

Onze keuken is dagelijks geopend van 12.00 tot 15.00 uur en van 17.00 tot 0.30 uur.
Wij serveren uitsluitend Griekse specialiteiten!
Wij bieden u een fijne atmosfeer en een goede bediening. Bovendien krijgt u van ons een Ouzo gratis als welkomstdrankje.
Voorts kunt u al onze gerechten meenemen.

Ons adres is: Konrad Adenauerstrasse 52, Geilenkirchen (Duitsland) Telefoon: 09-4924512459. 180064

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Houtbewerkingmachines Gekombin. en aparte machines voor hobbyist en vakman. Keuze uit ± 40 verschillende modellen. Vergelijk met Nederlandse prijzen! Gekombin. machines 260 mm breedte – 6 bewerk. vanaf f 5.195,– excl. Verder stofafzuiging, lintzagen, radiaalzagen, houtdr.banken, frezen, enz. MACHINES VISSERS - Genkersteenweg 299 - Hasselt (B), 35 min. van Heerlen. Tel. 09-3211221831. Open van 9-12 en van 13.30 tot 18 u. Gesloten van zat.-middag tot maand.midd.

AANHANGWAGENS de grootste voorraad. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

Te k. panklare halve VARKENS uit eigen mesterij. W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216 of 04499-2062.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. GASFORNUIS, ijskast, aanrecht, RVS blad. Tel. 045-216140.

Te k. SOLARIUM. Tel. 045-316051.

Te k. Electr. ORGEL, vr.pr. f 475,- en 'n draagbare radio-cass.recorder (stereo). Tel. 045-314070.

GeHo B.V. - Horst

Zocht u gebruikte horeca-apparatuur, kom dan eens kijken

Koel-vriescel 2x4 mtr. compleet	f 7500,–
Koelkasten vanaf	f 75,–
Frituurovens 3 pannen Perfecta	f 3700,–
Bravilor espresso met molen	f 2600,–
Cimbali espresso met ontharder	f 2600,–
Gebaksvitrine staand model	f 950,–
Saladière	f 1750,–
Zoppas friteuse 380 volt	f 975,–
Gofrite friteuse 380 volt	f 975,–
Tafelfriteuse 380 volt vanaf	f 225,–-f 395,–
Zanussi friteuse gas	f 1425,–
Bain marie Zanussi, staand model	f 1495,–
Bain marie Atag met inzetten	f 995,–
Bain marie Palux	f 775,–
Kippengrill Barbeque King	f 1750,–
Softijsmachine Carpigiani	f 2500,–
Softijsmachine Sweden Freeser	f 1495,–-f 1950,–
Diepvrieskast 1400 ltr. Smesa	f 1200,–
Koelkast met 2 halve deuren	f 450,–
Schoenpoetsmachines	f 995,–
Koffiemachine Moccamat	–f 175,–
Fritessnijder Metcalf	f 795,–
Diverse weegschalen vanaf	f 445,–
Koffie-installatie Animo 2x5 ltr.	f 850,–-f 975,–
Koffie-installatie Animo 2x20 ltr.	f 795,–
Diverse containers	
IJsblokjesmachine Philips 24 kg 3 mnd. oud van f 1975,– voor	f 975,–
Gebaksvitrine inbouw	f 750,–
Gebaksvitrine verrijdbaar	f 795,–
Enkele wandafzuigkappen vanaf	f 500,–
Koelvitrine	f 1250,–
Steamer Küppersbusch nieuw	f 5990,–
Salamander grill gas nu	f 2250,–
Friteuse Sicomex 8 ltr.	f 495,– 2 weken gebruikt
Flambeerwagens nieuw	f 975,–
Bain marie met inzetten, compleet	f 475,–
Pokertafels showroommodellen vanaf	f 420,–
Waterzuiger	f 395,–
Diverse koffieserveerwagens	
Diverse werktafels	
Handendroger World	f 375,–
Pepermolens nieuw, diverse modellen	f 2,95
Sherryglas	f 0,75
RVS-schalen vanaf	f 2,95
Cognacglazen, per 12 stuks	f 8,40
6-pits fornuis Küppersbusch, nieuw, zware uitvoering van f 6415,– voor	f 4800,–
Bakplaat Küppersbusch, staand model gas nieuw van f 2990,– voor	f 1995,–
Bain marie Zanussi, groot, nieuw van f 4500,– voor	f 1975,–
Vaatwasser Record, doorschuif, nieuw, nu slechts	f 4900,–
Hele partij werktafels, katinetafels licht beschadigd, tegen spotprijs, kantinestoelen stapelbaar nieuw	f 29,75
2-pans friteuse Küppersbusch, gas, staand model nieuw van f 4985,– voor	f 2975,–
Lavagrill Küppersbusch gas, nieuw, van f 2450,– voor	f 1499,–
Grote bakplaat, nieuw, Küppersbusch, gas van f 3175,– voor	f 1995,–
Grote grill, nieuw, Küppersbusch, gas van f 2150,– voor	f 1335,–
Grote lavagrill, nieuw, Palux, gas van f 3390,– voor	f 2500,–

Te k. nw. IJSHOCKY-SCHAATSEN, maat 36, f 25,–, Playmobil-piratenschip f 30,–, gr. play M. fort f 50,–, Beeklaan 3, Wahlwiller, tel. 04451-1923.

Te k. Scale Xtric AUTORACEBAAN, Monarch compl. spel, 10 var. Tev. bergschoenen mt. 44. 045-421772.

Te k. ORGEL GEM Rodeo 49 m. ingeb. ritmebox, ideaal v. beginners, f 400,–. Past. Weltersstr. 1, U.o.W.

POSTZEGELVERZ., telefoonbeantwoorder, LPG-autotank m. toebehor., kitchenette (nieuw kl. keuk. ingeb. in kast m. ijskast, aanrecht), twee clubjes. Tel. 045-410691.

Te k. 1-pers. BED incl. matras, lattenbodem, 2-drs. kleerkast compl. v. f 300,–. Pitch pine kast ca. 100 jr. oud, pr.n.o.t.k., 30 m² tegels, vorstbestend. v. f 600,–. Tel. 045-463448 na 14 uur.

Te k. KLEIBINTJES, 0,20 p. kg, en frite 0,25 p kg. Tel. 045-721976.

Te k. BABYBEDJE + kinderstoel + badje e.d. Tel. 045-352115.

Te k. BANKSTEL 2-zits en 2 fauteuils, i.z.g.st. V. Beethovenstr. 5, Kerkrade. Tel. 045-453414.

Te k. KLEIBINTJES, 0,20 p. kg en frieten 0,25 p. kg. Tel. 045-721976.

Korte Percianer BONTJAS z.m. f 800,-. Papagaai + k. z.g. sprek. f 500,-. Kristall. kr.luchter f 550,-. 045-424239.

Te k. AANHANGWAGEN m. reservewiel + dekzijl verm. 450 kg, f 600,-. Tel. 045-453833.

Te k. radiografische bestuurbare RACINGBUGGY met elektromotor f 325,-. Tel. 045-243673.

Te k. GROENTESNIJMACH. Hobart. Tel. 045-212015.

INBRAAKBEVEILIGING. Levering en montage van alle soorten veiligheidslsoten, Lips, Zeiss-Ikon, Nemef, Yale enz. Inbraakwerende deuren met pantserglas. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Geurten Hoensbroek, Hommerterweg 27. Tel. 045-212531.

INLIJSTWERK verzorgen wij geheel kompleet. Keuze uit meer dan 500 schilderijen en portretlijsten. Geurten Hoensbroek Hommerterweg 27, 045-212531.

VOORDEUREN, tuindeuren, balkondeuren, leverbaar in elke maat en houtsoort, zoals merbau, meranti, afzelia, eiken, grenen enz. Kozijnen, ramen en puien. Geurten, Hoensbroek, Hommerterweg 27, 045-212531.

Te k. ALLESBRANDER f 700,-, z.g.a.nw. Kanariestr. 61, Hopel.

Te k. CARNAVALSKOE voor een praalwagen. Buurtver. 't Steegske Munstergeleen. Tel. 04490-12672.

Te k. SCHAAKCOMPUTER Mephisto II f 500,–. Tel. 045-420383.

DAMESMOTORPAK, nieuw, mt. 38, f 300,–. Tel. 045-418521 na 14 u.

HO-TREIN Fleischmann, 185×105 cm, compl. m. alle toebeh. f 500,–. Tel. 045-418521 na 14 u.

Kasregisters, weegschalen, slagerijmachines, groenteverwerkingsmachines, broodsnijmachines etc. koop, te huur, lease. ... dag van 14.00 tot 18.00 ... maandag van 10.00 tot ... uur Open Huis - COMPUTERSHOW. Roltex ... showroom: Industrie... t/o Mercedes & M... Nuth. Tel. 045-242880. Openingstijden: ma.-vr. 8.30 ... 17.30 u. Do. tot 21.00 u. ... opend.

Gas- en KOLENHAARDEN, gevelkachels en allesbranders, alle merken. Hoge inruilprijzen. ... Pelgrim, Efel enz. Ook termijnen. Huishoudbe... Kerkstr. 111, Brunssum.

Overdekte ROMMELMARKT elke donderdag van 17.00 tot 21.00 elke zaterdag van 10.00 tot 17... uur. Grasbroekerweg 1... Hrl. 045-723708.

Te k. fabrieksnieuwe RADIATOREN Veha + Ra... son v.a. f 5,78,–; tel. 0... 617182.

Voor al uw tuin- en KAMERPLANTEN, gras... den, bemesting en bloembollen Tuincentrum ... Uterweg 117, Heer... Burg. Lemmensstr. ... Geleen. Aanbieding: 80 ... pen in 8 kleuren f 19,95 ... portkwaliteit.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 195,–; zwart/wit f 75,–. Radio/TV Fr... B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Renovatie-nieuws

Meranti kozijnen met isolatieglas * massief eiken binnendeuren * rolluiken * zandstralen van bestaande parketvloeren * lamelparket vanaf f 59,- incl. btw.

Ger Bloemen Parket
Rukkenerweg 9 Nieuwenhagen. Tel. 045-31110...

Te koop aangeb. grijze KOLENCONVECTOR, hoge cap., gashaard, grijs model en gaskachel. Alles i.z.g.st. Tel. 045-352728.

Te k. Atari SPELCOMP. m. joysticks, paddle controlers, toutchpad en 6 spelcass. Pr. f 200,–. P. Weltersstr. 1, U. o. W.

Te k. compl. c.v., 8 stalen 2-dlg. RADIATOREN, zuinige ketel, leiding en kranen. Ook ged., z.g.a.n. 045-316607.

Massief eik. antieke bewerkte SLAAPKAMER, en oma's klok. 045-317374.

Voor nog geen f 1000,– ... splinternw. mass. eik... bankst. en wij ruilen uw oud bankst. in; mass. eik... toogkasten v.a. f 995,–; ... eik. wandmeub. v.a. f 595,... verder 2 zitters ook in echt leer, zware echt leren club v.a. f 795,–; Barok eeth. en bankst. Ruime keuze en spotgoedk. O.K. hallen Agn. Printhagenstr. 22-2... Geleen-C vlakb. A. Hey...

Tegelparadijs

Vloertegels of plavuizen ... uw woonkamer in 2 dagen klaar. Vraag geheel vrijblijvend advies. Van H... b.v., Buizerdweg 6, Ub... o. Worms. 045-310511.

Te k. grote partij gebruikte MEUBELEN z.g.a.n. ... bankstellen, eethoeken, slaapkamers, eiken en antieke kasten. Antieke bedden, tapijten, barok spiegels, barok bankstel, eiken bankstellen en veel klein goed. Verkoop v.a. 11 uur, Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

TEKENTAFEL te koop. Tel. 04493-4529.

PING-PONG te koop originele wedstrijdtafels, verrijdbaar en inklapbaar, voor f 245,–; verenigingskorting mogelijk. Info. 043-437064.

Te k. originele luxe eiken SJOELBAKKEN voor sinterklaasprijs slechts f 99,–; voor info.: 043-437064.

VUURWERK te koop op bestelling. Superpakket 2000 aan fabrieksprijs. Tel. 04490-25694.

te k. Biedemeier ronde EETHOEK met uittrektafel + 6 stoelen, nieuw f 1450,... Tel. 045-725595.

SNUFFELMARKT voor particulieren. Cocarde ... Rimburg zondag 25 nov. en 16 dec. Inl. tel. 045-213...

Antiek ROMMELMARKT iedere zaterdag v. 9.00-17... uur, iedere dond. v. 17.0... 21.00 uur. Akerstr. Nrd. 5... Hoensbroek. Ook v. ... Tel. 045-242531, 217158.

Radiografisch bestuurde model boten - vliegtuigen - auto's. Aurora racebanen. **SHAMROCK** modelrac... Mathijs Heugenstr. 14 Heer-Maastricht tel. 043-613...

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. f 1.398,–; 16 kan., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf f 250,–; zw./wit TV vanaf f 50,–. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

Te k. kl. en gr. partijen KERSTBOMEN v. 1 tot 3 mtr, f 4,50 p.st. Franco huis, 04494-42092.

Renkens 75 jaar FIETSEN. Eenmalig van Union: trommelremfiets + 3 versn., 1 jaar gratis verzekerd, rvs-velgen + kogellager trappers, compleet slechts f 569,–. Inruil en gespreide betaling mogelijk. Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, 045-251225.

Te k. pracht. uitgest. ant. Henri Deux KAST z. goedk. Tel. 045-211001.

KLEUREN TV groot beeld f 250,–, ijskast f 95,–, diepvriezer f 225,–, gasfornuis f 95,–. Tel. 045-725595.

KLEURENTELEVISIES gr. sort., prima spelend met garantie o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic v.a. f 200,–, Siemens 16 kan. z.g.a.n. Radio-TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

10.000 KERSTDENNEN of gedeelte te k. 0932-11854107.

Te koop kleuren TV'S vanaf f 175,–; 04406-12875.

WINTERAARDAPPELEN Zandbintjes 26 ct. p.kg, kleibintjes 28 ct. p.kg. Zeeuwse bintjes 30 ct. p.kg. Gratis gepoederd en thuis bezorgd, tevens winteruien. W. Raeven, Amstenrade. Tel. 04492-1859, na 16.00 uur.

KLEURENTELEVISIES: Philips 8 kn. à f 400,-; Philips 12 kn. f 575,-; Philips 12 kn. f 645,-; e.d. met 3 maanden garantie. Inruil mogelijk. Tel. 045-325126.

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes met friet 24 ct. per kg. Maastrichterstr. 45, Brunssum.

Te k. Spectrum ENCYCLOPEDIE, 25 dlg. 16 mnd. oud, nieuwpr. f 3900,- nu f 1175,-. Tel. 045-726629.

Te k. VAATWASSER Indesit i.z.g.st. Tel. 04492-1549.

WEDSTRIJDCROSSFIETS half lichtgewicht z.g.a.n. van f 550,– voor f 250,–. Tel. 045-718268.

Te k. komp. S-8 gel. FILMUITRUSTING Eumig proj.-2 Camaras-Stripe appar. + alle toebeh. Tel. 045-312054.

Te k. SCHARRELEIEREN tel. 045-724769.

Te k. POTTENDRAAISCHIJF 100% in orde. Pr. f 350,–; te bevr. T. Logister, Engwegen 3 (zij-ingang) Schin op Geul.

Te k. 4 Bose BOXEN ... 802 + standaards + eq... zer f 3950,–. Als nieuw. 045-456025.

Te k. v. part. wegens o... compleet, Revue su... PROJEKTOR f 50,–, P... SN 8 projektor f 65,–, ... flecta filmzon 1000 W f 40... filmkamera Revue CX f 50,–, filmkamera Re... super 8 TTL f 80,–. Na 1... uur 045-242771.

Eiken KINDERBED f 125,–, houten spijlen ... f 50,–. Na 18.00 uur ... 242771.

Te k. mooi OPENHAARDHOUT en kachelhout. Eiken, beuken en eik... Thuisbezorgd. 04492-483...

Opruiming oma meubels en antiek KLEINGOED tot 50% korting nog ... paar dagen. Alles m... weg. Benzenraderweg ... Heerlen. Open v.a. 11.00 ... tel. 045-718486.

OPENHAARDHOUT kwal. Echte m3, thuis ... Tel. 045-751687 ... 226067.

Te k. antieke volei... SLAAPKAMER met 3-... kast, commode e.d. ... 272483.

Te k. diverse KINDERWAGENS, combi- en wandelwagens. Showmodellen 1984 20 tot 40% korting. Harlekijn baby- en peuterwinkel, Nieuwstraat, Hartje Hoensbroek. 045-221263. 's Maandags gesloten.

Te k. MODELVLIEGTUIGEN, motoren, zender, startkist, acces. Biljart... inl. 045-460401.

Koopjes: grote keuze MATRASSEN, dekbedden, sierporselein enz. Hubert, Bloemenmarkt ... L-heuvel Geleen, tel. 4276...

Te k. 800 TROTTOIRTEGELS z.g.a.n. Trichterweg 94 Treebeek tel. 045-21347...

SCHEPPACH vlakvandiktebank HM 2, 220 V. Nor... prijs f 2350,-. Nu zolang voorr. strekt f 1650,-. Handelsond. Smezo bv, Akerstraat 288, Hoensbroek.

Weg. omst. te k. VIDEO (VHS) 6 mnd. oud f 650,... eikenronde salontafel f 150,–; herenfiets (Gazelle) trommelr. f 250,–; wasmach. (Miele) 6 mnd. oud f 550,–; Atari spelcomp. incl. cass. f 150,–; Molenweg 88 Eygelshoven.

Te k. luxueus BED 2 mtr bij 1.30 met radiowekker, leeslamp + verst. matras bruin. Perzische loper 35 bij 2.75 mtr. Looierstr. ... Heerlen. Tel. 045-710357.

Te k. CARAVAN i.z.g.st. en voortent Het Ambacht 10... Brunssum.

Te k. BANKSTEL + salontafel. Brandstr. 9, Simpelveld.

Aanvoerder Leo Degens: „De ploeg staat achter Hans Eijkenbroek"

RODA JC GELADEN

Van onze sportredactie

KERKRADE – Trainer Hans Eijkenbroek is de enige Roda JC'er die morgen tegen Excelsior wegens een blessure verstek moet laten gaan. De coach, die verleden week een operatie in zijn knieholte moest ondergaan, kreeg gisteren van zijn chirurg, de Maastrichtse arts drs. C. van de Hoogeband, vier dagen volstrekte rust opgedragen. Eijkenbroeks al te optimistische genezingsverwachting kreeg daarmee een fikse deuk. Eergisteren nog ging de Roda-trainer er van uit voor de ontmoeting tegen Excelsior al actief te kunnen worden.

„Door dat voornemen is een fikse streep getrokken", meldde Eijkenbroek gisteravond vanaf zijn ziekbed. „Er is een lichte ontsteking ontstaan in mijn knieholte, waardoor ik zeker tot dinsdag in bed moet blijven. Bovendien weigerde de dokter de hechtingen reeds te verwijderen". Voordat de laatste training begon, nam Hans Eijkenbroek met assistent Gerards de opstelling door met het oog op de ontmoeting tegen Excelsior. Een belangrijke pot, omdat het slechte optreden van de afgelopen weken niet tot de eenheid in de Roda-selectie heeft bijgedragen. Het geroezemoes rond de groep werd steeds sterker en bereikte een hoogtepunt toen van de week sponsor Optiebeurs dreigende taal aan het spelersadres richtte.

„Een zaak", aldus aanvoerder Leo Degens, „die wij als spelers zeer serieus nemen. Verlies tegen Excelsior kunnen wij ons niet permitteren". Degens zelf zal morgen niet binnen de lijnen verschijnen, althans niet in de basisopstelling. De Kerkradenaar sukkelde de afgelopen weken met een liesblessure en kon slechts sporadisch met de selectie trainen. Vandaar dat de voorkeur van de technisch staf van Roda JC uitging naar Harry Klein, de voorstopper die tot dusver uitstekend voldoet in defensief opzicht.

Kritiek

„Een teleurstelling voor me, omdat ik juist deze week hersteld ben van die hinderlijke blessure. Ik kan de keuze echter wel begrijpen; immers Harry Klein staat goed te voetballen". Het niet kunnen meespelen tegen Excelsior baart de Roda-aanvoerder veel meer zorgen dan de wanklanken die de afgelopen periode over zijn club de kop opstaken.

„Dat soort toestanden krijg je al gauw, als de prestatie iets minder is. Natuurlijk draaien we stroef momenteel en zeker worden daar links en rechts oorzaken voor aangedragen. De kritiek verstomt echter even snel weer als de resultaten beter worden. Ik wil er dit over kwijt: de ploeg staat achter trainer Hans Eijkenbroek en het is de ploeg die voor resultaat moet zorgen. Laten we daar tegen Excelsior mee beginnen, je zult zien dat dan al een gedeelte van de kritiek weggenomen is".



● Hans Eijkenbroek verlaat het sportpark in Kaalheide nadat hij zijn selectiegroep en manager Hans Coerver heeft laten weten voorlopig absolute rust te moeten houden. „Als ik de zaak nu forceer", merkte Eijkenbroek op, „ben ik misschien nog weken uitgeschakeld". Foto: THEO GIJZEN/3poot

Commissie van advies

KERKRADE – De samenstelling van commissie van advies, waartoe tijdens de algemene ledenvergadering van Roda JC werd besloten, is een feit. Zitting in de commissie zullen nemen de heren Jense, Stevelmans, Kramers en Brands. De taak van de commissie zal bestaan uit het terzijde staan van het bestuur en na te gaan of de structuur van de vereniging al dan niet aanpassing behoeft aan de ontwikkeling van het betaald voetbal in Nederland.

FORTUNA SITTARD ONGEWIJZIGD

'We gaan 'n aardig ploegje vormen'

Van onze sportredactie

SITTARD – Fortuna Sittard speelt in Groningen in dezelfde opstelling als in de bekerwedstrijd tegen Heerenveen; dat wil zeggen met drie spitsen, Van Well, Hoyer en Holverda. Er stond gistermiddag nog 'n vraagtekentje achter het meespelen van Thijssen (spierblessure) en Suvrijn (lies), maar het ziet er naar uit, dat de twee middenvelders normaal inzetbaar zijn.

Fortuna Sittard staat morgen voor een zware opgave, „want," aldus Bert Jacobs, „FC Groningen op eigen terrein is niet de eerste de beste." Bovendien verkeert Fortuna ondanks alle goede resultaten van de laatste weken nog steeds in het stadium 'waarin winst en verlies heel dicht bij elkaar liggen'. Volgens Bert Jacobs is de kritieke fase nu duidelijk achter de rug. „Je mag na een aantal wedstrijden toch concluderen dat de komst van Frans Thijssen ons spel een kick heeft gegeven. Daarnaast blijven natuurlijk ook de uitvoerende mensen belangrijk." Ook wat dat betreft ziet de Fortunatrainer vooruitgang. „Van Well is terug en Hoyer scoort regelmatig een doelpunt. De achterhoede draait de laatste weken vooral disciplinair naar behoren."

Voorzichtig optimisme bij Fortuna. „We gaan een aardig ploegje vormen. Dat mag wat overdreven klinken, maar een beetje zelfvertrouwen is nooit weg."



● *Dick Nanninga weer ouderwets in de spits en dus voor elke doelman een bedreiging.* Foto: JOHN BAAN

Celtic-Rapid op herhaling

BERN – De Europese bekerwedstrijd Celtic - Rapid Wien moet worden overgespeeld. Dit heeft de commissie van beroep van de UEFA besloten. De wedstrijd zal op 11 of 12 december in een plaats tenminste 150 kilometer buiten Glasgow moeten worden afgewerkt.
Rapid Wien was in beroep gegaan tegen de uitspraak van de tuchtcommissie van de UEFA. Rapid eiste het overspelen van het op 7 november met 0-3 verloren duel voor de tweede ronde van het bekerwinnaarstoernooi. De Oostenrijker Rudi Weinhofer zou door een wiskyfles uit het publiek zijn geraakt.

Jupp Derwall nee tegen bondsfunctie

ISTANBOEL – Jupp Derwall heeft het aanbod trainer te worden van het voetbalelftal van Turkije afgeslagen. „Daarvoor ken ik het Turkse voetbal onvoldoende", aldus Derwall, die een adviseursfunctie vervult. Na de nederlaag van 0-8 tegen Engeland stapte Candan Tahan op als bondsoefenmeester. Derwall is in dienst als clubtrainer van Galatasaray. „Dat blijft mijn eerste opgave", aldus de vroegere oefenmeester van het Westduitse elftal.

OEFENVOETBAL

HEERLEN – Mocht de KNVB alsnog besluiten het gehele amateurprogramma af te gelasten zal Limburgia morgenmiddag 14.30 uur een oefenwedstrijd spelen tegen Chèvremont.

Nog geen afgelasting

HEERLEN – Competitieleider Jean Cools voorziet voor morgen in ieder geval geen algehele afgelasting van het amateurvoetbalprogramma. De heer Cools: „Zoals het er nu (vrijdagavond, red.) naar uitziet, kan op bepaalde plaatsen worden gespeeld. De harde wind heeft er voor gezorgd dat de velden nog redelijk zijn. Mocht er echter nog veel regen vallen, dan zie ik het somber in. Zaterdagmiddag neem ik een definitieve beslissing". Overigens: mocht de competitieleider niet overgaan tot een algehele afgelasting dan nog is het dubieus of alle wedstrijden doorgaan. In dat geval liggen de beslissingen bij de consuls en scheidsrechters.

FC VVV: vraagtekens

Van onze medewerker

VENLO – Voor de thuiswedstrijd tegen DS '79 zal FC VVV waarschijnlijk niet aantreden in de sterkste formatie. Trainer Sef Vergoossen kan in elk geval niet beschikken over Henk Janssen (griep). Ook libero Edwin van Bergen-Henegouwe en Frank Verbeek zijn nog vraagtekens. Van Bergen-Henegouwe sukkelt met een spierscheurtje aan de achterzijde van zijn bovenbeen en Frank Verbeek ondervindt nog steeds hinder van een enkelblessure.

Zijn deze twee spelers niet fit dan zal Stan Valckx als laatste man en Jos van Aerts als linkerspits fungeren. In elk geval maakt de 20-jarige Harry Winkelmolen (afkomstig van Neer) zijn debuut in het eerste elftal. Sef Vergoossen: „We hebben een brede selectie dus dat moeten we kunnen opvangen". Overigens heeft Hans Coort, die dit seizoen nog niet in actie kwam wegens een liesoperatie, sinds enkele dagen de training weer volledig hervat. Vergoossen over DS '79: „Ik heb de ploeg van Frans Körver veertien dagen geleden in actie gezien, maar moeten zeker thuis ons eigen systeem spelen. Ga je je aanpassen dan stel je je immers kwetsbaar op. Dat doen we dus zeker niet."

Dave Bennett: de tijd heelt alle wonden

MVV zorgenvrij

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – MVV is nagenoeg weer zorgenvrij. De ziekenboeg is weer leeg en de recente prestaties mogen er best wezen. „We hebben afgelopen week goed en stevig getraind en je merkt dat de jongens er zin in hebben", vertelde trainer Barry Hughes. Vanavond kan MVV zich de borst nat maken tegen de internationals van PSV. De ongeslagen serie wedstrijden moet de ploeg van Barry Hughes vleugels geven in de Eindhovense arena. PSV weet echter dat er met de topper Feyenoord-Ajax wel eens een eerste plaats op de ranglijst in het verschiet ligt. Dan zullen de Rotterdammers echter moeten winnen.

„Er staat voor beide ploegen veel op het spel. Fortuna dwong in Eindhoven onlangs een gelijkspel af, maar ik geloof dat we ons daaraan niet te veel moeten optrekken. Wanneer we scherp, gecontroleerd spelen denk ik dat we misschien nog voor een verrassing kunnen zorgen. Het zelfvertrouwen binnen de ploeg is enorm gesterkt doordat we de laatste zeven duels ongeslagen zijn".

Kansen

Bij PSV daarentegen vlot het de laatste wedstrijden niet meer al te best. De florissante start van de competitie werd overschaduwd door een Europees fiasco, terwijl Fortuna veertien dagen geleden nog eens aantoonde hoe kwetsbaar PSV is. „Ik zie zeker wel kansen in Eindhoven", stelde een optimistische Hughes aan de vooravond. „We gaan er weer eens ouderwets goed tegenaan, met Dick Nanninga in de punt van de aanval".

MVV treedt vanavond om 19.30 uur aan met hetzelfde team, dat Noordwijk met 5-0 onderuit haalde voor de beker. „Iedereen is fit. Gelukkig maar. Adam speelt mee met de reserves, evenals Reginal Thal, die ook hersteld is van zijn kwetsuur".

Overigens trainde de Brit Dave Bennett gisteren weer mee met de selectie en maakte wederom een goede indruk op Hughes. Ofschoon de uitslag van het medisch onderzoek nog niet volledig bekend is, was een eerste indruk van dokter Hoogeband niet ongunstig.

„Medisch gezien is er geen vuiltje aan de lucht", aldus Van de Hoogeband. Bennett die in het verleden twee operaties onderging aan een kraakbeenbeschadiging in de knieschijf wordt dinsdag door drs. Van de Hoogeband voor de tweede keer onder de loupe genomen. „Dan pas kan ik tot een definitief oordeel komen. Bennett heeft dan enkele trainingen en een wedstrijd achter de rug. Nu ziet het er in elk geval gunstig uit. Het schijnt dat de tijd bij hem alle wonden heeft genezen".

Sergio geschorst na dopingzaak

RIO DE JANEIRO – De Braziliaanse voetballer Mario Sergio zal de komende wedstrijden niet voor zijn club Palmeiras kunnen uitkomen. Sergio werd in september wegens het gebruik van stimulerende middelen voor drie maanden geschorst. De hoge sportraad van Brazilië bevestigde die straf.

VOETBAL OP TEEVEE

MAINZ – De Europese bekerwedstrijden Spartak Moskou - 1. FC Köln en HSV - Inter zullen woensdag rechtstreeks op het tweede net van de Duitse televisie worden uitgezonden. Het reportage van het eerste duel, te spelen in Tblisi, begint om 16.55 uur. Drie uur later volgt de uitzending van het treffen in Hamburg.

Programma betaald voetbal

Roda JC-Excelsior

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Hobé

Roda JC (opstelling):Smits, Hanssen, Calderwood, Klein, Trost, Marijnissen, Van Geel, Van de Ven, Hofman, Grassi, Jans.
Excelsior (opstelling): Storm, Leenheer, Van der Padt, Rutjes, Van Tour, S Wasiman, Van Til, Ridderhof, Van Goozen, Jalink, Karlsson.

PSV-MVV

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Keizer

PSV (opstelling): VaN Breukelen, Stevens, Van Aerle, Brandts, Lokhoff, Van de Kerkhof, Hysen, Valke, Van der Gijp, Brylle, Thoressen. Reserves: Doesburg, Heintze, Van Rooy.

MVV (opstelling): Baetsen, Delahaye, Dijkstra, Linders, Van Staveren, Van Marwijk, Van de Luer, Driessen, Maas, Nanninga, Vermeulen. Reserves: Dusseldorp, B. en P. Benders, Quaden.

Groningen-Fortuna

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Bannet

FC Groningen (opstelling): Schellekens, Mason, Waalderbos, Hiddink, Mulder, Van Dijk, Van Tiggelen, Koeman, Roossien, Brocken, McDonald
Fortuna Sittard (opstelling): Van Gerven, Maessen, Dekker, Koevermans, Boessen, Thijssen, Suvrijn, Reijners, Van Well, Hoyer, Holverda. Op de bank: Körver, Eleveld, Evers, Houtackers. Geblesseerd: Bux, Ruys.

FC VVV-DS'79

Vandaa g 19.30 uur
Scheidsrechter: De Vrieze

FC VVV (opstelling): Roox, Nijssen, Rutten, Van Bergen-Henegouwe (?), Bours, Valckx, Reynierse, Van Rosmalen, Taihuttu, Verlijsdonk, Verbeek (?).
DS'79 (opstelling): Van Bergen, Bartelings, Wijnberg, Den Bakker, Koudstaal, Van der Gijp, Spaan, Lems, Van der Wiel, Matena, Melis.

EREDIVISIE

Vandaag 19.30 uur:
PEC Zwolle-NAC
Haarlem-Twente
PSV-MVV
Eagles-Den Bosch
Morgen 14.30 uur
Volendam-Sparta
Roda JC-Excelsior
Feyenoord-Ajax
Utrecht-AZ'67
Groningen-Fortuna Sittard

EERSTE DIVISIE

Vandaag 19.30 uur:
VVV-DS'79
Cambuur-Heerenveen
SVV-Helmond Sport
Morgen 14.30 uur
RKC-Veendam
NEC-Vitesse
De Graafschap-Den Haag
RBC-Eindhoven
Wageningen-Telstar
Heracles-Willem II

RESERVETEAMS

Vandaag 14.30 uur:
MVV-PSV
Excelsior-Roda JC
Fortuna-Groningen
DS'79-FC VVV

BELGIë

Vandaag 20.00 uur:
Waterschei-Brugge
Beerschot-Anderlecht
Seraing-Antwerp
Brussel-Kortrijk
Morgen 15.00 uur:
Gent-Lierse
St. Niklaas-Beveren
Brugge-Standard
Luik-Lokeren
Waregem-Mechelen

BUNDESLIGA

Vandaag 15.30 uur
Waldhof-Mönchengladbach (14.30)
Bremen-Braunschweig
Bielefeld-Dortmund
Düsseldorf-HSV
Köln-Leverkusen
München-Karlsruhe
Schalke-Frankfurt
Uerdingen-Kaiserslautern
Stuttgart-Bochum

TWEEDE BUNDESLIGA

Vandaag 15.30 uur:
Alemannia-Stuttgarter Kickers

Te koop aangeboden

Te k. Philips SPELCOMPUTER + 3 cass. Tel. 045-412839.

Te k. KLEUREN-TV, 51 cm, i.z.g.st., ƒ 350,- + autocass. 2×25 W (Alpine), ƒ 180,-. Tel. 045-424628.

Te k. div. grote CARNAVALSFIGUREN, zeer geschikt voor prinsewagen. 04455-1700.

Te k. AUTOKINDERZITJE Nutzaers wandelwagen met zitzak, eiken radio - TV-kast, hoogte 1.55 m. Tel. 045-726587.

Te k. PEUGEOT brommer ƒ 200,-; ant. rotor compl. ƒ 90,-; boeken, platen, elektronika en speelgoed. Ruys de B.laan 61, Urmond.

Wij spelen Sinterklaas:

Weiler keuken massief rustikaal 300 cm

met sierregaal, 2 planks hangkasten, 40 mm afgerond werkblad, spoelbak, koelkast, gaskookplaat, electro-oven, wasemkap. Geheel kompleet franco huis ƒ 3798,-. Geldig tot 6-12 a.s. zolang de voorraad strekt. Vossen-Keukens, Glaspaleis, Kerkplein 45, tel. 045-717555. Heerlen.

Wegens verhuizing nog enkele Miele TOONZAALKEUKENS te k. met hoge korting. Rouppe v.d. Voort, winkelcentrum „het Loon", Apollolaan 146a, Heerlen, tel. 045-724242, openingstijden maand. t/m zaterd. 9.30 uur tot 17.00 uur. Koopavond tot 21.00 uur.

STOEPTEGELS te k. Talmastr. 45, Meezenbr. Heerlen.

Antieke KAST en eetkamer, iets aparts en toch niet duur. Achterstr. 4, Schandelen-Heerlen.

Koopje! Prachtige eiken bankstel, eetkamer en kast voor weinig geld. Achterstr. 4, Schandelen-Heerlen.

Weg. omst. groenen EETHOEK (st. + ronde uitsch. tafel), eiken eeth. (6 st. + tl. 2 mtr.), vel. gord. (2.75 hg.×4.35 br.) div. lampen, tel. 717914, na 17 uur of 223800, tijd. kant.ur.

Te k. SKISCHOENEN mt. 42-43, 1 jr. oud, pr. ƒ 75,-. Schoorweg 27, Berg-Urmond. Tel. 04495-2479.

Te koop AQUARIUM afm. 1.40×0.40×0.55, met toebehoren, zeer mooi. Tel. 04495-2479.

Te k. ALLESBRANDER 1 jr. oud, z.g.a.n. Sloterstr. 13, Ubach over Worms.

Te k. KINDERSPORTWAGENTJE, babyautozitje, graamaaier, kleding maat 38. Tel. 325580.

Te k. TAFELTENNISTAFEL (wedstrijd). Tel. 04405-2160.

Te k. oude WANMOLEN, bascule en zandslijpsteen. Te bevr. 04450-2953.

KONZERTIIZITHER (Harfen-Luftresonanz) 40 S.N., z.g.a.n. te k. Tel. 045-455186.

KOFFERVERSTERKER 60 W. Amerik. merk gechv. gas-git.orgel te k. Tel. 045-453186.

AKKORDEON Hohner Student IV, 48 bas, 6 mnd. oud m. boeken ƒ 500,-. Tel. 045-418521, na 14 uur.

STRAMIEN 3×4 m bedrukt zonder wol ƒ 150,-. Tel. 045-416521, na 14 u.

ZX SPECTRUM 48 k., compl. z.g.a.nw. + Ned. handl. ƒ 550,-. Tel. 04492-1645.

T.k. HOMETRAINER roeiapparaat, ongebruikt. Nw.pr. ƒ 450,- voor ƒ 200,-. 04490-23466.

Te k. electr. TREIN, Fleischmann met div. lokomotieven. Heiberg 2b, Amstenrade, tel. 04492-3159 of 2974.

Weg. verhuizing te k. eiken KEUKEN, 3.70 mtr. met electr. oven en kookpl., koelkast, afzuigkap, vaatwasser t.e.a.b. Tel. 045-762208 na 18 uur 712247.

Te k. ATARI spelcomp. + 8 cass. Vraagpr. ƒ 300,-. Tel. 045-256115.

Te k. AQUARIUM m. omb. en toebeh. l. 1.40, h. 1.15 m. Pr. ƒ 500,-. Iepenstr. 28, Brunssum.

Te k. TAFELBILJART als nw. ƒ 200,-, antiquel ƒ 25,-, video Philips 1700 (nw. koppen) + 15 banden ƒ 275,-. 04493-2070.

Philips port. TV zw.w. type 12 TX 1502-00S, ƒ 250,-; tel. 045-419875.

Nieuw BEKLEDEN van uw bankstel, stoelen, of kussens. Stoffenderij Hoogenboom Pickgalg-Akerstr. 70, Kerkrade-W. Tel. 045-412735.

Te k. stalen BUREAU met ladenblok, ƒ 100,-. Tel. 045-244963.

Te k. eiken BABYKAMER z.g.a.n. ledikant + commode + hangkast evtl. babyuitzet. Markies Deschenkweg 56 Nieuwstadt.

Grote partij VELDBRANDSTENEN, dikke stoeptegels, gewone en eiken balken. Tel. 043-632433.

Petroleum KACHELS groen ƒ 180,- maar ƒ 498,-. Dr. M.L. Kinglm. 92 H'broek.

Atari SPELCOMPUTER + joysticks + 8 spellen 1 jr. oud ƒ 550,-; 2 Meranti binnendeuren met glas in koper p.st. ƒ 100,-; 2 Mahonie binnendeuren p.st. ƒ 35,-; 04492-2715.

Te k. 3-zits leren BANK ƒ 200,-; 1-pers. antiek ijzeren bed ƒ 150,-. Kerkraderstr. 40, Eygelshoven.

Te k. SLAAPKAMER wit met latten bodem en matras. Tel. 043-628124.

Te k. BMX CROSFIETS. Tel. 045-457701.

Te k. HALTERBANK verstelb. + halter ƒ 100,-; ramen ƒ 240,-; 045-253605.

Te k. compl. SLAAPK. omastijl, bandrecorder Akai, autoradio, cassetterecorder Philips. 04490-23604.

Märklin + Fleischm. TREIN m. veel toebeh. Alles ook los te k. 04402-73390.

Te k. electr. ORGEL Jupiter Mark II A.R.C. 13 nog geen jaar oud. Vraagpr. ƒ 2000,-, tel. 045-726169.

Te k. AANHANGWAGEN 22×120 tot 800 kg belastb. Tel. 424725 na 16.00 uur.

Te k. zwaar eiken DEKENKIST handgemaakt. Vr.pr. ƒ 300,-. Ernst Casimirstr. 13, Schaesberg.

Te k. ± 6000 LUCIFER merken t.e.a.b. Tel. 045-722036.

KLEREN te k. Tel. 045-721349.

te k. aangeb. Paul Stanley hardr. GITAAR, iets aparts, incl. koffer, vaste prijs ƒ 800,-; Stempel 7, Schaesberg. Tussen 18 en 19.00 uur.

Te k. antieke EETH. met ovale uitr. tafel, stoel niet bekl. prijs ƒ 575,-; 4 ant. eik. stoel met uitr. tafel ƒ 600,-; 3 zits slaapbank goblin stof ƒ 250,-; adres: A.D.W. 254, Schaesberg. Tel. 045-320339.

Te k. KACHELHOUT 2.5 m3 ƒ 75,- gratis thuisbezorgd. Tel. dennenschaadelen. Te! 04459-1675.

2 Mahoniehouten BINNENDEUREN + kozijnen ƒ 75,- p.st. 04459-1675.

Proffessioneel KOFFIEZETAPPARAAT merk Wittenborg t.e.a.b. D.E. Nieuwprijs ca. ƒ 6500,- nu ƒ 1000,-. Tel. 045-211976 of 253024.

Uniek SPEELGOED, enig in Nederland, de hand-pull-bike. Nog slechts enkele voorradig. Prijs per 10 stuks ƒ 99,- per stuk ƒ 125,-, tel. 045-721679.

Te k. Mechelse EETHOEK m. leeuwenkop. Pr. ƒ 750,-. Theissen, Rinckberg 33, Rimburg na 5 uur.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs v. GOUD, postzegels, munten. Akerstr. 208, Hoensbroek, di. vrij. 4-6 u. Za. 10-5 uur 212371.

Te k. gevr. SLOOPGOUD ook voor rep. J. Reumkens, Fossielenerf 236, Heerlen. Tel. 045-228037.

Te k. gevr. alle merken loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-752266 of 753358.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit, beëdigd taxateur, Nobelstr. 41, Hrl. Tel. 045-710571.

GOUD, zilver, brill., munten enz. Defect of heel. Cont. betaling. Hoogste prijs. V. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen. 045-714666, Elisabetstr. 38, Geleen. 04494-43754.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

Door hobbyist gevr. def. KLEUREN-TV, teg. verg. Tel. 045-727762.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Tel. 04405-2641.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-754053.

Eiken MEUBELS, kleuren-tv en video's, def. of besch. geen bezw. Hoogste prijs. 045-228825.

Te koop gevraagd eiken en groenen EETHOEK, liefst rond en uittrek. Tel. 04455-1638.

HARMONIUM en bandonon gevraagd, defect geen bezwaar. Tel. 09-49-241556618 na 19.00 uur.

De hoogste prijs voor uw kleuren TV, stereotoren of video, defect geen bezwaar. 04406-12875.

Te k. gevr. ACCORDEONS, orgels en keyboards. Tel. 045-415270.

Alleen van WINKELIERS restant partijen en opruimingen, vele branches, ook textiel en gordijnstof. Bel Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 42760.

Te k. gevr. 2 GEVELKACHELS ±3000 Cal. Tel. 04408-2239.

Te koop gezocht: gebr. UNIFORM jacken voor trommel en trompetkorps wit of rood. Tel. 09-49-2465-1685.

Te k. gevr. alle soorten HORLOGEKETTINGEN. Tel. 045-457553, niet bellen op zondag.

Opgelet wij geven u de hoogste prijs voor uw LOOP- sloop- en schadeauto's. 045-225454.

Te k. gevr. eiken KASTEN, bankstellen en eethoeken. Bellen tuss. 13-16.00 uur 045-215716.

Te k. gevr. MOTORBLOK en onderdelen Suzuki 125 crossmotor. Tel. 045-259417.

Te k. gevr. BEHANDELSTOEL Vapazone en electr. epileerapp., voor schoonh.-spec. 045-212923.

Te k. gevr. BANKSTEL, eeth., kast en keuk., enz. Tel. 045-312891.

In- en verkoop D. en L. Geleen. GOUD, zilver, briljant. Discretie verzekerd. D. en L. sieraden, Rijksweg-Zuid 193, Geleen. 04494-55052.

SIMUNT. koopt alle goud, zilver, platina en munten. hoogste prijs. Contant geld. Simunt Missboekstr. 2, Sittard. Achter A.H. Tel. 04490-21965.

Te k. gevr. ZENDER, min. 6 kan. + acc., voor modelboot. 043-628124.

Te k. gevr. ZONNEHEMEL, gebogen, 1.80 m. in. snelbruinbrander. 045-313944.

Te k. gevr. DOKA. Tel. 045-717456 tus. 9-13.00 uur en 18-20 u.

Te k. gevr. 2-pits electr. COMFORT. Tel. 045-255291.

HOUTDRAAIBANK te koop gevraagd. Tel. 04455-2103.

Te huur aangeboden

T.h. Susteren kantoor- of BEDRIJFSRUIMTE. Opp. 220 m². Nadere inf. tel. 04499-2757. Dir. te aanv.

Aangeboden per februari 1985

Voor woonacc. i.v.m. tijdel. jobs op niveau luxueus gemeub. 1- en 2-slpk.appartem. m. tuin en goede park.gelegenh. in prijsklasse van ƒ 1500,- – ƒ 2500,- p.mnd. incl. energ.kosten.

Rent Service o.g.

Voor bemiddeling in huur en verhuur van woon- en bedr.-ruimten. Rechtstraat 93, 6221 EH Maastricht, tel. 043-54771, geopend ma. t/m. za. 8.30-17.30 uur.

Te huur

winkelpand gelegen te Geleen

in voetgangersgebied op eerste stand. Front 7.50 m, oppervlakte winkel 82.5 m, verder woon/keuken 15,5 m², gang en toilet en open ruimte 25 m², voorz. v. c.v. Te huur tegen nader overeen te komen prijs. Verdere inlichtingen br.on.nr. MA 128 LD, Stationsstr., 6221 BN Maastricht.

Winkel met magazijn

± 200 m2 voor vele doeleinden geschikt. Gelegen in Heerlen. Dicht bij centrum. Tel. 04492-2261.

Regelmatig komen enkele 2-KAMERFLATS beschikbaar in onze Chaletflat te Heerlen. Huurpr. incl. serv.-kosten (w.o. stookkosten) ƒ 713,40. Huursubsidie mogelijk. Informatie S.B.N.-S.B.B.N. tel. 033-940094.

NIEUWBOUWAPPARTEMENTEN, 2 en 3 slaapkamers, gelegen te Maaseik (B). Inl. tel. 076-653377 en 09-3211566325.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Tijdelijk een AUTO nodig? Huur een nieuwe auto vanaf ƒ 26,- per dag + 26 ct. p. km. Max. per dag ƒ 70,-, excl. BTW. Europcar-Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-725666.

AUTO'S huurt u bij Bastiaans Autorent. Ja toch! Vanaf ƒ 42,- p.d. (ex. BTW), incl. 100 km. Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724141.

KAMERS te h. met volpension. Buttingstr. 24, H'Broek. Tel. 045-214804.

WOONRUIMTE te h. gestoff. ƒ 500,-, excl. stookkosten. Heek 1, Valkenburg. 04406-13155.

KAMER te huur in centrum Hoensbroek v. rustige mensen. Tel. 045-224509. Na 12.00 uur.

Te h. 4 KAMERS ged. gemeub. Borg ƒ 1200,-. Tel. 09.49.241162574.

Te h. ETAGE v. 2-pers. Kerkraderweg 42, Heerlen.

Te h. woonh. centr. HEERLEN, gr. woonk., aparte keuken, 3 slpks., douche/toil., bijkeuk. + toil., c.v., kelder. Evt. met werkplaats (± 70 m2) + binnenplaats (± 145 m2) en kl. kantoor. Tel. 045-712962 v.a. 10.00-16.00 u. v. maand. t/m vrijdag.

Te h. WINKELRUIMTE + gem. kamer in Nieuwenhagen. Hoogstr. 48. Tel. 045-223988.

SINTERKLAAS te h. met 2 Pieten. Tel. 045-210880 / 043-644198.

Te h. aangeb. gem. ongem. ZITSLPK. te Heerlen. Voorzt met gebr. v. keuken, douche, eig. ong.-gebr. in bungalow ƒ 95,- p.w. all-in. Tel. 227596-222564. Na 18 uur 045-223482.

Te h. a. gestoffeerde kamers SPAUBEEK inl. 043-630719, tijd. kant.uren.

Te h. per 1 dec. '84, luxe gest. FLAT cent. Kerkrade. Woonk., eiken inb. keuken, luxe badk., 1 slpk., balkon en berging ƒ 650,- p.m. incl. service kosten. Tel. 045-459706.

Te h. gem. KAMER 4×4½ m v.a. gem. voorz. ƒ 310,- p. mnd. Kasperenstr. 89, Spekheide, tel. 045-411709.

Geh. gerest. CAFÉPAND te Vaals te h. zond. overname inv. tel. 045-411366.

FLAT te huur H'broek tel. 045-224500.

Te h. HOENSBROEK MArkt boven Albert Heyn een flat, liften beveiligd, centr. met huursubsidie. Tel. 045-213753.

Ruim APP. m. woonk. 3 slpks., wc., keuken, douche, alle voorz. tuin, huursubs. mog. voor nette jonge mensen. Tel. 045-310706.

LOODS 20×21 m, zeer gunstig gesitueerd in centrum Hoensbroek naast nieuw winkelcentrum. Hoogte binnen ca. 4 m, opperv. ca. 420 m2 plus een grote parkeerterr. van ca. 200 m2. Direct te aanv. Huur ƒ 1500,- permnd. Tel. 045-211976 of 253024.

SINTERKLAASPAK te huur, tel. 04492-3152.

Te h. 4 mooie KAMERS centr. Hoensbroek, park. gel. Bel ma. t/m vr. 045-221526.

Spoed. J. dame zkt. WOONRUIMTE (flat, etage) in omgev. Beek. Inl. tel. 045-227981.

Centrum Welten, gestoff. APPARTEMENT, keuken (4-pits), toilet, douche, ijskast, w/k str. water, kabel TV. Ideaal voor stel. Tel. 045-717103.

BORN, ruim halfvrijst. woonhuis m. gar. en tuin v.a. L-woonk., bijkeuken, 3 slpks., vaste trap n. zolder. Huur ƒ 810,-. Inl. 04498-51977.

Te h. VALKENBURG. Vrijst. 3 kam. woning, zeer luxe, ingericht en gestoff. Inl. 18-20 u., 04405-1950.

HUURDER voor woonruimte in vrije sector of bedrijfsruimte in geh. Zuid-Limb. bezoek ons of bel met Rent Service O.G. voor bemidd. in huur en verhuur van woon- en bedr.ruimten. Rechtstr. 93, 6221 EH Maastricht. Tel. 043-54771, geopend. ma. t/m za. 8.30-17.30 u.

WOONGROEP Hrl.-C. zoekt nieuwe leden. Tel. 714383 (18-20 u.).

Te h. op mooie stand GELEEN-Centrum prachtt winkelruimte 124 m2 + kelders + tuin. ƒ 1200,- per mnd. Tel. 04494-43950 liefst na 6 uur.

Te h. gemeub. zit-SLAAPKAM. inger. keuk., douche, w.c. c.v. te Kerkrade, Grachterstr. 65, tel. 413190.

Te huur in Hoensbroek BOVENWONING met dakterras. Grote woonkam. m. ingebouwde Amerikaanse keuken, 2 slp.kam, luxe badkam. Huur ƒ 650,- excl. Tel. 043-642119.

Te h. KERKRADE-W. woning. Woonk., slaapk., keuk., douche, w.c. en berging. Excl. ƒ 500,-. Tel. 045-440887.

Nu in onze showroom SJ 413 model 1985

ALCARS

Haefland 15 Brunssum Telefoon 045-252244

Te h. op pracht stand GELEEN Centrum bijz. mooie grote of kleine kantoorruimtes, zeer lage huur. Tel. 04494-43950 liefst na 6 uur.

HOENSBROEK-CENTRUM verdieping te huur voor 1 à 2 pers. Inl. tel. 043-642600.

Te h. aangeb. op klein industrieterr., bedrijfsruimte + kantoren ± 250 m2, gesch. v. vele doeleinden, te bevr. tel. 045-721976.

Te h. vlakbij centrum GELEEN magazijn 200 m2 met eigen parking ƒ 750,- per mnd. Tel. 04494-43950.

Te huur gevraagd

HELP! 2 hotelschoolstudentes zoeken op korte termijn woonruimte in Maastricht, tel. 043-630072. Vragen naar Petra of Marja.

Het Kamerburo Brunssum zkt. mensen die een of meer KAMERS en/of appartementen te verhuren hebben, wij doen dit voor u kosteloze bemiddeling. Tel. 045-253846.

Te k. gevr. vrijst. VAKANTIEWONING voor de periode 22-12 tot 2-1-85 inomg. van Mergelland. Tel. 070-989116.

Te k. gevr. WOONHUIS in Geleen-Zuid min. 3 slpks., bergruimte of garage, 04494-46174, na 19 uur.

MUSIKINSTRUMENTENBAUER sucht Werkstatt in Grenznähe bis 250,- DM. R. Lechner, Panneshiederstr. 62, 512 Herzogenrath 3, tel. 09.49.2407.1360.

WOONRUIMTE gezocht in of nabij centrum v. Maastricht, tel. 045-18212.

40 jr. vrouw zkt. KAM. met voll. pension in Valkenburg of dir. omg. Br.on.nr. MA 126, LD Stationsstr. 27, 6224 BN Maastricht.

Hr. in dienst v.d. staat (Duits inkomen), zkt. dringend WOONRUIMTE in centr. v. Kerkrade. Br.o.no. Ke 255 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nette heer, 42 jr., zoekt met spoed WOONRUIMTE in Kerkrade. Liefst, woonk., slpk., douche en w.c. Huur tot ƒ 350,- p.m. Br.o.nr. KE 250, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Ruilen

Te ruil EENGEZINSWON. m. 3 slpk., gr. badk., teg. flat benedenverd. m. 3 slpk. te H'broek. Prof. Asserstr. 31 Hoensbroek.

Grote EENGEZINSWON. m. tuin t. overn. c.v. teg. dito woning of flat m. 4 slpk. Tel. 045-257159.

FLAT H'heide b.g. tegen eensgezinswon. Heerlen. Tel. 045-226330.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGEREN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie) Straten - Voerendaal, bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te k. AANHANGER i.g.st. Na 18.00 uur. Smalweide 26, Eygelshoven.

Verhuur en verkoop

van bouw-, wegenbouw-, industrie-, werkpl.- en hobby-machines, rolsteigers en div. hulpgereedschappen.

Tel. 045-411930

Bouwmachines Damoiseaux B.V. Ind.terr. De Beitel 108 Heerlen aan de rijksweg Locht-Simpelveld

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Dieren

Te k. BOUVIERPUPS m. stmb., karakterv. ouders. M. afst. v. Dafzicht. V.v. Wilson v.d. Boerenhof. KNPV-certif. Tel. 045-454656.

T.k. nest COCKERSPANIELS en nest Duitse staande langhaar, Echterbosbaan 23, Maria-Hoop, tel. 04743-2303, b.g.g. 1554.

Perz. KATTEN te k. crèmekater 2 jr., Blue-point kater 2 jr. m. stamb. Tel. 045-256524.

Te k. gr. BLAUWE KEESPUPS, goede wakers. Tel. 045-214859.

ALASKAN MALAMUTS, prachtige pups van Alexef Chirikof Alinka en Cold Valley's Erasmu (sledehond). Prijs overeen te komen. Janssen Maasmechelen, België, 09-3211761573.

Te k. zeer mooie DOBERMANN PINCHERPUPS (met stamboom, teven), gefokt op karakter en schoonheid. Almkerk, tel. 01834-2326.

Te k. BOBTAILS, labradors, pyreneese bergh., dobermannen, K.H. sint Bernards, riezenschnauzer en dwergschnauzers en div. bewakingshonden. Tel. 09-3211464348.

Te k. KINDERBOERDERIJ Vijlen nog enkele schapen + 2 czcltjes, tel. 045-721976.

Dobermann pinscherpups

Te k. van int. nat. kampioens afst., getat. m. stamb., alle ent. etc. Inl. 045-221209.

Yorks. en foxterriers, dw.poedels, alles pups

Walem 11a, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te koop DWERGPOEDELTJES, div. kleuren, Servatiusstr. 45, kerkrade, tel. 045-453264.

Te koop nest COCKERSPANIELS, blauwschimmel en zwart ƒ 300,-. Sentingenstraat 13, Kerkrade-W.

Te k. nog enkele BOUVIERS, ontw. + geënt met stamb. Eussen, Jodenstr. 19, Geleen. 04494-43314.

Te k. wegens omst. 2 St. BERNARD honden, reu 7 mnd., teef 1 jr., (met stamb.) te bevr. 045-225161. (approximate)

Te k. Duitse staande JACHTHOND, 4 jr., bruin met stamb., weg. omst., reu. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-722471.

Duitse STAANDER korth., reu 7 mnd. v. kamp. afst. weg. omst. te k. 045-251435.

Jonge BOBTAILS, Schotse collies, dobermann-pinchers, Franse bulldogreu. Tel. 04992-2369.

Te k. DUITSSTAANDE korth. pups v. bejaagde ouders m. stamb. 04755-1778.

DRESSUURPAARD 12 jr. oud, ruin, bruin, Oldenburger van vierzehnender, 1 mtr. 66 totale hoogte, Duitse M gewonnen, gepiaceerd. Wegens studies in het buitenland te koop. Gunstige prijs. Tel. Duitsland 09-49-2845-6241. Gemakkelijk te berijden.

Poolse TATRA en Bobeemse terrier pups te koop voor echte liefhebbers 3 generaties wereld kampioen en Ned. en internationale kampioenen. Tel. 040-863130.

Te k. POEDELTJES, pinchertjes en York terriertjes. Tel. 04450-2529.

RASHONDJES, prachtige jonge berner senner hondjes, labradors, chow-chows, collies (lassie), duitse steenbrakken, div. kleuren cockerspaniels, ruw en korth. foxterriers, div. kleuren keeshonden, bouviers, mec. herders, ierse setters, boxers, div. kleuren dwergpoedeltjes, maltheser leeuwtjes, rottweilers, yorkshire-terriertjes, pekingeesjes en bastaardhondjes. Ingeënt, getat. en goede garantiereg., tevens alle hondenbenodigdheden. Lochterweg 8, Budel Schoot achter Weert, tel. 04958-1851.

Te k. Alaska Malamute PUPS (slede honden) beide ouder aanwezig. Tel. 040-853824.

Te k. BOUVIER reu 10 mnd. oud, Chopinstr. 9, Brunssum, na 17.00 uur.

Te k. weg. omst. ROTTWEILER reu 1 jr., goed waaks. Tel. 045-423181.

Te k. Haflinger MERRIE, met stamb. 3 jr., goed bereden. Tel. 045-720650. b.g.g. 04405-1994.

Te k. jonge Perz. zwarte KATERTJES geënt en ontw. Herenlandstr. 9, Gutteleoven.

Te k. BOUVIERPUPS, prachtig gestromd, prima afst., geënt en ontw. Nuinhofstr. 41, Nuth.

YORKSHIRE terriertjes zeer kl. en mooi. Dierenzorg Thull 30A Schinnen.

Te k. jonge BOUVIER 12 wk. teef, geënt, ontw., stamb. ƒ 450,-. Kerkstr. 43, Merkelbeek na 18.00 u.

Te k. KANARIEPOPPEN. Pr. Bernhardstr. 13, Brunssum.

Te k. KLEURKANARIES + 16-delige broedkooien, schnauzer middelslag, 2 jr. oud, reu. Fam. Schoonbroodt. Maiastr. 11, Nuth. 045-241255.

KADO-IDEE: karperhengel deelcarbon 1,34 ƒ 69,-, Neocarbon 9,30 van ƒ 312,-, nu ƒ 200,-. Match + molen ƒ 79,-, inclusief 430, ƒ 19,95, 5,30 ƒ 56,50, 630 ƒ 59,95, 730 ƒ 48,95, Telescoop 3 mtr. ƒ 9,95. Regenpak gevoerd ƒ 59,-, Poolpak van ƒ 212,- nu ƒ 165,-, Zitmand alu. v.a. ƒ 49,-. Verder alle artikelen tegen de laagste prijzen. Dieren-speciaalzaak Hengelsport Jan Bergsma, Hamnolenweg 3, Kerkrade t/o brandweer.

Te k. DWERGKONIJNTJES, cavia's langhaar en korth., hamsters. Verder nog meer dan 400 kanaries in velerlei kleurslagen. T.T. kooi 17,50 T.T. front 2,95 verder alle fronten, voeders, benodigheden tegen laatste prijzen. Dierenspeciaalzaak Hengelsport Jan Bergsma, Hamnolenweg 3, Kerkrade t/o brandweer.

INGEBOKEN? Rottweilerpups uit betrouwb. afgerichte ouders, zeer gezonde, rijke beharing, z.g. stamb. lief v. kind, 04492-3112.

Te k. 2 Perz. POESJES, schildpad, wit, 12 wk., 3 stamb. ƒ 250,- p.st. Tel. 271546.

D.H.-KENNEL: „v. Patonean" biedt te k. a. 7 wk. oude pups met stamb., vader cert. moeder, harde steller. Ploeghof 26, Heerlen. Tel. 045-414187.

Te k. glashaar FOXTERRIER, 9 wk. oud, reu. Prima stamb. J. Cox, Bernhardlaan 6, Posterholt.

Tamme, pratende PAPEGAAIEN, beo's, kakatoe's, Chinese groenling, edelzangers, bastaardputter + kanarie, sijs, oranjewever, glansmerels, kwartels, groot en kleine parkieten. Dit is een kleine greep uit ons assortiment vogels. Wij ruilen en komen papegaaien in: Natura, Rijksweg Zuid 142, Geleen, tel. 04494-49197. Tevens het juiste adres voor het looien van alle vellen en het prepareren van al uw dieren.

T.k. gr. Java-pauw. gier- en kuif. parelhoenders en 16 versch. s. FAZANTEN. 04490-22269.

Te k. BOUVIERPUPS, stamb., ingeënt, cert. + kampioenafst. 045-419477, K'rade.

GANZEN te k. 04490-19871.

Te k. weg. omst. te k. eng. COCKER-SPANIEL, reu, 4 mnd. Koopje! Tel. 045-224284.

Te k. kruising ROTTWEILER, 6 wkn. oud, ingeënt + ontw. 045-311697.

Auto's en motoren

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. GEVRAAGD stationcars. C.C.C. Kerkrade. Tel. 045-453976.

DHZ-GARAGE met spuitcabine voor elke garagewerkzaamheden. Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig. Tel. 045-721848.

Volvo's

Volvo 760 Turbo Diesel 1983-07 ƒ 52.500,-; Volvo 760 Turbo 1983-04 ƒ 52.500,-. Volvo Albert Klijn, Hoensbroek, Kastanjelaan 82. Tel. 045-220055. Ruim 20 jaar Volvo-dealer.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

SEAT en Subaru-dealer A.C.H., de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455/222472 biedt met Bovag-garantiebewijs te koop aan: Seat Ronda 1.2 GL '83; Opel Kadett '81; Opel Ascona '80 en '76; Citroën Visa Club '80; Fiat Ritmo 75 CL '80; Fiat 127 typ; Fiat 131 '80; Fiat Polski '77; Lada 2105 GL '83; Honda Accord '78; Fiat Ritmo 60 '83; Horizon diesel LD '83; Horizon 1.3 GL '81 en '78; Talbot Solara automaat '82; 1510 GL '80; Simca 1308 GT '79; Simca 1308 GLS '78; Simca 1100 LX '77; Sunbeam 1.3 GL '79; Talbot Tago 2.2 GL '81; Peugeot 305 GL '79. Diverse goedkope auto's van ƒ 500,- tot ƒ 2000,-. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar: autobedrijf MOBIEL, Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen, let op onze speciale najaarsaanbiedingen! Opel Rekord 2.0 S lux '80, 52.000 km, kl. groen ƒ 8250,-; Opel Ascona type '80, 62.000 km, rood ƒ 6250,-; Talbot Solara '81, 37.000 km groenmet., ƒ 7750,-; VW Golf diesel type '78, km.st. 85.000 origineel als nw. ƒ 5750,-; Datsun Cherry 120 AF II combi geel '79, ƒ 3900,-; Mini 1100 special div. access., kl. geel, '77, ƒ 3250,-; Honda Civic automatic '77, groenmet. ƒ 3250,-; Mazda 1300 '74, ƒ 999,-; inruil en financiering en garantie mog.

Te k. RENAULT 16TX bwj. dec. '75. I.g.st. Pr.n.o.t.k. Dir. Cortenstraat 12, Kerkrade.

Te k. DATSUN Silvia 1800 '80, 5 versn. bwj. '80, gunstige prijs, tel. 04746-4298.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v. ƒ 50,- tot ƒ 300,-. Tel. 04494-43481.

Te k. pracht. Ford FIESTA 1.1 L '80 goudmet.; Honda Prelude '81 rood als nieuw. Inr. en fin. mog. Tel. 045-211001.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 752256.

Bestel + BEDRIJFSAUTO'S, Moermans Beek, Weth. Sangersstr. 31 achter Miro, Makado.

KERA-OCCASIONS: BMW 315 '82; '83; BMW 316 '81; '82; BMW 318 I 1982; BMW 320 '81; '82; BMW 320 aut. 1982; BMW 320 I 1983; BMW 518 '79; '80; '81; BMW 520 I 1982; BMW 525 I 1981, '82; BMW 528 I 1978; BMW 728 I aut. 1982; BMW 633 CSI aut. 1980; Mercedes 200 aut. 1982; Peugeot 505 SR 1981; Peugeot 305 SR break 1981; Mazda 626 aut. 1982; Mitsubishi Lancer 12 GL 1982; Toyota Carina 1.6 1982; Ford Taunus 1600 GL 1981; Renault Fuego GXL 1981; Volvo 345 GL 1982; VW Jetta GLD 1981. Chequeboekje met 3 gratis controlebeurten Kerkraderssteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, H'broek. Tel. 045-212896.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-422610.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.

Te k. CAMARO '76, 6 cyl., gasinst. t.e.a.b. Thull 30A, Schinnen.

Te k. GOLF Bwj. '76 i.z.g.st. ƒ 2500,-, tevens een caravan 6 mtr. lang met overd. terras, compl. met inboedel. Staat op camping De Heidderpeel. Pr. ƒ 2000,-. Pr. ƒ 2000,-, tel. 045-753303.

Te k. OPEL Ascona 16S bwj. '82 nieuwste model, km.st. 40.000 le eig. i.st.v.nw. ƒ 14.500,-. Ford Taunus Bravo 5-drs. luxe, stationcar bwj. '82 2 liter 4 cldr. gr.mett. 1e eig. onderh.boekje, in absol. nw.st., Mercedes 230 bwjr. '78 Agam auto i.st.v.nw. Iedere keuring toegest.; Honda Prelude bwjr. '80 met.groen i.st.v.nw. ƒ 10.500,-; Talbot 2200 Tagora bwj. '81 ƒ 5900,-; Bouw 6 bwjr. '75 rood ƒ 1000,-; Inr. en fin. mog. Te bevr. Verl. Klinkertstr. 24 Hoensbroek (naast Ind. terr.) 045-226829.

Te k. FORD capri 3 ltr. bj. '80, i.z.g.st., tel. 045-426455.

Te k. DIRECTIEWAGEN Mazda 929, coupé kl. wit, 1 jr. oud, km.st. 15.600, autom., met stuurbekr., voor helft v. nieuwpr. Tel. 045-721976.

EEN MOOIE LAMP HOEFT NOG GEEN KAPITAAL TE KOSTEN!

Voordelige St. Nicolaaskado's Daar waar keuze is!

St. Nicolaaskoopavonden tot 21.00 uur: 29, 30 Nov., 3 en 4 Dec.

Leuke voordelige kadotip: Nostalgische olie- en kaars verlichting

Bruto incl. Btw. 32,95 — Bruto incl. Btw. 29,95 — Bruto incl. Btw. 12,95

Tafellamp Eikenhouten voet met echte leren kap hoogte 45 cm, ⌀ 25 cm. Nu compleet bruto incl. Btw. 79,95

Leeslamp in messing uitvoering Nu bruto incl. Btw. 259,95

Grote notenhouten vloerlamp met linnenkap of afwasbare imitatie blaaskap, ⌀ 60 cm, hoogte 160 cm. Nu compleet bruto incl. Btw. 179,95

Leuke Kinderlamp in diverse figuren bruto incl. Btw. 19,95

Mooie geschenkideeën in Delfts-porselein

In onze showroom, Nederlands grootste lampenassortiment tegen de laagste prijzen.

Openingstijden: Maandag van 13.00–18.00 uur. Dinsdag-Vrijdag van 9.00–18.00 uur. Zaterdag van 9.00–17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Hardy verlichting

Meer dan 25 jaar uw vertrouwd adres

Rijksweg-Zuid 118 GELEEN ☎ 04494/43222

Auto Limburg

Een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovag-bedrijf.

Ford Granada 2.3 GL in nieuwstaat, goudmet. ƒ 15.750,-; BMW 323 I div. extra's, weinig gel. ƒ 18.750,-; Datsun Bluebird 1.6 GL 4-drs. mooie auto '83 ƒ 13.750,-; Opel Rekord 2.0 S met. bruin 4-drs. '82 ƒ 14.750,-; Ford Taunus 1.6 Bravo met. groen 4-drs. '82 ƒ 12.750,-; Renault 9 TSE Sunroof met. blauw 26.000 km, '82 ƒ 13.750,-; Renault Fuego GTX duurz. uitv. met. goud '81 en '83 va. ƒ 14.750,-; Opel Rekord 2.0 D met. blauw '82 ƒ 14.750,-; Triumph TR 7, Sunapart ƒ 12.750,-; BMW 733 I automaat, alle mog. '78 slechts ƒ 12.750,-; Honda Prelude 5-bak, Sunroof '80 ƒ 9.750,-; BMW 525 niet v. nieuw te onderscheiden '78 ƒ 9.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL met. rood '81 ƒ 11.750,-; Ford Taunus 1.6 Bravo '81 ƒ 10.250,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLX 5-bak, duurste uitv. '81 ƒ 12.750,-; Volkswagen Golf L rood, '81 ƒ 10.750,-; Toyota Tercel 1.1 L 3-drs. Coupé de Luxe '81 ƒ 10.750,-; Ford Fiesta 1.1 L bronsmetall. '80 ƒ 10.750,-; Audi 80 LS met. groen '80 ƒ 9.750,-; Mazda 323 SN 3-drs. 40.000 km gel., nieuwstaat '80 ƒ 8.250,-; Volvo 244 DL 4 hoofdsteunen, lpg, laat '80 ƒ 11.500,-; Ford Taunus 1.6 L zeer gave auto '80 ƒ 8.000,-; Talbot Horizon 1.3 GL 5-drs. '80 ƒ 7.000,-; Renault 4 GTL 5-drs. beige '80 ƒ 6.750,-; Mitsubishi Celeste 1600 ST antraciet grijsmet. '80 ƒ 8.250,-; Ford Fiesta 1.1 L Jubilee zeer leuke auto '80 ƒ 8.500,-; Toyota Corolla 4-drs. beige '80 ƒ 7.750,-; Opel Kadett 1.2 HB geel '79 ƒ 9.250,-; Ford Granada 2.3 L met. blauw '79 ƒ 5.750,-; Renault 5 TL '80 ƒ 6.750,-; Renault 18 GTL '79-'80 v.a. ƒ 6.750,-; Peugeot 305 GL '80 ƒ 7.250,-; Peugeot 604 TI autom. alle extra's '79 ƒ 6.250,-; Ford Escort 1.3 L beige 10-'79 ƒ 6.750,-; Ford Taunus 1.6 L Combi, met. blauw 11-'79 ƒ 6.750,-; Volvo 244 DL bruin 4-drs. showroomst. '79 ƒ 8.750,-; Mitsubishi Galant Saporro 1.6 met. blauw '79 ƒ 8.500,-; Austin Allegro 1.3 Super met. groen 11-'79 ƒ 3.750,-; Volkswagen Golf GTI wit '79 ƒ 6.750,-; Volkswagen Golf diesel nieuwstaat ƒ 7.750,-; Fiat 127 1050 rood, roestvrij '78 ƒ 4.250,-; Fiat 128 CL 1300 nieuwstaat rood '78 ƒ 4.250,-; Ford Escort 1300 GL met. goud '78 ƒ 5.700,-; Audi 100 GL gel. gl. met. zilver '78 ƒ 5.500,-; BMW 320 met. zilver techn. 100% '76 ƒ 5.250,-; Ford Taunus 1.6 L 2-drs. beige '78 ƒ 4.250,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL met. groen '78 ƒ 4.250,-; BMW 316 sportvelgen, mooie auto '77 ƒ 6.250,-; Audi 80 L wit 2-drs. '77 ƒ 3.250,-; Renault 4 TL met. groen 5-drs. dec. '77 ƒ 1.600,-; Citroën GS 1.2 motor '77 ƒ 1.250,-; Volvo 244 DL 4-drs. i.z.g.st. '76 ƒ 2.250,-; Bedford Bus leuk ding, moet je zien '80 ƒ 4.250,-. Inruil, vlotte financiering, 3 mnd. Bovag-garantie, elke keuring toegestaan. Eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstr. 43, Beek. Tel. 04402-76800.

Te k. RENAULT 4 bj. '79, M. Trumpstr. 1, Schaesberg (Eikske), tel. 045-416697.

Voor liefhebber VW CABRIOLET bj. '69 wit m. zwarte kap. Auto verkeert in nieuwst., m. keuringsrapp. ƒ 8750,-. Tel. 045-725595.

Te k. SIMCA 1308 GT bj. '77, vr.pr. ƒ 1100,-. Tel. 323823.

Ford TAUNUS Bravo '81, Ford Taunus Bravo '82 met gas, Opel Ascona 2 liter '78, Opel Ascona 1600 '79, Toyota Celica liftback 2 l. '80, BMW 316 '79, Mini Inocienti '79, Alfa Romeo GT 1600 '78, VW Derby '77, Opel Kadett type '80 4-deurs. Auto Weber, Baanstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 314175.

Te k. 2 Blaupunkt AUTOSPEAKERS ƒ 35,-, nieuwe velg VW Golf ƒ 45,-, hoofdsteunen VW Golf ƒ 60,-. Na 18.00 uur 045-242771.

I.st.v.nw. MAZDA 929 hardtop coupé, aug. '78, vr.pr. ƒ 3800,-, Lupinestr. 101, Kerkrade-W.

BMW 316, juli, '78, ƒ 8250,-; Mitsubishi Colt GLX, '81, 8 versn., ƒ 10.500,-; Ford Mustang Ghia, t. '80, 8 cil. aut., LPG, ƒ 8750,-; VW Golf L '78, ƒ 4750,-; VW Golf LS '78, ƒ 4500,-; Vauxhall Viva City, '78, ƒ 2950,-; Camaro '76, ƒ 3950,-; Dodge Aspen Coupé, '77, ƒ 3500,-; Saab 99 GL, '77, ƒ 2350,-; Mazda 818 '77, ƒ 2500,-; Mazda 1300, '77, 4-drs., ƒ 1500,-. Garantie, inruil, inkoop. Autobedrijf Math Bruls, Dorpstr. 200, Hoensbroek, tel. 045-227395.

Te k. VW GOLF L, 3-drs. kl. groen, i.z.g.st., ƒ 5500,-. Dorpstr. 2, Spaubeek.

T.k. FORD Escort XR 3, 84, rood, Pirelli P 7-banden, orig. open dak, bj. eind '83, km.st. 55.000, tel. 719335.

T.K. VOLVO 345 DL bj. 1980 donkergroenmet. bj. 1980. 04498-52355.

Te k. aangeb. HONDA Bl. d'Or 750 cc bwj. '81, als nw. vr.pr. ƒ 5500,-. Tel. 216151.

Autoradiateuren P.M. Lück

Reparaties en nieuwe autoradiateuren Kleingraverstr. 38, Kerkrade-West. Tel. 045-412046.

Eerste Limburgse Autoveiling

op maandag 26 nov. a.s. Stel uw aankoop uit en profiteer van de lage verkoopprijzen. Er wordt geveild o.a. Ford Escort '84; Saab Renda diesel '83; Opel Kadett '83; Honda Civic autom. '79; Volvo 343 '80; Opel Kadett '83; VW Polo '78; Peugeot 205 '84; Mazda 626 '81 enz. enz. Garantie tot 3 jaar mog. Financiering mogelijk. Inruil oude auto na taxatie mog. Kijkdagen za. 24 nov. 10-17 uur; zond. 25 nov. 11-18 uur, ma. 26 nov. 12-14 uur. Veiling op 26 nov. vanaf 19.30 uur. Tot 21 's middags vanaf 14-17 uur en 's avonds van 19-22 uur gehouden wordt. Deze veiling zal gehouden worden te Hoensbroek, Kouvenderstraat 135-143 (centrum) Het voormalige pand van Autocentrum Collaris B.V.

Auto is nieuw. OPEL Kadett 1200 S, 4-drs., nov. '77, vr.pr. ƒ 3750,-. Lod. v. Deyssel str. 27, Kerkrade-Haanrade.

Opel KADETT type '76 wit, met radio, nw. accu, rem-kopp., en spatb. 100% in orde, pr. ƒ 2500,-. Na 16.00 uur Papaverpln. 99, Kerkrade-W.

Te k. R4 TL eind '76, bijgeel, ƒ 2500,-. J. Klijnen, 449, Geleen na 14.00 uur.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

AUTO'S opgelet. Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-727742.

Te k. gevr. div. SLOOPschade auto's tegen red. prijs. Gebr. C. Corvers, In de Cramer 98, Heerlen. 045-751807.

AUTO'S te k. gevr. het goede prijs en vrijw.bew. Garage Schreurs, Heerlen, Tel. 045-419621. Klimmen. Tel. 04405-2896.

OPGELET! Wij geven ƒ 500,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto; tevens alle sloopauto's. Tel. 045-723076.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto of schadeauto's. Tel. 045-727742.

FORD Escort Bravo '82, '84; Ford Sierra 16 L '83; Opel Kadett 1200 S L '81 3-drs.; Opel Kadett 1200 S '79 met sunroof; Opel Kadett 1300 SR 4-drs. '80 3-drs. de L '83; Nissan Sunny 1300 DX '82; Mitsubishi Colt GL '82 3-drs.; Ford Granada 18 GTX '79; Toyota Celica 2000 XT '79 met sunroof, 2000 XT '79 Garantie, inruil, Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamsestraat 69, Heerlen. Tel. 045-7025. na 18 uur 721466.

FORD Taunus 1600 Bravo '81 en '82 met gas; Ford Taunus 1300 L '80; Opel Kadett 1300 '80; Toyota Carina 1600 L '81; Mitsubishi Galant GL '80; Mazda 323 autom. '80; Volkswagen Golf L '79 '80; BMW 316 '79; Fiat 127 Spec. '79; Honda Civic '79; Volvo 343 L '80; Hyundai Pony '80; Triumph Aclaim 1400 HL; BMW 518 '78; Toyota Celica '81; Citroën Club GS '79. ƒ 2000,-; Opel Manta '78. Inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf Honsbroek, Dorpstr. 200, Hoensbroek, P. v. Dijk en zoon, Heerlerbaan, Heerlen. Schaesberg, tel. 311729. Rijksweg 33 Schaesberg. Kakert, tel. 311729.

Te k. gevr. alle merken en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-414126. tevens loop-

Te k. OPEL Rekord 2.0 S bj. '80, i.z.g.st. radio, wielen, bwj. '78, ƒ 5750,-. Dorpstr. 2, Spaubeek.

Te k. FORD Fiesta 1100 L bj. '79, 34.000 km incl. schuifdak, radio, accessoires. Tel. 045-316513.

Auto Brunssum B.V.

Ford Fiesta 1.1 L type '80 ƒ 6750,-; Renault 18 TL LPG '81 ƒ 7500,-; Renault 5 GTL LPG '81 ƒ 8750,-; Volvo 343 aut. 57.000 km ƒ 3750,-; Audi 100 5 S LPG ƒ 5750,-; ƒ 4900,-; Mitsubishi Saporro GX R '78 ƒ 5750,-; 2× Escort aut. '77 v.a. ƒ 2750,-; 2× Mercedes 280 S '77 v.a. ƒ 5750,-; Datsun Bluebird LPG nov. '81 ƒ 9750,-; Toyota Celica XT 5-bak '79 ƒ 7500,-; 3× BMW 320 met of zonder LPG v.a. ƒ 7750,-.

Auto Brunssum specials

Corvette jubileum '78 ƒ 27500,-; 2× Jaguar XJ 6 serie III wit + rood v.a. ƒ 27500,-. Firebird Cabriolet '67 ƒ 19.000,-; VW Kever cabriolet '73 ƒ 14.500,-; Rover V8 aut. 60.000 km '72 ƒ 10.000,-; Landrover 88 benz. '81 20.000 km ƒ 17500,-; Volvo opknapper '67 techn. 100% ƒ 1750,-. Prins Hendrikln. 32, Brunssum. Tel. 045-254865, na 19.00 uur 045-422454.


● Zola Budd tijdens de persconferentie: „Ik voel me nu sterker dan de afgelopen maanden”.

„Ik ben goed uitgerust en weer volop in training”

Zola Budd loopt door

Van onze sportredactie

JOHANNESBURG – De Zuidafrikaanse middenafstandsloopster Zola Budd is teruggekomen op haar besluit definitief een punt achter haar internationale atletiekcarrière te zetten. Tijdens een persbijeenkomst van gisterochtend in Kaapstad maakte de atlete bekend dat zij op 30 december aan een wedstrijd in Zürich zal deelnemen. Naar aanleiding van die wedstrijd zal Budd, die nogmaals benadrukte dat ze niet van plan is zich voorgoed in Engeland te vestigen, beslissen welk atletiekprogramma zij komend seizoen zal afwerken.

Vanaf het moment dat de nu 18-jarige Budd begin dit jaar een niet door de IAAF erkend wereldrecord vestigde op de 5000 meter in Stellenbosch (Zuid-Afrika), is er veel om haar te doen geweest. In mei kreeg ze binnen een recordtijd de Britse nationaliteit, waardoor ze uit kon komen op de 3000 meter tijdens de Olympische Spelen van Los Angeles.

In de finale kwam ze in botsing met een andere favoriete, de Amerikaanse Mary Decker, wat beiden een medaille kostte. Daarna keerde ze onmiddellijk terug naar haar geboorteland om tenslotte opnieuw de Zuidafrikaanse nationaliteit aan te vragen. Een handelwijze die bij vele instanties in het verkeerde keelgat schoot, omdat zij Budd er van verdachten de Britse nationaliteit misbruikt te hebben om alleen op de Olympiade uit te kunnen komen.

Zola Budd ontkende dat er plannen waren om haar volgend jaar in Engeland op veldloopwedstrijden te laten uitkomen. „Ik heb daar nog geen enkel zicht op”, verklaarde ze. Ook ontkende ze, dat haar miljoenen dollars zouden zijn aangeboden voor een exclusieve race tegen Mary Decker. „Ik ben nooit over zo'n wedstrijd benaderd en ik wil ook niet op die manier tegen haar lopen. Dat moet maar gebeuren in een gewone wedstrijd”.

Jannie Momberg, de vice-voorzitter van de Zuidafrikaanse Atletiek Unie, verklaarde dat er een 'Zola Budd Sport Fonds' was opgericht, dat de atlete de komende vier jaar zal begeleiden. In de stichting zitten naast Zola Budd, Momberg, de trainer van Zola, Pieter Labuschagne en een Zuidafrikaanse wijnboer, Graham Boonzaier.

„Wij willen Zola gelukkig maken, zodat ze gewoon door kan gaan met hardlopen”, aldus Momberg. Alleen de oprichting van de stichting blijkt wat dat betreft al zijn vruchten afgeworpen te hebben. Zola Budd: „Ik ben goed uitgerust en weer volop in training. De vorm is er, ik voel me nu veel sterker dan ik de me de afgelopen maanden ooit heb gevoeld ”, zei ze met zachte stem. Verwijzend naar de moeilijkheden die Budd de afgelopen tijd met haar vader heeft gehad, omdat deze erop stond dat zij weer naar Engeland zou terugkeren, zei Momberg: „Ze is nu omgeven door mensen die haar vertrouwen hebben”.

Van Raamsdonk slaat spijkers met koppen

KOPENHAGEN – Pedro van Raamsdonk plaatste zich overtuigend voor de finale van het toernooi om de Kopenhagen Cup. De Amsterdamse ex-middengewicht, die zijn eerste gevecht als halfzwaargewicht leverde, won in de halve eindstrijd via een unanieme beslissing van de jury op punten van de Brit Olive Edwards. In de eindstrijd komt Van Raamsdonk uit tegen Stanislaw Lakomiec. De Pool hoefde nog geen drie minuten in de ring te staan: de scheidsrechter staakte de partij tegen de Zweed Mikael Ungesson al in de eerste ronde.

Maradona onschuldig

MILAAN – De strafcommissie van de Italiaanse voetbalbond heeft de voorlopige schorsing van Diego Armando Maradona opgeheven. De duurste voetbalspeler was uit het veld gestuurd tijdens de wedstrijd Ascoli - Napoli na handtastelijkheden met zijn tegenstander Niciloni, die ook werd weggezonden.

Jos Alberts weer onder de pannen

GELEEN – Met het aantrekken van Jos Alberts uit Geleen, naast de crossers Henk Baars en Michel Groenendaal, broer van Reinier Groenendaal, heeft chef d'equipe Peter Post het aantal Nederlanders in zijn ploeg op veertien gebracht. Daarmee voldoet hij aan de bepalingen van de FICP, de profsectie van de internationale wielrenunie.

„Desnoods laat ik Maastricht schieten”

Frank weigert Thurau

GENT – Gerd Frank, de Deense pistier, weigert in de zesdaagse van Maastricht aan de zijde van Didi Thurau te koersen. „Als er geen andere oplossing wordt gevonden”, aldus Frank, „neem ik een week vakantie”. Frank koers momenteel gekoppeld aan landgenoot Oersted rond op het ovaal in Gent. Tijdens de zesdaagse in de Belgische stad kwam Kostermans ten val en werd geneutraliseerd. De Nederlander heeft zijn linkerpols die ingepakt. De stand: 1. Tourne De Wilde 202; 2. op 1 ronde Frank Oersted 193; 3. Clarc Doyle 178; 4. Pijnen Elshof 118; 10. op 33 ronden De Lathouwer Kos 96 punten.

Honderdvijftig gulden voor hele zesdaagse

MAASTRICHT – Een gereserveerde plaats gedurende de hele zesdaagse van Maastricht (13-18 december) kost honderdvijftig gulden. De entreeprijzen per dag zijn respectievelijk f 20,00 (donderdag, vrijdag en zondag), f. 22,50 (zaterdag en maandag) en f. 25,00 (slotavond op dinsdag). Entree voor de jeugdmiddag zaterdag 15 december van twee tot vijf uur bedraagt f. 2,50.

In de voorverkoop (bij Hupkens, Markt, Maastricht) en alle kantoren van de Rabobank) geldt vanaf heden een reductie van een rijksdaalder per persoon. Groepen vanaf twintig personen krijgen vijf gulden korting per persoon, met dien verstande dat groepsreserveringen uitsluitend bij de Eurohal kunnen plaatsvinden, telefoon 043-16666.

Weertenaar Paul Louwers happy bij Cupfighter V. en L.

„Optimistisch naar Marseille”

door wiel verheesen

GELEEN – Na de autorit van Geleen naar de Franse hoofdstad, gaat handballer Paul Louwers vanmiddag op het Parijse vliegveld Orly in optimistische stemming aan boord van het toestel dat hem en zijn teamgenoten naar Marseille brengt. Daar wordt morgen de returnwedstrijd in de tweede ronde van het Europacuptoernooi voor landskampioenen gespeeld: S.M.U.C. contra Herschi Vlug en Lenig.

Een week geleden werd het in Geleen, de thuishaven van Herschi V. en L., 24-20 voor de Nederlandse titelwinnaar. „Zelfs als we de thuiswedstrijd met één goal verschil hadden verloren, zouden we nog kans op succes hebben”, zegt Paul Louwers.

„Nu de marge vier doelpunten bedraagt, moet de volgende ronde zeker haalbaar zijn. Het wil overigens niet zeggen dat wij het karwei als een makkie opvatten. Beslist niet”.

Paul Louwers, die in dienst van de gemeente Geleen werkzaam is aan het project „Sport overdag”, heeft zich enigszins geërgerd aan perspublicaties en gesproken commentaar naar aanleiding van de eerste confrontatie met SMUC uit Marseille.

„Ik vond het nogal negatief overkomen”, zegt hij, „alhoewel je me niet hoort beweren dat we thuis tegen de Fransen gescitterd hebben. We lieten diverse doelrijpe kansen liggen en ook ik deed daar in de eerste helft aan mee. Toch wonnen we met 24-20. Zó slecht was het dus ook weer niet. Ik heb het allemaal nog eens op de video gezien. Jammer dat we in de slotfase, door bepaalde omstandigheden (Martin Vlijm moest naar het strafbankje, redactie), een grotere voorsprong verspeelden. Anders was het nú al bijna bekeken geweest. In positieve zin, wel te verstaan”.

Geheime wapens

Niettemin sprak trainer Pim Rietbroek na afloop van de eerste wedstrijd tegen Marseille over „geheime wapens voor de return”, met welke woorden hij Jan-Willem Hamers en aanvoerder Wil Jacobs bedoelde. Een dergelijke opmerking wordt in het algemeen niet gemaakt als het topspelers uit de ploeg betreft. „Klopt”, aldus Louwers. „Ik denk dan ook dat Rietbroek tot deze uitspraak kwam omdat Jacobs en Hamers voor hún doen, begrijp me goed, wellicht niet zo domineerden”.

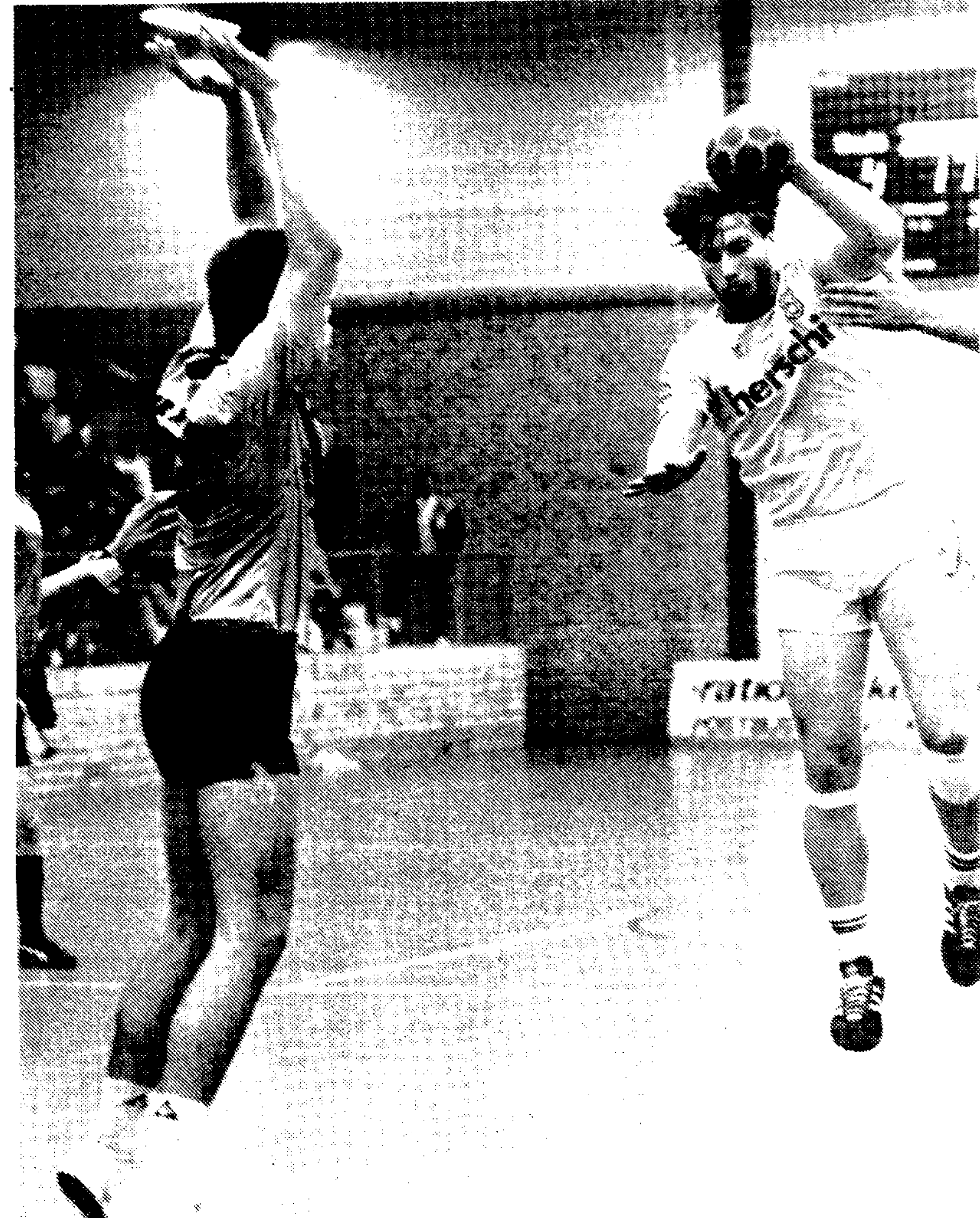
Jacobs wordt trouwens nog tot voorzichtigheid geboden als gevolg van een oude blessure. „Omdat we in het huidige seizoen met meerdere blessure-perikelen te kampen kregen, bleven we in de Nederlandse competitie enigszins onder de maat. Alles heeft z'n tijd nodig. Als je verlost van bent van een blessurekwaal, wil het niet zeggen dat je meteen weer op topniveau meedraait. Buitenstaanders denken zoiets, maar de werkelijkheid is anders”, luidt de visie van Louwers..

Verliespunten

Hoewel Herschi Vlug en Lenig in de acht competitie-duels al vijf verliespunten moest incasseren („evenveel als in de vorige competitie te samen”), vindt hij niet dat de ploeg uitgeschakeld is voor het vierde achtereenvolgende landskampioenschap. „De rit is nog lang. Of denk je dat Sittardia alles blijft winnen?”.

Paul Louwers, die zijn handballoopbaan bij DES'59 in Weert begon en trouwens nog steeds in die stad woont, is aan zijn vijfde seizoen bij Herschi V. en L. bezig. Hij heeft sinds augustus vorig jaar 18 interlands op zijn naam staan en hij begint morgen aan zijn twaalfde Europacupwedstrijd.

„Het moet al heel gek gaan als daar niet in de loop van het huidige seizoen nog twee duels aan toegevoegd worden”, zegt hij. „Hoe dan ook, ik heb geen reden tot klagen. Een leuke job; een mooie sport. Daarbij en niet op de laatste plaats een verloofde, Karin van Zanten, die enorm meeleeft met mijn handbalactiviteiten. Wat wil je dan nog meer?”.


● Paul Louwers, rechts, begint morgen met Herschi Vlug en Lenig aan zijn twaalfde Europacup-wedstrijd. „We hoeven het daarbij in dit seizoen niet te laten”, aldus de Weertenaar in Geleense handbaldienst. **Foto: PETER ROOZEN.**

Gerrit de Jong ouderwets bezig

SCHAESBERG – Het hoofdnummer op Schaesberg had gisteravond andermaal een gereduceerd deelnemersveld: Vijf combinaties kwamen aan de start. Voor Gerrit de Jong werd het met Star of Goldstar een wel heel eenvoudige klus, nu Veitch du Bois (Wim Velis) en Ustang N. (Hom) niet in de baan kwamen. Met nog een ronde te gaan werkte De Jong zich naar de kop en bouwde vervolgens een indrukwekkende voorsprong op.

Onbedreigd liep de ruin naar de achtste overwinning in successie. Ook gezien de weersomstandigheden kon er geen goede tijd uit de bus komen. De kilometer bedroeg nu dan ook 1.21.7. Jan Wagenaar boekte gisteravond drie overwinningen: met Yanna Hanover, Winston en Worthy Weber. Jan de Boer oogstte bloemen met Ygona Albo, Hans van der Pijl deed dat in de openingsdraverij met Yvar Marco. Cees Hetteling herhaalde zijn eerste plaats van verleden week met Wilhelm S. Eigenaar Jan Jongen reed met Velino Majo maar weer eens naar het eersteprijzengeld. Piet Zandt had succes met Wilton Star.

De uitslagen:

Anjer-Prijs: 1. Yvar Marco (J. v.d. Pijl) 3.07.8 km.tijd 1.27.8; 2. Yukon Cede; 3. Ykosa H. Winn. 9,80; pl. 3,10, 1.60, 3,10; koppel 12,20; trio 701,30.
Fresia-Prijs: 1. Yanna Hanover (J. Wagenaar) 3.02.4 km.tijd 1.25.2; 2. Wagram d'Almere; 3. Yrus du Bois. Winn. 1,70; pl. 1,30, 1,40, 2,50; koppel 9,40; trio 111,20.
Anemoon-Prijs: 1. Wilton Star (P. Zandt) 3.01.4 km.tijd 1.24.8; 2. Valar du Bois; 3. Wanda G. Winn. 9,70; pl. 2,10, 1,40, 2,00; koppel 4,20; trio 232,30.
Roos-Prijs: 1. Ygona Albo (J. de Boer) 3.06.2 km.tijd 1.27.0; 2. Yester P.; 3. Yviena Odilia. Winn. 8,20; pl. 2,60, 2,40, 2,00; koppel 45,30; trio 422,60.
Tulp-Prijs: 1. Wilhelm S. (C. Hetteling) 2.12.6 km.tijd 1.22.4; 2. Waal Hazelaar; 3. Wendy Cherie. Winn. 3,10; pl. 1,70, 2,30, 2,60; koppel 21,90; trio 552,80.
Chrysant-Prijs: 1. Winston (J. Wagenaar) 3.00.6 km.tijd 1.24.4; 2. Tadina J.; 3. Yakka K. Winn. 3,30; pl. 1,30, 1,60, 1,40; koppel 13,20; trio 43,90.
Lelie-Prijs: 1. Velino Majo (J. Jongen) 3.02.0 km.tijd 1.24.6; 2. Tony F.; 3. Tiny's Boy. Winn. 1,80; pl. 1,30, 2,50; koppel 22,20; trio 86,70.
Narcis-Prijs: 1. Worthy Weber (J. Wagenaar) 3.47.6 km.tijd 1.27.3; 2. Valiant C.; 3. Tenno W. Winn. 1,40; pl. 1,20, 1,30; koppel 3,40; trio 29.00.
Aster-Prijs: 1. Star of Goldstar (G. de Jong) 2.54.9 km.tijd 1.21.7; 2. Titana P.; 3. Vancouver Cede. Winn. 1,20; pl. 1,00, 1,00; koppel 3,30; trio 11,70.

Standard moet twee miljoen op tafel leggen

BRUSSEL – Na Anderlecht heeft ook Standard Luik een navordering van de Belgische belastingdienst ontvangen. De fiscus in Brussel wil van Standard bijna twee miljoen gulden ontvangen. Anderlecht werd wegens ontduiking van belastingen werd voor bijna 400.000 gulden meer aangeslagen.

Kennismakingssport

VALKENBURG – Maandag en woensdag worden er in respectievelijk Berg en Terblijt en Valkenburg weer activiteiten georganiseerd in het kader van 'kennismaken met sport'. Centraal staat ditmaal het badminton. Gespeeld wordt er maandag in de gymzaal Berg en Terblijt en woensdag in gymzaal Plenkert in Valkenburg. Aanvang 14.00 uur. Iedereen vanaf 16 jaar is welkom.

Lendl zoekt juiste cadans

CANBERRA – Ivan Lendl is nog niet erg te spreken over zijn prestaties op de tennisbaan, maar toont zich wel enthousiast over zijn dieet. Als gevolg van een nieuwe koolhydraatrijke voedingswijze raakte de toch zeker to dikke Tsjechoslowaak de laaste drie maanden zeven kilogram lichaamsgewicht kwijt.

Mesker onderuit

SYDNEY – Marcella Mesker is er niet in geslaagd de halve finales van de open tenniskampioenschappen van Nieuw-Zuid Wales in Sydney te bereiken. De Nederlandse nummer een bij de dames verloor in de kwartfinales in twee sets van de Amerikaanse Ann Henricksson. De cijfers waren: 5-7 en 4-6.

Eindeloze reeks remises lijkt voorbij

Karpov op voordeel

MOSKOU – Het lange wachten en op zekerheid spelen lijkt toch zijn nut af te werpen. Voor wereldkampioen Anatoli Karpov. Gisteravond in de afgebroken stelling van de 27e partij tegen uitdager Kasparov bezit de titelhouder voordelen in zowel materiaal als positie. Na meer dan een maand „stilstand” in de tweekamp tussen de twee grootmeesters uit de Sovjetunie lijkt vrijdag de doorbraak naar het einde tot stand gekomen.

In de zuilenzaal van het Gebouw van de Vakbonden wordt verwacht dat Karpov in de voortzetting de vijfde van de vereiste zes overwinningen voor het behoud van zijn wereldtitel zal behalen. Nadat zeventien voorgaande partijen vaak snelle remises en voor de een noch de ander winstmogelijkheden hadden opgeleverd.

Voor Joeri Balasjov, de voorman van Karpovs assistenten, viel de beslissing in de 27e partij al lang voor Kasparov ook nog het gevoel moet hebben gekregen dat de klok steeds sneller ging tikken. Rond de 23e zet investeerde de uitdager ruim drie kwartier over vier zetten en dat was geen toeval, want juist in die periode vond Karpov een voortzetting die geladen was met dreigingen. De 23e zet Ld1, gevolgd door f3 was een investering die in het vervolg van de partij zijn nut afwierp.

Balasjov glimlachte breed na die twee zetten, niet in het minst omdat Kasparov veel tijd besteedde en voor zijn laatste elf zetten nog slechts een kwartier over had, waar Karpov nog over bijna een uur beschikte en stap voor stap verder ging naar de winst van een pion, waarvoor Kasparov geen compensatie vond.

Zetverloop: wit: Karpov **zwart:** Kasparov 1. Pg 1 - f 3 d 7 - d 5 2. d 2 - d 4 Pg 8 - f 6 3. c 2 - c 4 e 7 - e 6 4. Pb 1 - c 3 Lf 8 - e 7 5. Lc 1 - g 5 h 7 - h 6 6. Lg 5 x f 6 Lg 7 x f 6 7. e 2 - e 3 0 - 0 8. Dd 1 - c 2 c 7 - c 5 9. d 4 x c 5 d 5 x c 4 10. Lf 1 x c 4 Dd 8 - a 5 11. 0 - 0 Lf 6 x c 3 12. Dc 2 x c 3 Da 5 x c 3 13. b 2 x c 3 Pb 8 - d 7 14. c 5 - c 6 b 7 x c 6 15. Ta 1 - b 1 Pd 7 - b 6 16. Lc 4 - e 2 c 6 - c 5 17. Tf 1 - c 1 Lc 8 - b 7 18. Kg 1 - f 1 Lb 7 - d 5 19. Tb 1 - b 5 Pb 6 - d 7 20. Tb 5 - a 5 Tf 8 - b 8 21. c 3 - c 4 Ld 5 - c 6 22. Pf 3 - e 1 Tb 8 - b 4 23. Le 2 - d 1 Tb 4 - b 7 24. f 2 - f 3 Ta 8 - d 8 25. Pe 1 - d 3 g 7 - g 5 26. Ld 1 - b 3 Kg 8 - f 8 27. Pd 3 x c 5 Pd 7 x c 5 28. Ta 5 x c 5 Td 8 - d 6 29. Kf 1 - e 2 Kf 8 - e 7 30. Tc 1 - d 1 Td 6 x d 1 31. Ke 2 x d 1 Ke 7 - d 6 32. Tc 5 - a 5 f 7 - f 5 33. Kd 1 - e 2 h 6 - h 5 34. e 3 - e 4 f 5 x e 4 35. f 3 x e 4 Lc 6 x e 4 36. Ta 5 x g 5 Le 4 - f 5 37. Ke 2 - e 3 h 5 - h 4 38. Ke 3 - d 4 e 6 - e 5 (+) 39. Kd 4 - c 3 Lf 5 - b 1 40. a 2 - a 3 TB 7 - E 7.

Afgebroken in de volgende stelling: wit: K c3, T g5, L b 3, a3, c4, g2, h2. zwart: K d6, T e7, L b1, a7, e5, h 4



SPORTBOEK

Boksen

De Nederlandse boekenmarkt wordt niet overstroomd met gedetailleerde, wetenschappelijk gefundeerde litteratuur over de bokssport. Met zijn boek 'Boksen, training, techniek, taktiek' plaatst de bekende oud-bokser Jan Oudshoorn een 'uppercut' in die richting. De 56-jarige ex-kampioen van Nederland probeert in zijn instructieboek te bewijzen, dat een betere voorbereiding en een goede techniek het boksen veiliger kunnen maken. Daarbij lanceert hij een scherpe aanval op trainers die anno 1984 nog altijd 'straatvechters de ring in sturen'. Oudshoorn is een felle tegenstander van bokskappen. Het zijn volgens hem lapmiddelen, die geen echte bescherming bieden. Hij onderwerpt alle elementen van de bokssport aan een kritische analyse en komt daarbij tot de conclusie, dat een goede, frontale houding de beste manier is om 'te overleven' tussen de touwen. Jan Oudshoorn kan putten uit een jarenlange ervaring, die hij opdeed als actief bokser, sportleraar, inspanningsfysioloog en als trainer van amateurs en professionals. Hij vindt dat de veiligheidseisen die de Nederlandse boksbond stelt, onvoldoende zijn. Hij bepleit een drastische verbetering van de opleiding van de boksleraren, verbetering van de oefenstof en een zorgvuldiger begeleiding van de jonge bokser. Oudshoorn besteedt overigens nauwelijks aandacht aan de nevenaspecten en de schaduwzijden van met name de professionele bokssport. Zijn boek (driehonderd pagina's, overvloedig geïllustreerd) is in eerste instantie bedoeld voor boksers en trainers, maar het is ook 'verteerbaar' voor de iets ruimere kring van fervente boksliefhebbers.

**'Boksen, training, techniek, taktiek'. Uitgave Elmar BV. Winkelprijs f 24,50.
H.M.**

Auto's en motoren

Te k. RENAULT 5 TS 3-drs., kl. geel, i.z.g.st., ƒ 2250,-. Dorpstr. 2, Spaubeek.

Fleischeuer Automobielen, speciale aanbieding FIAT Panda 45, ivoor kl., 1983; Fiat 127 Super, rood, 1982; Renault 14 GTL, rood, 1982; Renault 5 TL, groen, 1980; Opel Kadett 12 N, groen, 1982; Porsche 911 SC Targa, groen, met veel extra's, type 1980; Ford Escort 1300 sport, oranje, 1979; Ford Escort 1100 Luxe, beige, 1979; Classic Car MGC 6-cyl. cabriolet, t.e.a.b. Parallelstr. 103 A, Amstenrade, tel. 04492-4538.

JOIN Auto. BMW 316 11c mnd. '80 ƒ 11.950,-; 2× BMW 320 '78 ƒ 8950,-; BMW 320 veel extra's '77 ƒ 7850,-; BMW 316 '77 ƒ 6950,-; BMW 525 '78 ƒ 8750,-; Ford Sierra 1.6L '83 ƒ 17.750,-; Ford Escort 1300L Bravo '82 ƒ 12.750,-; Ford Escort 1300L rood '81 ƒ 10.850,-; Ford Escort 1300L zwart '81 ƒ 11.350,-; Opel Rekord bruinmet. nw.st. Mazda 323 N lpg '80 ƒ 8950,-; Fiat Ritmo diesel L '81 ƒ 7500,-; Audi 100 GL5S '78 ƒ 5500,-; VW Golf L '75 ƒ 1750,-; MGB cabriolet '63 i.st.v.nw. voor de liefhebber. Klaverstr. 1, Sittard-Limbricht-terveld, bij nieuw PTT-gebouw. Tel. 04490-14769. Steeds wisselende voorraad. In- en verkoop alle merken.

Mitsubishi Pajera Jeep

turbo diesel demo '81; BMW 318 I '83, nieuw type, bronszit metall.; BMW 323 I, met. blauw, spec. uitvoering, type '80; BMW 518 dec. '81, nieuw type, rood; Opel Rekord 2.0 S Berlina '83; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs., '82, zilver; Mitsubishi Colt, '83, 23.000 km; Opel Kadett Special, '83, zilver, 17.000 km; Audi 80 CL Turbo diesel 4 + E, '83; Ford Taunus 1600L Bravo '81, 41.000 km; Ford Taunus 1600L '80; Audi 80 LS, type '80; Toyota Celica 2000 XT, '78; Mitsubishi Sapporo GLX Aut., '78; Triumph Stag Cabriolet, liefhebberauto; jaguar XJ5 '80, rood, 1e eig., nieuwstaat

Jurgen Autocentrum

Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade. Tel. 045-462353. Goede garantie, inruil, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, optimale service in moderne werkplaats. Showroom ook 's zaterdags geopend.

Te k. CITROEN GSA special break (stationcar), mei '84 met 5 versn., trekh., radio, ƒ 14.400,-. Tel. 045-410341. Na 20.00 uur.

Te k. ALFA Romeo GTV, bj. '77, i.z.g.st. Tel. 045-323304.

Te k. HONDA CB 750 F bwjr. '81 i.z.g.st. Tel. 045-212451.

Te k. FIAT 127 1050 CL 3-drs., kl. rood, bj. '78, i.z.g.st., ƒ 4250,-. Dorpstr. 2, Spaubeek.

Te k. PEUGEOT 504 TI, bj. '78, i.z.g.st. Tel. 045-213071.

Te k. TOYOTA Starlet Star, bj. mei '84 metaliegrijs 1½ jr. fabr. garantie. Nw.pr. ƒ 16755,-, vr.pr. ƒ 14500,-. Tel. 045-722609.

Te k. VOLVO-medewerker 360 GLS 2 ltr., beigemet., 8 mnd. km.st. 9000. Na 17 uur. Limburgiastr. 20, Heerlen.

Te k. SUZUKI GS850 bwj. '80. Koopje. Tel. 045-410988 na 13.00 uur.

Te k. DATSUN 120 AF 11 bwj. '78 i.z.g.st. met access. ƒ 2950,-. Tel. 045-711610.

Te k. MAZDA 626 autom. '79, pr. ƒ 5500,- of t.e.r. teg. Mazda 929 '82-'83. Mijnkamp 45, Schaesberg.

VOLVO 66 de luxe, bj. '77, 72.000 km, pas grote beurt gehad. Stationstr. 19, Klimmen. Tel. 04459-2285.

FORD Taunus 16 GL 4-drs., bj. '78, 73.000 km, i.z.g.st. Stationstr. 19, Klimmen. Tel. 04459-2285.

Auto

gevr.: schade- en sloopauto's. Wij geven een goede prijs en een vrijwaringsbewijs. Tussen 9.00 en 18.00 uur. Roermond 04750-33155.

Te k. aangeb. SKODA 120 LS '83 en 120 L '79, FSO Polonez '81, Alfa Romeo '78. Garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstr. 114, H'broek. Tel. 045-212696.

Te k. SUZUKI 500 Cross dec. '83. Tel. 045-725481.

R5 GTL, bwj. '79, Pr. ƒ 5300,-. Swentiboldln. 38 Urmond tel. 04495-4411.

VOLVO 340 DL 1983 pr. ƒ 14.900,-. Inr. mog. Swentiboldln. 38 Urmond tel. 04495-4411.

INRUILAUTO'S: Volvo 363 GLS blauw 1983; Volvo 343 GL automaat rood 1981; Volvo 343 DL Koper 1980; Volvo 343 special blauw 1979; Volvo 343 luxe automaat beige 1978; Ford Escort 1.3 luxe met LPG installatie zilver 1981; Mitsubishi Colt GLX rood 1981; Fiat Ritmo 65 CL zilver 1980; Renault 14 TL groen 1980; Citroen GS met LPG installatie zilver 1980; Peugeot 504 blauw 1977. Alle auto's boven de ƒ 5000,- worden met een 10.000 km test en 3 maanden Bovag garantie bewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvo-dealer Charles Feyts, Provincialeweg N 9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

Te k. OPEL Ascona 16 S, i.z.g.st., zeer mooi. Treebeekpln. 52, Treebeek.

VW SCIROCCO GT bwj. '77, Simca 1100 bwj. '74 ƒ 700,-. Tel. 045-459668.

Te k. OPEL Ascona 1.6 N '78 i.g.st. Sibberweg 22, Vilt, Berg en Terblijt 04406-40986.

Te k. OPEL Rekord 2.0 '79, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 6700,-. Tel. 045-452792.

Te k. BMW 1502, kl. rood, zeer mooi en i.z.g.st. Pr. ƒ 2950,-. Seipgensstr. 24 Geleen.

TOYOTA Corolla 30 coupé 3-drs., kl. geel, i.z.g.st. ƒ 2750,-. Dorpstr. 2, Spaubeek.

Te k. in nw. st. RENAULT 18 TL groen met. '79, mc. tall bl. kmst. 65.000 t.v. lpg, '83, sunroof, ƒ 6950,-. tel. 04490-20181.

Wegens verhuizing te koop of te ruil tegen BUSJE 6 andere merken. Te bevr. Grotestr. 31, Meers-Stein. 04495-3128.

TOYOTA Crown diesel bj. 1980, 125.000 km, carrosserie en techn. 100%, ƒ 8500,-. Sijzendorf 3, Elsloo.

Te k. TALBOT Matra Rancho bwj. 18-11-'81. Pr. auto inr. Opel Kadett best. of Ford Escort mogl. Pastorijstr. 26, Nuth.

Te k. LANDROVER diesel. Tel. 04494-50643.

Te k. LADA 1500 stationcar '79, 100% in orde. Inr. tel. 045-750926. Borenburgstr. 16, Voerendaal.

Te k. BMW coupé 633 I met veel extra's, bj. '77. Tel. 045-219272. Burg. Willemstr. 32, Hoensbroek.

Jan van Cruchten exclusieve AUTO'S: Mercedes 190 D 84 2.3 16 kleppen; Mercedes 500 S 85 9500 alle acc.; Mercedes 380 SE 82 coupé veel acc.; Mercedes 280 SE '84 petrol 15000 km; Mercedes 280 SE '84 blauw 16000 km; Mercedes 280 SE '84 grijs 29000 km; Mercedes 280 S '70 fant. mooi; Mercedes 230 CE 84 schuifd.; Mercedes 200 D 84 wit nieuw; Mercedes 300 TD '84 turbo combi; Mercedes 300 TD '84 combi 4000 km; Mercedes 240 TD '84 combi 5000 km; Mercedes 230 TD '84 combi 4000 km; Mercedes 230 E 84 groen 6000 km; Mercedes 280 S 78 zilver bl., schuifd.; Mercedes 300 D 84 terreinauto. Tel. 045-722844 of 725529. Schandelerstr. 2-4, Heerlen.

Te k. ZASTAVA 750 (Fiat 600) bwj. 21-7-1975, vraagpr. ƒ 800,-. tel. 04492-1087, Oirsbekerweg 41, Oirsbeek.

Te k. OPEL Ascona 1.9SR bwj. '77. Tel. 045-352652.

Te k. LELIJKE EEND bwj. '83, garagenota's aanw., keuringen toegest. Vraagpr. ƒ 3500,-. 1e eig. tel. 04492-1729.

Te k. VW KEVER i.pr.st. Montfortstr. 5, Hoensbroek.

Te k. apart mooie POLO C bwj. dec. '82, 30.000 km gel., veel acc. o.a. sunroof, na 18 uur. 045-255404.

Te k. FORD Taunus bwj. '77, i.g.st. Steenbergstr. 7, Brunssum. 045-251955.

HONDA Prelude 9-'79, veel extra's, elke keuring toegest. i.st.v.nw. Vraagpr. ƒ 7700,-. 04402-75609.

Te k. OPEL Kadett '78, bruinmetall., weinig km. in abs. nieuwst., vraagpr. ƒ 4500,-, voor 14 u. 04402-75609.

Te k. CITROËN DS bwj. '72, prijs ƒ 800,-. Tel. 04495-4525.

Te k. PONTIAC Firebird Formula bwj. '77, lpg, V8 auto i.z.g.st. Tel. 045-456487.

ASCONA 16 S Hatchback '81; Kadett City GL '79; Kadett stationcar '79; Kadett 12 S '79; Kadett 12 N '78; Record 20 N luxe '80; Ascona 16 S luxe '78 en '76. Autobedrijf J. Dennemann. Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. CITROEN CX 2400 5 Pallas '79, zeer bekl., electr. schuifd., in nw. staat. Pastorijstr. 12, Nuth. Tel. 045-242411.

Te k. zeer mooie FORD Taunus 2.0 GL, bj. '79 op gas, 90.000 km, goede banden, div. acc. Vr.pr. ƒ 4500,-. G. Flinckstr. 93, Heerlen. Tel. 045-724581.

Te k. FORD Taunus '79, i.g.st. Hunsstr. 22 Ubachsberg. Tel. 045-751853.

Te k. RENAULT 5 GTL, bj. '76, t.e.a.b. Tel. 045-719276.

Koopje! FORD Taunus 1.6 L, bj. '76, kl. groen. Vr.pr. ƒ 1950,-. tel. 045-272998.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte onderdelen. In- en verkoop Locht. Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. v. MONTEUR, Saab 99L autom., nieuw, br. band, trekh., lpg, div. Saab acc., bekl. nieuw. 04490-11867, b.g.g. 13510.

Triumph Spitfire met zomer- en winterkap en nieuwe motor bj. 1978; Nissan Sunny 1981; Toyota Corolla liftback 1980; Peugeot 305 SR bj. 1979; Metro L en HLE bj. 1981; Mitsubishi 1600 GL Galant radio zonnendak bj. 1979; Alfa Romeo 1800; Alfetta met gasinstallatie; VW Golf shopper bj. 1983 gewoon nieuw; VW Golf diesel 1981 met org. 43.000 km bj. 1971; Alfa Julia 1600 1973; Austin Mini 1000 1976; VW Golf C 1979; Mini 1975; Triumph acclaim HLS 1982. Te bevr. Garage HAVE, Industriestr. 31, Sittard. Tel. 04490-15195. Inruil en financ. mog. Auto's boven ƒ 5000,- Bovag-garantie. BMW 320 6 cyl. aut. '81; Ford Fiesta 1100 Bravo '82.

Te k. CAPRI 20 S zilv.met., sept. '78, div. acc., goede st. Vr.pr. ƒ 4750,-. Tel. 045-

Te k. YAMAHA XT 500, bwj. '79, pr. ƒ 2500,-; Honda XL 500 S, bwj. '81, pr. ƒ 3500,-, i.z.g.st. Dr. Ariensstr. 5, Valkenburg. Tel. 04406-15305 na 17.00 uur.

T.k. MERCEDES 300 D, bj. '81, autom. Pr. n.o.t.k. Tel. 04749-2275.

Te k. HONDA Accord T '79. Tel. 045-458995.

Te k. TOYOTA 4x4 Hilux kl. rood, bj. '83, km. 20.000, versterkte laadbak. Tel. 04455-2352 v. 12-18 u.

BMW 320 4-cyl. aug. '77, bijz. goed. ANWB-gekeurd ƒ 5940,-. 04494-55140.

Te k. CITROEN Dyane bwj. '75 en aanhangwagen enkelassig. 3.50×1.15×0.40. Tel. 045-226604 of 713654.

AUTOBEDRIJF biedt te koop aan: Mitsubishi Saporro GSR met alle extra's, laatste nieuwe model '82; Mazda 626 SDX Hardtop spec. striping blauwmet. '81; Ford Capri 1.6L auto verkeerd in nw.st. goudmet. eind '80; Renault 4 GTL mooie auto '80; Opel Kadett 1.25, apart mooi, blauwmet. '78; Toyota Celica 1.6 ST rood '78; Audi 100 5E automaat met div. extra's '78; Volvo 66 GL goudmet. Inruil, financ. en garantie. Kantstraat 1, Ubach over Worms, tel. 045-316786.

Te k. MINI '76, 75.000 km, i.z.g.st. Tel. 411369, na 13.00 uur.

Te k. SUBARU mini Jimbo SDX, juli '83, 20.000 km, kl. blauw, ƒ 8800,-, 045-319206.

Te k. prachtige MINI 1000 bj. '80, km st. 34.000, i.z.g.st. Pr. ƒ 5500,-; tel. 045-711584.

Te k. MERCEDES 280 S, nw. model, i.st.v.nw., autom., '81, alle extra's. Parallelweg 245, Heerlen. Tel. 045-712497.

T.k. FORD Escort 1100 L, bj. '77. Vr.pr. ƒ 1750,-. Tel. 04490-20951.

Te k. VOLVO stationcar 245 GL, stuurbekrachtiging, centr. vergrendeling, bj. '81, metallic grijs, km.st. 92.000, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 15.000,- excl. BTW. Tel. na 20.00 uur 04405-2658.

AUTO'S gevraagd van '76 t/m '81 ook schade. Tel. 045-227395.

Let op AUTORIJDERS! Alles voor uw auto. Accu's voor elk merk en type met 50% echte korting. Volle garantie. Op alle inruilmotoren, trekhaken, uitlaten, koppelingen, schokbrekers, sunroof inbouwdaken en verder alles voor uw auto met 30-40%. Donny Klassen b.v. Groothandel in automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. OPEL Ascona 1.6 m. lpg, type '77, i.z.g.st. ƒ 2150,-; tel. 045-412510.

TOYOTA Carina, bwj. '77, op gas, sportvelgen, mooie auto, ƒ 2650,-. Past. J. Petersstr. 11, Ubach o. Worms.

Te k. MINI Clubman Estate bj. '77, i.z.g.st. + nw. gespoten. Vr.pr. ƒ 1750,-: tel. 04494-44603.

Te k. R4 6 TL '80, donkerbl., sunroof en radio. Heerenweg 234, Hrl.

AUDI 80L m80, kopermet., rad.cas., 4-drs., in st.v.nw. Te bez. zaterdag vanaf 9 uur. tel. 045-216155.

Te k. DATSUN 100 A de luxe '77, vr.pr. ƒ 1850,-. Prof. van Hoffstr. 30, Hoensbroek.

Te k. VOLVO 142 inj. '73. ƒ 1250,-. I.z.g.st. Tel. 316940.

Te k. Opel MANTA 1.6 LPG veel extra's T '77. ƒ 3250,-. Inr. mog. Tel. 316940.

Te koop zeer mooie BMW type 316 bj. '81. Kleingraverstraat 38, Kerkrade-W.

Japanners-Amerikanen-Europeanen-benzine-diesel en LPG, keuze in elke prijsklasse uit meer dan 50 auto's, ook stationwagens en automatics. Uiterst concurrerende herfstprijzen, inruil en financiering mogelijk, gratis 10.000 km-beurt en unieke eerlijke garantie in eigen werkplaats. Gegarandeerd goed en goed gegarandeerd: AUTOSELECT-Trichterweg 109, Brunssum (bij Shell benzinestation ATC). Tel. 045-229080.

G.G. Auto's biedt aan met garantie en eventueel verder onderhoud: AUDI 100 cc, 5 cil. inj. bwjr. '83 als nw.; Audi 80 CL 4-drs. roodmetal. bwjr. '81 nw.st.; Volvo 343 DL bwjr. '82 3-drs.; Opel Ascona 4-drs. bwjr. '81 met veel extra's; Golf luxe bwjr. '80 1e eig. 30.000 km., nw.st.; Citroën Visa Club II bwjr. '81 zeer mooi; Talbot Solara 4-drs. bwjr. '80; Toyota Starlet bwjr. '81; Renault 5 GTL bwjr. '80; Mitsubishi Celeste bwjr. '79; Mitsubishi Colt bwjr. '79; Honda Civic bwjr. '79; Mini 850 luxe bwjr. '80 1e eig., 40.000 km gedr.; Audi 80 LS bwjr. '77; Opel Ascona 1.6 bwjr. '78; VW Polo bwjr. '77; Toyota Corolla '76; Lada 1200 met LPG '79; Honda Civic autom. 5-drs. '80; Volvo 66 GL autom. '78. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen (grote weg Hrl.-Brunssum).

Te k. in st.v. splinternieuw MAZDA type 323, 3-drs., kl. rood, '79, alle keuringen toegest., ƒ 3950,-; tel. 043-10140.

Te koop VW bus bwj. '77, i.z.g.st. Geulstraat 31, Beersdal-Heerlen.

Ruime sortering en betaalbare prijzen bij AUTOCENTRUM Kerkrade: Mercedes 280S '77, veel extra's, autom. 8750,-; Chevrolet Caprice Classic 1e eig. nw.st. 7750,-; Peug. 305SR kl. rood '80 6900,-; Honda Accord Sedan '80, 1e eig. gr.mett. 7750,-; BMW 520/6 cyl., lpg, groenmett. '79 8750,-; Mazda 323 '78 1300 3900,-; Volvo 345 GL, kl. met. blue, 1e eig., in nieuwst., '81, 10.750,-; Volvo 343 DL Autom., '79, 1e eig., 50.000 km, 7.900,-; Ford Taunus 1.6 Luxe Stationcar, met. enz., '82, 10.750,-; VW Golf C-uitv., type '83, 16.000 km, 12.750,-; Kadett, nw. model '80 en '81, div. va. 8.750,-; BMW 318, zilvergr. met., schuifd. en lpg, 1e eig., dec. '78, 9.750,-; Renault 18 GTL, kl. grijsmet., '79, v.v. lpg, 3.900,-; Renault 4 GTL, kl. rood, 10-'80, 5.750,-; Golf S + Luxe, 2× '78-'79, va. 4.900,-; Golf Zender-uitv., '77, 4.900,-; Ford Escort 1600 Sport, gr.met., '79, 5.750,-; Escort 1100 en 1300, div. bwj. '78, va. 3.000,-; Taunus Stationcar 1.6 L, 11-'79, 5.900,-; Taunus 2.0 L 6-cyl., kl. rood, '79, 4.900,-; Taunus 1.6 L, alle uitv., '78-'79, gas en autom., 4 stuks, va. 3.500,-; Ford Mustang Ghia voor liefhebber Autom., met., alle opties, 5.750,-; Mitsubishi Lancer 1400 Autom., '79, gr.met., 4.750,-; Mitsubishi Colt Galant, '77, 2.900; Suzuki Jeep, gesloten uitv., '80, 5.900,-; Opel Ascona 1.6, '77, nieuwst., 4.750,-; Opel Rekord 1900, 2-drs., bwj. 7-'81, 8.900,-; BMW 518, kl. bruin, '77, 3.900,-; Audi 100 5-cyl., E, '78, 5.250,-; Triumph Spitfire, '77, 2 stuks, va. 4.750,-; MG Midget, 1964; VW Jeep Cabrio, div. buggy's enz., bussen en bestelauto's Renault Estafette, '79, 1e eig., zeer goed, 3.750,-; VW Transp., 1.500,-; Landrover bestel lang chassis, in nieuwst., 8.750,-. Inruilers van 1.000 tot 2.000 gulden: Toyota Corolla, '77; Peugeot 404; Matra Bagheera Sport '75; Lada 1200 '80; Renault 14, '78; Renault 5 div. '76-77; Peug. 104 div. inruilers va. 500,-. Inruil mog., snelle financiering, garantie en onderhoud, ook uitbet. op uw auto bij inruil. Wij vragen te koop ± 50 auto's va. bwj. '77 tot heden. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade. 's Dinsdags gesloten.

Te k. FIAT Ritmo 65 bj. '80, i.z.g.st., inr. mog. met Bovag garantie. Tripsstr. 24, Eygelshoven. 045-460734.

Te k. VW Derby LS bj. '79. Inr. en financ. Autobedrijf Wöltgens. Tel. 453487.

Te k. RENAULT 5 GTL bj. '80, inr. en financ. Autobedrijf Wöltgens. Tel. 453487.

Te k. CITROËN GSA bwj. '82, kmst. 50.000 ƒ 9500,-, vraagpr. Margrietlaan 5, Sittard, 04490-15253.

Te k. MERCEDES 230 autom., veel extra's, bj. '80. Tel 045-457566.

Te k. v. part. MERCEDES 380 SE, bj. '80, kl. champ., alle extra's. 045-412041.

Te k. MITSUBISHI Galant 1.6 GL eind '78 ƒ 3850,- inr. mog. Tel. 316940.

Te k. onder garantie en service. BMW 318 I div. ex.; Opel Manta 2.0 GTE a. nw.; BMW 315 '83; BMW 316 '80; BMW 320 '79; Chevrolet Capri Classic '79; Opel Manta '79; Opel Corsa 12S TR '83; Opel Corsa 12S luxe '83; Toyota Liftback DX '80; VW Golf Rabbit '83; Ford Fiesta '80; Ford Fiesta '79; Ford Fiesta '78; VW 1303 '73; VW Golf diesel '77; Renault R5 TL '82; VW Golf 1.6 '81; Ford 16 GL '80; Kadett 13S '81; BMW 520 '79. Inruil finc. garantie. Autohandel P.FRANKEN, Ganzeweide 59, Heerlerheide. Tel. 045-216475.

Te k. OPEL Kadett 1974. Tel. 045-322394.

Te k. RENAULT 4 bestel

WETZELS Auto's met volledige garantie. Mercedes 280 S autom. '82; Ford Escort XR3I '84; BMW 323 I '83; BMW 316 '83; BMW 323 I Alpina apart '79; BMW 520 I autom. alle extra's '82; Mercedes 240 D autom. 79.000 km '81; Golf C 2X '84; Audi 200 Turbo apart '81; Ford Escort 1.1 alle extra's 22 km '84; Ford Sierra 1.6 5-drs '84; Alfa 2.0 GTV 24.000 km '81. Industriestr. 35, Sittard. Tel. 04490-10655.

PEUGEOT 104 te k., 5-drs., bj. '77, zuinig en mooi, ƒ 2400,-. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

Te k. Opel KADETT stationcar bj. '73. Jan Steenstr. 109, Kerkrade.

Te k. PEUGEOT 504 GL '77, trekh., LPG, radio, prima in orde, pr.n.o.t.k. Treebeekstr. 36, Treebeek, tel. 045-221458.

CITROËN GS '78, 79.000 km., i.z.g.st., ƒ 2700,-. Tel. 045-241945.

Te k. RENAULT 4 Safari bwjr. eind '77, tel. 045-219092.

R 4 TL '77, blauw goed onderhouden, ƒ 1500,-. Tel. 045-222624 na 15 uur.

FORD Fiësta S '79. Na 18 uur 04408-1516.

Te k. MERCEDES Benz 250 bj. 4-11-'77 i.st.v.nw. Alle keuringen toegest. Inl. 045-221637.

Opel REKORD 2.0 S Berlina bj. '78 met Vialle LPG i.nw.st. ƒ 5750,-. Inr. mog. Edisonstr. 14, Hrl., tel. 045-727693.

Te k. FORD Fiësta II Bravo, bj. '81, km 36.000, i.z. mooie st. Tel. 04743-1552.

Te k. aangeb. LANCIA coupé, bouwj. '75. Prijs n.o.t.k. Adres: Juliana v. Stolbergstr. 5, Schaesberg.

Te k. DAIHATSU Jeep D bj. juni '83, vr.pr. ƒ 18.000,-. Tel. 04459-2113.

Te k. VW KEVER bwjr. '73 1e eigen. Tel. 04459-2113.

Te k. BMW R 60/6, bj. '75, i.z.g.st. Tel. 045-723803 na 18.00 u. Pr.n.o.t.k.

Te k. Ford TAUNUS '78 type 1600 met LPG met nwe. motor, papieren aanw., 4-drs. Limburgiastr. 143, Meezenbroek Hrl. Pr. ƒ 2950,-.

Te k. Opel ASCONA 1900 S zeer mooi, bj. '79, pr. ƒ 4800,-. Nieuwstr. 51, Heerlen Schandelen.

Te k. zeer mooie Citroën VISA GT bj. 3-'83, km.st. 15.000, pr. ƒ 13.500,-. Tel. 045-424674.

VW GOLF GLD diesel '79 zeer mooi ƒ 8250,-, VW Polo '77 i.z.g.st. Koolkoelenweg 6 (Heksenberg) Heerlen.

Te k. weg. omst. RENAULT 5 GTL bj. '81, kl. rood, ƒ 7000,-. Te bevr. 045-750149.

T.k. SAAB 99 bj. '77, zeer mooi + trekh. Tel. 04499-2501.

Te k. HONDA Civic, 4-drs., bj. '76, zeer mooi, vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 421556.

Te k. MAZDA 929 S coupé, bj. '80, LPG, i.z.g.st., vrpr. ƒ 3850,-. Dek. Deutzlaan 160, Kerkrade. Tel. 462801, b.g.g. 458995.

Te k. v. part. OPEL Kadett '77, Gr. Nullandstr. 11, Kerkrade. Tel. 045-456826.

AUTOBEDRIJF Frans Vanhauten, Hoek Nieuwstraat-Kokelestraat, Kerkrade, tel. 045-456288: Honda Quintett bj. '82, km 30.000 1e eig. schadevrij ½ jr. garantie ƒ 14.200,-; Renault 5 Alpine Turbo bj. '83, km 22.000 vele extra's ƒ 18.900,-; BMW 315 bj. '82, ƒ 14.200,-; Ford Escort L bravo '82, ƒ 13.500,-; Renault 5 TS '82, ƒ 11.700,-; Renault 18 TS automaat '79, ƒ 6900,-; Mini '79 automaat ƒ 4000,-; diverse inruilers van ƒ 500,- tot ƒ 3500,-. Inr. financ. gar.

Te k. AUTOMATIC Volvo 66 stat.car typ '77. Dr. Schaepmanstraat 12,

Toyota COROLLA '84 1e eig.; Toyota Carina 1.6 5-drs. + LPG onderbouw '80; Toyota Cressida 2.0 aut. 4-drs. + LPG '79; Toyota Camry sedan '84 + LPG; Toyota Corolla 1.6 '84 5-sp., 1e eig.; Toyota Corolla 1.3 liftback '80; Toyota Corolla 1.3 3-drs. stat.car '80; Toyota Starlet 5-drs. '78; Datsun Cherry coupé 3-drs. '81; Citroën Visa 4-drs. '80; BMW 315 2-drs. '82; Fiat Fioroni 1e eig. grijs kenteken km. stand 40.000 '79; VW Golf LS '79. Toyotaservice. Tevens gehele auto-onderhoud. Ook verkoop gebruikte Toyota-onderdelen. Automobielbedrijf Jo ten Oever, Vaesrade 50, Nuth, tel. 045-242025.

Te k. FIESTA Bravo '81, Renault 5 '81; Lada GL '80; Alfa GTV '78; Mazda 929 '81; Taunus 2,3 Chia '80; Taunus 16 L '78; Capri 16 GL '77; Taunus combi '80; VW bus '78; Datsun 100A coupe '77; Mazda 818 autom. '77. Auto Frings, Brunssummerweg 136, Nieuwenhagen.

Te k. REKORD 4-drs. 2LS 1983; Senator SE 1978; Manta 2L GTE 1982; Manta 2L GTE 1979; Manta 19S 1977; Ascona 2-drs. luxe 1980; Ascona 16S 2-drs. 1982; Corsa 3-drs. 1000S 1983; Corsa 2-drs. 12 STR 1983; MBW 318 I 1981; Commodore 25S 4-drs. 1980; Volvo 4-drs. 340 GL 1984. Inruil en financ. mog. Buisman, Stenen Brug 1, Schaesberg. 045-323800 Strijthagen.

MAZDA 232 1.5 GT HB 1981, Mazda 323 1.3 HB 1982, Mazda 323 1.1 HB 1981, Mazda 323 1.5 HB SDX 1980, Mazda 323 1.3 NB 1981, Mazda 323 ES 5 1979, Mazda 323 ES 5 1978, Mazda 323 ES 3 1.4, automaat 1979, Mazda 323 ES 3 automaat 1977, Ford Taunus 1.6 L nieuwstaat 1980 ƒ 7500,-, Renault 14 GTL 1981, Talbot Horizon LPG, 1978, Mitsibushi 1.6 GL, LPG, 1977, Mazda, Bovaggarantie. Autobedr. Leymborgh b.v., Bornerweg 6-8, Limbricht. Tel. 04490-15838.

Citroen CX 20

Directie-auto kmst. 17.000, grijs met., stuurbekr., getint glas, apr. '84. Autobedr. v. Leeuwen, Strijthagerweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

Mercedes

190 D, nieuw, '85, zilvermet.
190 D, nieuw, '85, gr.metallic
190 D, nieuw, '85, d.blauwmet.
190, nieuw, wit
190 E '83, groenmet.
190 E, '83, sportuitv.
190, '83, zilvermet.
280 SE Aut., '83, alle extra's
230 CE Coupé, '83
300 D Aut., '82, gr.metall.
300 TD Turbo (combi), '82
300 D '81, zilvermet.
240 TD '81, bruin
240 D, '80, blauw
200 Benz, '80, extra's
200 '79, beige
280 Aut., '77, wit, lpg
200 Aut., '76, beige

Jurgen B.V.

Langheckweg 40
industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Goede garantie, inruil, leasing, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, wasplaats en optimale service in moderne werkplaats.
Showroom ook 's zaterdags geopend.

Te k. VOLKSWAGEN Golf nov. '75, Geleenstr. 65, Puth. 04493-1334.

Te k. TOYOTA Corolla '75, zeer mooi. Pr. ƒ 850,-, Tenelenweg 135, Voerendaal. Tel. 045-753247.

Te k. Ford ESCORT 1.6, okt. '82, km.st. 36.000, grijsgroenmett. De Sauveurstr. 45, Ulestraten.

Automobielbedrijf HENSGENS BV te Nieuwstadt, Kruisweide 3, Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad. Tevens bieden wij te koop aan een keurcollectie inruilauto's. Daihatsu Charade '83; MG Maestro 1600 '84; Fiat Ritmo 70 '83; Fiat Ritmo 70 '82; Renault R5 '83; Ford Taunus 1600 '80; Ford Escort 1300 '79; Peugeot 305 GR '80 + LPG; Mitsubishi Colt EL 1200 '82; Mitsubishi Colt 1200 GL '79; Citroën GSR 1300 '82; Citroën stationcar '80; Citroën 2CV6 '83; Renault 18 TL + LPG '82; Opel Kadett 1300 '81; VW Polo '79; Ford Granada 2300 '77; Mini Cooper '77; Mini Cooper special '76; Mazda RX 7 zwart '83; Mazda 626 2.0 GLX HB '84; Mazda 626 2.0 4-drs. GLX '84; Mazda 626 1600 4-drs. GLX '83; Mazda 626 1600 4-drs. '81; Mazda 626 1600 4-drs. '81; Mazda 626 1600 4-drs. '80; Mazda 626 1600 4-drs. '79; Mazda 626 2.0 4-drs. '80 + LPG; Mazda 323 NB 1500 '81; Mazda 323 NB 1300 '83; Mazda 323 HB aut. 1300 '83; Mazda 323 HB 1300 '83; Mazda 323 HB 1300 '81; Mazda 323 SN 1300 '81; Mazda 323 SN 1300 '80; Mazda 323 ES 1300 '80; Mazda 323 ES aut. 1300 '79; Mazda 323 stat.car 1300 '81; Mazda 323 stat.car 1300 '82; Mazda 323 GT 1500 '82; Mazda 323 ES 1300 '79; Mazda 323 EL '79; Mazda 323 EL '78. Inkoop, verkoop, inruil. Tel. 04490-53055.

DATSUN 100 A F 2, bwj. '78, mooi, zuinig in verbrui. Vr.pr. ƒ 2650,-. 045-319534.

Te k. EEND 2 CV 4, bj. '78, ƒ 2000,-. Hammolenweg 36, Kerkrade, 045-458601.

Te k. nog mooie RENULT 6 '75, t.e.a.b. Tel. 045-419001.

Koopje FORD Escort 1300 Ghia type '76, vr.pr. ƒ 950,-. V. Dietrichsteinstr. 11, Kerkrade-W.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175. Dealer van originele Romax-uitlaten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.

Te k. BMW '77, type 320, 4 cyl. met spoilers, nwe. banden. Pr. ƒ 4950,-. Boven Devoonstr. 4, Zeswegen-Heerlen.

T.k. OPEL Kadett 12 S, bj. '78, kl. geel, zeer mooi; Mercedes 300 D '78, kl, zilvergrijs. Ariënstr. 13, Schaesberg, tel. 045-316947. Na 13.00 uur.

Te k. GOLF GLD '78 i.z.g.st., 1e eig. Spaans Neerbeek 37 Geleen.

BMW 316 type '77 auto verk. i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4250,-. Div. extra's, 045-742774.

INKOOP goede auto's. Contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, tel. 043-627308.

TOYOTA Celica ST m. sportw. Pr. ƒ 2750,-; inr. mogl. Amstelstr. 8, Hrl.

Koopje RENAULT Fuego, bwjr. '81 GTL, i.g.st. Bergpln. 9, Hoensbroek.

A.M.C. Gremlin iets aparts. Pr. ƒ 1750,-; inr. mogl. Amstelstr. 8, Heerlen.

Te k. 2 CV 4 i.g.st., ƒ 750,-. Tel. 04407-2082.

Koopje! FORD Taunus 16 L, bwj. nov. '76, carrosserie + motor 100% in orde. Vr.pr. ƒ 2000,-; inl. 045-318734.

BMW 320 bwjr. 1976, vr.pr. ƒ 5250,-; Mazda 323 3-drs. bwjr. 1979, vr.pr. ƒ 4500,-. Inr. mog. tel. 043-610338.

Te k. GALANT Combi met gas, '80, zilvergrijs, na 16.00 uur tel. 045-461321.

Te k. bijz. gave VW PASSAT L, bwj. laat '76, groen, ƒ 1450,-. Tel. 04490-20181.

VW GOLF Diesel, 1e lak, zeer zuinig, eind '78, ƒ 5250,-. 04490-22518.

Te k. VOLVO type 242 DL, bwj. '77, i.z.g.st., pr. ƒ 2250,-. Tel. 045-421440.

Volvo 760 Turbo diesel 1983-07; Volvo 760 Turbo 1983-05; Volvo 244 GL 1981; Volvo 244 GL 1980 met LPG; Volvo 144 1977 ƒ 1500,-; Volvo 345 L 2 liter 1983, 79.000 km wit; Volvo 343 DL 1978; Volvo 345 luxe 1985, 15.000 km; Volvo 343 L 1980 met LPG ƒ 8900,-; Volvo 343 DL aut. 1979; GL aut. 1980; 66 DL automaat 1978; Volvo Albert Klijn, Hoensbroek, Kastanjelaan 82, 045-220055. Ruim 20 jaar Volvo dealer.

MONTESA Cota 348, bwj. '79 met kenteken. Vr.pr. ƒ 1100,-; tel. 045-222947.

AUTORAMA. Alleen al om de service!!! Een greep uit onze voorraad: BMW 728 I m. '84 ƒ 45.000,-; 520 I '82 ƒ 22.500,-; BMW 745 I Turbo '82 kl. blauw ƒ 41.500,-; 728 I '80 kl. antraciet ƒ 19.750,-; 323 I '78 met. grijs ƒ 12.500,-; 520 '77-'79 va. ƒ 4.500,-; 320 '76-'79 va. ƒ 5.000,-; VW Golf GTI '81 ƒ 16.000,-; Golf GL Turbo Dies. '83 nw.pr. ƒ 41.000,- nu ƒ 23.500,-; 2× Golf Dies. '82 ƒ 12.750,-; Golf Sprinter '78 ƒ 5.750,-; 2× Golf GTI '77-'79 v.a. ƒ 6.250,-; VW Passat L Dies. '79 ƒ 7.000,-; Golf D. '77-'79 va. ƒ 4.750,-; Mercedes 280 SEL '81 ƒ 54.750,-; Mercedes 280 SE '80-'81 va. ƒ 39.500,-; Mercedes 240 D '76 ƒ 2.750,-; 300 TD Turbo D '82 ƒ 47.500,-; 2× 300 D '82 ƒ 32.500,-; 207 D Camper '83 ƒ 28.500,-; 250 Coupé '71 ƒ 5.750,-; Fiat Ritmo 75 CL '81 ƒ 8.950,-; 900 kleinbus '79 ƒ 4.000,-; Citroën CX Prestige '82 ƒ 14.500,-; CX Athena Pallas '81 i.st.v.nw. ƒ 11.750,-; 2CV6 '81 ƒ 4.950,-; 2CV6 '78 ƒ 2.750,-; CX GTI '80 ƒ 6.500,-; Traction Avant '79 ƒ 6.000,-; Rover 3500 '78 v.a. ƒ 3.750,-; Range Rover '77 ƒ 8.750,-; Ford Sierra GL '83 ƒ 20.000,-; Taunus 1.6 Bravo '81 ƒ 9.750,-; 5× Taunus '77-'80 v.a. ƒ 2.000,-; Alfa Romeo GTV 6 2.5 L '82 ƒ 19.500,-; Granada Combi '78 ƒ 4.250,-; Alfa Romeo GTV 6 2.8 Inj. '83 nw.pr. ƒ 60.000,- nu ƒ 28.750,-; Alfa 6 2.5 L '80 ƒ 8.750,-; 3× Guilietta '79-'80 v.a. ƒ 5.000,-; Opel Senator 3.0 M '80 ƒ 13.000,-; Monza 2.8 S '78 ƒ 12.500,-; Commodore Berl. '80 ƒ 9.250,-; 4× Rekord '78-'80 v.a. ƒ 5.000,-; Ascona 1.6 S '83 ƒ 14.750,-; 5× Ascona, Manta '77-'80 v.a. ƒ 3.000,-; Senator 3.0 ECD m. '84 ƒ 42.500,-; Saab 900 GLE 5-drs. '80 ƒ 11.500,-; 99 Turbo '78 ƒ 8.500,-; 99 Combi '78 ƒ 6.500,-; Honda Prelude M '81 ƒ 11.500,-; Accord '80 ƒ 6.750,-; Civic '78 ƒ 3.250,-; Hyundai Pony DLX '80 ƒ 6.000,-; Datsun Cherry '79 v.a. ƒ 5.500,-; Sunny '79 ƒ 5.750,-; Peugeot 405 STI '82 ƒ 16.750,-; 104 ZS Coupé '78 ƒ 4.500,-; 2× 604 '77-'80 v.a. ƒ 1.500,-; 305 SR '79 ƒ 5.750,-; Toyota Celica 2.0 GT '78 ƒ 6.500,-; Triumph Stag. '75 uniek ƒ 18.500,-; TR 7 Cabrio '81 ƒ 13.750,-; Talbot Horizon GL '79 ƒ 4.750,-; Mitsubishi Saporro GL '79 ƒ 6.500,-; Gallant Aut. '78 ƒ 4.250,-; Colt GT '80 ƒ 7.500,-; Lancer '79 ƒ 2.750,-; Mazda 626 Hardtop '80 ƒ 6.750,-; 929 Combi '77 ƒ 2.000,-; 323 '78 ƒ 3.750,-; Renault Fuego GTL '81 ƒ 12.750,-; 4 GTL '80 ƒ 6.000,-; Renault 5 TL '81 ƒ 8.750,-; 5 TL '79 ƒ 4.750,-; 12 TL Combi '78 ƒ 2.750,-; Pontiac Firebird '77 ƒ 2.750,-; Jaguar XJ 6 '77-'80 v.a. ƒ 6.500,-; Lotus Super Seven '73 ƒ 18.500,-. Tal van goedkope inruilauto's vanaf ƒ 500,-. Inkoop, inruil en direkte financiering mog. ANWB-keuring toegest. Unieke all-in-garantie. Moderne allround service-afd. Heerlenerweg 39, Sittard. (prov. weg Sittard-Heerlen). Tel. 04490-24697.

Demo's: Landrover county diesel, 1983; Landrover 90" county dies 1984; Landrover 110" stationwagen, 1984; Occasions: Rangerover 2-deurs bahama gold 1978; Rangerover 2-deurs sahara 1979; Rangerover 4-deurs gas, masai red 1981; Rangerover 4-deurs + aircon. tic white 1982; Landrover 88" ahrdtop gas 1979; Landrover 88" hardtop dies 1973/'78/'79/'82/'83; Landrover 109" stationwagen benz. 1978; Landrover V8 stationwagen gas AUTOMOBIELCENTRALE "de Uiver" BV, Provincialeweg Noord 85, Doenrade (Lb.), tel. 04491931.

Te k. Maico CROSSMOTOR m. def. motorblok vr.pr. ƒ 350,-. Boschstr. 49, Schinveld 045-256646.

Te k. DATSUN 120 A F bj. '77, km.st. 77.000. 045-218599.

Te k. a. goed onderh. ALFA Romeo Guiletta 1.6, 1979, techn. 100%, spuit Prijs n.o.t.k. Schuttestr. Sittard, 04490-21394.

Te k. i.z.g.st. HONDA Accord autom., 4-drs., bwj. '79. Vraagpr. ƒ 4750,-. 04498-51472.

Te k. FIAT 128 klein en zuinig, bj. '78, i.g.st., pr.n.o.t.k. Bergstr. 6, Sibbe. 0440 12766.

Te k. OPEL Corsa TR 1,3 luxus, 5 versn., km. 15.000, 04406-13485.

Te k. AUDI 100 LS bij '78, zeer mooi, 4 nw. banden, 04406-13485.

Te k. BMW 520/6, bwj. ok '80, autom. met.kl. goede v. onderh. Keur. toegest. ƒ 9750,-. Tel. 043-435893.

Te k. BMW 1602 '75, i.z.g.st. sportv., radio, 72.000 km vr.pr. ƒ 2250,-. Tel. 04 642573.

AUDI 80 LS 1980, vraagprijs ƒ 10.600,-. Tel. 04 716230.

Te koop van partic. Honda ACCORD, bwjr. ƒ 3950,-. Tel. 045-311851 18.00 uur, of in weekend.

Te k. OFF THE ROAD 50 XLS, bj. '79. Maasbrachterweg 25, Echt.

Te k. VOLKSWAGEN LT 28, open laadbak, 1978. Tel. 04750-34596 of 31472.

Te k. MERC. 306, bwj. eind 1977, nieuwe huif en zeer nw. banden, verlengd, inr. 15 m³, pr. ƒ 5500,-. Inr. mogel. Steenberglaan Hoensbroek.

MITSUBISHI Galant 2000 GLX, 5-bak, bwj. '78, i.g.st. ƒ 3200,-, inr. autom. mogel. Tel. 045-216677. Rozestr. 272, Nieuw-Einde Heerlen.

PEUGEOT BUS, bwj. gr. kenteken. Tel. 04 225626.

Te k. BEDFORD, '78, dubb. cabine, trekh., pr. ƒ 3250. Tel. 045-211386.

Te k. KADETT 12N, '7 met gas, i.st.v.n. Tel. 0449 3468.

TOYOTA Corolla diesel bruin/beigemet., '83; Nissan Micra DX, '83; VW Golf 3-drs. + extra's, '82; VW Golf diesel, '80; Mitsubishi Colt GL, '81; Ford Escort 1.6 GL, '82; Ford Escort 1.1 L, '82; Ford Fiesta 1.1 L, '80; Ford Taunus 1.0 + LPG '79; Ford Taunus 2.0 GL '77; Mazda 323 1.3, '82; Mazda 323 1.3, '80; Simca Horizon, '78, '80; Volvo 345 DL '80; Volvo 344 GL, '78; Renault 4 GTL, '83; Renault TS, '80; Renault 20 TD, '80; Renault 20 TL, '79; Peugeot 505 SR aut., '79; Opel Senator 3.0 S + LPG, '79; Opel Rekord 2.0 S, '79; Audi GLS, '79; VW-bus, '79; Saab 99 turbo 2, '79; Toyota Lite Ace, 9-pers. bus, '83; Corolla 1.3 DX LB, '82; Corolla 1.6 DX LB aut., '80; Corolla 1.3, 4-drs., '80 + LPG; Corolla 1.3 DX, 2-drs., '80; Corolla 1.3, 4-drs., '80; Carina 1.6 DX aut., 4-drs., '81; Carina 1.6 DX + LPG, 4-drs. '80; Carina DX, 2-drs., Carina 1.6, 4-drs., '79; Carina 1.6, 4-drs. + LPG, '78; Corona 1800 4-drs., nieuw model, '79. Garagebedrijf Ruyl, Stationsstraat 85, Elsloo.

Schokbrekers kapot?

Bel voor snelle service 045-725507 of het adres Autosport Schelsberg 175, Heerlen. Ook 's zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

VW Golf diesel 5-drs. zeer mooi, elke keuring toegest. met garantie bj. 17-7-'80. Tel. 045-719068.

Te k. OPEL Kadett bj. '74. Heemskerkstr. 14, Heerlen, i.z.g.st.

Buick Skylark

Custom Coupé, zeer mooi, kl. zilver bwj. 1978

Lada 1600 GL

met lpg en trekhaak, bwj. juni 1978
Autocentrum Eerens, Kerkrade-West, tel. 045-451000.

VW GOLF Scorpion 1982; VW Golf SC 1981; VW Golf MX 1979; VW Golf LS 1980; VW Golf Flyer 1979; VW Golf LS 1977; VW Golf C 1980; VW Golf diesel 1980; VW Golf diesel 1979. Autobedrijf F. Klijn (off. VW en Audi-dealer), Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

VW PASSAT GLS 1982; VW Passat GL automaat 1981; VW Derby LS 1979; Audi 100 diesel 1981; Audi 100 GL5S 1979; Audi 100 GL5E 1978; 2CV6 club 1979; Opel Ascona 1980; Honda Civic 1980. Autobedrijf F. Klijn (off. VW en Audi-dealer), Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

VW TRANSPORTER met ruiten 1981, demonstratie-auto, 29.000 km, z.g.a.n. Autobedrijf F. Klijn (off. VW en Audi-dealer), Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

Te k. VW BUS m. nw. motor, Kerkpl. 54, Voerendaal of 045-750263, tussen 9 en 18 uur.

Voor al uw tweedehands AUTO-ONDERD. Vossekuilenweg 59, Heerlen, 045-718136 (achterk. Pleger).

Te k. MAZDA 1300 bwj. '77, vraagpr. ƒ 2000,- en motor Suzuki GSX 1000E bwj. '82, vraagpr. ƒ 7500,-. Hazenkampstr. 46, Brunssum.

DAF 46 bwj. '76 + '77; Toyota Corolla bwj. '75 + '76; Matra M530A bwj. '71. Pr. Hendriklaan 2, Brunssum.

Ingeruild op HONDA: Honda Quintet '81; Honda Accord 4-drs. EX aut. '82; Honda Accord 4-drs. '78, '80; Honda Accord, 3-drs. '82; Honda Accord EX 4-drs. aut. 14.000 km; Honda Civic 3-drs. en 5-drs. Luxe en Aut. va. '77; Honda Prelude '80. Bovengenoemde Honda's zijn geen les- of leaseauto's. Opel Corsa 1.2S '84; Suzuki Alto v.a. '81; Suzuki Alto Aut. '83; Suzuki SJ410Q '84; Suzuki SJ410V '84; Ford Taunus 1.6 L '80; Chevrolet Caprice '79 1ste eigen. orig. km; Suzuki-motor type GSX 400E '83. Diverse goedkope inruilers. Inruil en financiering mogelijk. Honda-dealer, Auto Heral B.V., Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

Te k. mooie VOLVO 343 DL bwj. dec. '77 alle e.e.k.t., 2-drs. ijskast ƒ 125,-; Rijksweg Zuid 171 Geleen.

Te k. PEUGEOT 304 SLS, LPG, radio, schuifdak bwj. '77 i.z.g.st. ƒ 1350,-; tel. 04494-47570.

OPEL Kadett 1.2 Berlina bwj. '79. Rijksweg Zd. 53, Sittard.

Te k. BMW 316 rood '80 i.g.st. m. get. glas en trekh. Pr. n.o.t.k. 04495-6457.

FORD Taunus 1600L '78 blauw; Citroen Visa super E '82 '83 bruin; Citroen Visa super E '81 zwart; Renault 5 TL '82 rood; Citroen CX Pallas IE autom. '82 blauw; Citroën AK Dyane bestel '82, beige; Citroën 2CV6 Club '80, groen; Citroen 2CV 6 club '79 groen; Citroen GSA X1 '83 grijs. Demonstratie-auto's: Visa 17 RD Diesel sept. '84 rood; Citroen BX 16 RS sept. '84 wit. Autobedr. v. Leeuwen, Strijdhagerweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. FORD Taunus, bwjr. '76, Heulenderstr. 76, Brunssum, 045-254777.

MERCEDES Benz 508 D korte bus, bwj. '77 APK gekeurd, techn. prima in orde, Hoofdstr. 65, Amstenrade.

Te k. FORD Escort, bwj. '79, 4-drs., Ghia uitv. en aut., LPG, 04754-5019.

Te k. VOLVO 340 GL automaat '84, roodmet. Te aanv. vanaf jan. '85. Tel. 04498-53407.

MERCEDES 280 kl. model '78 auto verk. in topconditie. Gouwestr. 9, Beersdal, Heerlen.

IJshockey-coach Peternousek: „Er lopen genoeg talenten rond in Limburg"

Data Union: het ijs is gebroken

door frans dreissen

BEEK – George Peternousek zweefde de afgelopen vijftien jaar als een strateeg over de ijspiste. Hij strooide als spelbepaler kwistig met meesterlijke passes in de diverse ijshockey-arena's en manifesteerde zich met 83 'caps' zeer nadrukkelijk in het Nederlands team. Drie jaar geleden zette hij een dikke punt achter zijn actieve carrière en probeerde om als trainer/coach aan de slag te komen. In tegenstelling tot enkele voetbalinternationals moest Peternousek helemaal onder aan de ladder beginnen. Via een aantal omzwervingen (Den Haag en Den Bosch) kwam hij dit seizoen in Geleen terecht. Pionieren in de provincie.

„Er was weinig keus. Het bestuur van Den Bosch stelde me een vaste betrekking in het vooruitzicht, maar kon dat niet hard maken. Groningen was in de markt, maar dat leek me absoluut niets omdat het in een uithoek ligt. Vandaar dat het Geleen werd; 'n armetierig clubje. Armoedig in beleid, opleiding en begeleiding. Mijn taak is het om op het sportieve vlak wat leven in de brouwerij te brengen en vooral te werken aan een jeugdplan. Vandaar ook dat Geleen voor mij een uitdaging is, die ik best wel aandurf".

George Peternousek ten voeten uit. Koel berekend, gedisciplineerd en geen uitspraken waar je van onderste boven ligt. Karaktertrekken van een man van-achter-het-ijzeren-gordijn. Zestien jaar geleden zette de Tsjech voor het eerst voet in Nederland, waar hij geconfronteerd werd met een totaal andere wereld. Het schille contrast tussen Oost en West opende zijn ogen. Door de Russische inval in Tsjechoslowakije (1968) werd Peternousek politiek bewust. „Dat was de druppel die de emmer deed overlopen". Zonder lang te twijfelen stapte hij naar de ambassade en vroeg om politiek asiel.

„Later heb ik nog wekenlang over mijn beslissing nagedacht. Je laat immers je familie in de steek en zit in een volkomen vreemd land. Spijt heb ik echter nooit gehad van mijn besluit".

Dispensatie

Omdat de ijshockeybond de gevluchte Tsjechen voorlopig geen dispensatie wilde verlenen, gingen de spelers de daaropvolgende maanden onder een andere naam door het leven. Peternousek werd Peters en zonder al te veel bombarie kon de toenmalige junior aan de slag bij Tilburg Trappers, waar hij het veertien jaar lang zou uithouden. „We waagden ons natuurlijk op glad ijs met die valse namen. Gelukkig waren er amper protesten, zodat we rustig onze gang konden gaan". In zijn actieve loopbaan speelde Peternousek liefst 521 wedstrijden, scoorde 376 doelpunten en gaf 705 assists, waarmee hij in Nederland een plaats veroverde in de top-tien-aller-tijden.

Peternousek c.s. baarden meteen opzien door hun speelwijze en na de naturalisatie werd een aantal spelers overgeheveld naar het Nederlands team. „Ik daar geweldige tijden mee gehad en heb bijna alles meegemaakt. Olympische Spelen, wereldkampioenschappen en de gebruikelijke interlands. Het hoogtepunt was natuurlijk de promotie naar de A-poule. Een onvergetelijk moment, Klein Duimpje tussen de grote reuzen. Helaas kelderden we meteen het seizoen daarna weer naar de B-poule".

Als geen ander kan Peternousek, momenteel ook trainer van Jong Oranje, een vergelijking trekken tussen het ijshockey in het Oostblok en in de andere Europese landen. Opvallend noemt de in Beek woonachtige coach vooral het verschil in mentaliteit. „Ik herinner me dat ik 's morgens om zes uur al uit bed moest, omdat om zeven uur de training plaatsvond. Vervolgens gingen we naar school en in de avond weer trainen. De jongens hier hebben geen mentaliteit. De maatschappij heeft ze mentaal zwak gemaakt en dat merk je bij iedere topsporter. Daar staat wel tegenover dat je in het Oostblok bepaalde privileges had en meer aanzien genoot als je goed was in de sport".

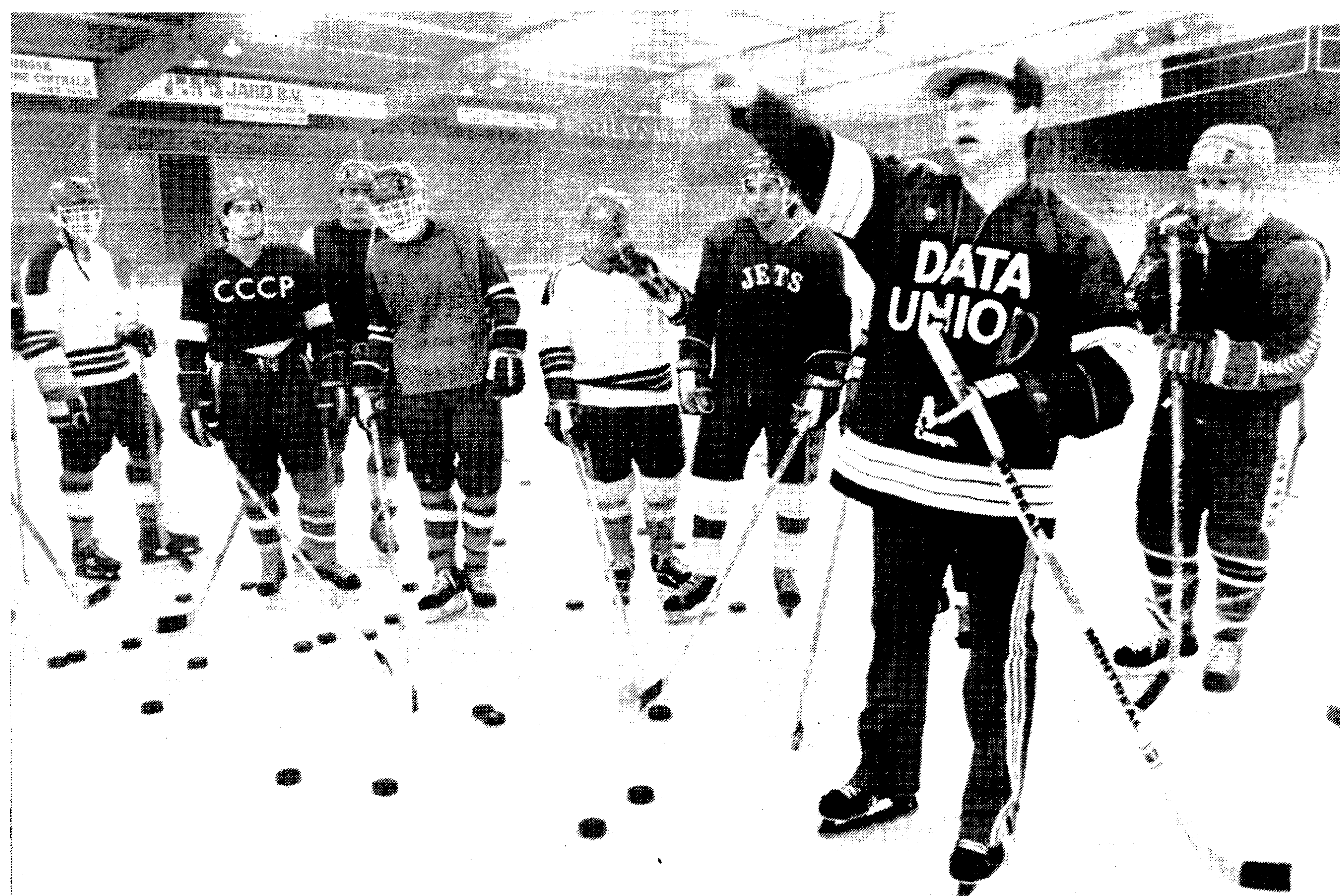
Het Data Union-bestuur heeft Peternousek met twee hoofdtaken opgezadeld. Ten eerste resultaten boeken met het eerste team en ten tweede: het opleiden en begeleiden van jeugdspelers. „We moeten proberen om eigen jongens klaar te stomen voor het eerste team. Nu moeten er nog allerlei dure aankopen gedaan worden in het buitenland, terwijl er genoeg getalenteerde jongens rondlopen in teams van de eigen vereniging. Ze moeten alleen op de juiste manier begeleid worden en die heeft in Geleen altijd ontbroken".

Krasse taal van Peternousek. Zijn activiteiten op de kunstijsbaan wierpen de laatste weken wel degelijk vruchten af. „Jongens die, zeg maar ronduit slecht speelden, komen nu goed voor de dag. Willy Zwarthoed, Roger Borgers, Marcel Houben, Danny Peters, Hein de Pont en John van Sloun zijn daar goede voorbeelden van. Het doet je deugd om de ploeg zo te zien groeien, temeer omdat het grotendeels rasechte Limburgse jongens betreft".

De recente prestatie (onder meer een 20-2-overwinning op Utrecht) liegen er niet om. „Er zit best wel perspectief in het team. De laatste wedstrijden is er een duidelijk verbetering merkbaar. Er wordt goed verdedigd, hard gewerkt en geknokt. Onze grootste manco op dit moment is de pass. Het geven en het aannemen daarvan vlot niet zo best. Daarnaast mist de ploeg de overtuiging om te scoren en een goede spelverdeler. Er is nog geen goed evenwicht in de ploeg. We staan in de partijen nog te lang onder druk en dat wreekt zich later in de wedstrijd. We komen dan kracht te kort om zelf nog te scoren".

Uitschieter

Data Union heeft zich dit seizoen een plaats in de middenmoot ten doel gesteld. „We moeten nu bewijzen dat de uitslag tegen Utrecht geen uitschieter was. Morgenvroeg (vandaag) vertrekken we met de bus naar Groningen en zijn 's nachts pas weer terug. Zondagavond moeten we dan weer aantreden tegen Den Bosch. Geen kattepis. Het ijshockey blijft me desondanks enorm boeien, ook vanaf de bank. Elke seconden is er weer iets nieuws te beleven. Er zit alles in. Incasseren, vooruitdenken, snel handelen, maar ook een portie hardheid. Dat een duel wel eens uit de hand loopt ligt vaak aan de scheidsrechter. In West-Duitsland bijvoorbeeld fluit een scheidsrechter om erger te voorkomen. Hiet gebeurt dat pas als de hel is losgebarsten. In Nederland is bovendien bijna alles geoorloofd, waardoor de discipline ook ver zoek is. Dat je je lichaam en de hardheid gebruikt vind ik vrij normaal, maar het opzettelijk verwonden van de tegenstander moet natuurlijk fors bestraft worden. Wat dat betreft zijn ze in het Oostblok veel strenger".



● *George Peternousek (tweede van rechts) geeft zijn pupillen aanwijzingen. „Dit weekend moeten we laten zien dat de uitslag tegen Utrecht geen uitschieter was".*
Foto: PETER ROOZEN

Ed Beckers en Schimmert hopen op klassebehoud

„Verjongen is mooi, maar..!"

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

SCHIMMERT – Derdeklasser Schimmert zal ook dit jaar niet degraderen. Dat staat als een paal boven water voor trainer Ed Beckers (30) uit Elsloo en Jef Cortenraad, met zijn 38 de oudste speler in het eerste elftal. Een in de kantine meeluisterende supporter kun je de twijfels van het gezicht aflezen. Zowel optimisme als pessimisme is dan ook begrijpelijk. Het derde seizoen al zijn de blauwwitten verwikkeld in de strijd tegen de degradatie.

Na een zorgenvrij jaar, zijn eerste als trainer, zag Beckers (zo'n tien jaar geleden speelde hij voor FC VVV) in 1983 en 1984 zijn ploeg klassebehoud bewerkstelligen. „Ik waardeer het dat het bestuur mij ondanks die kwakkelperiode nog een jaar hier wilde houden". Die waardering vertaalt hij o.a. door zijn werk in de jeugdcommissie, hoewel de junioren een eigen trainer hebben.

Cortenraad stortte zich twee jaar geleden in het veteranenvoetbal. Toch is hij nu weer vaste keus van Beckers. De trainer: „Bij het begin van de competitie was er aantal blessures zoals ik nog nooit heb meegemaakt. Dat haalde een streep door veel plannen die verjonging beoogden. Toch heb intussen vier jongens die vorig seizoen in het tweede elftal speelden, kunnen inpassen. Overigens: verjongen is mooi, maar je hebt toch ook altijd te maken met prestatiedrang. Als trainer moet je nu eenmaal rekening houden met de wens dat er punten gehaald worden".

Misschien is er een speciale wedstrijd nodig om Schimmert een kick te geven. Welnu, zondag is het zover. Dan komt RVU op bezoek. „Voetballen tegen Rothem is voor de jongens hier altijd iets bijzonders", besluit de trainer.



● *Ed Beckers, geheel rechts, en de kerngroep van Schimmert.*
Foto: FRANS RADE

ONS met de bus

LANDGRAAF – Komende zondag speelt hoofdklasser RKONS in Beek en Donk in Brabant tegen Sparta '25. De supportersclub van RKONS laat een bus rijden die om 12.30 uur vanaf de parkeerplaats aan de Pasweg te Schaesberg vertrekt. De reiskosten bedragen *f* 8,50.

Veldwerk
ONDER REDACTIE VAN A. RÖMGENS

Een nieuwe periode

HEERLEN - De eerste periode zit er zo ongeveer op. Als Geldrop de achterstallige wedstrijden gespeeld heeft, weet Voerendaal of het zich nu wel of geen periodewinnaar mag noemen.

WILHELMINA - VOERENDAAL. „Ik hoop, dat we met dit harde werken als collectief zo kunnen doorgaan," zegt Jan Lauers, die waarschijnlijk Olthoff en Boosten door schorsingen zal moeten missen.

EHC - ODC. „Er ligt een mogelijkheid," stelt Karel Bauling. Mitrovic en van Wijnen zijn er niet bij.

CAESAR - ROOD WIT. Harry van Wijlick wil, nu zijn ploeg uit de nationale bekerstrijd is gewipt, zijn aandacht volledig op de competitie richten.

SPARTA '25 - RKONS. „Langzaam maar zeker is de ploeg weer op krachten gekomen. Frank Janssen en Ronald Tilsky hebben de training weer hervat, maar zijn nog niet van de partij. Achterin proberen we de zaak dicht te houden," zegt Pierre Winkelmolen.

TOP - LIMBURGIA. Leo Beerendonk zal het in deze ontmoeting zonder van Wijk en Hofland moeten doen. „Jammer, want ik had ze goed kunnen gebruiken. Ik zal blij zijn met één punt," meent hij.

Johan Meijer: „Wij zijn er nog lang niet"

De revival van Kaspora

van onze medewerker
LEO JASPERS

HOENSBROEK - Bij Kaspora geniet weer iedereen van de zondagse voetbaldagen van Hein Halmans' keurkorps. Niemand rept nog over het verloren gegane derdeklasserschap. Boordevol optimisme blikken bestuur, spelers en supporters weer de toekomst tegemoet. Debet aan die verheugende ontwikkeling is het feit, dat Kaspora een leuk visitekaartje in 4D afgeeft en zeer nadrukkelijk een koppositie claimt.

Op dit moment is het een uitgebalanceerd en op maar liefst vijf posities gewijzigd team, waarin de beide routiniers, Johan Meijer (36) en Jan Knarren (39), een niet te onderschatten rol vervullen. Aanvoerder Johan Meijer over Kaspora's aspiraties: „We kunnen dit seizoen inderdaad een hartig woordje meespreken. We beschikken over een uitstekend collectief en zijn voor onze productiviteit niet meer afhankelijk van één persoon. In Roger Hoekstra, Johan Quadackers, Wout de Bruin en Frank Debije bezitten we jongens, die met een geboden kans wel raad weten."

Dat men in de Kaspora-gelederen produktiever is geweest, bewijst wel een eenvoudig statistiekje. Op dit moment heeft de Halmansformatie al vaker gescoord, dan de gehele vorige competitie. „Ook heerst er binnen de selectiegroep een uitstekende sfeer en zelfs jongens, als Loek Doek, Theo van de Kort en Jaap Laurens, die door de spelersaanloop uit het eerste team zijn verdwenen, stellen zich nu positief op en knokken terug. Dat verhoogt de concurrentie en houdt iedereen wakker met het huidige succes tot gevolg."

Maar de weg is nog lang. De competitie is nog niet eens op de helft en wie weet wat er nog allemaal kan gebeuren. Ook bij Kaspora is men realist genoeg, om dat te onderkennen. „Kampioen zijn we nog lang niet. Blessureleed en schorsingsperikelen kunnen ons ook negatieve parten gaan spelen. Momenteel liggen Roger Hoekstra, Wout de Bruin en ondergetekende ook al in de lappenmand. Hopelijk duurt dat niet al te lang," aldus Johan Meijer.



● *Het tweetal routiniers van Kaspora. Links Johan Meijer en rechts Jan Knarren.*
Foto: FRANS RADE

Amateurs aan de bal

Eerste klasse F
Maasbracht - Heerlen
Sittard - Helden
Meerssen - SVN
Heer - Waubach
Roermond - Blerick
Venray - Almania
Veritas - Tiglieja

Tweede klasse A
SCG - RKVVL
SVM - Heerlen Sport
Kolonia - Sweijkh.Boys
Walram - Eijsden
WVV'28 - MKC
RKBSV - Leonidas

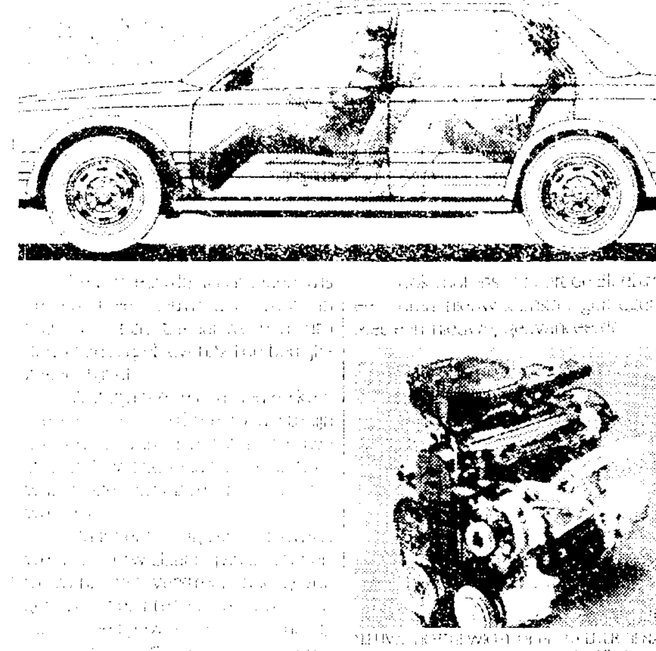
Derde klasse A
Caberg - Stadbroek
RKUVC - Scharn
Kluis - Rapid
Minor - Haslou
Schimmert - RVU
RKVCL -RKVVM

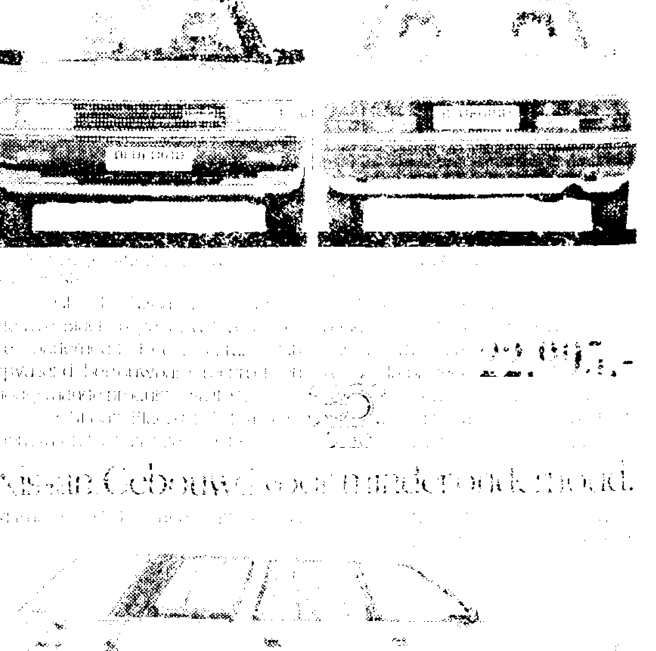
Derde klasse B
Heksenberg-Groene S
Abdissenbosch - Hopel
Bekkerveld - Heilust
Wit Groen - Vaesrade
KEV - Miranda
Laura - Schuttersveld

Vierde klasse B
Sportclub - Nijswiller
RKMVC - Simpelveld
Keer - Berg
Gulpen - Vijlen
Vilt - Amicitas
Zwart Wit - Banholtia

Vierde klasse C
SVK - Weltania
Chevremont - RKTSV
W.Boys - Coriovallum
Schinveld - RKHBS
FC Gracht - Rimburg
Sylvia - Hulsberg

Vierde klasse D
Hoensbr.- Sanderbout
DVO - De Leeuw
Mariarade - Kaspora
Nieuw Einde - Bunde
Schinnen - Treebeek
Urmondia - Langeberg





SEAT IBIZA: DE NIEUWE NORM

de nieuwe SEAT IBIZA nú in onze showrooms, klaar voor een proefrit!!

A.C.H.
De Koumen 7 - Hoensbroek - Tel. 045-222455

AUTO SIMPELVELD
Stampstraat 28 - Simpelveld - Tel. 045-444126


Seat Ibiza 1.5 GLX (aluminium velgen niet standaard).

Kom nu een proefrit maken.... Kom nu een proefrit maken....

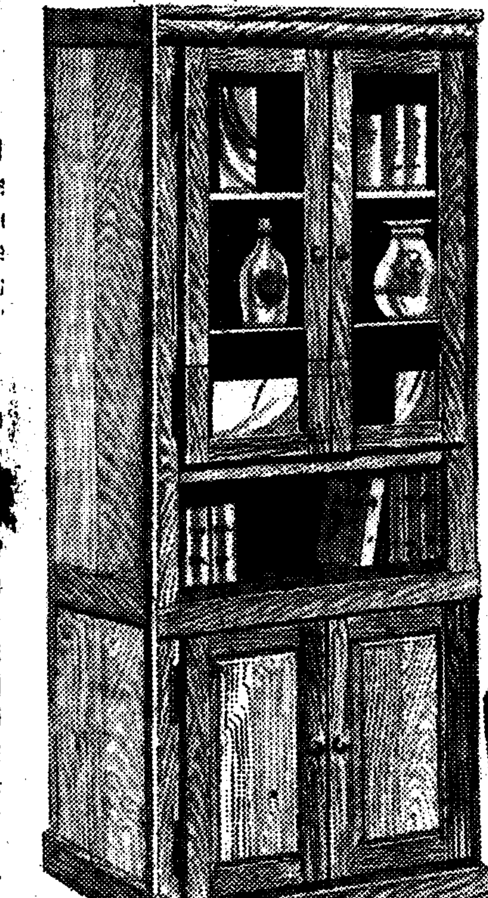
motor system PORSCHE

SEAT IBIZA V.A. 14.495,-.

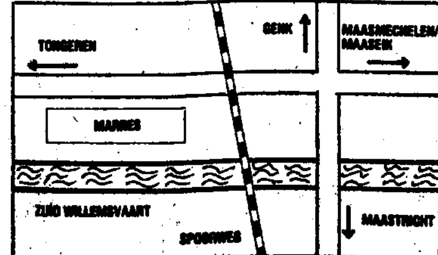
Goed nieuws bij MARRES MEUBELEN

Marres Meubelen gaat van kollektie verwisselen en vernieuwen. Dat betekent dat we plaats moeten gaan maken in onze toonzaal. En dat is goed nieuws voor U. Want als U op zoek bent naar nieuwe meubels kunt U nu profiteren van verlaagde prijzen. En daar boft U dan toch maar mee, vindt U niet? Komt gerust eens vrijblijvend een kijkje nemen. Nu is de keus nog het grootste. Tot ziens.

Het loont beslist de moeite eens bij Marres Meubelen te Lanaken binnen te wippen en Uw keuze te bepalen. Een grandioze kollektie (de grootste van de Benelux) staat klaar om bewonderd te worden, want onze kollektie munt uit in kwaliteit, vormgeving en - wat belangrijk is - in prijs.


Een kwaliteitsprodukt van Marres Meubelen. Puur massief eiken. Oerdegelijk vakwerk, perfekt afgewerkt tot in de kleinste details.




Dit bankstel slaat alles. Geheel bekleed met eersteklas leder. Een perfekt zitcomfort dankzij de voorgevormde kussens. Laat U over de prijs eens verrassen.

OPENINGSTIJDEN:
Dagelijks van 10-12 en 13-19 uur.
Zaterdag en zondag 13-18 uur.
Woensdag gesloten.

BELGIE
meubelen marres
TONGERSESTEENWEG 37 - LANAKEN TEL: 0932-11-714120

MARRES — ZUID WILLEMSVAART — SPOORWEG — MAASTRICHT

Te huur nabij centrum Geleen
Appartement 3 slpk.
Rijksweg N. 80, Geleen. Huurprijs ƒ 700,-.
Inlichtingen: 04494-46333, Dhr. Nijsten
179491

Auto's en motoren

Te k. FORD Granada bwj. '76, pr. ƒ 1750,–; Ron. Holststr. 16, Ubach o. Worms.

Te k. VW KEVER, '73, i.g.st., ƒ 600,–. 045-710226.

Te k. RENAULT 5 TS, bwj. '76, nw. gesp., nw. uitlaat, ƒ 1950,–. Tel. 045-424323.

YAMAHA XS 500, i.s.v.nw., ƒ 2500,–. Tevens motorkuip m. vierk. lamp en opbergvak (kl. def.), ƒ 75,–. Lange leren motorjas, kalfsleer mt. 40, i.n.st., ƒ 250,–. Motorlaarzen mt. 41, ƒ 50,–. 045-416612.

Te koop OPEL Ascona 19 S, bj. '76. Tel. 045-464151.

Te k. BMW 525, bj. '77 op gas, iets spuitw., vr.pr. ƒ 3500,-. Tel. 421556.

Garage Schaepkens biedt te koop aan: BMW 315 5-bak, zilvermet. nov. '83 ƒ 19.750,–; Mitsubishi Colt '82 blauwmet. ƒ 10.250,–; Ford Taunus Bravo met velours bekl. '82 ƒ 12.400,–; Jaguar '78 4.2 wit ƒ 9250,–; Opel Rekord stationcar '79 ƒ 8250,–; Toyota Tercel '80 zwart ƒ 7900,–; Mazda 323 '80 1e eig. 40.000 km. ƒ 7900,–; Renault 18 GTL autom. '79 ƒ 5400,–; Opel Kadett '76 ƒ 3500,–; Opel Ascona '76 19 SR ƒ 2950,–; Volvo 244 '76 autom. ƒ 3250,–; Citroën Visa '79 2-cil. ƒ 3950,–; Citroën 2 CV 6 '80 ƒ 4950,–; Honda Civic '80 ƒ 7700,–; Renault 18 GTL stationcar '81 ƒ 8900,–; VW Golf '79 MX-uitv. rood ƒ 7200,–; Toyota Carina '81 blauwmet. ƒ 9000,–. Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. Ford ESCORT Van bwjr. '78, div. access. van binnen bekleed, met een 1600 GT motor. Eindstr. 25, Brunssum.

Te k. VOLVO 245 DL, autom. op gas, vr.pr. ƒ 4900,–. Dorpstr. 3, Bingelrade.

Te k. BMW 1802 i.g.st. Tel. 04492-1304.

Te k. BMW 2002 touring 3de deur bj. 1974. Tel. 04490-10192 na 18.00 u.

Golf GLS '79 ƒ 5950,–; Mitsubishi Saporro '79 ƒ 5750,–; Opel Ascona 4-drs. '78 ƒ 3950,–; Datsun Cherry F2 '79 ƒ 3450,–; Renault Alpine '78 ƒ 5750,–; Alfa Sud spec. '79 ƒ 3450,–; Mini Clubman Estate '79 ƒ 4250,–; Ford 1600 '80 ƒ 5750,–; Renault 5TL '79 ƒ 3450,–; Fiat Fiorino '79 ƒ 2950,–; Ford 1600 '76 ƒ 1250,–; Manta '74 z. mooi ƒ 1750,–; Old timer Singer Roadstar cabriolet '46. Inr. mog., tev. auto's te k. gevr. GANZEWEIDE 146, Heerlerheide. T.o. Droomkasteel.

Te k. MERCEDES 300 D, bwjr. '77, i.z.g.st.; Mercedes-Camper 207 D '77. Zeer mooi. Inl. 045-226629.

Autobedrijf LOVEN Kerkrade b.v. O.L. Vrouwestr. 89 tel. 045-453030 biedt aan: Opel Kadett 13S '83; Opel Kadett 16S Berl. '82; Opel Kadett 12N '79; Opel Kadett coupé '76; Opel Kadett 13N stat. '80; Opel Kadett 13N spec. '81; Opel Kadett 13S stat. '81; Opel Kadett 12S '82; Opel Kadett 12S '83; Opel Kadett 12S Spec. '83; Opel Ascona 1.9 '80; Opel Ascona 19 LPG '79; Opel Ascona 20 LPG '79; Opel Ascona 20N '79; Opel Ascona 20S '79; Opel Rekord 120S '82; Opel Rekord 20S '81; Opel Rekord 20S '81; Opel Commod. 28GS '74; Opel Commod. Six '71; Simca Chrysler 1308 GLS '79; Ford Taunus 2000 GL '79; Ford Escort 13 aut. '80; Renault R5 geel '79; Renault R5 TS '83; Renault R5 TL '79; Renault R4 GTL '79; Renault R18 TS '79; Honda Accord (goud) '78; Honda Accord (wit) '78; Peugeot 305 GLS '80; Peugeot 304 '76; Peugeot 305 SR '79; Peugeot 104 GL '80; Peugeot 104 S '80; Volksw. Jetta (44 Kw) '82; Volksw. Golf '80; Citroën Visa Super '80; Mazda 323 ES 5-drs. '79; Fiat Ritmo 65 CL '80.

Te k. CITROEN Visa, bwj. '79, Pastorijstr. 12, Nuth.

Uniek originele BMW M 535i, bj. '81, alle mog. acc., supersnel, top 240 km; BMW 315 eind '82, sportw. ƒ 16.750,–; BMW 2500 bj. '77, i.z.g.st.; Golf GTI zwart, 1800 cc, 5-bak. v. '82 ƒ 13.750,–; Ascona 2.0 S de luxe, type '80 ƒ 6250,–. Inr. mog. Essostation Kaalheidersteenweg 132, Kerkrade.

Te k. VOLKSWAGEN K70, 4-drs. i.z.g.st. met trekhaak en radio. Vr.pr. ƒ 1000,–. Tel. 045-424628.

Te k. BMW 316, bwj. '81, schuifd., 50.000 km, ƒ 12.900,–. Tel. 045-351393.

Alleen voor liefh. FORD 17 M coupé 1,8 ltr., bwj. '71, a.n. Tel. 045-351707.

Te k. VW GOLF, 50 pk, bwj. '76, i.z.g.st., ƒ 4200,–. Tel. 04454-4968.

Bovag-automobiel- en garagebedrijf biedt aan: SAAB 900 GLS, '82; Mercedes Benz 280 S, '77; BMW 318 + LPG, '80; BMW 318 aut., '80; Opel Ascona 2.0 + LPG, '80; Volvo 343 DL, '81; Honda Civic, '83; Saab 99 GL aut., '78; Ford Taunus 1600 L, '78; Morris Ital 1.7 HLS, '81; Datsun Sunny, '82; Fiat 128 3p, '76; Ford Escort 1.1 Bravo, '84; Opel Kadett, '79; Opel Kadett coupé, '79; Renault 9 TC, '83; Fiat Ritmo 75 L + LPG, '81; Ford Granada 2.3 stationcar, '78. L.W.M. Houtvast, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Te k. SAAB 900 GLE automaat, bwj. nov. '78, moet weg wegens omstand., pr.n.o.t.k. Kohlbergsgracht 70, Kerkrade.

Te k. MAZDA 818, 1974, i.g.st., pr.n.o.t.k., Vidiusstr. 109, Aarveld, Heerlen.

Te k. GOLF 1600 cc ƒ 100,-; Ford Granada coupé 6 cyl., Wolfrace, bwjr. '74 ƒ 550,-; Lancia Beta coupe sport 1300 cc bwjr. '78 ƒ 1600,-. i.g.st. Inr. mog. Abel Tasmanstr. 59, Heerlen-Nrd.

Te k. 4 nieuwe BANDEN 155 SR 12, pr. ƒ 150,-. Delfstofwg. 12, Zeswegen Hrl.

Te k. DATSUN Cherry 100A, bwj. '77, i.z.g.st., pr. ƒ 1250,-. Dr. A. Kuyperstr. 97, Treebeek.

AUTO Quadflieg een Bovagbedrijf met 1e klas automobielen en spectaculaire prijzen. Kom kijken, het is beslist de moeite waard. Audi 100 CC '83 wit, stuurbekrachtiging, 5 cyl., LPG, stereo enz.; Ford Sierra 16 L 3-drs. 1-11-83, 26.000 km, grijs in nieuwst.; Opel Ascona 16 S 5-drs. '82; Sunroof groen; Honda Prelude 1e eig. groen '80 52.000 km zeer mooie auto; Opel Commodore 2.5 S 4-drs. '80 kopermet. met LPG stuurbekr. sunroof; Ford Capri 2.0 GL 4 cyl. '81 schuifdak met VVN keuringsrapp., getint glas bruin; Mitsubishi 2000 GLX Galant '81 zilv.met. dure uitv., 1e eig.; Datsun Sunny 13 DX '83 groen met LPG koopje ƒ 11.750,–; Hyundai Pony runner 1400 TLS '82 zwart, sportieve uitv. Koopje ƒ 7950,–; Ford Fiesta luxe '80 blauwmet. 1e eig. nieuwst.; VW Jetta luxe uitv. '81 blauwmet. 1e eig., nieuwst.; Ford Taunus 16 L Bravo '81 donkerrood met LPG; Ford Taunus 2.3 GLS '80 stationcar roodmet. Talbot 1510 LS 5-drs. '81 bruinmet. koopje ƒ 6950,–; Datsun Cherry 1200 GL '82 blauwmet. koopje ƒ 8500,–; Datsun Cherry 1200 GL '81 blauw; Datsun Cherry 1200 GL '81 goudmet. Volvo 244 DL type '82 m. LPG blauw 1e eig. nieuwst.; Honda Accord 3-drs. autom. '80 blauwmet. nieuwst. koopje; Audi 80 LS 4-drs. '79 groen, 1e eig. zeer mooi; Toyota sportwagen 1600 ST '79 blauwmet.; Toyota Starlet 1200 GL '79 zilver; Volvo 343 DL Luxe uitv. '79 zilvermet. Fiat Ritmo 65 CL 5-drs. wit '79 goed onderh. auto, koopje ƒ 3950,–; Honda Accord 4-drs. '78 groen; Suzuki jeep LJ 80 rood '79 m. styping; Mitsubishi Galant 16 GL Stationcar 18-12-81 m. LPG groenmet. Bedrijfsauto: Mitsubishi L 300 aannemersuitv. '81 beige; Mercedes 307 D gesloten '78 wit; Toyota Hiace '78 lang ƒ 3950,–; Ford Transit diesel verhoogd '79 ƒ 3950,–; Inruilers: M.G. B GT '70 rood voor liefhebber; Ford Taunus 17M coupé '70 groen; Renault R5 '74. Garantie boven ƒ 5000,–. Inr. Fin. mog. Kerkstr. 113 Ubach o. Worms.

Te k. BMW R 50, bwj. 1967, t.e.a.b. Burg. Boschstr. 49, Schinveld. 045-256646.

Te k. OPEL Manta, bwj. '74, ƒ 1400,-. Kampstr. 44, Schaesberg. Tel. 045-311057.

Te k. wegens omst. KADETT 1.6 S automaat bj. '83 in showroomconditie na 13.00 ur. 04450-1561.

Auto Landgraaf biedt aan met extra hoge eindejaarskortingen: VW Santana GLX 5 cyl. 10 mnd. oud goudmetall. n.pr. ƒ 40.000,– nu ƒ 24.500,–; VW Bonito model Ferrari, rood, z. aparte auto; Honda Accord EX autom. 1982 nieuw model, zilver, nieuw ƒ 30.000,– nu ƒ 16.750,–; Honda Prelude bl. metall. '82 m. div. extra's ƒ 14.950,–; Datsun Silvia 180 SX Injection zilver '81 v. 1e eig. van ƒ 12.950,– voor ƒ 11.750,–; Mitsubishi Galant 1600 GL blauwmetall. '82 in nw.st. van ƒ 13.750,– voor ƒ 12.250,–; Mitsubishi Celeste 1600 ST antracietgrijsmetall. '81 van ƒ 11.250,– voor ƒ 9.950,–; Ford Taunus 1.6 L blauwmetall. '81 van ƒ 10.250,– voor ƒ 8.950,–; Toyota Corolla 1.3 DX kopermetall. '81 van ƒ 9.750,– voor ƒ 8.450,–; Opel Record 2.0 S bordeauxrood 4-drs. m. lpg '81 van ƒ 12.750,– voor ƒ 11.250,–; Ford Granada 2.3 GL zilver m. div. extra's 4-drs. '80 van ƒ 11.250,– voor ƒ 9.950,–; Ford Taunus 1.6 GL kopermetall. m. schuifd. enz. mooie auto '80 van ƒ 9.450,– voor ƒ 8.250,–; Alfa Guilietta 1.8 bruin sept. '80 van ƒ 9.950,– voor ƒ 8.250,–; Volvo 343 DL bruinmetall. '80 ƒ 79.950,–; Honda Accord EX 4-drs. zilver z. luxe uitv. 5 Speed '80 van ƒ 11.500,– voor ƒ 10.250,–; Honda Accord autom. '80 beige van ƒ 10.750,– voor ƒ 9.250,–; Opel Record 2.0 S 4-drs. kopermetall. m. lpg T '80 van ƒ 8.950,– voor ƒ 7.950,–; Zastava GTL 65 5-drs. '80 van ƒ 5.950,– voor ƒ 4.750,–; Ford Escort 1.3 GL goudmetall. T '80 van ƒ 8.950,– voor ƒ 7.950,–; Renault 14 TS goudmetall. '80 m. z.v. extra's van ƒ 7.250,– voor ƒ 5.950,–; Audi 100 Avant 5S m. schuifd. stereo enz. 5-drs. bordeauxrood '79 van ƒ 9.250,– voor ƒ 7.950,–; Toyota Cressida bruinmetall. m. lpg '79 z. mooie auto van ƒ 6.250,– voor ƒ 4.750,–; Audi 100 GLS 4-drs. groen z. mooi '78 van ƒ 5.950,– voor ƒ 4.750,–; VW Polo Extra v. 1e eig. bwj. '78 km-st. 42.000 nu ƒ 5.950; Fiat Super Mirafiori groenmetall. m. div. acc. '79 van ƒ 4.950,– voor ƒ 3.950,–; Ford Taunus 1.6 L autom. goudmetall. '76 van ƒ 2.950,– voor ƒ 2.500,–; VW Golf Zender-uitv. m.z.v. extra's mooie auto m. iets werk ƒ 2.650,–; Peugeot 604 SL bruinmetall. in 1e lak z. mooie en goede auto ƒ 2.750,–; Datsun 180B Hardtop 5-Speed blauwmetall. mooie auto '79 ƒ 3.950,–; Austin Princess autom. '77 mooie auto ƒ 1.950,–. Bedrijfswagens: Landrover 109 Benzine extra lang m. grijs kent.; Renault 4+6 '82 wit; Renault 4F '82 wit. Alle bedrijfswagens excl. BTW. Motoren - bromfietsen: Yamaha XS 750 m. cardan '78; Suzuki GT 550 blauw '78; Vespa Ciao 2 mnd. oud; Puch Maxi div. Tevens ± 20 inruilauto's vanaf ƒ 500,–. Inruil, financ. mog. Ook bijbetaling. Garantie boven ƒ 5.000,–. Eigen werkpl. en servicedienst. Heerlerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 424268.

FEESTELIJKE SINTNICOLAAS AANBIEDINGEN

Samsonite Attaché Prestige
~~215,-~~ 119,- ~~199,-~~ 109,-

219,- 199,-

45% KORTING

40% KORTING

Alleen in blauw
Samsonite Saturn
beauty-case koffer 62 cm
69 cm met wielen
75 cm met wielen
complete set
~~1145,-~~ 625,-

Damesbeurs met rits
zwart, bruin, bordeaux, blauw, grijs
~~46,90~~ 27,50

40% KORTING

Autopapieren etui
zwart, bruin, bordeaux, blauw, grijs
~~46,90~~ 27,50

echt leder

Byouterie doos
Bordeaux
~~214~~ 128,-

40% KORTING

40% KORTING

Alle artikelen zijn verkrijgbaar zolang de voorraad strekt.

Frumau
LEDERWAREN
GELEENSTRAAT 16 HEERLEN

U hebt wel 'n huis, maar geen goeie hypotheek?

Mogen wij van Concordia dan even met de deur in huis vallen?

Kent u onze hypotheek met levensverzekering?

Lage premie, unieke winstbijschrijving.

Afsluitprovisie 0,5% en. . . . hypotheekrente nu 7,7%, 10 jaar vast!

Bel voor informatie:
030 - 333 433
of stuur de bon op.



concordia heeft meer voor u over

O Zend mij meer informatie over uw hypotheken. LD - 24/11
O Laat een van uw adviseurs mij bellen voor een afspraak.

Naam: ____________________
Adres: ____________________ Nr.: ______
Postcode: __________ Woonplaats: __________
Telefoon: __________ Geb.datum: __________

In een envelop zonder postzegel sturen naar Concordia Hypotheken B.V. Antwoordnummer 2102 3500 VE Utrecht

Spaarbank Limburg verlaagt de rente van Doorlopend Krediet en Persoonlijke Leningen

Doorlopend Krediet **

Bij een Doorlopend Krediet van Spaarbank Limburg wordt – afhankelijk van uw inkomen – in overleg met u een maximaal kredietbedrag vastgesteld. Tot dit plafond kunt u voortdurend geld bij de bank opnemen.

Hebt u geld opgenomen dan wordt maandelijks een vast bedrag afgelost. Een indruk hoeveel dat kan zijn, krijgt u aan de hand van de tabel.

Voorbeelden van het Doorlopend Krediet

Kredietlimiet max. ƒ 30.000	Rente % per mnd.	Jaar-[1]) rente %	Maandelijkse aflossing	Theoretische looptijd[2])
ƒ 3.000	0,925	11,68	ƒ 60,00	68 mndn
ƒ 5.000	0,925	11,68	ƒ 100,00	68 mndn
ƒ 10.000	0,925	11,68	ƒ 200,00	68 mndn
ƒ 20.000	0,925	11,68	ƒ 400,00	68 mndn
ƒ 30.000	0,925	11,68	ƒ 600,00	68 mndn

1) De rente per jaar op basis van samengestelde interest m.i.v. 26-11-1984

2) De theoretische looptijd geeft het aantal maanden aan dat u aflost als u het gehele bedrag opneemt, bij de huidige tarieven, zonder extra aflossingen en opnamen.

Hebt u geld opgenomen, dan wordt maandelijks een vast bedrag afgelost. Een indruk hoeveel dat kan zijn, krijgt u aan de hand van de tabel.

Persoonlijke Lening **

Ook de hoogte van de Persoonlijke Lening is afhankelijk van uw inkomen.
In overleg met u wordt het te lenen bedrag vastgesteld.
Elke maand betaalt u een vast bedrag aan rente en aflossing.
Aan het eind van de overeengekomen looptijd is de lening volledig afgelost.

Voorbeelden van een Persoonlijke Lening

U leent	Jaar-* rente %	12 mnd.	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	72 mnd.
ƒ 3.000	14	ƒ 269	ƒ 143	ƒ 102	ƒ 81	ƒ 69	ƒ 61
ƒ 6.000	13	ƒ 534	ƒ 284	ƒ 201	ƒ 159	ƒ 135	ƒ 119
ƒ 8.000	12	ƒ 709	ƒ 375	ƒ 264	ƒ 209	ƒ 176	ƒ 154
ƒ 10.000	11,1	ƒ 882	ƒ 465	ƒ 326	ƒ 257	ƒ 216	ƒ 189
ƒ 18.000	11,1	ƒ 1588	ƒ 836	ƒ 586	ƒ 462	ƒ 388	ƒ 339

*De rente per jaar op basis van samengestelde interest, m.i.v. 26-11-1984

Maximum krediet is ƒ 30.000,—. Tussenliggende bedragen zijn natuurlijk ook mogelijk.

**Zowel het Doorlopend Krediet als de Persoonlijke Lening kennen geen afsluitkosten.
Een overlijdensverzekering is bij het tarief inbegrepen.

Mocht u meer willen weten, bel dan het centraal informatienummer 043-841222 toestel 500 of loop binnen bij een van onze kantoren.

S

Hoofdkantoor: Markt 17-18, Maastricht. Tel. 043-84 12 22, **Distriktskantoor:** Prinsenhofstraat 3, Venlo. Tel. 077-1 15 55
Bijkantoren: Maastricht (18), Amby, Beek, Berg en Terblijt, Blerick (3), Borgharen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden, Gronsveld, Heer (3), Meerssen, Sittard (3), Tegelen, Vaals, Valkenburg, Velden, Venlo (3), Venray.

Vakantie en Rekreatie

Oostenrijk

VAKANTIEWONING 4-10 pers. Kamers 1-ontb. of h.pens. in Fugen-Zillerthal en Haiming Kuhtai 2100-2800 m voor kerst-nieuwjaar t/m pasen. Inf. 05910-22293.

RUMPENERSTRAAT 31 BRUNSSUM, TEL.: 045-252247
SPORT tillemans voor sportieve zaken
Gespecialiseerd in wintersport
wintermode: ski's bindingen schoenen
o.a. Ellesse, Killy, Klepper, Allsport, Gardin
o.a. Salomon, Kästle, Fischer, Atomic, Blizzard

Voordelige wintersport

in luxe stacaravan in Tirol. Dubbel geïsol., aparte slaapk. Gas, stromend water, electra, koelkast, radio, tv, aanwezig. Op camping met bar, rest.; skiliften nabij. Kerst/Nieuwjaar nog mogelijk. Inl. 072-128044 of 120485. 179987

Kerstreizen

Isola (Joeg.). Vertrek 21 dec. 10 dagen per luxe bus, volpension, incl. excursie en kerstdiner. Slechts ƒ 479,-. Lloret de Mar. Vertrek 21 dec. per luxe bus. Incl. kerstdiner. Slechts ƒ 499,-. Crocus-reis: ongelofelijk! Vertrek 15 febr. Lloret de Mar, 10 dagen per luxe bus. Volpension in 3-sterrenhotel, slechts ƒ 299,-. Arpa Reizen. Tel. 04759-3434 of 04750-31190.

Caravans/tenten/boten

BOTEN, motoren, zeil-, speed- en rubberboten, dekzeilen. Alles voor surf en boot, rep. winterb. Jachtw. Snijders, Korvetweg 14, Beatrixhaven Maastricht. Tel. 043-633034.

Lichtgew. Caravelair CARAVANS, 1985, stukken voordeliger door eig. import. Bartels caravaning. Bobcat-vouwcamper 'n klasse apart, staat in 3 min. Kom en overtuig uzelf, ook ruime keuze gebr. caravans. Bartels Caravaning Import, Julianastr. 5, Merkelbeek, 04492-1870, open na 14 uur, zaterdag vanaf 10 uur.

Te k. STACARAVAN 6-pers. te Roggel, camping „De Leystert" m. vaste douche en wc, 8 m × 3.25 m. Tel. 045-217046.

Te k. 3-pers. Kip CARAVAN, incl. voortent, ƒ 1250,–. Tel. 725095.

Nu 1985'er MODELLEN Dique superlichtgewicht toercaravans. Nu incl. koelkast en dubbele ramen, terugrij-automaat, bed van 140 cm, aerodynamisch, vanaf 370 kg, voor ƒ 7.995,–. Vouwcaravan m. vaste wanden v.a. ƒ 5.995,–. Div. '84-er modellen met korting tot ƒ 2.500,–. Nu nog enkele leuke occasions. Ubachs Caravan Import, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

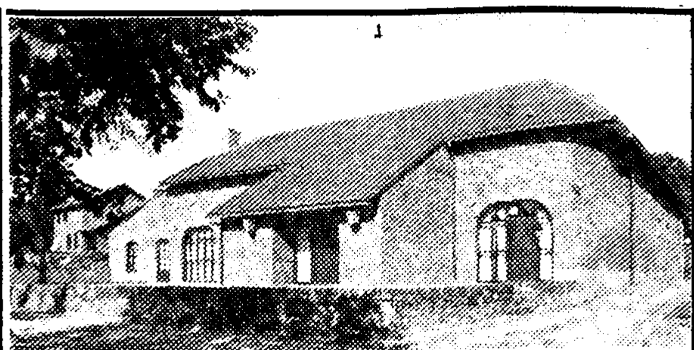
Kampeerders opgelet

Winterverkoop caravanvoortenten
Overjarige modellen met ƒ 100,– tot ƒ 500,–
korting
Caravanwintertenten va. ƒ 329,–
Tevens diverse aanbiedingen
bungalowtenten en huttenten!
Nu uw reparatie brengen,
voorkomt lange wachttijden in het seizoen.
Natuurlijk weer de campingspecialist bij uitstek

TENTENHUIS HANS STASSAR HOENSBROEK
Heisterberg 78, telefoon 045-224200

Buitenland

9-daagse reis naar Leningrad (Rusland). Vertrek 27 december ƒ 795,- p.p. vol. pens. Gebo Reizen, 05296-1234, 05486-12971



Remigius Hoeve
Klein Haasdal 63
6333 AJ Schimmert
Telefoon 04404-2057

– partijen
– bruiloften
– recepties
– zakendiners
– familiefeesten
– feestavonden

Zalen van 10 tot 400 pers.

Op reis met de VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad

WAIDRING - Oostenrijk, is een waar skiparadijs, zowel voor gevorderden als voor beginners. Ook de langlauf-liefhebber komt volop aan zijn trekken.
Midden in een afwisselend landschap bent u te gast in pension TIROLERHOF, een huis dat bekend staat om haar vriendelijke bediening en gezelligheid.
Het Limburgs Dagblad organiseert voor de „Vrienden van het Limburgs Dagblad", in samenwerking met SCHMITZ-reizen, 8- en 10-daagse busreizen naar Waidring.

In de prijs is begrepen:
- verblijf in Tirolerhof op basis van halfpension
- tijdens heen- en terugreis onderweg gebruik van een lunch
- annulerings-, bagage- en reisverzekering (wintersportdekking)
- kamers met bad/douche en wc.

Waidring

Pension Tirolerhof

VERTREK	TERUG	PRIJS
za. 12 jan.	za. 19 jan.	ƒ 640,- p.p. (8 dagen)
wo. 13 febr.	vr. 22 febr.	ƒ 835,- p.p. (10 dagen)
za. 16 maart	za. 23 maart	ƒ 675,- p.p. (8 dagen)

(toeslag 1-pers. kamer ƒ 40,- p.p.)
Uw wintersportvakantie kunt u boeken bij alle kantoren van het
Limburgs Dagblad

keller reizen
Hoogstraat 143
6391 HR Nieuwenhagen
Tel. 045-311020
Geheel verzorgde toerwagenreizen

WINTERVAKANTIEREIZEN

JOEGOSLAVIË, GOZD-MARTULJEK (bij Kransjka Gora) vertrek vrijdagavond: 21 en 28 dec. (toesl. ƒ 100,-). 4 jan.; 1, 8, 15, 22 febr.; 1 en 8 maart: volpension **495,-**

Dagtochten naar KERSTMARKTEN KEULEN, WEIHNACHTSMARKT zaterdag 1 december, dinsdag 4, 11, 18 dec. **25,-**

ESSEN, Essener Lichtweken, woensdag 5, 12, 19 dec., zaterdag 8 december **26,-**

DÜSSELDORF, Altstadt, donderdag 6, 13, 20 dec. **25,-**

AKEN, middagtocht, zaterdag 8, 15, 22 dec. **12,50**

NEURENBERG, Christkindlesmarkt, 2-daagse reis. Inkl. logies-ontbijt en 2 diners, Extra vertrek zaterdag 1 december. **125,-**

KUNSTLIEFHEBBERS!! Museumbezoek aan KEULEN: 1 en 11 dec. Inkl. bezoek „Kunst uit Korea" of „Schatten van San Marco" **32,-**
Mogelijk bezoek beide tentoonstellingen of kerstmarkt

VOOR VERENIGINGEN, SCHOLEN EN BEDRIJVEN
ALLE RITTEN NAAR WENS MOGELIJK
Bel even voor inlichtingen, offerte of afspraak
Wij komen u eventueel graag bezoeken
155500

HETZELFDE GELD
Reizen voor iedereen, naar overal en op alle mogelijke manieren. Wij weten er alles van en kunnen met onze computer alles tegelijk in orde maken. Wél zo makkelijk en zeker zo zeker, voor hetzelfde geld.

REIS- EN PASSAGEBUREAU SCHOONBROOD BV
Stationsplein 1 Maastricht Tel.043-13972

Eerste Limburgse AUTOVEILING

Een aantal Limburgse autodealers laat haar overtollige voorraad occasions bij opbod veilen op

MAANDAG 26 NOVEMBER A.S.
van 14.00 tot 17.00 uur en van 19.00 tot 22.00 uur.

Kijkdagen: zaterdag 24 nov. van 10.00 tot 19.00 uur; zondag 25 nov. van 11.00 tot 18.00 uur; en telkens 2 uur vóór de veiling.

Geveild worden ca. 100 automobielen o.a.: Opel Corsa '84; Opel Kadett '84; Ford Fiesta '84; Peugeot 205 '84; Austin Allegro '79; Lancia Bêta 1978; Renault 20 1978; Opel Kadett '72; Renault bestel '78; Mercedes Benz 240 D 1975; Citroën GS Club '80; Saab 900 Turbo '79; Rover 2600 '79; Oldsmobile '78; Renault 18 TS '79; VW Kever '73; Lada '77; Triumph Dolomite '79; Simca 1100 '78; Fiat 131 '78; Opel Ascona '81; Ford Escort aut. '77; Lada '79; Datsun Bluebird aut. '82; Audi 80 L Diesel '81; Renault 18 GTS '79; Ford Escort '84; Ford Fiesta '83; Renault 9 '84; VW Golf '75 '76 en '78; Fiat Panda 45 '81; Peugeot 305 '78 '79 en '80; Citroën GS '78; Talbot Horizon '81; Honda Civic '79; Renault 14 TL '78; Volvo 760 GLE Turbo diesel (met extra's) '83 enz. enz.

Garagegereedschappen en -apparatuur o.a.: div. wielbalancers o.a. Hofmann, motorhefbok, testkast Crypton, CO2-, autogeen- en electr. lasapp., klepslijpmach., koplampafstelapp., gereedschapwagens, handgereedschap, electr. schrijfmachine, adresseermach. + afslagmach., koffieautomaat, airconditioning alsmede enig kantoormeubilair.

Financiering: Is mogelijk op de kijkdagen.

Garantie: Op automobielen mogelijkheid van garantie tot 3 jaar.

Inruil: van uw oude auto na taxatie op de kijkdagen mogelijk tot 16.00 uur.

De veiling wordt gehouden onder toezicht van de gerechtsdeurwaarders G.J.B.M. Oude Nijhuis en H.F. Engelen. Dr. Jaegersstraat 55 te Heerlen.

Geveild zal worden door veilingbedrijf
'T VEILINGHUIS HOENSBROEK TEL. 045-215014
te Hoensbroek, aan de Kouvenderstraat 135-143 (centrum) in voormalig pand van Peugeot-dealer Autocentrum Collaris b.v.

MAXITOURS

Wintersport in Roemenië

Vliegreis naar:
PREDEAL, SINAIA, BRASOV of POIANA BRASOV

8 Dagen h.p. al vanaf **ƒ 700,- p.p.**

15 Dagen h.p. al vanaf **ƒ 910,- p.p.**

Vertrek zowel vanuit Brussel als vanuit Amsterdam.

MAXITOURS BRUNSSUM
Kerkstraat 240
045-259292

Caravans/tenten/boten

CARAVAN-IMPORT FEIJTS. Vouwwagens: Alpenkreutzer en Trigano vanaf ƒ 3770,–; nog enkele modellen met winterkorting. Tourcaravans: Burstner, Eriba, Hobby, IFA, Knaus en Munsterland. Nu de 1985 modellen tegen speciale winterprijzen. Stacaravans in divere maten en modellen. Diverse aanbiedingen in overjarige modellen. Grote keuze in gebruikte vouw- en tourcaravans. Tevens reparatie, remmentest en schaderegeling. Hoofdstr. 84 Amstenrade 04492-1860.

CARAVAN, bootstalling te Haanrade vanaf ƒ 125,–, per jaar. Tel. 045-258948.

Vakantie/recreatie

CAMPING „De Bousberg", Parklaan 8, Schaesberg. Reservering van seizoenplaatsen is weer mogelijk vanaf 1 december 1984, incl. electra, water,toeristenbelasting en gratis gebruik van verwarmd zwembad. Tel. 045-311213.

OOSTENRIJK. Maria Alm te h. app. voor wintersport. Tel. 045-410353.

Kerst- en nieuwjaarsreis naar het SAUERLAND per luxe touringcar, 7 dagen. Vertrek 23 en 29 dec. '84. Halfpension in luxe hotel met zwembad etc. incl. kerst- en nieuwjaarsprogramma ƒ 575,-, reisburo van der Biezen, 045-452434, of 715961. ANVR en Garantiefonds.

Telefonische advertentieverkoop
045-739382
Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek. 179842

Auto's en motoren

T.k. FORD 1600 L; Citroën GS, bj. '78; Citroën DS bj. '71, spuiter. Heerenweg 248, achterom Heerlen.

Te k. FORD Taunus 2000 L, 4-drs., gas + trekh., eind '78 ƒ 3500,–. Kerkveldweg 2, Craubeek-Klimmen.

Te k. MAZDA 323 ES bj. eind '78. Te bevr. 04494-44587.

Te k. weg. overcompleet VW-BUS, bwj. '76 (gas), vr.pr. ƒ 1500,–; Mercedes 230/6, bwj. '78, vr.pr. ƒ 2500,–. Te bevr. 045-415212.

Te k. VW KEVER, '75, 1200 cc, i.z.g.st. Chr. Quixstraat 41, Hoensbroek. Tel. 045-222863.

Weg. omst.h. te koop in een zeer goede staat zijnde MITSUBISHI Galant diesel turbo 2300 GLX, bwj. 1981, 1e eigenaar, schadevrij, vr.pr. ƒ 13.500,–, fin. mogelijk. Tel. 04459-1576 tussen 6-8 uur.

Te k. HONDA CB 750 K, i.st.v. nieuw. Tel. 045-751594.

Te k. OPEL Kadett 1.6 diesel bestelauto, bwj. okt. '82, pr. ƒ 14.000,– incl. BTW. Hilleshagerweg 57, Mechelen. 04455-1700.

Te k. RENAULT 5 TL bj. '77. Vr.pr. ƒ 2100,–. Tel. 045-241034. Na 17.00 uur.

Te k. HONDA Quintet, 5-drs. luxe, '83. Tel. 04492-2605 na 13.00 uur.

Te k. MAZDA RX-7, bwj. '79, mooie auto, iedere keuring toegest. Tel. 045-253829.

Merc. 407 D '80, Merc. 307 D bestel verh. '79, Merc. 307 D dubb. cab. '79, Merc. 608, diepvriesauto, Talbot bestel '80, '77, Ford Transit bestel, VW Golf '76, Renault R 5 '78, Talbot Rancho X '80, Merc. 240 TD '79,W. Feijts, auto's, Vaesrade 61-63, Nuth. 045-243317.

Te k. OPEL Ascona 1.9, bwj. '78, vr.pr. ƒ 4300,–, Hovenstr. 23, Ubach over Worms.

Te k. BMW 323 I, bwj. '78, geh. uitgeb. zender, mooiste v. Nederland, zien is kopen Mgr. Nolenstr. 86, Hoensbroek, tel. 045-750794.

YAMAHA XT 500 bwj. '80, 100% in orde, ƒ 1650,–, tel. 045-410522.

HONDA Civic '76, nw. banden + trekhaak ƒ 1800,–, tel. 045-410522.

Te k. TOYOTA Tercel 82, 4-drs., duurste uitv. als nieuw, Stegelstr. 6, Nuth, tel. 045-242787.

Te k. VW Golf C diesel, bwj. '82, vr.pr. ƒ 14.200,–, 045-416193.

Te k. SUZUKI SC 100 GX de luxe, 1000 cc, 5 jr., tel. 045-241478.

VW Golf LS eind '78, ƒ 5400,–, 04490-27158.

RENAULT 4 GTL, bwj. '79, 100% gaaf, ƒ 3850,–, 04490-15431.

Te k. MAZDA 323 m. LPG met.bl., bwj. '78, vr.pr. ƒ 4000,–, 04490-11087.

Te k. MITSIBUSHI Galant 2000 GLX, bwj. '82, vr.pr. ƒ 12.500,–, 04754-5019.

Te k. VW Golf C diesel, bwj. '81, vr.pr. ƒ 11.000,–. Tel. 04490-11087.

Te k. zeer mooie RENAULT 20 LS, bj. '81. Tel. 045-312285. Na 12.00 uur.

KWALITEITSPROFIJT

Tienerkamer Hans
Kunststof grenen. Kompleet: 2-deurs kast, ledikant 90 x 200 cm, nachtkastje, secretaire. Van 950,- AKTIEPRIJS
Inclusief bezorgen **498,-**

Fluweelzachte chenillevelours
Keuze uit 5 aktuele kleuren. 120 cm Breed. Adviesprijs 27,50 AKTIEPRIJS **14,80**

Sole Mio Dekens
De absolute top in dekens
NU met 30% KORTING
100% Scheerwol IWS.
150 x 220 cm Adviesprijs 275,- AKTIEPRIJS **198,-**
200 x 240 cm. Adviesprijs 390,- AKTIEPRIJS **268,-**
220 x 240 cm. Adviesprijs 425,- AKTIEPRIJS **288,-**

Wollen weefstof
Strakke lengtestreep. 120 cm Breed. 2 Moderne kleuren Adviesprijs 24,95 AKTIEPRIJS **14,80**

Rookstoelkussens
De echte ouderwetse originele binnenvering. kwaliteit met AKTIEPRIJS Per stel van 195,- **148,-**

Aanbiedingen geldig van 24 t/m 30 november 1984

Käller-Schunck
Käller-Schunck Oranje Nassaustraat 33 Heerlen. Tel. 045-714305

Die Debetz Möbelwelt

das größte Möbel-Handels-Unternehmen im Großraum Aachen und im Dreiländereck

macht Wohnen schöner und Möbelkaufen zur Freude!

- Hülsta Studio
- Mitnahmemarkt
- Elektrogeräte
- Speisezimmer
- Küchen
- Bettwaren
- Bettwäsche
- Schlafzimmer
- Polsterbetten
- Kunstgewerbe
- Ledergruppen
- Anbausysteme
- Stilmöbel
- Schrankwände
- Kleinmöbel
- Kiefernmöbel
- Dielenstudio
- Orientteppich Bazar
- Gartenmöbel
- Jugendzimmer
- Wohn-Accessoires
- Korb-Boutique
- Geschenk-Boutique
- Bildergalerie
- Porzellan-Boutique
- Kerzen Boutique
- Spiegelschränke
- Farben/Lacke
- Tapeten
- Lampenstudio

Weil der Möbel-Gigant Debetz

mit seinen drei Möbel-Riesen auf einem Platz und einem Volumen von annähernd

90 000

Kubikmetern eines der interessantesten Einkaufszentren für Möbel und Teppiche in Westdeutschland ist.

Tag für Tag kommen Tausende Besucher aus dem weitesten In- und Ausland und erleben unsere Möbel-Schau der Superlativen.

Weil der Möbel-Gigant Debetz

die ganze Welt des Wohnens umfaßt; mit Zigtausenden Einrichtungsvorschlägen und den sagenhaften, wohnfertig präsentierten Wohn- und Einrichtungsbeispielen in seinen Ausstellungen.

Diese Schau der Superlativen muß jeder, der sich für Möbel und Teppiche interessiert, gesehen haben.

Sei es nun bei

wb DEBETZ-WOHNBEDARF

dem Einrichtungszentrum für gehobene Wohnkultur mit einer ganzen Etage des weltbekannten Hülsta-Markenmöbelprogramms und dem märchenhaften Orient-Teppich-Bazar mit der Millionenauswahl, und, und, und, oder bei

d MÖBEL-DEBETZ

dem neuen Haus mit den supergünstigen Preisen und der freien Schau für jedermann, oder bei

iK DEBETZ-IDEALKAUF

dem mit weitem Abstand größten Markt für junges Wohnen mit der größten Boutique für Wohnaccessoires und Zubehör aus aller Herren Länder.

Weil der Möbel-Gigant, Debetz

durch die sagenhaft günstigen und sprichwörtlichen Debetz-Preise, unwahrscheinliche Einkaufsvorteile bietet.

Es bedeutet schon sehr viel, wenn es im Volksmund heißt, daß man nicht zuletzt durch die sprichwörtlich günstigen Debetz-Preise Möbel heute günstiger kaufen kann als in sogenannten Friedenszeiten.

Darum auf nach Debetz – heißt die Devise für alle Möbel- und Teppichkäufer



Wenn Sie unsere gesamten Ausstellungen intensiv besichtigen wollen, müssen Sie sich einen Tag frei nehmen, aber dieser Tag macht sich garantiert für Sie bezahlt. Unsere Häuser stehen immer offen für Sie!

Der Name für Möbel, der alle Wünsche erfüllt. Jetzt alles an einem Platz!

Debetz in Herzogenrath

Alle grensformaliteiten worden door ons verzorgd.

800 meter na grensovergang Kerkrade

imburgs
WOONBLAD

Verdeuveld!!

Zaterdag 24 november 1984 ● Pagina 33

ZELFS TE DOEN DOOR ONERVAREN DOE-HET-ZELVER

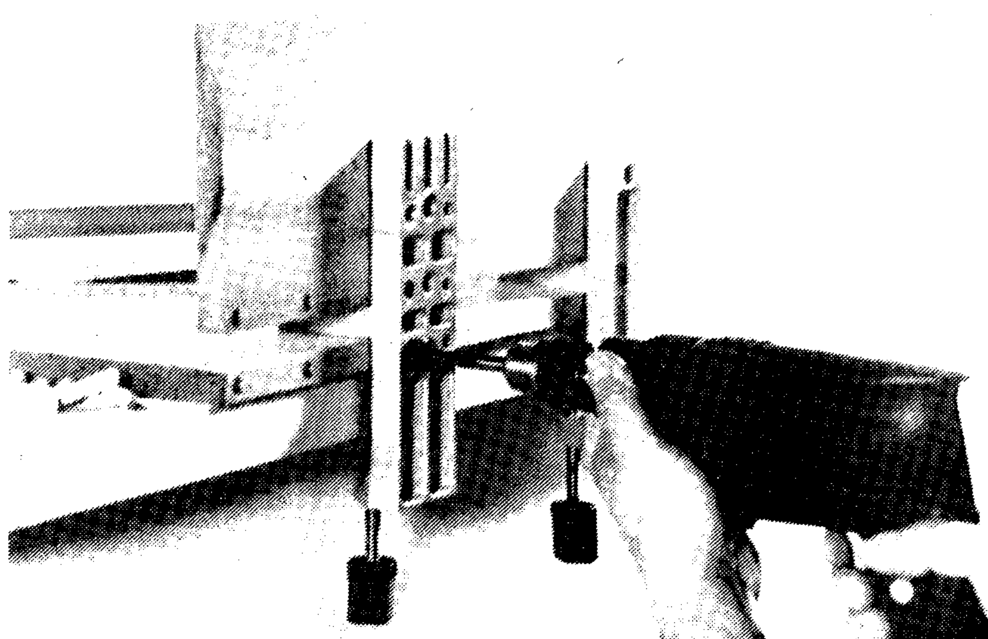
Elk type houtverbinding kan met een deuvelaar

De nieuwe 'universele deuvelaar' die Wolfcraft onlangs op de beurs 'Eigenhandig' introduceerde, is een hulpstuk waarmee elk houtverbindingstype gemaakt kan worden. Of het nu een hoek-, een stuik- of een T-verbinding is, het kan allemaal met hetzelfde apparaat gedaan worden.

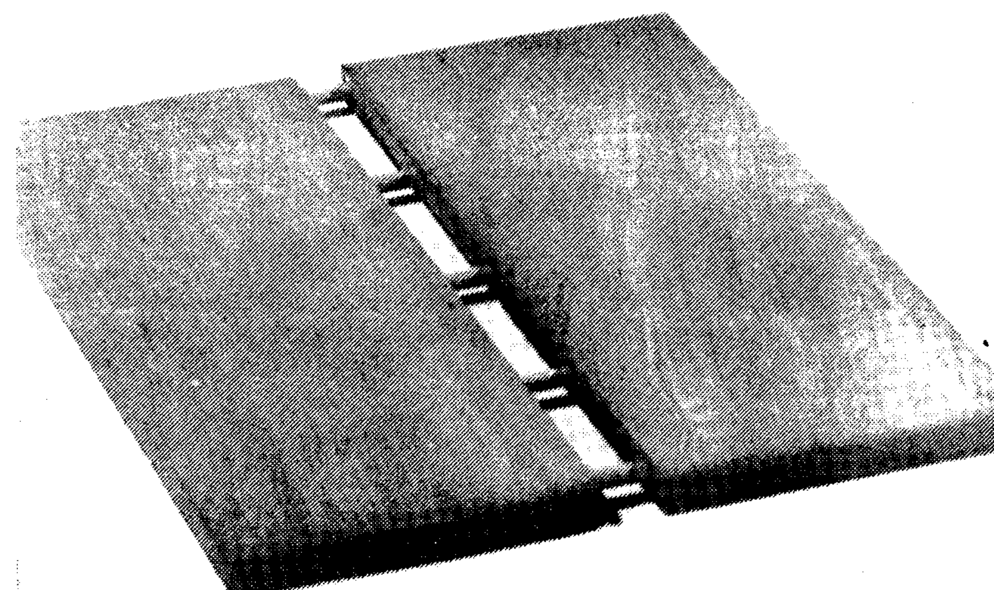
De deuvelaar werkt heel nauwkeurig en is geschikt voor alle houtdikten. Er kunnen deuvels van 6, 8 of 10 mm dik mee verwerkt worden. Het apparaat bestaat uit twee delen, een boormal en een klem. In combinatie met een boormachine plus een hotspiraalboor met dieptestopje is professioneel deuvelwerk voor iedere (ook onervaren) doe-het-zelver een heel gemakkelijk klusje.

De nieuwe deuvelaar is in gereedschappen- en doe-het-zelfwinkels te koop voor (adviesprijs) f 69,75.

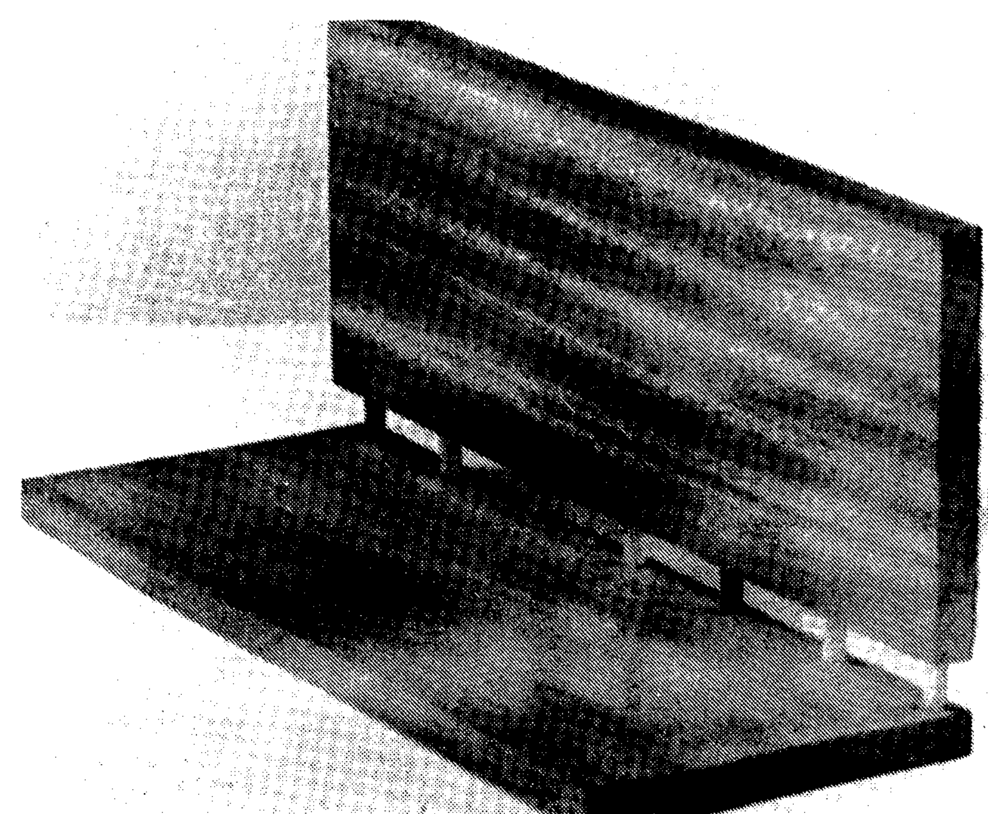
redaktie
max schmeetz
heerlen
postbus 3100
6401 DP
tel. 045-739266



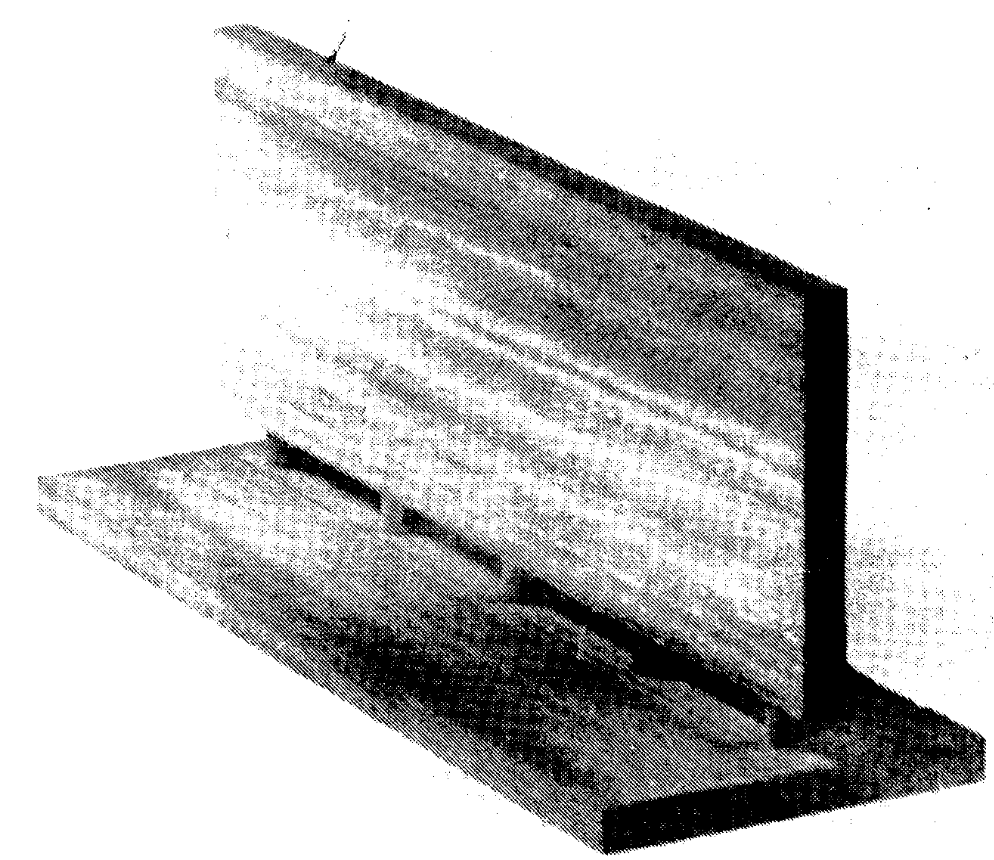
● *Het apparaat bestaat uit een boormal en een klem.*



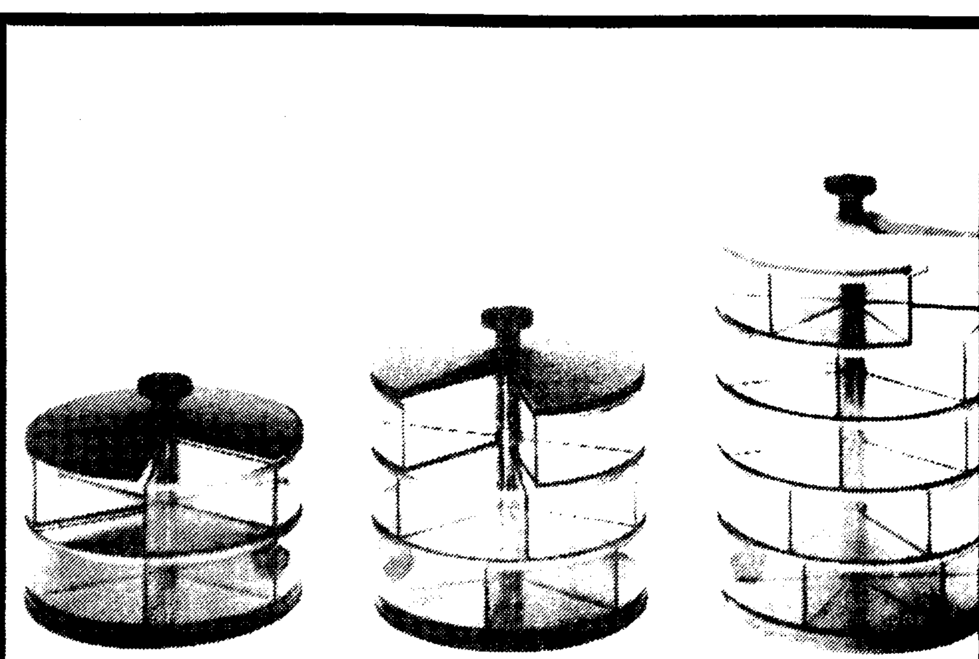
● *Een 'liggende' verbinding.*



● *'Hoeks' aan elkaar.*



● *Haaks op elkaar.*



● *De 'opbergtoren' driemaal: twee, drie en vijf 'hoog'.*

'Opbergtoren' voor kleine spulletjes

De Turnbox is een handig nieuw ding voor het netjes en overzichtelijk opbergen van kleine spullen in de huishouding, de doe-het-zelf-werkplaats, de kinderkamer enz. Hij bestaat uit een aantal (twee, drie of vijf) etages rond een vertikale as. Elke etage, ingedeeld in vijf vakjes, kan rondgedraaid worden zodat het juiste vakje waaruit je iets nodig hebt bereikbaar is. Handig voor handwerkspullen, schroeven, spijkers enz., onderdeeltjes van bouwspeelgoed en talloze andere dingetjes. In veel winkels te koop vanaf f 14,95.

AANTAL INBRAKEN NIET AFGENOMEN

Graveeractie kostbaarheden wordt gestaakt

DEN HAAG – De graveeractie 'Goed gemerkt' van het ministerie van Justitie wordt gestaakt. Het graveren van postcode en huisnummer in kostbaarheden in huis en het plakken van de 'Goed gemerkt'-sticker op de voordeur, blijkt niet bij te dragen aan het voorkomen van inbraak en diefstal. De actie is sinds eind 1982 gehouden in Deventer en omstreken. Het aantal inbraken bij mensen die hun kostbaarheden graveerden, is niet afgenomen.

Uit een enquête onder de bevolking van het proefgebied is gebleken dat veertig procent van de gezinnen heeft meegedaan aan de graveeractie. Mensen die zich inschreven voor de actie kregen van het regionaal bureau voorkoming misdrijven een gratis graveerset.

Veertig procent van de deelnemers heeft echter de sticker, waarmee inbrekers te kennen wordt gegeven dat de kostbaarheden in hun gemerkt zijn, niet op de voordeur geplakt. Men was bang dat de sticker dieven juist zou aantrekken.

Uit onderzoek is wel gebleken dat de deelnemers aan de graveeractie over het algemeen meer aan inbraakpreventie deden dan anderen. Men verklaart dat uit het feit dat de deelnemers meer over inbraak nadenken dan anderen en daarom sneller tot de aanschaf van dievenklauwen, schakelklokken en speciale sloten komen.

De politie blijft voorstander van het stimuleren van het merken van kostbaarheden. Als daardoor het aantal inbraken niet vermindert, dan is in ieder geval de opsporing van gestolen goed makkelijker.

Koopgids verwarming en isolatie

De pas verschenen koopgids 'Verwarming, Isolatie 85', in de meeste tijdschriftenwinkels te koop voor f 4,95, geeft tachtig pagina's gedetailleerde informatie over de onderwerpen die de titel duidelijk aangeeft. De gids is vooral gericht op degenen die het isoleren van hun huis zelf ter hand willen nemen.

Een van de aspecten waaraan de samenstellers veel aandacht besteed hebben is de kwestie van de ventilatie. Het helemaal 'dichtplakken' van de woning heeft in de afgelopen jaren geleid tot nare gevolgen (schade door condens, schimmel, rot enz.).
Aan praktische voorlichting over isolatie is nog steeds behoefte, want ondanks het succes van de overheidsactie 'Nationaal Isolatieprogramma' zijn er op dit moment nog altijd zo'n 1,7 miljoen woningen die rendabel te isoleren zouden zijn, van vrijwel elke isolatievorm verstoken. Er valt de komende tientallen jaren nog heel wat te doen... en te besparen op energie!

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 13 november 1984.
De rust op het hypotheekrentefront is weergekeerd. Er werden geen wijzigingen genoteerd. Op korte termijn zijn geen veranderingen te verwachten.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie		rentepercentages zonder gem.-garantie	
			opgave bank	werkelijk	opgave bank	werkelijk
ANNUITEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	1 jaar[1]	1,5	7,3	7,71	7,5	7,93
	3 jaar[1]	1,5	7,9	8,36	8,1	8,58
	5 jaar[1]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
plushypotheek	7 jaar[1]	1,5	8,5	9,02	8,7	9,24
Amrobank	var.[1]	1,5	7,3	7,71	7,5	7,93
	2 jaar[1]	1,5	7,8	8,25	8,0	8,47
	5 jaar[1]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	8,1	8,68	8,1	8,68
	renterust[1]	1,5	8,3	8,90	8,3	8,90
	30 jaar[1]	1,5	8,5	9,12	8,5	9,12
Centrale Volksbank	2 jaar[1]1	1	7,4	7,77	7,6	7,98
	5 jaar[1]1	1	7,9	8,31	8,1	8,52
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1,5	7,3	7,81	7,5	8,03
	3 jaar[1]	1,5	7,7	8,25	7,9	8,46
	5 jaar[1]	1,5	8,1	8,68	8,3	8,90
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	3 jaar[1]	1,5	7,9	8,36	8,1	8,58
	5 jaar[1]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[1]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	5 jaar[1]	1	8,1	8,52	8,3	8,74
	7 jaar[1]	1	8,3	8,74	8,5	8,96
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	7,6	8,01	7,8	8,23
	3 jaar[1]	1,25	7,95	8,39	8,15	8,60
	5 jaar[1]	1,25	8,15	8,60	8,35	8,83
	stabiel[1]	1,25	8,3	8,77	8,5	8,99
	var.[3]	1,25	7,8	8,09	8,0	8,30
	3 jaar[3]	1,25	8,15	8,46	8,35	8,67
	5 jaar[3]	1,25	8,35	8,67	8,55	8,88
	stabiel[3]	1,25	8,5	8,82	8,7	9,04
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	7,95	8,42	8,15	8,64
	5 jaar[1]	1,5	8,15	8,64	8,35	8,86
	3 jaar[3]	1,5	8,15	8,49	8,35	8,70
	5 jaar[3]	1,5	8,35	8,70	8,55	8,91
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	3 jaar[1]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	5 jaar[1]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
Westland-Utrecht						
standaard	2 jaar[2]	1,5	7,5	8,10	7,7	8,32
standaard	5 t/m 9 jr.[2]	1,5	8,3	8,98	8,5	9,21
standaard	10/15 jaar[2]	1,5	8,6	9,32	8,8	9,54
no-risk	5 jaar[2]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
interim	1 jaar[2]	1,5	7,5	8,10	7,5	8,10
3e kw. 1984 budget	var.[4]	1,5	8,7	9,43	8,7	9,43
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[4]	–	xxxx	xxxx	8,1	8,35
	5/10 jaar[1]	–	8,0	8,30	8,0	8,30

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf

Handige tuinagenda

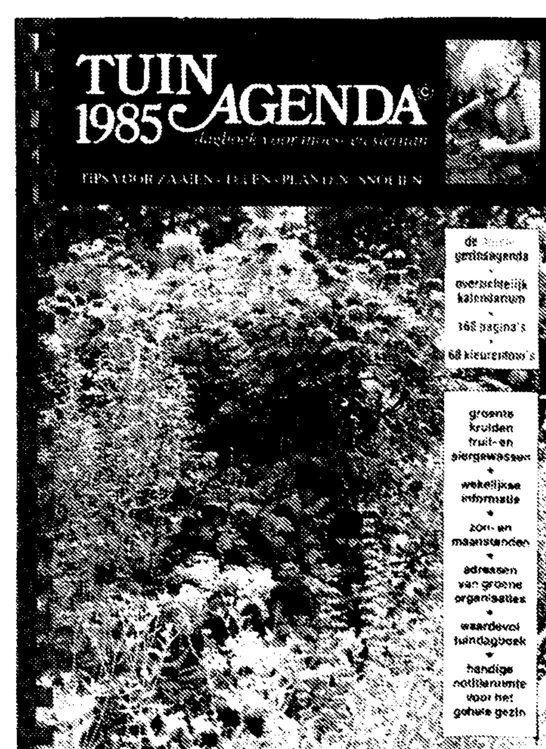
Een aardig cadeautje waarmee u tijdens de feestdagen leuk uitpakt tegenover een tuinliefhebber is ongetwijfeld de Nederlandse Tuinagenda, uitgegeven bij Lochem Druk BV, Postbus 14, 7240 BA Lochem. De agenda staat onder redactie van Julia Voskuil, die veel tuinliefhebbers wel zullen kennen.

Het is een handig boekje op, inderdaad, agendaformaat, met glad papier (voor de vuile vingers) en een ringband. Het boek kan trouwens ook door anderen als agenda worden gebruikt, want er is veel notitieruimte. Behalve op de dagen dat er iemand van het Koninklijk Huis jarig is, want daar nemen de namen dan veel plaats in.

Een tuinagenda maken is een hachelijke zaak, overigens. Het is zoiets als het weer op lange termijn voorspellen. Je kunt niet veel meer dan globale tips per maand geven, en dat doet de tuinagenda dan ook.

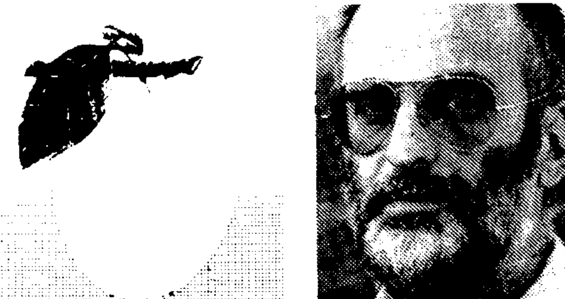
Er staan ook veel nuttige adressen in, evenals de zon- en maanstanden, want een tuinliefhebber leeft bij het weer. Ook advertenties, waardoor de agenda vrij goedkoop te krijgen is.

sb



Wat doen we in de tuin?

door
Sante Brun
Tel. 045 - 73 92 62



'Wat doen we nu eigenlijk in de tuin?' is een vraag die me de laatste dagen herhaadelijk is gesteld. En het antwoord luidt steevast: niks! Ja, de echte hobbyist rommelt een beetje met zijn witlof en zijn prei. Maar voor het (ver)planten van bladverliezende bomen en heesters is het nog te vroeg omdat het blad er maar niet af wil; voor snoeien is het, o.a. om dezelfde reden, nog geen tijd. De beschermingsmaatregelen waar ik vorige keer over schreef moeten zo langzamerhand wel genomen zijn.
Toch blijft er natuurlijk altijd wat te doen, dus mijn hierboven aangehaalde advies moet niet al te letterlijk worden genomen. Het gereedschap eens goed nakijken en schoonmaken en/of repareren bijvoorbeeld, bekijken welke materialen in de tuin behoefte hebben aan reparatie, zoals pergola's, hekken, schuttingen.
En voor de rest hebt u nu tijd voor het maken van nieuwe plannen. Dat vage idee over het herindelen van de tuin, moet dat niet eens worden uitgevoerd? Ik loop zelf ook met zo'n idee rond, de tuin begint een verbrokkeld geheel te worden, moet ik al die plantenhobbys wel aanhouden, of moet ik rationaliseren? Eigenlijk moesten de paden wat breder, de achtertuin handiger worden ingedeeld, de kruidentuin dichter bij huis gepland, woekerplanten eruit gegooid, een nieuwe kleurenschema voor de bloemenborder opgezet. Misschien moet ik toch eens een vijvertje in de tuin hebben, er moet een kinderschommel komen.

Je zou kunnen experimenteren met allerlei dingen. Bijvoorbeeld de vaste planten nu eens niet binnenshuis of in de kas zaaien, maar direct in de volle grond, en dan eens kijken wat er van komt. Die zaaitijd is nu wel degelijk aangebroken, trouwens, als u wilt dat de zaden nog iets van de winter meemaken. Zijn de bollen die u binnen haalde behoorlijk opgeborgen? Het is goed ze af en toe na te kijken, want ze rotten al gauw, die gladiolen, knolbegonia's en dahlia's. Zet ze vooral niet te warm, haal bij de gladiolen alle 'broedbolletjes' zorgvuldig weg, want die gaan in de tuin toch maar een zwervend bestaan leiden – tenzij u natuurlijk bollen wilt gaan kweken, hetgeen bij gladiolen heel goed gaat. Overigens hoeven de dahlia's pas uit de grond als er een paar flinke nachtvorsten overheen zijn gegaan. Ze staan nu vaak nog fraai te bloeien. Een paar nachtvorsten deren deze bollen niet, ze kunnen in een zachte winter in droge grond zelfs uitstekend overleven.

Hebt u in een vergeten hoek nog een zak bollen van hyacinthen, tulpen of narcissen staan? Ze kunnen nog de grond in, al is het rijkelijk aan de late kant.
Andere plannen: misschien is het wel nodig uw kleinfruit te verjongen, zoals zwarte bessen, rode bessen, en dergelijke. Daarvan moet u dan, als het blad is gevallen, flinke lange stekken nemen en die vrijwel geheel begraven, in verticale stand, op een goed gedraineerde plaats. Als u van de drainage niet zeker bent moet u onderin het plantgat een laag zand leggen, eventueel de stekken zelf geheel in zand hullen. Stekken die u in december neemt kunnen in de loop van 1986 op een definitieve plaats uitgezet worden, waarna de oude struiken geheel of gedeeltelijk kunnen worden opgeruimd. Dat kan nodig zijn wanneer ze zijn verwilderd, erg krom gegroeid, verziekt zijn of door andere oorzaken minder vrucht zijn gaan dragen.
En als u al die plannen gemaakt hebt is het alweer catalogustijd. Die uit Engeland zijn dit jaar vroeg. De catalogus van Thompson and Morgan, anders altijd een latertje, is ditmaal de eerste die in de bus valt. Een schitterende uitgave trouwens, en hoewel niet geheel vrij van het al te grote optimisme dat de catalogi van een aantal grote Nederlandse firma's kenmerkt is er in T&M's catalogus ook voor veel serieuze liefhebbers toch wel het een het ander te vinden. Het allermooiste nieuws vind ik dat de verzending van zaden al op 12 december begint.
Vooral de secties waarin melding wordt gemaakt van de nieuwste lathyruskruisingen of de nieuwste leeuwebekken lees ik met spanning, al koop ik er nooit iets van. Dat zijn de voornaamste Britse hobbys op het gebied van tuinieren, er worden hele wedstrijden gehouden met de resultaten, en aangezien ik zeer eenzijdig anglofiel ben kijk ik die lijsten gniffelend door. Wat me wel tot kooplust aanzette was een nieuwe, witte, lage ridderspoor met volle, dubbele trossen. Het is nog wel niet de rode, maar toch een aardige vervanger vooral voor iemand die een zekere voorkeur heeft voor witte bloemen.

Onroerend goed

Brunssum premie-B

Op de hoek Tolenhof/Woensershof worden 7 prachtige vrijstaande en halfvrijstaande woningen gebouwd. Een fijn plan met ruime tuinen en een degelijke afwerking (hardhout, isolatie e.d.). Bel meteen voor een uitvoerige dokumentatie! Prijzen vanaf ƒ 159.936,–. Premie max. ƒ 15.000,–.
Heeft u een eigen huis, wij kunnen u precies vertellen hoe u zich kunt verbeteren zonder dat u het risico loopt dat u met 2 woningen komt te zitten! Bel (ook vandaag tussen 10 en 1 uur) voor meer informatie:
Aquina makelaardij BV
Deken Nicolayestraat 1, Heerlen
045-715566

Munstergeleen

Op een prachtige lokatie, aan de voet van een recreatiegebied, wordt de laatste hand gelegd aan een aantal bijzonder leuke eengezinswoningen (2 onder 1 kap), met rijksbijdrage, dus met lage maandlasten. Er zijn nog slechts 2 woningen te koop. Ind. o.a.: woonkamer, open keuken, 3 slaapkamers, zolder en garage. De woningen zijn degelijk afgewerkt en voorzien van energie- en kostenbesparende isolatie. Met G.I.W.-garantie. Koopprijs ƒ 147.744,– v.o.n., rijksbijdrage (afhankelijk van belastbaar inkomen) ƒ 8400,– in het 1e jaar.
Inl. Makelaarskantoor drs. Ruijters b.v., Stationsplein 1, 6131 AS Sittard, tel. 04490-19151.

OPEN HUIS
HEERLEN, Zeswegen.
Verkoopprijzen van ƒ 141.134,- tot ƒ 151.249,- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf ƒ 286,-*
Zondag 25 november van 14.00 tot 16.00 uur.
stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255*

Geleen ƒ 106.000,–

Pr. onderh. halfvrijst. woonh. m. 718 m2 grond m. cv., algeh. isolatie. Thermopane, grote garage m. werkput en elektr. inst. Mooi tuin, blokhut, grote hondenren, weide. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken met app., bijkeuken, badk., 2 kelders. Verd. 2 gr. slpks. en werkkast. Bezichtigen 04494-51807.

HEERLEN: woonhuis m. c.v., berg., tuin, 3 slpks. Dir. te aanv. ƒ 89.000,–. Tel. 045-252390 b.g.g. 751660.

Bouwpercelen te k. gem. **MARGRATEN** br., met prijsopgave p.m2. Br.o.no. HK 143 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te koop gevraagd:

in opdracht van een tweetal relaties
Hoensbroek of omg.

A. woonhuis; prijs ± ƒ 100.000,– k.k. Profiel: woonk. 30 m², aparte keuk., 3 slpk., badk., zolder of kelder, gar., tuin. B. woonhuis vrijst. (niet in centr. H'broek). Profiel: woonk. 45 m², aparte keuk., 3 slpk., badk., zolder of kelder, gar., tuin. Prijs ± ƒ 150.000,– k.k. Aanb. schriftelijk: assurantiekantoor Drs. de la Haye, Postbus 45, 6430 AA Hoensbroek.

HULSBERG, Irenestraat, halfvrijst. huis m. gr. tuin en garage. Ind.: o.a. gr. woonk., keuken m. apparatuur, kelder, 3 slpk., douche en zolder. Te bereiken via vaste trap. Vraagpr. ƒ 125.000,– Inl. 04405-2535.

BEEK, Irenestr. flatje met berging. Ind. o.a. keuken, badk., 3 slpk., gr. woonk. en balkon. Direct te aanv. Vraagpr. ƒ 52.000,– k.k. of te huur voor ƒ 650,– per mnd. Inl. 04405-2535.

Maastricht, V. Isendoornstraat

Halfvrijst. middenstandswoning met c.v.-gas, verw., gar. en tuin. Bwjr. '74. Ind.: o.a. Z-vorm. living (38 m2) met open keuken; 1e verd.: 4 slpk. en douche met 2e toilet. Koopprijs ƒ 119.000,– k.k.

Maastricht, Horlogierdreef

Halfvrijst. middenstandswoning met gar. en tuin (hoekhuis). Ind. o.a. doorzonkamer, keuken, 3 slpk., douche en zolder. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k.
Inl. Makelaarskantoor
Peters & Partners b.v.
Agnes Printhagenstraat 36, Geleen, tel. 04494-48191.

Brunssum

Direkt grenzend aan het centrum:

Slechts 7 royale premie-A-woningen met gas-c.v. en carport. Koopsom ƒ 132.500,– v.o.n. Hypotheek ca. ƒ 95.000,– (zonder eigen geld). Nagenoeg geen stijgende lasten. Maandlast ca. ƒ 525,–. Afhankelijk van uw inkomen. Ind. o.a.: kelder/berging, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. De uitgebreide dokumentatie ligt voor u klaar. Bel meteen!

Profiteer nu van de lage rente

Schaesberg

Royale halfvrijstaande woningen met gas-c.v. en garage

Aan de buitenrand van het bouwplan „De Baan", grenzend aan het recreatiegebied van de Draf- en Renbaan en van Strijthagen, worden door aannemersbedrijf Jongen uit Schaesberg, deze riante woningen gebouwd op ruime bouwkavels (variërend van 365 m² tot 415 m²), conform de regeling van het Garantie Instituut Woningbouw (G.I.W.). Goed en degelijk afwerkingsniveau; de woningen voldoen aan alle isolatienormen. Indeling o.a.: royale living, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en toilet, zolder te bereiken via een vaste trap (mogelijkheid 4e slaapkamer). Koopsom ƒ 164.394,– v.o.n. Rijkspremie totaal ƒ 15.000,– (B-regeling). „Inruil" van uw „oude" woning is mogelijk. Wilt u meer weten? Bel meteen. De uitgebreide dokumentatie ligt voor u klaar.

Pickée
makelaardij B.V.
van Itersonstraat 15, Postbus 31192, 6370 AD Schaesberg.
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

Te k. mooi appartement met lift en garage in centr. **HOENSBROEK**, pr.n.o.t.k. Tel. 045-224861.

Te koop in Vaals

Riante bungalows op een unieke plek in het uitbreidingsplan Camillianen-klooster. Op deze uitstekende woonstand worden 7 bungalows met garage of carport gebouwd (4 typen), b.v. type B: ruime entree, mooie grote woonkamer, 48 m², keuken 12 m², naar keuze 3 of 4 slaapkamers, badkamer, grondoppervlakte 600 m². Verkoopprijzen van ƒ 228.506,– tot ƒ 254.000,– v.o.n. exclusief renteverlies. De uitgebreide documentatie ligt voor u klaar!
Immobilien Brausen-Molenkamp
Bergstraat 36, 6212 AZ Vaals, tel. 04454-3637.

ITTERVOORT: rustig gel. halfvrijst. woonh. m. cv. Ind.: woonk. m. park. 40 m2, ruime keuk., 3 slpkrs., badk. m. 2e toil., gr., zold., berg. Pand ged. geïsol., roll. Div. extra's. Aanv. direkt. Vr.pr. ƒ 135.000,–. Narcisstr. 16. Tel. 04756-5680.

Te k. nog enkele **PREMIE-B-WONINGEN** binnenkort te bouwen aan de Europalaan te Herkenbosch. Kooppr. ƒ 148.500,– v.o.n. Maandlast v.a. ƒ 500,– afh. v.h. inkomen. Met uw wensen kunnen wij nog rekening houden. Inl. Bouwbedrijf Berben, Hoofdstr. 31, 6075 AE Herkenbosch. Tel. 04752-1605.

Gulpen

Ruim huis Rijksweg met 6 krs., badk., kelders, zold. Achterom. ƒ 115.00,–.
Makko
Makelaardij B.V.
(Dir. W. Timmermans mak.-tax. o.g. Lid NVM), Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

OPEN HUIS
HEERLEN,
Compactwoningen.
Verkoopprijzen vanaf ƒ 124.534,- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf ƒ 124,-*
Zondag 25 november van 14.00 tot 16.00 uur
stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255*

SITTARD, Lichtenbergstr., gunst. en centr. gel., halfvrijst. woonh. m. gar., goed onderh., rustiek en luxe inger. m. open haard. Pr.n.o.t.k. Tel. 04490-10897.

Te k. aangeboden halfvrijst. **BOERDERIJ** met achter liggend weiland in dorpskern St.-Geertruid, gem. Margraten. Br.o.no. MA 121, Mstr., Stationstr. 27, 6221 BN.

Hoensbroek
Zeer goed onderhouden woning ƒ 105.000,– k.k.
Heerlen
Nabij centrum en CBS. Ruime woning ƒ 110.000,– k.k.
Heerlen
Zeer mooi appartement ƒ 110.000,– k.k.
Brunssum Langeberg
Woning met garage en tuin ƒ 110.000,– k.k.
Brunssum Haansberg
Fraaie woning met garage en tuin ƒ 115.000,– k.k.
Hoensbroek Lotbroek
Mooie woning met grote tuin ƒ 135.000,– k.k.
Hoensbroek-Centrum
Mooie ruime woning, tuin, garage ƒ 150.000,– k.k.
Kerkrade Bosberg
Modern, geschakeld landhuis ƒ 200.000,– k.k.
Schaesberg-centrum
Fraai, vooroorlogs herenhuis ƒ 200.000,– k.k.
Informatie:
Troost Onroerend Goed Heerlen, tel. 045-717976.

Te k. **HOENSBROEK** groot vrijst. landhuis in aanbouw. Te bevr. tel. 045-210719.

Te huur

Luxe 3-kamerappartementen in centrum van Heerlen (Pancratiusflat), eventueel met parkeerruimte. Veel extra service. Prijzen van ƒ 765,– - ƒ 925,– per maand (incl. servicekosten). Geen subsidie. Voor bezichtiging:
Onroerend Goed Makelaardij
Leenaers B.V.
Tel. 045-717237

Taxaties
A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.V.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

HEERLEN nabij centrum aangeb. unieke landelijke ligging met landhuis/semi-bungalow inh. 1300 m3 perceel 1592 m2. Prijs in overeenstemming. Johannes XXIII-singel 44 de Erk Heerlen, tel. 045-421188.

BOCHOLTZ: halfvrijst. woonhuis bwj. '81 eigen bouw, luxe keuk., bijkeuk., gr. gar., kelder, 3 slpk., luxe badk., zolder, alu. kozijnen + dubb. beglaz., veel tegelwerk, weinig onderh. Inh. ± 600 m3, opp. 250 m2. Tel. 045-440246.

Te k. woning in **SIBBE**-Valkenburg. Ind.; hal, woonk., keuken, 3 slpk., badk. m. ligb., ruime zolder, gr. garage, tuin op het Zuiden. Prijs n.o.t.k. Te bevr. bij mevr. Quist. Tel. 045-250666, tst. 288 tijdens kant. uren.

SCHAESBERG, centraal geleg. zakenpand, bestaande uit: winkel, won., gr. tuin. div. stal., gr. werkpl., aparte bov. won. Inlicht. tel. 045-314901.

Gr. vrijst. huis te k. te **UBACH O. WORMS,** Sloterstr. 15. Te bevr. Maastrichterln. 37, U.o.W. Vr.pr. ƒ 125.000,–.

Te k. gevraagd v. part. ouder **WOONHUIS** met gar. en tuin, zelf verbouwen, geen bezwaar tot ƒ 100.000,–. Tel. 045-441463.

OPEN HUIS
HOENSBROEK, West.
Verkoopprijzen van ƒ 143.395,- tot ƒ 147.950,- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf ƒ 330,-*
Zondag 25 november van 14.00 tot 16.00 uur.
Volg de borden vanaf de Mariagewandenstraat.
stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255*

Onroerend Goed Makelaardij
Leenaers B.V.
Lid NVM
Pater Romboutslaan 2, Heerlen
Tel. 045-717237

Heerlen
Laan v. Hövell tot Westerflier: tussenl. won. Ind.: 2 keld., entree, gang, trap, toil., keuk., gr. woonk., kamer, 4 slaapk., badk. m. ligb., toil., mansardek., zold.
Ir. Bungestr.: hoekapp. Ind.: hal, mod. luxe keuk., gr. woonk., m. balkon, 1 gr. slaapk., 2 kleinere slaapk., badk. m. ligb., veel luxe, berg. in souterrain.
Marie Curiestr.: hoekwon. m. gar. en tuin. Ind.: keld., entree, gang, doorzonkam., toil., keuk., 3 slpks., badk., douche, zold.
Kortstr.: tussenwon. Ind.: gr. keld., entree, gang, toil., keuk, gr. woonk. m. open haard en parket, 5 slaapk., badk. m. ligb. en zold.
Zeer luxe appartement in het centrum met afgesl. parkeer. en lift. Ind.: entree, gr. hal, woonk., 3 slaapk., luxe badk., aparte douche, gr. balkon op zuid.
Oirsbeek
Romenkamp: vrijst. bung. m. gar., gr. tuin, ind.: c.v./provisiekeld., hal, living m. open haard, mod. keuken, 4 slpks., zeer luxe, mod. badk. Het dak is geïsoleerd.
Merkelbeek
Geerstr. 5: landelijk gel. gerenoveerde boerderij m. stal, ca. 1.500 m² gr. Ind.: entree, woonk., keuk., bijkeuk., toil., 3 slpks., mod. badk. met ligb. en aparte douche, zolder. Dubb. begl. en dakisoll. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.
Brunssum
Kruisbergstr.: vrijst. won. m. gr. tuin. Ind.: waskeld., hobbyruimte, hal, slaapk., keuk., L-vorm. woonk. m. open haard, toil., 3 slpks., badk. Het pand heeft veel luxe.
Klingbemden: hoekwon. m. gar. Ind.: entree, hal, toil., berg., mod. keuk., gr. eet/zitk. m. open haard, 3 slaapkamers.
Schinnen
Hegge: aantr. vrijst. boerderij m. gr. tuin, zonneterras, gar. Ind.: entree, hal, woonk. ca. 40 m² m. open haard, ruime keuk., badk. m. ligb., 3 slpks., gr. zold., c.v., dubb. begl. Grondopp. ca. 920 m².
Schaesberg
Pietersstr. 1: tussenl. won. m. gr. tuin, gelegen aan de markt. Ind.: keld., gang, doorzonk., keuk., toil., waskeuk., serre, 5 slaapk., badk., zold. Zeer goed onderhouden.
Boslaan: vrijst. bung. met garage en zeer gr. tuin. Ind.: hobbyr., berg., c.v.-ruimte, 2de berg., entree, hal, toil., badk. m. ligb., aparte douche, 4 slaapk., eetk., gr. woonk. aan terras, keuk., studeerk. Prachtig gelegen met veel privacy.
Schimmert
Rooseveltstr.: vrijst. won. m. gar. Ind.: keld, entree, L-vorm. woonk. m. luxe vloer en open haard, luxe keuk., toil., 3 slaapk., badk. m. ligb.
Prijzen op aanvraag

Heerlen-centrum ƒ 88.000,–
Luxe appartement 1e verd. Direct te aanv.
Tel. 045-725578

SCHAESBERG: woonhuis m. tuin, berging en carport te k. Gr. woonk., keuken, 4 slpks., badk., c.v., 2 kelders. Pr. ƒ 115.000,–. Sp. vrij. Inl. 045-463686.

BRUNSSUM: Koolhofstr. huis m. v. + a.tuin, gar., 2 berg., c.v., 4 slpks., badk. m. douche, zolder m. berg. Aanv. in overl. Bez. na tel. afspr. 045-255002, vr.prijs ƒ 148.000,– k.k.

SLENAKEN: vrijst. ruim woonh. met c.v., gar. en tuin. Part.: 3 kamers, 2 keukens, veranda: 1e verd.: 8 kamers. Naast zelfbewoning ook geschikt als pension. Vr.pr. ƒ 158.000,– k.k. Inl. Pustjens makelaardij, tel. 04408-1423.

Heerlen
Kom Onnestraat 9, halfvrijst., 4 slpk., ƒ 95.000,– k.k.
Heerlen
Hofstr. 18, vrijstaand luxe woonhuis ƒ 160.000,– k.k.
Heerlen
Hofstraat 23, tussenwoning ƒ 104.000,– k.k.
Heerlen
Litscherboord 47, halfvrijst. ƒ 129.000,–
Heerlen
Musschenbroek 28, halfvrijstaand met 11.000 m2 grond, vr.pr. ƒ 148.000,– k.k.
Brunssum
Heerlen e.o. ruim aanbod in bestaand woningen in alle prijsklassen, vraag onze Info-folder op kantoor, tevens woningen te koop gevr. Let op onze nieuwe verkoopborden. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, tevens zaterdags tot 12.00 uur open, alsmede donderdagavonds.

Te k. in **MECHELEN** in mooie bosrijke omgeving, ruim en rustig gelegen woonhuis m. gar., cv, en binnenplaats. Te bezichtigen na tel. afspr. 04455-1495.

Te k. te **SITTARD,** Industriestraat: bedrijfshal met kantoor. Vloeroppervl. ± 1.800 m². Terreinopperv. (parkeren, laden en lossen) ± 5.500 m². Direct te aanv. Prijs n.o.t.k. Roebroek, makelaardij. Tel. 04405-1707.

Klimmen

Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Rustige ligging in de dorpskern. Ind.: hal, toilet, provisiekeld., L-vorm. woonkamer (31 m²), keuken met luxe install. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, zolder met vliezotrap. Bez. na tel. afspraak. Koopsom ƒ 119.000,- k.k. Inl. 045-750610.

Te k. **HOENSBROEK-MARIARADE** halfvrijst. woonhuis. Ind.: kelder, woonk. met warmte-isol., tegelvloer, mod. open keuken, toilet, open trap, dubb. begl.; bovenverd.: overloop m. wandkast, 2 slpk. m. 1 wandkast, luxe badk. m. ligb. en douche en v.w.tafel, rolluiken, v.trap naar geïsol. zolder met evtl. 3e slpk., c.v.-ruimte, prachtig aangel. voor- en achtertuin m. terras en vijver op 't zuiden. Het geheel is zeer mod. afgew. en moet u van binnen beslist gezien hebben! Kooppr. ƒ 98.000,– k.k. Wolfshoofdpl. 49 tel. 045-220047.

Schaesberg

Tussenwoning met hal, berging, toilet m. fontein, woonk. m. open keuken, terras. 1e verd.: 2 ruime slpk., badk. met douche, werkkast. 2e verd.: 3e slpk. en gr. Bergkast. Vraagprijs ƒ 98.000,– k.k.
Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255

Aquina Makelaardij BV heeft uw betaalbare woning in de gemeenten:
Geleen:
halfvr.st. woningen m. garage
Heerlen:
fijne woningen m. carport
Hoensbroek:
halfvr.st. woningen m. garage
Schaesberg:
halfvr.st. woningen m. garage
Sittard:
energiezuinige woningen m. gar.
Margraten:
mooie woningen met carport
Interesse in deze nieuwbouw woningen?
Bel dan meteen met:
045-715566

Plan LAURA Eygelshoven

Prachtige geschakelde premie-A-woningen aan bosrand

In het plan LAURA worden fraaie woningen met garage gebouwd met een geheel eigentijds karakter en mogelijkheden voor een alternatieve indeling. Door prijzen vanaf ƒ 135.000, – v.o.n. en de toepassing van de nieuwe (goede) premie-A regeling, krijgt u een hypotheek van ca. ƒ 95.000,– en netto maandlasten van ca. ƒ 580,–* met 30 jaar vast 8,5% rente. Vraag meteen dokumentatie!

aquina Makelaardij B.V.
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheken en Verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 ook zaterdag van 10.00-13.00 uur

BRUNSSUM: eengezinswoning, hal, gr. woonk. ± 45 m2, keuken, tuin, 4 slpk., badk. met 2e toilet, garage, o.haard en plavuizen, het pand is verb. pr. ƒ 130.000,–. Tel. 045-253465, na 18.00 uur.

KLIMMEN. Ruim goed onderh. woonhuis met bedrijfsruimten (plm. 200 m2), totale grondopp. plm. 1700 m2. Vraagprijs ƒ 178.000,– k.k. Uitv. inl. Frankort assurantiën Voerendaal. Tel. 045-751871.

OPEN HUIS
HOENSBROEK, Zuid.
Verkoopprijs ƒ 135.302,- v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf ƒ 230,-*
Zondag 25 november van 14.00 tot 16.00 uur.
stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255*

Te koop of te huur midd.-groot pand gel. in centr. v. **EYGELSHOVEN,** best. uit: lokaalruimte 80 m2, gesch. v. div. doeleinden. 1e verd.: woonk. en keuken. 2e verd.: 3 slpk. en badkamer. Ruime kelder. Het gehele pand is voorz. v. gasgestookte c.v. Koop- of huurprijs n.o.t.k. De lokaalruimte kan ook afzond. worden gehuurd.

Nuth

Vrijst. woonh. met praktijkruimte. Bouwj. 1965. Riante tuin. Uitstekende staat van onderhoud. Inh. ± 950 m³. Grondopp. 730 m². Fraaie hal en living met open haard. Uitstekend afgewerkt met goede materialen. Vier slaapk. Badk. met ligbad en 2e toilet. Geschikt voor woonhuis met praktijk of kantoor. Vraagpr. ƒ 355.000,–.

Munstergeleen
Vrijst. woonh. met garage en carport. Bouwj. 1971. Grondopp. 463 m². Woonkamer met serre. Drie slaapk. badk. met ligbad, ruime zolder. Inhoud ± 500 m³. Vraagprijs ƒ 175.000,–.

Schimmert
Vrijst. bungalow met inpandige gar. en weiland. Uitst. staat van onderh. Ind.: woonk., L-vormige tuinkamer, twee keukens, badk., drie slaapk. Grondopp.: 2835 m², inh. 540 m³. Het gehele huis is voorzien van rolluiken. Vraagpr. ƒ 199.000,–.

Hoensbroek
Halfvrijst. geschakelde woning met gar., voor- en achtertuin. Woonk. met openhaardpartij, vier slaapk., badk. met ligbad en toilet, zolder. Benedenhuis ramen voorzien van rolluiken. Bouwjaar 1974. Grondopp. 209 m², inh. 470 m³, gar. 50 m³. Vraagprijs ƒ 143.000,–.

Geleen
Gemoderniseerde tussenwoning. Geheel geïsoleerd. Ind. kelder, woonk. met open haard, keuken met aanbouw, badk. met ligbad, douche en vaste wast., twee slaapk. Vraagpr. ƒ 90.000,–.

Simpelveld
Halfvrijst. woonh. met gar. Ind.: woonk. met parketvl., keuken met aanbouwkeuken, drie slaapk., badk. met 2e toilet, ligbad en vaste wast. Grondopp. 315 m². Inh. 445 m³. Vraagpr. ƒ 139.000,–.

Brunssum
Zes halfvrijst. woonh. met garage en rijksbijdr. in het uitbr.plan Klingelsberg. Deze huizen koopt u met een hypotheek van slechts ƒ 95.000,– (rente 8,5% 30 jaar vast). De aankoop van een nieuwbouwwoning waarop de nieuwe verbeterde subsidieregeling van toepassing is, is erg aantrekkelijk. Het rijk neemt een deel van uw hypotheek voor zijn rekening. Afhankelijk van het (gezamenlijk) belastbaar inkomen. Vrijwel gelijkblijvende jaarlijkse lasten. Eenmalige uitkering van ƒ 2000,– extra bij een gezamenlijk belastbaar inkomen van ƒ 32.500,– of minder.
Inlichtingen:
Makelaardij Fons Heuts B.V.
Beëdigd taxateur.
Tel. 045-242316.

Te koop woonhuis
nabij centrum Heerlen
Ind.: beg. grond, woonkamer, doorzonkamer, eetkeuken, werkkeuken, toilet, kelder, berging, tuin, ingebouwde patio. 1e verd.: 3 slpk., badk. 2e verd.: zolder en mansarde dekamer. Vr.pr. ƒ 139.000,– k.k. Bellen van ma. t/m vr. van 9-18 uur, 045-711646.

Premie-A??????
Wilde u tot nu geen premie-woning kopen vanwege stijgende lasten?? Dan kunt u nu wel kopen. De premieregeling is zodanig veranderd dat uw woonlasten gelijk blijven en goedkoper dan huren. Geïnteresseerd? Bel meteen!
Aquina Makelaardij BV
Deken Nicolayestr. 1 Heerlen
045-715566

Ter overname aangeboden
Café/friture
Riante woning, gelegen te Eijgelshoven. Direct te aanvaarden. Br.o.no. HK 142 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Schaesberg-Pasweg vrijstaand woonhuis
m. kantoor- of praktijkruimte, royale inrit en garage. Bwj. 1961, ind. 3 kelders, beg.gr. entree m. hal en toilet, woonk. m. open keuk., opp. ± 58 m2, aparte entree kantoorruimten. Verd. 3 slpk., en badk. m. 2e toilet, opp. ± 390 m2. Vraagpr. ƒ 150.000,– k.k.
Inlichtingen:
Taxateurs- en makelaarskantoor Van Wersch B.V.
Mak. o.g.
Stationsstr. 54, 6461 EJ Kerkrade. Tel. 045-45...

Te k. **HULSBERG:** Goed gelegen vrijstaande semi-bungalow met inpandige garage, oprit, erf en tuin ca. 800 m2, bj. 1970;, gr. living met parketvloer en open haard. Direct vrij te aanvaarden. Prijs n.o.t.k. Roebroek Makelaardij. Tel. 04405-1707.

Te huur BUNDE GARAGES
gelegen nabij de HÖFKESTRAAT en 't HÖFKE in een complex van 8.
De oppervlakte per garage is 15 m2 en de huurprijs bedraagt ƒ 59,50 per maand.
Belangstellenden kunnen informatie inwinnen bij de Woningvereniging Meerssen, Hoogveldweg 2 te Meerssen. Tel. 043-644389.

HEERLEN-WELTEN. ƒ 115.000,– k.k. Te k. moderne drive-inwoning met vele extra's. O.a. beg. grond, 1e verd. ... stenen vloer, dook... huis muren met spuit-gietwerk, mod. open haard, tuin onder architectuur aangelegd. Te bezichtigen na tel. afspr. 045-715548.

Te k. zeer goed onderh. groot woonhuis te **SWALMEN** ƒ 115.000,– k.k. Tel. 04754-3196.

SWEIKHUIZEN: te k. ruime vrijst. villa. Ind.: sout. dubb. gar., waskeuk., 2 berg. Beg. gr.: hal, w.c., L-vorm. woonk., Am. keuk. berg., 2 kant., overd. terras. Verd.: 5 slpk., luxe badk., dakterras en berg., zeer ruime zolder via vaste trap. Pr. n.o.t.k. Tel. 04493-2347.

SCHEULDER. Halfvrijst. woonhuis, geheel ... kelderd + gar., zolder, gr. tuin. Vr.pr. ƒ 139... Tel. 04458-227...

LEMIERS. Te k. ... woonhuis met tuin, ... woning. Beneden ... voor kantoorruimte ... te aanv. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-1532.

EPEN. Fraai vrij gel. ... huis te k. Heerstr. ... Epen, tel. 04455-1... Aanv. in overl.

Halfvrijst. woonhuis te k. **EYGELSHOVEN.** 045-352296.

Te k. **ULESTRATEN** vrijst. woning m. ruime ... 4 slpk., badk. m. ... Aanv. i.o. pr. ƒ 145... Inl. 043-643633...

Musikin bauer sucht ... nes **HAUS** mit Wer... möglichkeit zu kaufen ... zu mieten. Kaufpr. ... ƒ 100.000,–. R. Lechner, Pannesheiderstr. 62, 5... Herzogenrath 3. ... 09.49.2407.1360.

Te k. halfvrijst. woning, garage, gr. tuin. Burg... nerstr. 49, **MUNSTERGELEEN.** Vr.pr. ƒ 125.00... Inl. 04493-1552, of 0... 21164.

MECHELEN te k. landelijk gelegen grotendeels gerestaureerde vakwerkhuis derij. Woning, garage, bakhuis, grote tuin, event. mogelijkheid tot bouwen appartement. ... n.o.t.k. Br.onder nr. ... 144, Limburgs Dagblad, postbus ... 6401 DP Heerlen.

T.k.a. ruim vrijst. ... m. gar. en tuin in ... **ULESTRATEN,** dir. ... aanv. Tel. 043-643032.

SWALMEN te k. aang. ... kelijk (263 m2). H. v. ... resngl. 12. Aanv. d... Vr.pr. ƒ 138.000,– ... Schlicher P. Cuypers... 19, Roermond. Tel. 04... 18041, na 18 uur, 04... 1532.

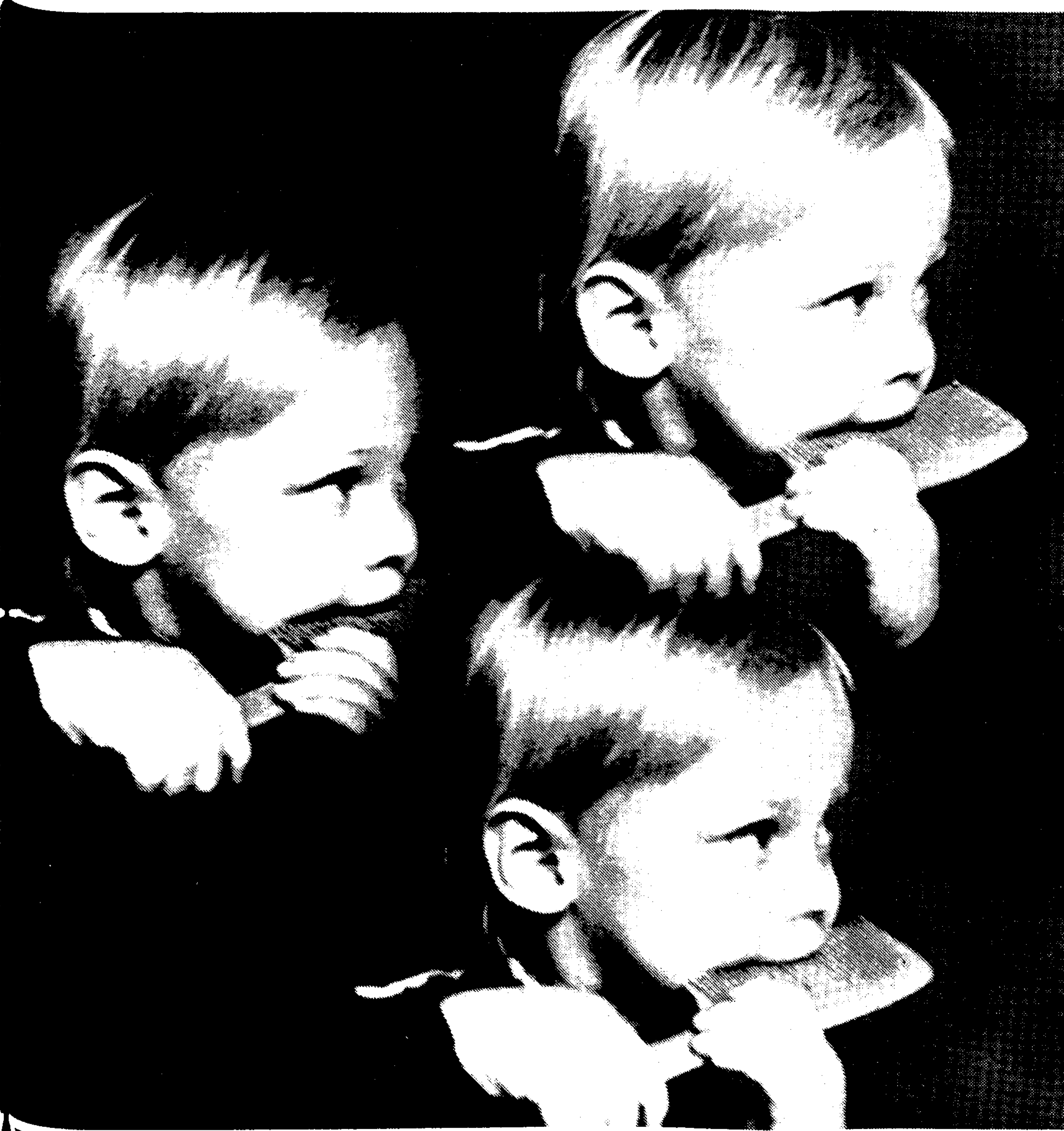
Te k. **HOUTHEM,** Vr... hof 88b, boerderij-wo... geh. gerenoveerd: ... woonkamer (100 m2) ... open haard, tuin (500 ... 5 slaapkamers, badk... m. douche en ligbad... Vrij te aanvaarden. ... ƒ 155.000,– k.k. ... 04406-40365.

Te k. te **BORN** zeer goed gel. halfvrijst. woning ... vrij, ƒ 135.000,–, tel. ... 627762.

Te k. of te huur gevraagd goed gelegen **HOTEL RESTAURANT** of ... rant. Br.o.nr. SI 74, ... 6136 ER Sittard, Baanderstr. 16.

Ook amateur kan professioneel voor de dag komen

Trucage en titeltechniek zowel voor film als video



Een prismafilter beeldt het onderwerp meerdere keren af en geeft bij bewegende beelden aardige effecten.

Een amateurfilmer die zijn of haar produkt er zo professioneel mogelijk uit wil laten zien, kan tegenwoordig beschikken over een aantal moderne hulpmiddelen. Net als bij een bioscoop- of tv-film kan een echte 'titelrol' gemaakt worden. Bij het afdraaien van de film of de zelf opgenomen videoband komt dit op de kijkers heel vakkundig over.

Titels maken kan al heel lang, met de bekende plakletters of de later verschenen magnetische letters. Ze worden dan afzonderlijk gefilmd en daarna op de juiste plaats in de film gemonteerd. Voor het toenemend aantal makers van videofilms is dit wat moeilijker.

De nieuwste generatie videocamera's is echter voorzien van een ingebouwde 'titelgenerator', waarmee de titels met het beeld gemengd kunnen worden. Ook zijn in de fotohandel titelapparaten te koop die op dezelfde manier werken als de dingen die men in film- en tv-studio's gebruikt. Ze werken simpel en geven de zelfgemaakte film een professioneel karakter. Misschien een cadeautip voor Sinterklaas of Kerstman. Op het gebied van trucfilters is ook heel wat verkrijgbaar. Een prismafilter bijvoorbeeld beeldt het onderwerp meerdere keren af. Een heel verrassende ervaring voor het 'slachtoffer' van de opname!

Snelle montage

Bij het smalfilmen gebruikt u een plakpers en een viewer voor het monteren. U kunt nauwkeurig bepalen hoe lang een scène duurt, daarna plakt u de filmstroken eenvoudig aan elkaar met de plakpers. De viewer maakt het mogelijk alles snel te beoordelen op een klein scherm.

Bij video is monteren niet zo simpel. Echte elektronische montageapparatuur is vrij kostbaar. Het beste is om 'in de camera te monteren'. Dan komt bij het opnemen alles meteen in de juiste volgorde op de band. Als een scène te lang duurt filmt u er bij de volgende opname gewoon overheen. Zowel bij video als film geldt dat een film vaart krijgt door elkaar redelijk snel opvolgende beeldwisselingen; dat houdt de aandacht vast.

Boekjes

Twee boekjes die wat dieper ingaan op het filmen zijn '200 Videotips' van Chriet Titulaer (prijs f 12,95) en '200 Filmtips' van Voogel en Keyzer (prijs f 10,35). Beide boekjes worden uitgegeven door Focus Elsevier en zijn verkrijgbaar bij de foto- en filmhandelaar.

Handige boekjes om zelf kabouters en poppen te maken

HEERLEN – Bij de uitgeverij Christofoor in Zeist zijn opnieuw twee boekjes verschenen in de serie 'gezinscultuur', een rubriek die geënt is op het ontwikkelen van creativiteit in het gezin. Het ene boekje heet 'Poppen om te knuffelen, om mee te babbelen en mee te spelen', is geschreven door Sunnhild Reinckens en kost f 14,90; het andere is getiteld 'Kabouters, hoe je ze ziet - hoe je ze maakt - hoe je met ze omgaat', van de hand van Johanna-Veronika Picht. De prijs is f 16,50.

'Poppen om te knuffelen' is een niet te dik boekje, maar met veel mooie kleurenfoto's en, vooral, duidelijke tekeningen. Het geeft veel informatie over 17 totaal verschillende lappenpoppen. Sunnhild Reinckens, uit Hannover, beschrijft op duidelijke wijze hoe het hoofd van de pop ontstaat, hoe de diverse kapsels gemaakt kunnen worden, het gezicht 'aangeduid' kan worden en hoe de verschillende poppen gemaakt kunnen worden.

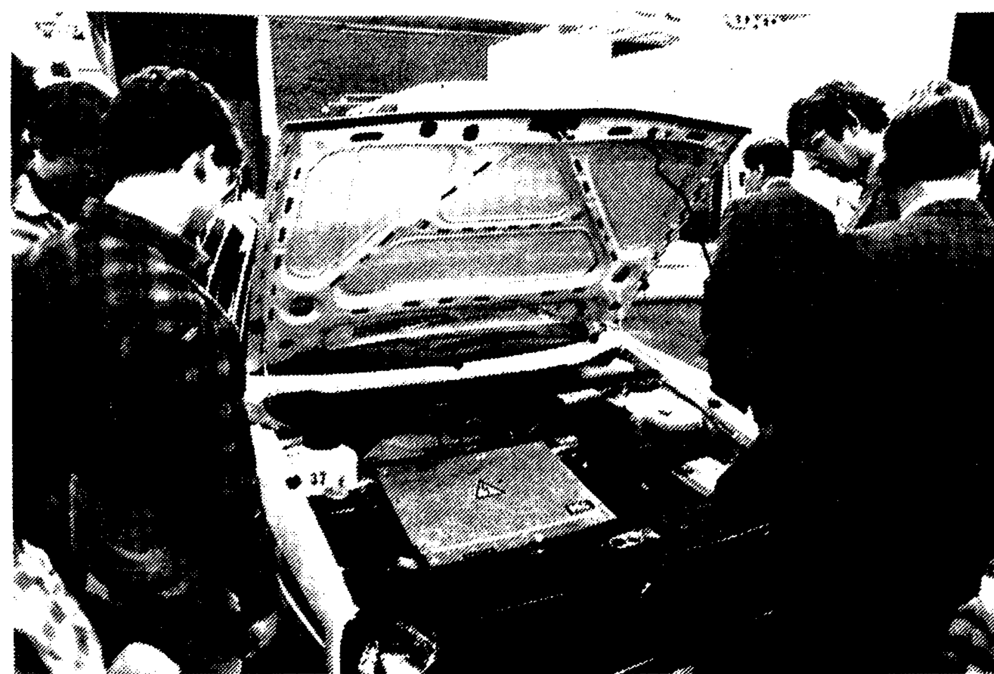
Niet duur

Het is overzichtelijk geschreven met goed 'leesbare' tekeningen in de goede volgorde van werkwijze. Het materiaal dat wordt gebruikt is bepaald niet duur: restjes breiwol, tricot, zwachtels, dun ijzerdraad etc.

In dit boekje ook een apart hoofdstukje over 'het stokpaardje', een van de oudste stukken speelgoed die we kennen en nog altijd heeft het zich niet door modern speelgoed laten verdrijven. En ook dit 'beestje' is met behulp van het boekje goed te maken.

Kabouters

Johanna-Veronika Plicht geeft in haar boekje een handleiding hoe men kleine, gebreide kabouters kan maken. Wat voor het maken van poppen geldt, is ook bedoeld voor dit boekwerkje: duidelijk geschreven, goed leesbaar. En ook hier vormen restjes breigaren het belangrijkste materiaal. Daarnaast geven enkele andere auteurs gezichtspunten over onder andere de relatie tussen het kind en de natuurwezens en de plaats die de dwergjes in de kinderkamer kunnen innemen.



Elektrische auto's op vakbeurs

UTRECHT – Op de vorige week in de Jaarbeurs in Utrecht gehouden vakbeurs 'Elektrotechniek' bestond veel belangstelling voor de City Stromer van Golf, een 'elektrische' auto. De wagen, waarvan de motor op accu's loopt, heeft een actieradius van vijftig kilometer en kan een snelheid bereiken van rond de honderd kilometer per uur. Er was echter op de beurs nog een ander elektrisch voertuig te zien, zij het dat dat met de er naast staande City Stromer nogal wat in leeftijd verschilde. Het is een REMS Electric en wel – het is echt waar – uit 1903.

Sinterklaas en de chocolade verslaving

Of je nu echt kunt spreken van 'verslaving' bij mensen die niet van de chocolade kunnen afblijven is wetenschappelijk nog niet afdoende vastgesteld. Maar het lijkt er vaak wel op. Snoepen kun je het in elk geval niet meer noemen, dat zwelgen in grote stukken chocolade, waar nogal wat mensen van tijd tot tijd last van hebben. 'Chocoladezucht' een haast ziekelijke neiging tot het eten ervan, is waarschijnlijk een betere term. Wie dit bij zichzelf herkent, en er in het geheim onder lijdt, kan in dit moeilijke jaargetijde vol verleidingen wellicht troost putten uit de volgende regelen.

Al bijna 1500 jaar wordt er in Mexico cacao verbouwd. Columbus was de eerste Europeaan die ermee kennismaakte. Maar pas Cortes ontdekte het geheim, toen hij in 1519 het rijk van de Azteken veroverde. Dat volk brouwde een drank die ze cacahuatl noemden. Dat smaakte pittig, bitter en zuur en hielp uitstekend tegen de honger. Deze koningsdrank van de Azteken was een mengsel van fijngewreven en geroosterde cacaobonen, maismeel en water, gekruid met cayennepeper, paprika en vanille, schuimig opgeklopt en koud gedronken. Iets heel anders dus dan wat wij op Sinterklaasavond slempen.

Monnik

In 1528 maakte het Spaanse koningshuis kennis met deze geheimzinnige cacaodrank. De heilige Nicolaas, bisschop van Myra, door de eeuwen heen zo vrijgevig voor kinderen, kan in elk geval niet langs die weg de chocolade hebben leren kennen. Hij stierf immers al in het jaar 345. Maar een kapucijner monnik uit het gevolg van Cortes noteerde: „De juiste toebereiding van chocola was zó, dat de Senhores het niet drinken, doch slechts eten kunnen; het smelt in de mond en gaat pas langzaam via de tong naar de maag".

Kort daarna verkreeg de drank de officiële goedkeuring van de roomskatholieke kerk, hoewel de toenmalige paus Pius V het afschuwelijk vond. En zo geschiedde het, dat tot ver in de 17e eeuw beroemde heelmeesters cacao- en chocoladedrank voorschreven bij onpasselijkheid. Onze eigen Willem III, die in 1689 de eerste constitutionele koning van Engeland werd, verlangde zelfs nog op zijn sterfbed cacao te drinken.

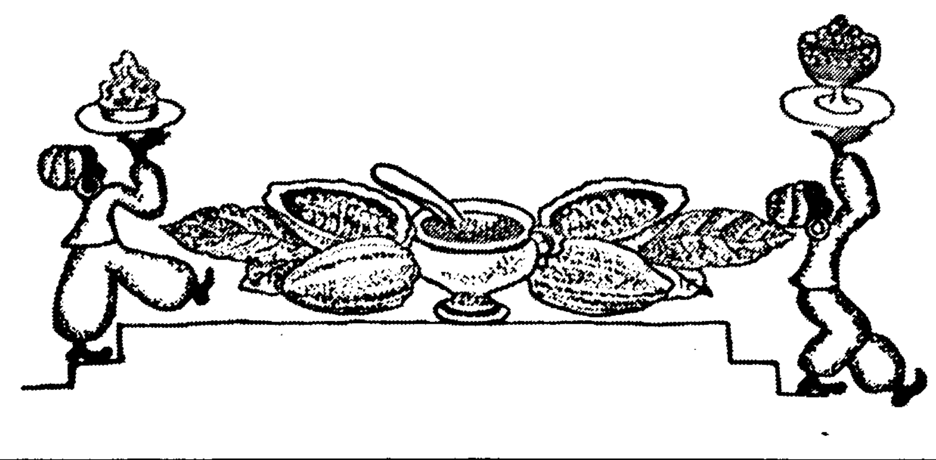
Zwitser

De eeuwen daarna ontmoetten zowel voor- als tegenstanders. Zo gaat het zo vaak. De 18e eeuw wordt soms zelfs wel de eeuw van de chocolade genoemd. De tijd van roccoco blijkt ook een tijd van chococo. Toch bestond de chocoladereep nog niet. De techniek om van cacaobonen een zacht smeltende, maar toch stevige massa te maken, die in allerlei vormen kan worden gegoten, is uitgevonden door de Zwitser Rudolphe Lindt.

Wij kennen chocolade uitsluitend in gezoete vorm. Wie eigenlijk op het idee gekomen is er suiker aan toe te voegen weten we niet. Het zou best een Spaanse monnik geweest kunnen zijn. De term 'Spaanse chocolade', die lange tijd in zwang was, duidt daar in elk geval op. Maar oorspronkelijk werd het dus zeker niet op die manier genoten. Daarom is het toch niet zo vreemd dat in allerlei pikante gerechten uit de Mexicaanse, Spaanse en Italiaanse keuken chocolade wordt verwerkt. In combinatie met vlees, met wild en ook met vis. De combinatie met uien, en ook met tomaat, is uitstekend.

Gerecht

Spanje, is het volgende gerecht heel geliefd: maak een gebonden saus van boter, bloem en witte wijn. Smelt er geraspte chocolade in. Fruit uien en champignons en roer die door de chocoladesaus. Laat hierin, tegen de kook aan, visfilets (schol bijvoorbeeld) zachtjes gaartrekken. Maal er flink wat zwarte peper over. Curieus, maar niet zo geschikt voor Sinterklaasavond. Dat is meer een avond voor de 'chocoholics', de aan het bitterzoete goed verslaafden.



Elektrocutiegevaar bij Spaanse speelgoedtreintjes

DEN HAAG – De Economische Controledienst waarschuwt het Nederlandse publiek tegen Spaanse speelgoedtreinen van het merk Ibertren. De treinen zijn voorzien van een ondeugdelijke transformator, die onvoldoende is geïsoleerd. Ook de stekker is onveilig, zodat het geheel gevaar voor elektrocutie oplevert.

Het gaat om een zending van 126 stuks, die in januari in ons land is geïmporteerd. Tegen de importeur en groothandelaar is proces verbaal opgemaakt.

Een deel van de zending is intussen achterhaald en in beslag genomen, maar de controledienst schat dat ongeveer 70 à 75 exemplaren intussen via de detailhandel hun weg naar de consument hebben gevonden. De eigenaars wordt aangeraden de transformator niet te gebruiken en contact op te nemen met hun leverancier.

NUSO-trofeeën voor fantasievolle vrijwilligers

Uitgebreide glijbaan, speelkar en buurtspeelplekken bekroond

BARNEVELD – De door vrijwilligers uitgebreide glijbaan van de speeltuinvereniging Schöneveld in Doetinchem is de trofee van de NUSO, de landelijke organisatie voor speeltuinwerk en jeugdrecreatie, toegekend. Deze eer is ook weggelegd voor de speelkar die professioneel gemaakt is naar het idee en eerste ontwerp van Jos Spanbroek uit Ellecom, en voor de werkgroep spelen uit Wouw voor het bevorderen van de bespeelbaarheid van buurten.

De trofee, ontworpen door Jetty Elias in Wageningen, werd de winnaars uitgereikt op de studiedag die de NUSO in de Veluwehal in Barneveld hield. De uitreiking werd verricht door Jaap Swart van de stichting Recreatie. Hij is ook lid van de commissie Buitenspelen van de NUSO. Deze heeft de inzendingen voor de trofee beoordeeld.

Er waren meer inzendingen dan vorig jaar, toen voor het eerst de trofee was uitgeloofd. De commissie bekeek ter plekke zes projecten. Ze kende de onderscheiding toe in elk van de drie categorieën: speeltoestel door vrijwilligers ontworpen en uitgevoerd, een toestel van een fabrikant of professioneel ontwerper, en de rubriek speelplek of -omgeving.

In een traditionele speeltuin in Doetinchem stond een ongetwijfeld kostbare glijbaan die leden van een speeltuinvereniging onderhanden namen. Dat gebeurde om de tuin fantasierijker in te richten. Nu kunnen jongere en oudere kinderen er veilig op veel manieren van beneden naar boven. Daartoe zijn er aangebracht een klimrek, een glijpaal, een touwladder, een knopentouw, een schommel en een kabelbaantje. Er kan nu ook heel wat meer met het uitgebreide toestel worden gedaan dan glijden, zoals bijvoorbeeld voetje-van-de-vloer.

De speelkar voldoet niet helemaal aan de omschrijving voor speeltoestel, maar het idee is te lumineus om het niet te bekronen, vindt de Commissie Buitenspelen. Op ingenieuze wijze zitten in een eenvoudige aanhangwagen 25 spelen opgeborgen die beoefend kunnen worden met de nadruk op behendigheid en vernuft. De wagen kan door iedere speeltuinvereniging, kindervakantiecomité en buurtvereniging voor een redelijke prijs worden gehuurd en zowel de grote als de kleine kinderen komen aan hun trekken, aldus de commissie.

In Wouw beijverde een werkgroep zich er voor dat de gemeente per buurt een bedrag voor speelvoorzieningen beschikbaar stelde. Bewoners werden geactiveerd om zelf plannen te maken en uit te voeren. Zo kwam er met weinig geld een optimaal resultaat: drie speelplekjes en een cross-terrein. De commissie oordeelt, dat de werkgroep die één en ander stimuleerde, bekroond moet worden.

Ze noemt nog wel speciaal het terreintje aan het Bosveld. Dit is ingericht voor de jongsten. Het grootste deel is zandbak, waar de kinderen op verschillende manieren in kunnen komen, ook klimmend of glijdend. Er is onder andere ook een vrolijke muurschildering aangebracht. De plek is goed bereikbaar, beschut en veilig. Het maximum is gehaald uit minimale mogelijkheden, aldus de Commissie Buitenspelen.

Mr. L.J.E. PIEK
Notaris te Susteren

zal op donderdag 29 november a.s. om 15.00 uur in Harmoniezaal Th. Peters, Feurthstraat 56 te Susteren ex art. 1223 BW in het openbaar bij opbod in een zitting verkopen

kavel 1
Het vrijstaande woonhuis met kantoren en garage gelegen Industrieweg 1 (zijstraat van de Dieterderweg) kad. sectie G nr. 1144 ged. gr. ongev. 16.60 aren.
Indeling: L-vormige woonkamer, complete keuken, 5 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar 2e verdieping alwaar 2 hobbiekamers, garage met berging, 2 kantoren met toilet. Het pand is voorzien van C.V. installatie (gas) dubbele beglazing en dakisolatie, kunststofkozijnen. Bouwjaar: 1979 Inhoud ca. 1000 m3.

kavel 2
Betonwarenfabriek met verhard terrein, toegangsweg en verdere aanhorigheden gelegen naast kavel 1, kad. sectie G nr. 1144 ged. gr. ongev. 1 ha
Bijzonderh.: Bouwjaar 1979; oppervlakte ca 900 m2; Staalconstructie met gemetselde borstweringen, damwandprofielgevels en dak. Betontegelvloer. Ingebouwd: was- toiletruimte, schaftlokaal en enkele magazijnen.
Krachtstroom is aanwezig. Verder: stoeprandenmachine, fabr. Masa, type Stamp 900, bouwjaar 1978, compleet met afvoerbaan en droogrekken; halfautomaat voor stoeprانden met trilmotor; bunkers, transportbanden, silo's, kubel met baan naar machine, dwangmenger in stalen gestel met ophaal in- en afweeg- inrichting fabr. Masa etc.

kavel 3
Gedeeltelijk ontgrond terrein grenzend aan de kavels 1 en 2 met toegangsweg kad. bekend sectie G nr. 1144 gr. ongev. 1 ha en 50 are.
Bijzonderh.: aan de huidige eigenaar is door het Provinciaal Bestuur van Limburg vergunning verleend om dit terrein (grotendeels) te ontgronden **(t.b.v. grind en zandwinning).**
Een eventuele koper kan van deze vergunning geen gebruik maken en dient in geval van voorgenomen verdere ontgronding zelf zorg te dragen voor de aanvraag van een nieuwe vergunning.

kavel 4
De kavels 2 en 3 tesamen.

kavel 5
De kavels 1, 2 en 3 tesamen.

Aanvaarding: vrij van huur in eigen gebruik en genot direct na betaling der koopprijs, welke betaling uiterlijk 15 januari 1985 dient te geschieden.
Bezichtiging na afspraak met de notaris.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelaties te overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Verdere inlichtingen: ten kantore van genoemde notaris. Raadhuisplein 2 (04499-1223).

GEMEENTE VAALS
Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op vrijdag 30 november aanstaande des namiddags om 14.30 uur precies in Hotel-Café-Restaurant Vaalser Gesellschaftshaus (eigenaar dhr. A.W. Gillissen) Maastrichterlaan 48 te Vaals, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN GEMEENTE VAALS

Het woonhuis met tuin, schuur, ondergrond en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Vaals, Bloemendalstraat 5, kadastraal bekend als Gemeente Vaals, Sectie E nummer 838, groot 9,91 aren.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 15 januari 1985.
Aanvaarding: Eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: Woensdag 21 en woensdag 28 november a.s. telkens van 15.00 uur tot 16.00 uur.
Nadere informaties: ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West, tel.: 045-411945.

Beek (L)
Notaris J.N. Sluypers
te
Beek (L)

zal op donderdag 6 december 1984 des namiddags 15 uur in het hotel „Benelux", Maastrichterlaan 7 te Beek (L), t.v.v. zijn principaal krachtens art. 1223 B.W. – in één zitting en bij opbod – in het openbaar verkopen:
appartementsrecht, gelegen op de eerste verdieping, plaatselijk bekend Oranjesingel 34, kad. bekend gemeente Beek (L) sectie G no. 1491-A-12.
Indeling: hal met meterkast, keuken, toilet, douche, kamer en suite, 2 slaapkamers en berging in de kelder.
Aanvaarding: na betaling van koopsom en kosten; zo nodig met behulp en krachtens de grosse der akte van veiling.
Betaling: uiterlijk op 17 januari 1985.
Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag tussen 3-5 uur – uitsluitend – na- en in overleg met de notaris.
Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L), tel. 04402-79000.

Bedrijfshal met showroom, kantoor en bungalow te Born (bouwjaar 1979)
Notaris mr. W.B.J.M. Nelissen te Sittard

zal op **donderdag 29 nov. 1984,** 's middags om 3 uur in cafe Marktzicht, Kerkstraat 33 te Born, ex. art. 1223 lid 2 B.W., juncto art. 57 Faill.Wet, **bij opbod** verkopen:

gemeente Born

de bungalow met bedrijfshal, showroom, spuitcabine, kantoren en opslag-/parkeerterrein aan de Heirweg 10 en 12, kad. Born sectie A 3787, groot 27 are.
Het bedrijfsgedeelte bevat:
entree, c.v.-ruimte, 2 w.c.'s, kantoorruimten, cantine met keuken, showroom, grote bedrijfshal, spuitcabine en laad- en losruimte en is grotendeels voorzien van dubbele beglazing en jaloezieën.
De bungalow bevat:
hal, w.c., woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, berg- c.v.-ruimte en doucheruimte en is voorzien van spouwmuurisolatie en deels van dubbele beglazing.
Het geheel is voorzien van c.v. (gas), water en elektra middels gescheiden systemen.
Aanvaarding: in volle bezit en genot na betaling van koopprijs en kosten, voor wat betreft de bungalow eventueel met behulp van de grosse van de veilingakte.
Betaling: uiterlijk 10 jan. 1985.
Bezichtiging: na afspraak met genoemde notaris.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Wilhelminastraat 53 te Sittard, tel. 04490-17373.
173372

SWEIJKHUIZEN
Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek

Gem. Onderbanken, zal op woensdag 28 november a.s. om 15 uur in café Meels te Sweijkhuizen, Kerkstraat 4, in het openbaar bij opbod verkopen, krachtens art. 1223 B.W.
het woonhuis met garage en tuin te Sweijkhuizen, Kerkstraat 11, kad. bekend Schinnen, sectie A nr. 3450, groot 1,43 are.
Indeling: parterre: gang, 2 kamers, keuken, douche en toilet; 1e verdieping: 2 slaapkamers.
Aanvaarding: bij betaling van de koopprijs, (zonodig met behulp van de grosse van de veilingakte);
Betaling: uiterlijk 9 januari 1985;
Bezichtiging: in overleg met de notaris;
Inlichtingen: ten kantore van de notaris, Steenweg 40 te Merkelbeek, tel.: 04492-2222.

Appartementsrecht te Heerlen
De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen
te
Heerlen

zullen op vrijdag 30 november 1984 om 15.00 uur in café „de Kroon", Gravenstraat 2 te Heerlerheide-Heerlen, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod in een zitting verkopen:
het appartementsrecht Schandelerboord 13a, Heerlen
rechtgevende op het uitsluitend gebruik van een slaapkamer met muurkast, badkamer met douche, toilet en vaste wastafel, gang, open keuken, zitkamer met balkon, gelegen op de 3e verdieping, en berging op de begane grond, kad. bek. als gemeente Heerlen, sektie D nr. 8622A-16.
Aanvaarding: de woning is verhuurd, doch op grond van het bepaalde in artikel 1230 van het B.W. kan de huidige gebruiker zich tegenover de koper niet beroepen op een geldige huurovereenkomst.
Hij kan derhalve geen beroep doen op huurbescherming en kan zonodig in rechte tot ontruiming worden genoodzaakt.
Betaling koopprijs: uiterlijk 10 januari 1985.
Bezichtiging: op de dinsdagen 20 en 27 november a.s., telkens van 17.00-18.00 uur. Belangstellenden dienen in het bezit te zijn van een door genoemd notariskantoor afgegeven toegangsbewijs.
Inlichtingen: te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen, tel. 045-719430.

Maastricht
Notaris A.A. Oomen te Stein

zal op **dinsdag 4 december** a.s. 's middags om **drie uur** in café-restaurant „Du Chêne", Bosstraat 104 te Maastricht, krachtens artikel 1223-2 B.W., in het **openbaar, bij opbod, verkopen:**
het winkelhuis met bovenwoning, Capucijnenstraat 78/80 te Maastricht kad. sectie A nr. 7190, groot 1.05 are.
Indeling:
Begane grond: 2 winkelruimten, resp. 71 m2 en ± 14 m2, met aparte ingangen, keukentje, toilet, geheel betegeld;
1e verdieping: woonkamer (± 42 m2) met open haard en bergruimte, keuken met inbouwapp. Geheel betegeld terras;
2e verdieping: 3 slaapkamers (2 met inbouwkasten), badkamer/douche, toilet. Zolder te bereiken via vliezotrap. Gas-c.v. met energieketel.
Aanvaarding: in eigen gebruik, na algehele betaling, met dien verstande, dat de koper zich op zijn kosten en voor zijn risico het genot kan verschaffen, eventueel krachtens de grosse van de veilingakte;
Betaling koopsom: uiterlijk 15 januari a.s.
Bezichtiging: De maandagen 26 november en 3 december a.s. telkens van 14.00 uur tot 17.00 uur, op vertoon van een toegangsbewijs, af te geven door voornoemde notaris, te wiens kantore, Sanderboutlaan 70, nadere inlichingen zijn te verkrijgen (tel. 04495-2046).

Hoensbroek
Notaris J.J. van Riet
te
Hoensbroek-Heerlen

zal op **maandag 3 december a.s. om 14.00 uur in hotel-restaurant Amicitia,** Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen, ex-artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

woonhuis met voor- en achtertuin en garage

Neerbraakstraat 21 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie A nummer 5068, groot 2 are 56 centiare;
omvattende:
begane grond: hal, meterkast, woonkamer, keuken.
1e verdieping: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad.
2e verdieping: zolderruimte met vliezo-trap.
Het pand is voorzien van centrale verwarming-gas.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom uiterlijk per 14 januari 1985.
Het pand is geheel verhuurd zonder schriftelijke toestemming van de executant.
Bezichtiging: uitsluitend in overleg met kantoor notaris J.J. van Riet.
Nadere inlichtingen: ten notariskantore, Juliana-Bernhardlaan 118, te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639.

WOONHUIS LAHRHOF TE SITTARD
Notaris J.H.P. Claessens te Sittard

zal zulks ten verzoeke van zijn opdrachtgeefster ex art. 1223.2 B.W. op woensdag 5 december 1984 om 15 uur in het Oranjehotel, Rijksweg Zuid 23 te Sittard in het openbaar bij opbod verkopen:
Het nieuwgebouwde woonhuis met carport, ondergrond, erf, tuin en berging, Dagobertstraat 33 te Sittard, kad. bekend gem. Broeksittard sectie A nr. 2347 ged. groot ong. 2.10 aren.
Indeling: gang, toilet, woonkamer, open keuken, bergkast; 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer;
zolder met c.v.-install.
Voor de premie-A regeling geldt woning als een nieuwe koopwoning.
Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling van koopsom en kosten;
Betaling koopsom: uiterlijk op 16 januari 1985.
Bezichtiging en inlichtingen: ten kantore van voornoemde notaris:
Walramstraat 24 te Sittard, tel. 04490-10547.

Notaris mr. J.M.M. Kreijn
te
Brunssum

zal op dinsdag 4 dec. 1984 om 15.00 uur n.m. in hotel Bronsheim, Kerkstr. 5 te Brunssum, in het openbaar bij opbod ex art. 1223 lid 2 B.W. verkopen:

appartement te Brunssum

met berging, plaatselijk bekend Lindeplein 28, kad. bek. gem. Brunssum sectie B nr. 6009 A2.
Indeling: gang, woonkamer met open keuken, slaapkamer, badkamer met toilet.
Aanvaarding: vrij van huur na betaling v. koopsom en kosten, uiterlijk 11 jan. 1985.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen ten kantore van notaris Kreijn voornoemd. Op de Vaard 5-7, Brunssum, tel. 045-251284.

GEMEENTE LANDGRAAF
NOTARIS J.L.TH. OOSTWEGEL TE KERKRADE-WEST

zal op vrijdag 7 december aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies in de fanfarezaal, Hoogstraat 191 te Nieuwenhagen, gemeente Landgraaf, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN GEMEENTE NIEUWENHAGEN RIANT HERENHUIS MET APPARTEMENT

garage en tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Nieuwenhagen, gemeente Landgraaf, Herenweg 73 en 73a, kadastraal bekend als gemeente Nieuwenhagen, Sectie D nummers 36 en 35, groot respectievelijk twintig aren en zeven aren en vijfenveertig centiaren.
Indeling herenhuis:
benedenverdieping: grote woon-zitkamer met open haard, grote hal, keuken met berging, toilet, wachtkamer, spreekkamer en terras,
1e verdieping: kantoor, spreekkamer, twee slaapkamers en badkamer,
2e verdieping: twee slaapkamers en grote zolder.
Het pand is geheel onderkelderd.
Indeling appartement:
grote woonkamer, keuken, twee slaapkamers, badkamer en toilet.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 25 januari 1985.
Aanvaarding: het herenhuis terstond in eigen gebruik bij betaling van de koopprijs, terwijl het appartement verhuurd is in strijd met artikel 1230 BW.
Huuropbrengst ƒ 800,– per mnd. en ƒ 350,– servicekosten.
Bezichtiging: maandag 26 november en maandag 3 december as. 's morgens van 10.30 tot 11.30 uur.
Nadere informatie: ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West, tel. 045-411945.
180607

Diversen



Nieuwe kans voor ondernemers... in Brunssum

Te koop of te huur: nieuw te bouwen WINKELRUIMTEN in het winkelhart van Brunssum. Oppervlakte-keuze van 100 - 450 m2 en een etalagefront van 5 - 21 m.

Deze riante winkel-units kunnen naar wens worden opgeleverd met een extra winkel/verkoopruimte in de vorm van een sousterrain (rechtstreeks vanuit de winkel te bereiken) met een oppervlakte-keuze van ca. 35 - 300 m2.

De boven-appartementen zijn (mede vanwege de uiterst gunstige ligging op een steenworp afstand van de winkel-promenades) reeds op eerste stand verkocht.
En... 200 vrije parkeerplaatsen 'voor de deur'.

Bel nú voor meer informatie of vul de bon in, want dit is werkelijk een nieuwe kans voor ondernemers in Brunssum.

MAKELAARDIJ VAN POL & DOHMEN BV
Wilhelminaplein 23 Roermond.
Tel. (04750) 3 06 61
Open: ma/vr 9.00-12.30 u. 13.30-17.30 u.
za 10.00-12.00 u.
Prive: dhr. van Pol (04750) 3 12 81
dhr. Dohmen (04740) 27 75
dhr. van Lierop (04746) 30 91

bon:
Gaarne had ik vrijblijvend informatie over de
winkels ....
Naam..........
Adres..........
Postcode..........
Woonplaats..........
Telefoon..........
Bon in envelop zonder postzegel opsturen aan: Makelaardij van Pol & Dohmen b.v. Antwoordnummer 1009, 6040 VB Roermond.
Telefoon (04750) 3 06 61, lid N.V.M.

TE KOOP

HOENSBROEK/nabij centrum
Degelijk gebouwd woonhuis met c.v.-gas, ruime indeling en tuin met berging en achterom. Gunstige prijs bij snelle beslissing!

MEERS/ELSLOO
Uitstekend gerenoveerde boerenwoning met 1100 m2 grond en blijvend vrij uitzicht. ƒ 132.000,– k.k.

SCHIN OP GEUL
Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, ruime indeling en fijne tuin. ƒ 149.000,– k.k.

ULESTRATEN
Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, ruime indeling en tuin rondom. Prijs in overleg!

Hypotheekrente v.a. 6,9%!

GULPEN
Vrijstaande semi-bungalow met c.v.-gas, carport, fraai aangelegde tuin en prachtig vrij uitzicht.
ƒ 226.000,– k.k.

MARGRATEN
Degelijk gebouwde, vrijstaande boerderij met woonhuis, stal en schuur. grondopp. (tot. 3 ha) en prijs in overleg.

HULSBERG
Vrijstaande bungalow met c.v.-gas, garage, luxe afwerking en ruime, zonnige tuin. ƒ 249.000,– k.k.

SINT GEERTRUID
Vrijstaand landhuis aan de rand van het Savelsbos met c.v., dubbele garage en 2230 m2 grond. ƒ 265.000,– k.k.

MECHELEN
Prachtig gelegen vrijstaand herenhuis met c.v., diverse garages, oprit en ruim 4000 m2 grond. ƒ 287.500,– k.k.

ZATERDAG GEOPEND VAN 10 TOT 13 UUR

nicolai makelaardij
stationstraat 20 maastricht tel. 043 - 54555*

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig of aanv. personenvervoer wij starten op 1-12-1984 en gevaarlijke stoffen op 6-12-1984. Verkeersschool Wischmann en zoon. tel. 045-351721 Ubach over Worms (Landgraaf).

In ± 10 weken uw rijbewijs. Gespec. rijopleiding. Beroepsautorijschool sinds 1964 LEYTEN Brunssum. Minder aantal lessen, eerste maal slagen, het kan! Vele bewijzen bij ons ter inzage. Inl. 045-251418. Examenrayons: Heerlen, Sittard, Maastricht.

AUTORIJSCHOOL Schut, eerste 5 lessen à ƒ 30.–. Ringoven 62, Schaesberg. Tel. 045-322834.

Contacten/clubs

CONTACTBURO: "Privé-Sittard" uw bemidd. Videoclub. Stationstr. 31, Sittard. Inschr. v. dames.

RED-HOUSE club. Gaby, Britta, Bonnie, Tina, ontvangen u dag. Geop. va. 20.00 uur, zat. va. 14.00 uur. Tel. 045-425101. Drievogelstr. 4, Kerkrade-W.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

Nieuw, escort, escort nu dag en nacht. Bel **045-320500.**

JEANETTE ontvangt u privé tot 02.00 uur. Ook zond. Tel. 045-444471.

Nieuw! 24 uurs **ESCORT** met Melany, Silvia en Anita, bel 045-322440.

FILMCLUB Pr. Hendrikln. 312 Brunssum. Geopend ma.-vr. 14-2 uur.

ANDREA en Fati, prive en escort. Zat. en zond. dag en nacht. 04494-55082.

RIVERSIDECLUB bij deze maken wij u er op attent dat onze zaak de laatste 3 weken van het jaar gesloten is. Dijk 2, Ohé en Laak, E9 afslag Echt 100 mtr voorbij camping Maasterp.

CLUB AU-REVENEZ-Y, Sandra, Rosie, Bianca, Eileen, open v. 14.00 tot 2.00 u., zat. en zond. v. 20.00 tot 2.00 u. Pr. Hendrikln. 180 Brunssum.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! **ESCORTSERVICE** dag en nacht bel 045-316900.

NANCY, Chantalle en Rosy vragen een meisje evt. part-time mogelijk, 04494-54314, H. Hermanslaan 490 Geleen.

Nieuw **BRIGITTE** bij Liane, Ellen en Mieke. Escort tel. 045-222802.

Nieuw iedere dag geopend **ESCORTSERVICE**. Bel voor afspraak tel. 045-225009.

Escort, escort, escort. Bel **SUGARLAND-ESCORT**. Inl. en afspr. 043-617295.

NIEUW. Venus Bar. Nieuw. Nieuwstr. 147 Kerkrade. Geopend vanaf 19 uur.

CITY-ESCORT en privé bij Erwin, Fred, Mark, Roger. Nieuw Harry en Roberto. Tel. 045-717670 of 411781.

Bel dit **PRIVÉNUMMER** 043-435259. Ook dag en nacht escort.

TAMARA en Briggeth ontvangen u privé. Ook escort v. dag en nacht. Tel. 043-431440.

MAGDA privé en escort, tel. 045-219954.

PETER privé + escort. Dag + nacht nu ook zondag. Tel. 045-228927.

Open op zaterdag met **MARION** en nieuw Angel en Sabrina, 11-19 u. Tel. 04494-52758.

PRIVEFLAT Angelique v. ma. t/m zond. Tevens escort 04494-52591.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Te k. jonge HENNEN en scharrelhokjes. Zilstr. 20, Dieteren. Tel. 04499-1341.

DRIJFMEST met subsidie mestbank Limburg. Schuimaarde en zuiveringsslib. Mestrecycling Stassen. Tel. 04493-2083.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. A. van Ham, tel. 045-241563; P.J. van Ham, tel. 045-244827.

Grote partij rode WORTELS P. Wilms. Baarloseweg 31, Helden. 04760-1387.

VEEVOEDER, wortelen + winteraardappelen te k. Gebr. Schaepkens. Klimmenderstr. 106. Klimmen. Tel. 04405-1359.

SAXONIA zaaimachine 3 mtr. als nw. ƒ 2500,–; 1 Cikon kuilvoersnijder; 1 Ipsa mengmestverspreider 2300 ltr., geh. in orde gemaakt ƒ 2800,–; en div. Renault tractoren. Schouteten Ulestraten tel. 043-643210.

POOTAARDAPPELEN. Kooij Limburg b.v. Tel. 043-620996.

VOERAARDAPPELS te k. Tel. 045-241644.

Uit voorraad leverbaar alle typen vaste TANDCULTIVATOREN. Door eigen import zeer gunstige prijzen. 1 Gebr. triltand m. verkruimelrol, werkbr. 2.40 mtr. + 1 gebr. amazone aardappelsorteerder. Jean Spons Eysden. 04409-3500 of 2524.

Te koop AFRASTERINGSPALEN 1.80 m. boomnetten tegen weldvraat o.a. bij fruitbomen. J. Huntjens, St. Jozefstr. 58, Eysden, tel. 04409-1956.

ZAAIMACHINE 264 kipkar, mestverspreider, zeefketting, compressor. Tel. 045-241776.

VEEKARREN uit voorraad leverbaar 4/6/8 koeien. 1- en 2-assig. Hoog in kwaliteit. Laag in prijs. Gebr. mengmestverspreiders i.z.g.st., inh. 2000, 2500, 3500 ltr. Landbouwwerktuigen Jean Spons Eysden. Tel. 04409-3500/2524.

SCHAPEN en kalveren gevr. Bet. ƒ 560,– v. roodb. ƒ 360,– v. zwartb. Extra kwal. ƒ 25,– bov. notering. Brouwers. Tel. 04498-51645.

Te k. veelbelovende 1½ jr., w.p.n. HENGST, grote maat superbeweging, 04492-3112.

Gebr. Ipsa MENGMESTVERSPREIDER 4100 ltr. Gebr. kuilsnijders, Kaweco, Lengerich en Mullos. Gebr. ploegen, 2 schaar, Niemeier, 3 schaar Rumpstadt, 3 schaar Kverneland. Kverneland 3 schaar non stop demonstratie ploeg voor speciale prijs. J. Horsmans, Klimmen, tel. 04405-2775.

Te k. ± 1000 balen STRO te bevr. Tel. 045-721976.

Huwelijk/kennismaking

Alleen is maar alleen. Stichting Aktief is erkend door de raad van toezicht voor het bemiddelen van een serieuze MAN-VROUWRELATIE, speciaal gericht op Limburg. Wij willen u graag helpen bij het vinden van een partner. Doe er wat aan en schrijf of bel eens voor vrijblijvende informatie. Mevr. Kleynen, 045-753178. Hoofdkantoor Heerlerbaan 52A, Hrl. Tel. 045-411501 huisbez. mogel. kant.uren van 10-13.00 uur.

Maaspaviljoen aan de Maasbrug te Roosteren. Iedere vrijdag- en zaterdagavond. Contact- en ontmoetingsavond.

J.MAN 40 jr. zkt. k.m. leuke vriendin 25-35 jr. Br.o.no. MA 123, LD, Mstr. 6221 BN.

Nette goed uitz. heer 64 jaar 1.75/82 met beenprothese, abs. eerl. en betrouwb. ontwikkeld niveau, goed milieu, goed verzorgd, aktief en vitaal, talrijke interesses, z.a. klass. muziekconcerten, opera, ballet, gevoel voor humor, romantiek, goed karakter, zoekt langs deze voor hem onsympathieke weg een fijne goede VRIEND 48-70 jr. fl. postuur, eerl. en betrouwb. kortom iemand met goede eigenschappen, met uitstraling en persoonlijkheid, event. met ook gelijke muzikale interesse. Op basis van volkomen betrouwbaarheid een fijne vriendschap en relatie op te bouwen en nog van het leven iets moois te maken. Ook gaarne r.k., pastor, weduwnaar z.k., snor, baard en/of brildr. geen bezw. Geen fin. bed. Abs. geheimh. verz. Geen avonturiers- of routineschr. ser. en welgemeende brieven met (pas) foto, volledig adres event. daarbij tel.nr., worden door mij beantw. en op erew. ret. o. no. HK 137 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Welke jongeman ± 17 jr. zoekt ser. eerl. VRIEND, voor opvang en omgang. Br. m. pasfoto o.e.r. Br. o. no. HO 505 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Jonge VROUW 28 jr. met kind z.k.m. lieve sport. man tot 35 jr. Br. liefst m. foto. Br.o.nr. HK 130, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Aleenst. HEER 47 jr. zkt. kosthuis met huis. Verkeer liefst bij alleenst. vrouw. Br 183, L.D., Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Verlegen J.MAN v. 27 jr. eenv. v. aard en wonend in Mstr. zkt. kennism. m. meisje om samen minder alleen te zijn. Br.o.no. MA 124, LD, Mstr. 6221 BN.

Wed. 48 jr. z.k.m. nette HEER. Br.o.n. HO 504, LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Jonge MAN 25 jr. z.k.m. j. vrouw. Kind geen bezw., geen uitg. type. Br. n. Postbus 2945, 6401 DK Heerlen.

Welgesteld zakenman 53 jr., ruimdenkend zkt. kennism. en vriendschap met een hartelijke DAME v. een fijne relatie. Uw br. worden zeer discreet behandeld. Br.o.n. RO 238 LD, Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Wed.nr., 57 jr., keurig pers.heid zoekt nette VROUW om de eenz.h. op te lossen. Br.o.nr. SI 75 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Soc. v. All. Chalet Treebeek Komeetstr. 25 n. Rozenkranskerk a.s. zondag dansen CONTACTAVOND dj. Skippy. Vr. uitn. Het Bestuur. Tel. 045-211375.

Zaterdag 24 november v. ALLEENSTAANDEN dansen in café Metropole langs Rijksweg 12 Beek. Tot ziens.

Jonge HEER 34 jr. Agrar. eig. bedr. zoekt een vriendin. Alle br. worden beantw. Br.o.nr. HK 100, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

WEIHNACHTEN allein? Das muss nicht sein! Damen und Herren aus allen Berufen erwarten Ihren Anruf. Täglich von 9.00-18.00 Uhr. Partnervermittlung Schulz. Tel. 09-49-241-22892, Monheimsallee 7-9, 5100 Aachen.

Nette goeduitz. wed., 54 j. zkt. langs deze voor mij ... symp. weg besl. nette MAN, 1.76 gr., lft. 50-56 jr. om samen nog wat van het leven te maken. Br.o.nr. HO 507 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Goeduitziende vrouw 39 j. 1 kind zoekt een MAN waar perspectief inzit v.d. toekomst. Ben je niet oppervlakkig en wil je net als ik iets duurzaams opbouwen, reageer dan, je krijgt beslist antwoord. Br. liefst m. foto ond. erew. retour. Br.o.nr. VA 300 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Nette heer 50+ zkt. VRIENDIN 40-55 jr. ook Ned. Ind. br.o.nr. Ma 127, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

HANELORE 43 dunkelblond, sehr gut aussehend, sucht ordentlichten Partner. Lotti 30 blnd, gut aussehend, sucht Anständigen Partner. Anni 39 dunkelblond, Bildhübsch, sucht ehrlichen Partner. Jochim 58 Geschäftsmann, sucht nette Partnerin. Dieter 37 sehr gut ausschend, eigenes Geschäft, sucht liebe Partnerin. Loko 52 sehr gut aussehend sucht partnerin mit viel liebe. Michael 29 gut aussehend sucht nette Partnerin. Herbert 45 sehr gut aussehend, eigenes Hotel, sucht anständige Partnerin. Will 43 gut ausseh. eigene Metzgerei, sucht ehrliche Frau. Täglich von 9.0-18.00 Uhr. Partnervermittlung Schulz. Tel. 09-4924122892. Monheimsallee 7-9, 5100 Aachen.

Gehuwd MEISJE 27 jr., zkt. bisex. vriendin br. met foto op erew. ret. Br.o.no. HO 506 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE H'broek.

Edeltraud, 28 J., ledig, bildhübsche Krankengymnastin m. natürl. Charme u. gutem Charakter, aus vermögendem Hause, sucht netten Partner. tel. 09-49241171036. Hanni, 41 J., jugendl. Witwe, keine Kinder, möchte in einer seriösen Partnerschaft wieder glücklich werden. Tel. 09-49241171036. Ursula, 51 J., Witwe, eine christlichdenkende nette Frau, die einen guten Partner m. grosser Herzensbildung sucht. Tel 09-49241171036. Jörg, 42 J., Chemiker, mit ausgeglichenem Wesen u. zuverlässiger Art, sucht nette Frau. Tel. 09-49241171036. Markus, 58 J., erfolgreicher Unternehmer doch privat sehr einsam, ausser einer lieben Frau fehlt ihm nichts. Tel 09-49241171036. Günter, Dr. med., 65 J., seine Hobby's sind: Malen, Literatur, Natur, Tiere u. Reisen. Welche Frau m. Niveau ist interessiert?
EHEVERMITTLUNG THONNESSEN, Roermonder Str. 402, D-5100 Aachen-Laurensberg. Tel 09-49241171036.

ALLEENSTAANDEN Werkgroep 't Sieske, Rijksweg-Zd. 103, Sittard, houdt iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verpl., as. zondag gratis verloting. Inl. 04494-47962 of 42064, 04490-20168.

Net. wed. 50 jr. zkt. nette MAN 50-60 jr. Geen bart. v. eerl. vrndsch. Lfst. m. auto Br. o. no. GE 852 LD Markt 3, 6161 Geleen.

Stichting Centrum Europa

Gewoon een manier om een partner te vinden

Onze unieke werkwijze, waarbij u in alle vrijheid zelf uw keuze bepaalt, schept vele mogelijkheden voor een geslaagde kennismaking.
Bel geheel vrijblijvend voor informatie (ook 's avonds)

Heerlen (omg.)	Mevr. Willemse	045-215481
Kerkrade	Mevr. Erven	045-419501
Limbricht	Mevr. Versteegen	04490-18665
Spaubeek	Mevr. v. Westerveld	04493-2395

Erkend door Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van WVC

TBN Technisch Buro Nieuwstadt
Verwarming - sanitair - elektro - kunststof- en aluminium projekten
Telefoon 04498-53802

Nooit meer dakgoten schilderen.
10 jaar garantie.
Primeur met Delmac Renovatie-kunststof deuren en kozijnen. Geen hak- en breekwerk of beschadigingen aan behang etc.
Stuur bon voor gratis informatie naar: Antwoordnummer 30601 - VL Nieuwstadt (geen postzegel nodig)
Naam: ....
Adres: ....
Code: ....
Plaats: ....
Tel: ....

Gerenommeerd Makelaarskantoor meer dan 20 jaar werkzaam in Zuid- en Midden-Limburg, omzet ± 300 woningen per jaar zoekt contact met zelfstandig werkend

PROJEKTONTWIKKELAAR WONINGBOUW

om in samenwerking woningbouwprojekten te ontwikkelen en realiseren in Zuid- en Midden-Limburg.

Nadere informaties worden u gaarne, uiteraard discreet, verstrekt onder no. HK 138 via het Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Groots-eigentijds en betaalbaar wonen in de gemeente Landgraaf

U koopt rechtstreeks van de aannemer, dus duizenden guldens voordeel vóór de koper

LANDGRAAF
In het bestemmingsplan Strijthagen aan de Stenenbrug te Schaesberg zullen 16 schitterende woningen gerealiseerd worden.
De woningen hebben allen een garage.
INDELING:
Begane grond: hal, toilet, grote woonkamer, keuken.
Verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer, overloop en c.v. ruimte.
Rechtstreeks van aannemer! Groot voordeel voor U!

Waarom deze woning voor U?
- Omdat deze woning fraai van architectuur is.
- De nieuwe premie A-regeling van toepassing is, waardoor uw woonlast constant blijft.
- De woningen een hoog afwerkingsnivo en een optimale isolatie hebben.
- De woningen worden gebouwd met toepassing van de garantieregeling van het garantie-instituut woningbouw.

Voor informatie of het maken van een afspraak:
maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur
's Zaterdags volgens afspraak

Prijzen: f. 135.000,- v.o.n.
inclusief renteverlies
Max. cont. waarde rijksbijdrage f. 50.000,-
+ f. 2.000,- na bewoning *
afhankelijk van uw belastbaar inkomen.

Rechtstreeks van aannemer! Groot voordeel voor U!

RIKSEN Edisonstraat 9 6370 AB Schaesberg Telefoon (045) 31 62 22

Auto's en motoren

Exclusieve ALFA Romeo 1.5 TI., bj. '82, km 55.000, veel exra's, sportvelgen, spoilers, enz. Tel. 04450-1238. In nw.st.

Te k. MERCEDES 350 SEL, voorzien van gasinst., trekh., airc., elektr. schuifdak, Pullman bekl. en cetr. deurvergr. i.z.g.st., pr. ƒ 9500,-. Te bevr. 04450-2953.

Te k. OPEL Rekord met gasinst. en trekh., kl. wit, 4-deurs, bj. '79, i.z.g.st. Te bevr. 04450-2953.

Te k. VW KEVER bj. '74, puntgaaf, beslist geen roest. Zeldzaam mooi. Tel. 045-459345.

Te k. OPEL Rekord diesel, bj. '78 i.g.st. Na 12 uur. Inruil kl. auto mogelijk. Past. Brounstr. 6, Schinveld, 045-258970.

Fietsen/bromfietsen

Te k. gebruikte RIJWIELEN groot en klein, z.g.a.n. Inruil mogelijk, tevens Yamaha DT en snorfiets. Anjerstr. 8, Schinveld, tel. 045-256719.

BROMFIETSONDERDELEN nergens beter gesorteerd als bij Math Salden Limbricht.

Aanbieding HONDA MT van ƒ 2990,– nu voor ƒ 2390,–. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. KREIDLER RM incl. verz. en acc. Vraagpr. ƒ 650,–. Te bevr. 04455-1918.

Gebruikte en overjarige nieuwe RIJWIELEN. Willy Meijs, Groenstr. 136, U.o.W.

DAMESFIETS met en zonder versn., goedkoop. Ons Limburgstr. 54, Kerkrade-West.

Te k. ZUNDAPP KS50 '79 als nieuw, Sophiastr. 17, Hoensbroek.

Te k. KREIDLER Floret en damesbromfiets z.g.a.nw. of ruilen voor aut. Tel. 045-462467.

ZUNDAPP KS50 te koop, i.z.g.st. Tel. 045-241829.

Te k. 2 VESPA'S ƒ 125,– + ƒ 275,–; P. Potterstr. 10, Meezenbroek-Hrl. Tel. 045-722741.

Te k. Maxi PUCH met sterwielen bj. '83, vr.pr. ƒ 850,– in nw.st. Kampstr. 35, Hrl. H'heide onderste bel.

Te k. MAXI Puch bj. '80 zeer mooi, vaste prijs ƒ 575,–. Kampstr. 35, Hrl. H'heide onderste bel.

Te k. div. gebr. PUCH Maxi's, Vespa, Zündapp, Honda MT, Yamaha DT. Maasstr. 3, Beersdal Heerlen.

Te koop ZUNDAPP KS-50, i.z.g.st. Tel. 04459-2120.

Te k. SNORFIETS Ron. Holststr. 16, Ubach o. Worms.

Te k. ZUNDAPP, 3 voetversn. i.g.st., ƒ 350,-. Rijwielhuis H. Feron, Torenstraat 1a, Schimmert. Tel. 04404-1384.

Te k. VESPA Scooter '65 als nw. vr.pr. ƒ 700,-. Tel. 043-435278.

Te k. CROSSMOTOR. Stationsstraat 128, Hoensbroek.

Te k. wegens aanschaf motor ZUNDAPP GT 50 + verz. Maarstr. 32, Kerkrade-W.

Te k. MEISJESFIETS, i.z.g.st., Klimgbemden 12, Brunssum.

PUCH Maxi bj. '83, met sterwielen, Koopje. Kasteell. 2A, Heerlen-Meezenbr.

CROSSFIETS + omafiets te k. Tel. 045-257371.

Te k. BROMMER Vespa Si. + helm en verz. met voll. gar., 5 mnd. oud, km.st. 1900, vr.pr. ƒ 1180,–, tel. 04493-3861.

Te k. Batavus, 5 versn. HERENSPORTFIETS, i.z.g.st., ƒ 250,–. 045-416612.

Te k. VESPA Ciao, i.z.g.st., '80, ƒ 425,–. Tel. 045-457013.

Te k. YAMAHA RD '84, ƒ 2000,-. Tel. 045-311506.

Witte OMAFIETS als nieuw ƒ 225,–, tel. 045-410522.

Te k. DAMESFIETS, 3 versn., z.g.a.n. ƒ 195,-. Utrechtstr. 7, Heerlen.

Te k. RACEFIETS Koga Myata 54 cm, ƒ 500,-. Mr. Haexstr. 13, Schaesberg.

Tip Top THOMOS autom. Prijsidee ƒ 650,–. Slotenmaker 5, Brunssum, tel. 273197.

Te k. MAXI Puch met sterwielen + cockpit. Tel. 045-720112.

Te k. originele WEDSTRIJDCROSSFIETS 20", z.g.a.n. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-220893.

Honda-stunt bij Rekers

Honda MT5	2990,–
Inruilpremie	795,–
U betaalt	2195,–
Honda Camino Special de Luxe	1790,–
Inruilpremie	491,–
U betaalt	1299,–
Een Honda Camino STD v.	999,–

Ook inruilpremies op Honda-motoren
Rekers Tweewielerzaken
Ganzeweide 177, Heerlen (motoren)
Rumpenerstraat 40, Brunssum
Kouvenderstraat 181, Hoensbroek
Willemstraat 85, Heerlen

Lessen/onderwijs

Opleiding CHAUFFEURSDIPLOMA, cursus CCV-B startdatum 8 dec. as. Cursus pers.vervoer startdatum 7 dec. as. Verkeersschool Leo Cremers. Rijschool voor al uw rijbewijzen. Reeweg 82, Ubach o. Worms. Tel. 045-312558.

GITAARLES: klassiek fingerpicking en modern. Tel. 04493-3569.

Geen kortingen of rijlessen gratis, wel.....
Kwaliteitslessen
Dan bent u goedkoper uit. De BBRO-rijscholen voor 1984 zijn:

Simpelveld:	
BBRO Winthagen	443252
BBRO Vliex-Snackers	440437
Vaals:	
BBRO Simons	2443
Heerlen:	
BBRO Scheyen	415601
BBRO Hanny	713972
BBRO Dörenberg	213735
BBRO Nelis	412305
Brunssum:	
BBRO Leyten	251418
BBRO Ingenbleek	251297
Ubach o. Worms:	
BBRO Cremers	312558
Kerkrade:	
BBRO de Langen	411340
BBRO Hillebrand	415597
BBRO Zoet	456772
Hoensbroek:	
BBRO Schultz	211667
Voerendaal:	
BBRO Kokkelkoren	750995

Wordt HYPNOTHERAPEUT, opleidingen in div. plaatsen in Limburg, nog enkele plaatsen vrij. Inl. tel. 077-25683, of 045-224125.

Dansinstituut Rien en Betty Decker
FDO-gediplomeerd
De exclusieve NBD-dansschool
van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met kursussen voor alle leeftijden. Hubertusstr. 77, Beek. Tel. 04402-73273.

NBD-dansschool Lotus
te Heerlen en Kerkrade
Leer dansen voor je hele leven
Laatste week van inschrijving nieuwe cursus
voor beginners en gevorderden. Spec. jeugdcursus op zaterdag, gezellig clubs voor gehuwdenparen, rock & roll. FDO-gediplomeerd.
Heerlen, Schandelerstraat 81
Kerkrade, Nieuwstraat 140
Voor inlichtingen 045-455609

MEUBELPARADE BIJ MEGROMA

5500 m2 vol met:
- Slaapkamers
- Bankstellen
- Eethoeken
- Keukens
- Babykamers
- zowel modern als klassiek
- Grote sortering

prijs kwaliteit garantie en service
meubelgroothandel maastricht
megroma meubelen
Galjoenweg 35 Maastricht Tel. 043-630505

VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad



Te laat geboren
Een vrolijk blijspel met Pleuni Touw, Hugo Metsers, Pieter Lutz en Truus Dekker

vrijdag 7 december
Wijngrachttheater Kerkrade
Vriendenprijs
15,- i.p.v. 19,00

zaterdag 15 december
Cultureel Centrum Sittard
Vriendenprijs
15,- i.p.v. 18,50

Gereduceerde kaarten, alleen in voorverkoop, verkrijgbaar op vertoon van uw vriendenpas bij de Limburgs Dagblad-kantoren in Brunssum, Hoensbroek, Geleen, Kerkrade, Schaesberg, Sittard en Heerlen.

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.

Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!
151660